

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 tél. (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

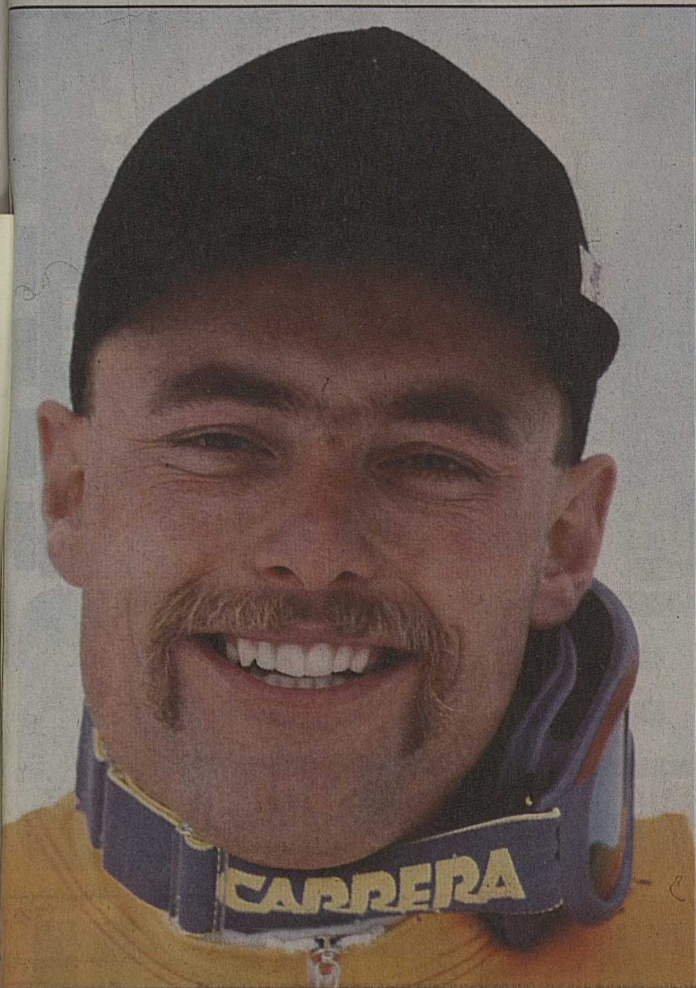
SCANIA

Garage Scarpam S.A.
 Route des Ateliers - SION
 Tél. (027) 31 31 58

VOTRE AGENCE
 Mercedes-Benz 
GARAGE KEOLOGER
 CHARLES SION
 Tél. (027) 22 01 31

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

A William la dernière



William Besse termine la saison sourire aux lèvres.

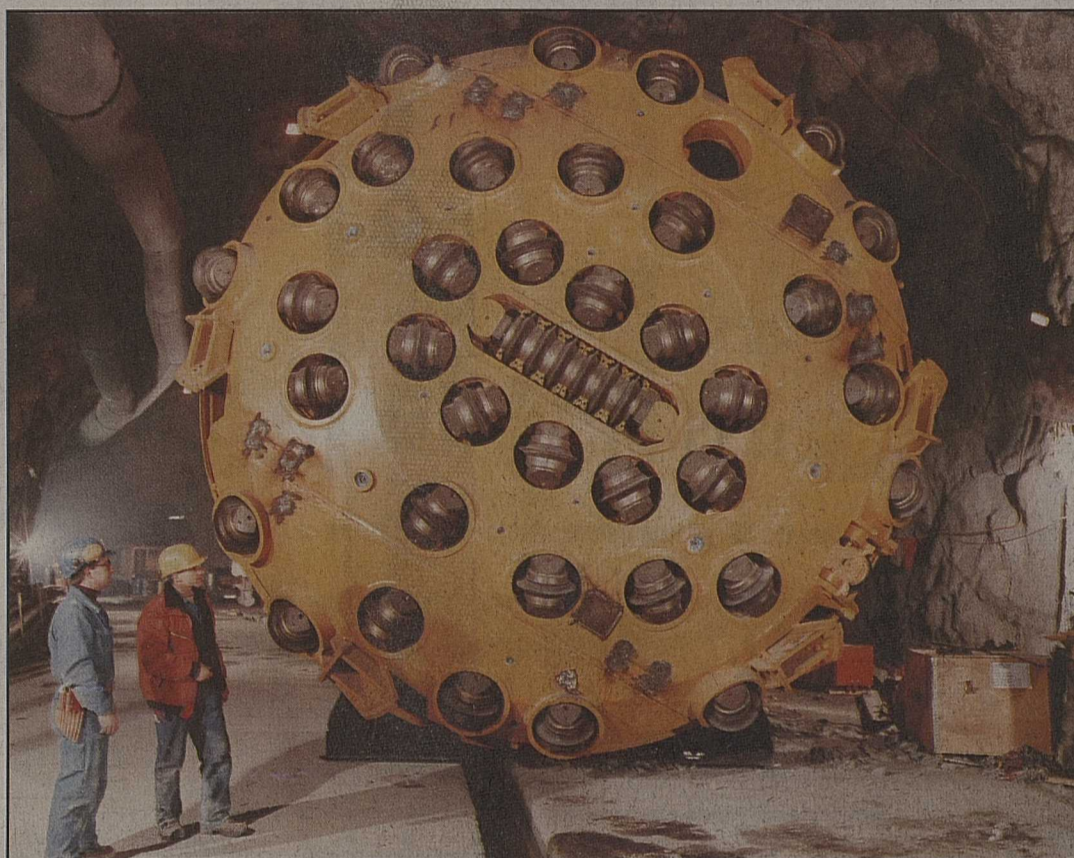
A Vail (Colorado, EU) dans la finale de la coupe du monde, le Valaisan a frappé fort en remportant la dernière descente de la saison. La Suisse enregistre une autre belle satisfaction dans cette même

discipline. Vreni Schneider, pour la première fois de sa carrière, est montée sur la troisième marche du podium.

Voir pages **26 30**

Coup double pour EOS

75 ans et première à Cleuson-Dixence.



Un monstre qui peut creuser cinquante mètres de galerie par jour!

L'Energie de l'Ouest-Suisse S.A. (EOS) a vécu hier deux événements d'importance: sa 75e assemblée générale, qui a pris des allures d'anniversaire, et le démarrage du premier grand tunnelier sur le chantier de Cleuson-Dixence.

EOS se souvient du passé mais n'oublie pas de préparer son avenir.

Depuis hier en effet, un monstre de 237 mètres de longueur a commencé à grignoter la montagne entre le pied du barrage de la Grande Dixence

et Tracouet. Ce tunnelier fabriqué spécialement pour progresser en roches dures peut faire des pointes de 50 mètres par jour!

Voir page **9**

★ Editorial

La Suisse doit répondre aujourd'hui aux problèmes énergétiques qui se posent à elle le siècle prochain. Energie 2000 apparaissait comme une tentative de réponse, mais les écologistes ont rompu la paix énergétique en entrant ouvertement en conflit sur la question nucléaire avec Adolf Ogi.

L'équilibre énergétique a également été compromis par la nouvelle loi sur la protection des eaux. «A cause d'elle, bien des projets hydroélectriques ont passé à la trappe. A cela s'ajoute le fait que notre Etat n'est plus en mesure de mener des procédures d'autorisation de construire dans des délais raisonnables. Nous en sommes réduits à investir hors des frontières», a constaté hier M. Jean Remondeulaz, directeur d'EOS.

Les plombs sautent

La loi bloque en effet des aménagements hydroélectriques alors qu'EOS doit par exemple importer de l'étranger 40% de l'électricité qu'elle vend. La Suisse refuse le développement hydroélectrique, mais importe allégrement l'électricité des centrales nucléaires françaises... Les procédures n'en finissent plus de se compliquer et de trainer, mais c'est toujours le consommateur qui finit par payer la facture supplémentaire.

Les énergies faussement appelées alternatives ne sont pourtant pas en mesure de remplacer dans un avenir proche les centrales nucléaires et hydrauliques, comme l'a rappelé hier M. Babaantz, président de la direction d'EOS. Malgré cela, deux initiatives fédérales lancées en septembre 1993 prévoient «d'encourager les économies d'énergie» par des taxes d'incitation et le «centime solaire». C'est à se demander si les écologistes ne cherchent pas la croissance zéro. Les économies d'énergie se feront en effet d'elles-mêmes si la crise continue. La récession a déjà causé l'année dernière dans notre pays une baisse de la consommation de 2,4%.

Le fédéralisme énergétique est en danger. Au lieu de répartir les compétences, la Confédération légifère sur tout et se met en contradiction avec sa propre stratégie. Tout le monde sait que le prix du pétrole va augmenter et que l'électricité aura une part toujours plus grande dans nos sociétés. Il serait temps de laisser enfin travailler les professionnels de l'énergie.

Vincent Pellegrini

Vive le printemps!

Finis les feux de cheminée, le printemps frappe à la porte des habitations. Dans les vérandas gorgées de lumière, les plantes

comptent à qui mieux mieux leurs bourgeons. Et, lovées au sein des pelouses toutes proches, les piscines subissent une toilette prometteuse.

Voici venu le temps de partager des moments complices entre un douillet salon et une terrasse éprise de liberté.

Les Alpes en vedette!



Le National a discuté hier soir de la suite à donner à l'initiative des Alpes. Le Conseil fédéral est formel: «Lors de la campagne précédant le vote, nous avions expressément souligné les problèmes de dimension nationale et internationale qui pourraient découler de l'acceptation du texte. Le souverain s'est néanmoins prononcé favorablement. Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour vaincre les difficultés. Toutefois, on ne

saurait attendre que des panacées soient mises à disposition pour répondre à toutes les questions.» Une législation d'application de l'initiative devrait cependant être prête au mois de juin. Elle permettra de lever le blocage des travaux d'études et de planification arrêté au lendemain du vote du 20 février par l'Office fédéral des routes.

Voir page **3**

Restaurant **DES ROTTES** CONTHEY
 Pour vos BANQUETS et MARIAGES:
 ★ salles jusqu'à 180 personnes
 ★ orchestre et animation sur dem.
 ★ dès le mois de mai: restaurant et salle climatisés
 Tél. (027) 36 68 69




Quand le printemps frappe à la porte.

technal

Voir notre cahier spécial

★ MONDE
 ★ VALAIS
 ★ SPORT
 ★ MAGAZINE

Touvier: procès au peuple	8
Sion soigne son air	14
Nendaz: première suisse	25
Jazz à Cully	33

SUPER LOTO CHATEAUNEUF/CONTHEY

HALLE POLYVALENTE
(sortie de l'autoroute)

Aperçu des lots

Les séries hors abonnement participent à la tombola

Dimanche 20 mars à 17h00
Ouverture des caisses à 16h00

bons d'épargne Fr. 500.-
bons d'alimentation, de boucherie,
de bijouterie Fr. 400.-
Tapis d'Orient, fromages, jambons

1 Ford Fiesta, valeur Fr. 14550.-
du garage Kaspar SA à Sion

Organisation:
Chorale STE-FAMILLE et A COBVA



Nivea bain
crème
500 ml
5.30



est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VEIGÉ

Bourgogne et vins mousseux!



Chassagne-Montrachet a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

9.95



Beaune a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

9.95



Beaune 1er Cru a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

10.95



Chablis 1er Cru a.c.
Vin blanc 1992
7,5 dl

11.95



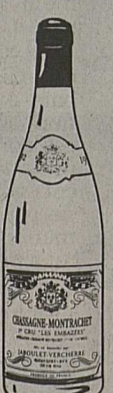
Meursault a.c.
Vin blanc 1992
7,5 dl

11.95



Gevrey-Chambertin a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

11.95



Chassagne-Montrachet 1er Cru a.c.
Vin blanc 1992
7,5 dl

11.95



Nuits-St. Georges a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

12.95



Pommard a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

13.95



Vosne Romanée a.c.
Vin rouge 1992
7,5 dl

13.95



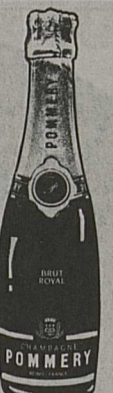
Colligny brut
7,5 dl, 1 bouteille
18.45, à partir de
2 bouteilles

14.95
la bouteille



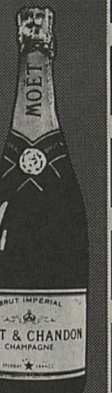
Colligny rosé
7,5 dl, 1 bouteille
19.95, à partir de
2 bouteilles

15.95
la bouteille



Pommery brut
7,5 dl, 1 bouteille
29.50, à partir de
2 bouteilles

26.90
la bouteille



Moët & Chandon
brut 7,5 dl, 1 bou-
teille 31.45, à partir
de 2 bouteilles

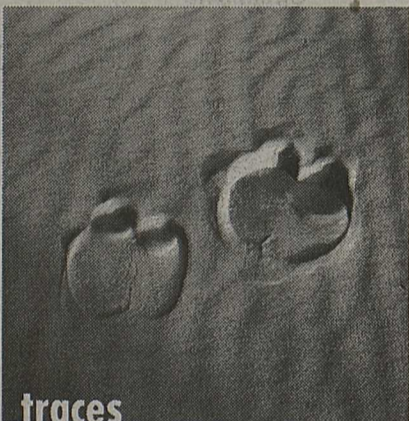
29.45
la bouteille

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER satellites!
17.3.94 Do-11/17394

Nous sommes toujours **avantageux!**

DENNER
SUPERDISCOUNT

ANNONCES DIVERSES



traces du Hoggar

Une exposition de photographies
Galerie de l'Ecole-club Migros Martigny
Vernissage le jeudi 17 mars à 18 heures
invitation à tous
Entrée libre tous les jours
de 8h à 12h et de 13h30 à 22h
fermé samedi après-midi et dimanche

Au profit de Antenne Sida Valais



(027) 29 51 51

Paysagistes Selmani Frères et Cheseaux H.

travaux 20 à 30 % de rabais
devis gratuits

C.p. 134, 1904 Vernayaz-Saillon.
☎ (026) 44 26 25 ou (077) 28 72 80.

036-155023

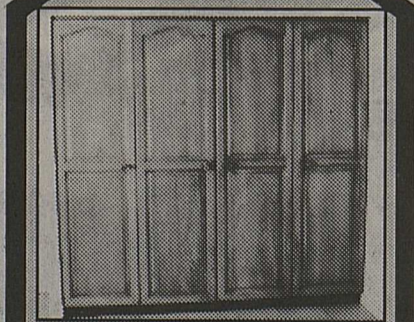
API★WIT

ASSOCIATION VALAISANNE
DES PROFESSIONNELS
DE L'IMMOBILIER
WALLISER VERBAND
DER IMMOBILIEN-TREUHANDER

PROCHAINE PARUTION:
mardi 29 mars 1994

N'oubliez pas le dernier délai pour la transmission de vos ordres ou corrections:
mardi 22 mars 1994, 10 heures.
Pour vous renseigner:
☎ SION (027) 295 220.

Notre offre spéciale



220 cm x 200 cm x 60 cm
armoire de vestibule ou de chambre - penderie ou rayonnage
CHENE MASSIF

2280.-
départ atelier

MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL 026/44 35 35

TOURISME ET VACANCES

Vol de ligne
au départ de GENEVE
SAN FRANCISCO

Fr. 1190.-
MOINS DE 25 ANS: 930.-
Dès avril '94. Haute saison: Fr. 1500.-

ARTOU

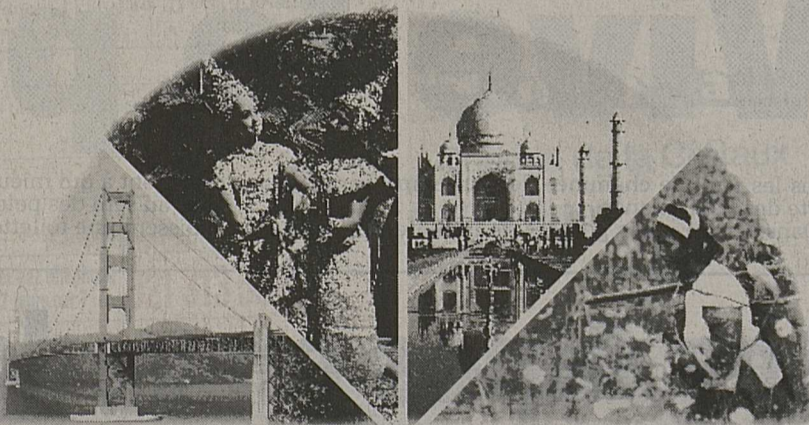
Billets d'avion à tarifs préférentiels pour
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Grand-Pont 44
1950 SION
Tél. 027 - 22.08.15
RESERVEZ PAR TELEPHONE

KUONI

VOYAGES
POUR LES ROMANDS

1994



L'Amérique du Nord avec: les merveilles des parcs nationaux - Côte est et le sud - Californie, Grand Canyon - Floride - Canada USA - Ontario - Québec. L'Extrême-Orient avec: Rajasthan - Fêtes népalaises et le nord de l'Inde - Thaïlande - Miroir et reflets du Vietnam - La Chine en zigzag - Indonésie,

soit 12 programmes et 40 départs, de Genève... dans la langue de Ramuz!

Renseignements et inscriptions dans votre agence de voyages
ou auprès de: Voyages pour les Romands, Voyages Kuoni SA
11, rue Haldimand, 1000 Lausanne 17
☎ (021) 320 98 71 ou ☎ (021) 320 24 11



UN MONDE DE DIFFÉRENCE.

22-920-70/ROC

GRAND LOTO SAILLON

Organisé par la
paroisse de Saillon

Abonnement de soirée
pour 25 séries

Vendredi 18 mars à 20h15
Ouverture des caisses à 19h30

SALLE DE L'HELVÉTIENNE

1 carte Fr. 35.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
illimitées Fr. 70.-

Cuisse de génisse,
1/2 porc, jambons,
fromages, bons d'achat
sac à provisions,
bouteilles de vin



Kamill douche,
peau normale,
bouteille 250 ml.

2.95



est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHÉS
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VEIGÉ

Amann Vins S.A: faillite ajournée

Une sage décision estime le directeur de Caves Orsat S.A.

La demande d'ajournement de la faillite d'Amann Vins S.A. à Martigny déposée lundi par les Caves Orsat S.A., à Martigny, a été acceptée hier par le juge (voir NF des vendredi 11 et mardi 15 mars). «C'est une sage décision», a déclaré à l'ATS le directeur général d'Orsat, André Bochatay. La durée de l'ajournement n'a pas encore été décidée. Orsat a demandé six mois.

Cet ajournement était essentiel pour assurer les contrats commerciaux et vendre le stock de vins mis en gage par Amann, a expliqué M. Bochatay. En 1989, les Caves Orsat avaient échappé à la faillite grâce au groupe Amann de Winterthour qui en avait pris le contrôle. Trois ans plus tard, les Caves Orsat ont consenti au groupe un prêt de 13,5 millions de francs, «à l'insu du conseil d'administration d'Orsat», avait déclaré au «Nouvelliste» son président Jean Gay.

Rappelons qu'en octobre de l'année dernière, Amann Holding avait dû se séparer des Caves Orsat en raison de problèmes de liquidités. Le capital d'Orsat avait été repris par le Crédit Suisse (CS). Pour couvrir le prêt, le groupe avait mis en gage son stock de vins étrangers d'une valeur correspondante transféré à sa filiale Amann Vins de Martigny, a expliqué M. Bochatay.

L'ajournement de la faillite permettra à Orsat

d'écouler sereinement ce stock dans le cadre des accords commerciaux existants. Si la faillite avait été prononcée, le stock aurait été vendu aux enchères à des prix inférieurs, a précisé M. Bochatay. Orsat n'aurait pas pu récupérer l'intégralité de son prêt. Par ailleurs, les dégâts commerciaux au niveau de la clientèle auraient été importants.

Des problèmes malgré tout

La décision du juge ne gomme toutefois pas tous les problèmes. L'intégration d'Orsat dans le groupe Amann en 1989 avait débouché sur un réseau de distribution commun. Après la séparation de l'an dernier, il était prévu de maintenir cette distribution unique. Le dépôt de bilan de la filiale martigneraise du groupe ampute maintenant Orsat d'une partie de son réseau de distribution.

Avec la disparition d'Amann Vins, le centre d'embouteillage d'Orsat, mis en service en 1991, perd en outre un client important qui pesait pour un tiers dans le chiffre d'affaires de la centrale. Second encaveur du Valais derrière Provins, Orsat envisage de créer une société indépendante pour la gestion de l'embouteillage. Il sera ainsi plus facile de trouver de nouveaux clients, a dit M. Bochatay. (ats/nf)

VALEURS La fascination des voyages

La récession persistante n'a guère entamé la fascination qu'exercent les voyages sur les Suisses, comme le révèle le sondage sur le tourisme effectué chaque année pour le compte du Crédit Suisse. Dans le budget de la plupart des ménages, les vacances occupent toujours une place de prédilection.

82% des Suisses ont l'intention de partir au moins cinq jours en vacances cette année. La proportion des Suisses déterminés à prendre des vacances s'est, à quelques exceptions près, constamment accrue ces quinze dernières années. De 70% en 1980, le pourcentage a plafonné (provisoirement) à 86% en 1992, pour se retrouver à 83% en 1993, sans doute en raison de la récession.

Le choix de l'avion comme moyen de transport est en augmentation, 29% des per-

sonnes interrogées prévoient de l'utiliser en 1994 (25% l'an dernier) alors que 47% (44% en 1993) lui préfèrent la voiture et 17% (19%) le train.

L'été reste la période favorite pour les vacances, en tête du mois de juillet (48%) suivi du mois d'août (37%). Parmi les mois d'hiver, on dénote une préférence marquée pour février, qui coïncide avec les vacances de sport traditionnelles dans plusieurs cantons.

La Suisse perd progressivement de son attrait comme pays de vacances. Seulement 41% des personnes interrogées envisagent de passer cette année leurs vacances en Suisse. Elles étaient encore 50% au début de la dernière décennie, et leur nombre était aussi relativement élevé en 1991, année du 700e, avec 47%. En Europe, la France, l'Italie et l'Espagne occupent toujours la première place en

1994, encore que celle-ci soit de plus en plus disputée par la Grèce et par des pays d'autres continents (voir graphique).

Pour la première fois, l'enquête demandait aussi aux personnes interrogées de donner les raisons du choix du lieu et du genre de vacances. Fait surprenant, 6% seulement ont répondu qu'elles avaient été guidées dans leur décision par une agence de

voyages. En outre, elles n'ont été que 5% à se laisser influencer par la publicité. La grande majorité (36%) a fondé sa décision sur l'expérience personnelle faite les années précédentes et, dans une moindre proportion (17%) sur celles d'amis ou parents qui avaient déjà séjourné dans le lieu en question.

Bernard Monnet membre de la direction Crédit Suisse Martigny

Table with columns: Destinations (*), 1985, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994. Rows include Suisse, France, Grèce, Italie, Autriche, Europe de l'Est (y c. Russie, Ukraine, etc.), Espagne (et îles), Scandinavie, Autres pays d'Europe, Total Europe (sans la Suisse), Etats-Unis/Canada, Caraïbes/Amérique du Sud, Extrême-Orient, Proche-Orient, Autres pays d'outre-mer, Total outre-mer.

(*) Plusieurs réponses possibles

Les faillites en février

SAINT-GALL. - Le nombre de faillites a nettement reculé en Suisse en février. 774 cas ont été enregistrés, 19,5% de moins qu'un an auparavant. La création nette de sociétés a connu sa plus faible hausse (+1,7%) depuis 1979. La création de nouvelles sociétés anonymes marque le pas au profit des sociétés à responsabilité limitée, a indiqué hier l'institut de renseignements économiques Creditreform.

La situation semble se détendre sur le front des faillites en Suisse. Tant les faillites privées (-28,6% à 339) que celles d'entreprises (-10,5% à

435) ont nettement diminué en février 1993 par rapport à février 1992.

365303 sociétés étaient inscrites au Registre du commerce au 31 décembre dernier, 6217 ou 1,73% de plus qu'à fin 1992. C'est la première fois depuis quatorze ans que la création nette d'entreprises est inférieure à 2% en Suisse. Seuls cinq cantons (VS, BS, SH, SG et AG) ont enregistré une croissance des créations de sociétés plus forte qu'en 1992. Au Tessin et à Appenzel Rhodes-Extérieures, le nombre d'entreprises a diminué. (ats)

Bour\$e\$ et va£eur\$

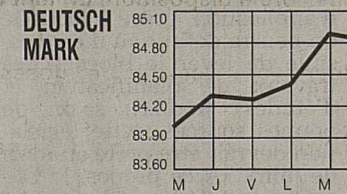
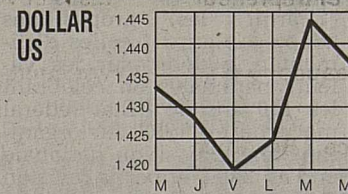
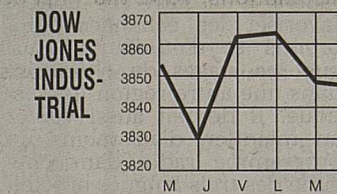
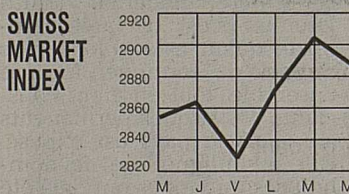


Table titled 'Indices' with columns for 15.3 and 16.3. Rows include SPI, SMI, S & P 500, Toronto, Nikkei, Financ. Times, DAX, DJ Industrial, Hong Kong, Sydney-Gesamt, MiB, CAC 40.

Table titled 'TITRES COTÉS EN PERMANENCE' with columns for 15.3 and 16.3. Lists various stocks like Alusuisse p, Areseron, BCV, etc.

Table with columns for 15.3 and 16.3. Lists various insurance and other services like Réassurance p, Réassurance n, Roche bp, etc.

Table titled 'Métaux précieux' with columns for Achat and Vente. Lists metals like Or, Argent, Platine, etc.

Table titled 'Fonds de placements' with columns for 15.3 and 16.3. Lists various investment funds like CS C. 2000 FS, CS C. 2000 DM, etc.

Table titled 'Bourses étrangères' with columns for 15.3 and 16.3. Lists stock exchanges like PARIS, LONDRES, NEW YORK, AMSTERDAM, etc.

Table with columns for 15.3 and 16.3. Lists various companies like Merck, Merrill Lynch, MMM, etc.

CS-Actualité: Votre meilleur atout: les fonds de placement du CS. Includes text about investment benefits and contact information.

Table titled 'Achat Vente' and 'Devises et billets' listing exchange rates and prices for various currencies and bills.

Table titled 'Taux d'intérêt suisses' showing interest rates for different terms and currencies.

Table titled 'FRANCFORT' listing various banks and their services.

Table titled 'TOKYO' listing various banks and their services.

Mazout: prix indicatif. Includes a table of fuel prices and the logo for TELEKURS.

Bottom section containing logos for CREDIT SUISSE CS and TELEKURS, along with contact information for Orsys SA.

**IMMOBILIERES
LOCATION**

SIERRE

Pour l'été prochain, nous vous proposons à la rue Rossfeld 33, dans un cadre tranquille et ensoleillé, à louer

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS NEUFS avec grand balcon abrité, cave, ascenseur, dans petit immeuble bénéficiant de l'aide fédérale

2½ pièces dès Fr. 560.-
3½ pièces dès Fr. 747.-
4½ pièces dès Fr. 853.-
+ charges.

Renseignements et visites:
(027) 55 16 75, heures de bureau.
36-156960

AIGLE

Rue du Collège 2

Magnifique 4½ PIÈCES, cuisine agencée, bains-WC, cave, galetas, balcon-terrasse, loyer échelonné sur 3 ans, dès Fr. 1100.- + Fr. 150.- charges.

Pour visiter: (025) 26 40 57.

SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67
22-178954

A louer à Collombey

au centre du village

studio neuf

Fr. 500.- par mois + Fr. 70.- charges.

Tél. (027) 22 34 74.
036-156317

Sion - centre-ville

A louer dans immeuble neuf

grand appartement de 3½ pièces (102 m²)

Libre tout de suite: Fr. 1325.- + charges.

Possibilité de parking en sous-sol.

☎ (027) 22 48 15.
036-154602

A louer à Savièse

STUDIO Fr. 530.- c.c.
3 PIÈCES Fr. 950.- c.c. + parking
4 PIÈCES Fr. 1200.- c.c. + parking

Renseignements et visites:
(027) 23 15 34 (heures de bureau).
36-159474

A LOUER :

à Châteauneuf, Conthey, dans un immeuble neuf, magnifique

2½ pièces
Loyer: Fr. 800.- + charges.
Libre dès le 1er avril 1994.

Tél. 027/ 22 85 77

A louer à Sion

appart. 4½ p.

Fr. 900.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 31 41 ou 22 44 74.
036-159598

A louer à Fully,

route du Chavalard dans petit immeuble neuf

spacieux appartement 2½ pièces

avec place de parc extérieure.

Loyer mensuel: Fr. 750.-, les 2 premiers mois gratuits.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 22 05 55, heures de bureau.
036-159245

A LOUER :

à Sion, proche de la gare, **studio meublé**

Loyer: Fr. 565.- + charges.
Libre dès le 1er avril 1994.

Tél. 027/ 22 85 77

A louer à Sion, centre ville

studio

Fr. 409.- par mois charges et parc compris.

Tél. (027) 23 49 44.
036-159472

A louer à Sion, avenue Ritz 16,

grand 3½ pièces

dans immeuble historique, récemment rénové, cuisine moderne, tout confort.
Loyer: dès Fr. 1000.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.

PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Exceptionnel!

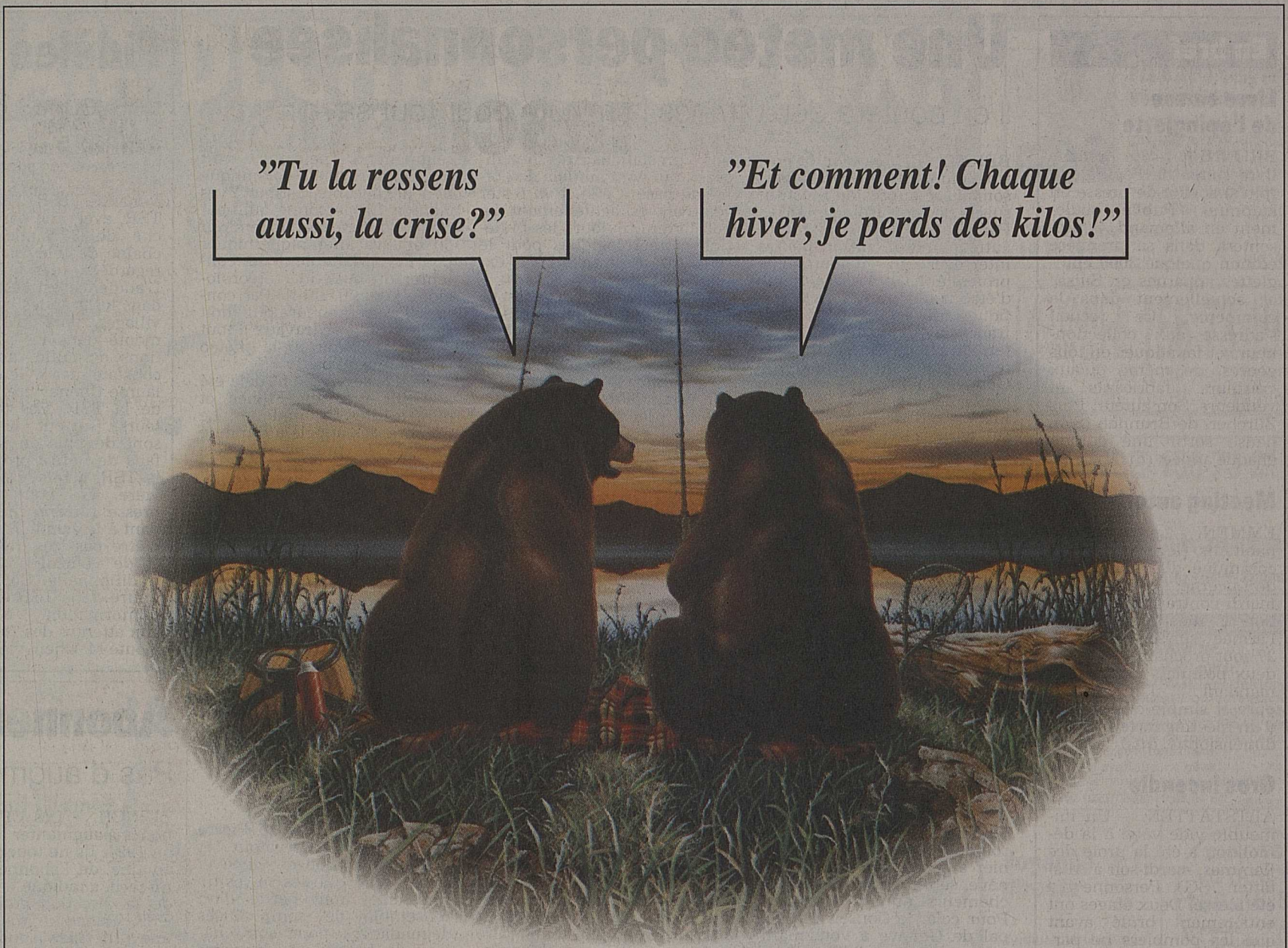
A louer à Champlan

magnifique appartement 4½ pièces neuf

Excellent confort, verdure, calme et soleil.

Prix: Fr. 800.- + charges.

Rens. et visite: ☎ (027) 22 66 23.
Immo-Info-Sopitec S.A., Sion.
036-159475



"Tu la ressens aussi, la crise?"

"Et comment! Chaque hiver, je perds des kilos!"

bernoise métier®

Assurer votre entreprise, c'est notre métier!

C'est vrai, avec la **Bernoise Métier**, vous avez plus de temps libre à disposition. En tant qu'entrepreneur vous devez vous occuper de choses beaucoup plus importantes que de questions d'assurance... **Bernoise Métier**, la nouvelle offre d'assurance compacte et peu bureaucratique pour l'artisanat, le commerce et les services. Elle couvre des situations que l'on oublie facilement, mais qu'il n'est pas facile d'assumer sans une

assurance. La **Bernoise Métier** assure vos marchandises et vos installations, votre matériel de bureau et vos coûteux ordinateurs aussi bien que les sinistres de transport et les pertes d'exploitation, "à la pièce" ou dans le cadre d'une couverture globale, selon le principe "aussi complet que nécessaire, aussi individuel que possible". **C'est avec plaisir que nous vous conseillons. Appelez-nous!**



peut-être un peu plus sympathique



Martigny

A louer à proximité de la gare

places de parc extérieures

Fr. 50.-

Pour tous rens. ☎ (026) 22 63 21.

A louer à Sierre

grand studio

avec cuisine séparée, balcon et cave.

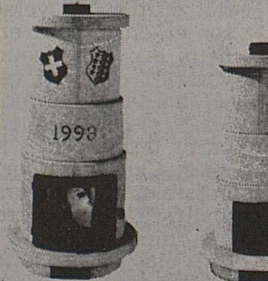
Tél. (027) 31 31 48.

A louer à Martigny studio meublé

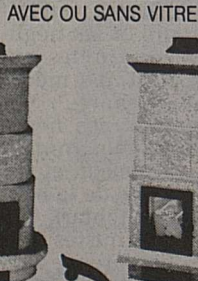
Libre tout de suite.

☎ (026) 22 45 01-02.
036-157019

POÊLES EN PIERRE OLLAIRE 18 MODÈLES AVEC OU SANS VITRE



• RÉCUPÉRATEURS DE CHALEUR



• CHEMINÉES
• TUYAUX - GRILLES



POÊLES SCANDINAVES 25 MODÈLES

Michel Métrailler

Imporphyre SA

1957 Ardon - 027 / 86 33 73 - Av. Neuve / 200 m. de la gare CFF

Profitez!

Perrier Tête au chocolat en sachet portatif

4 x 4 x 30 g
au lieu de 6.60
4.95

Prostel bière sans alcool

6 x 33 cl
Prix d'essai!
au lieu de 4.20
2.10

Vin rouge espagnol Rioja Banda Azul 1990

6 x 7 dl
au lieu de 39.90
29.90



Branches d'asperges pelées en verre

2 x 205 g
au lieu de 6.90
5.90

Oeufs suisses Cl. A de ponte au sol 52 g+

15 pièces
4.95

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER satellites Do-11/17.3.94

Nous sommes toujours **avantageux!**

DENNER SUPERDISCOUNT

SUPERPAM DÉCHIRE LES PRIX!



Acqua Minerale
Naturale Frizzante
San Pellegrino
Pet 1,5 litre



~~1.20~~
- .80

**LE
SUPERPRIX**



Revitalisant Quanto
4 litres

~~7.70~~
6.50

Pur Jus
d'orange
Granini
Tetra litre



~~1.90~~
1.50

~~7.20~~
5.80

Grafic
Spray
fixant
non aérosol
150 ml



Dentifrice
Colgate Total
2 x 75 ml

~~8.50~~
6.20



Tahiti douche
2 x 250 ml



~~7.20~~
5.50

DANS NOS BOUCHERIES		SUTER	SUTER
ROTI DE PORC, épaule a/couenne	kg	8.90	SUTER
RAGOUT DE PORC	kg	9.90	SUTER
MACARONIS DES ALPES emb.		6.20	SUTER
SALAMI MILANO	350 gr. pce	5.95	SUTER
POISSONNERIE DE SION		SUTER	SUTER
FILETS DE CARRELET	kg	14.50	SUTER
SAUMON FUMÉ PRÉTRANCHÉ	kg	69.-	SUTER

ENDIVES ÉTRANGÈRES	kg	2.55
BIO MUESLI MAISON	750 gr HUG	5.60 4.50
PAMPERS PHASES	Baby dry Boy & Girl duo	36.90 29.80
LAIT UP ENTIER OU DRINK	4 litres	7.- 6.40

CARTES ACCEPTÉES :
VISA CARD
EUROCARD
EC DIRECT
POSTCARD

TAMOIL	ESSENCE	MARTIGNY-SION
SUPER	DIESEL	S.PLOMB
1.19	1.10	1.18



est moins cher

P GRATUIT

ACTIONS DANS NOS MARCHÉS DE **MARTIGNY** ROUTE DE FULLY **SION** SOUS-GARE **EYHOLZ** PRES-VIEGE

VOYANCE



Professeur Bangoura
Voyant-médium
résout tous les problèmes quels qu'ils soient.
 Paiement après résultats selon vos moyens.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 18 11

18-135091

VOYANCE 156 73 19
Directe par Tél.
7/7 - 8 h 30 à 02 h du Matin
ASTROTEL CP 67 - 1219 Aire

VOYANCE 156 73 21
Directe par tél.
7/7 9 h à 2 h matin
INFRASTRUCTURE S.A. - M^{me} Fratinelli

Il n'y a pas de problèmes sans solution

Avec M. LAMINE

Paiement après résultat
Grand voyant-médium. Possède un don transmis de père en fils. Réussit là où tout a échoué. Spécialiste des travaux d'amour, chance, affaires, commerces, entreprise en difficulté, héritage, jeux, etc. Plusieurs personnalités de toute classe le consultent.
N'avez aucune gêne.
Résultats garantis en une semaine.
☎ (023/0033) 50 95 84 64. ☐370897

Voyance directe

médium, tarologue, magnétiseur.
Sur rendez-vous.

Tél. (025) 71 46 06
P. Bruhliart.
24/24, 7/7.

243-015170

Prof. Bakasso

voyant médium.
Résout tous vos problèmes. Paiement après résultats.
Tél. (023) ou (0033)
50 35 12 40.
018-132273

VOYANCE Avenir
Consultation sur rendez-vous
Téléphone: 021/625 71 85

TAROTS VOYANCE
156.88.56
CESAME 2.-/mn
1227 CAROUGE

J. Sauvadet

Clairvoyance

Tarots - Direct

Tél. 156 86 50
Fr. 2.- la minute.
018-134088

Pour vous guider...
Voyance par téléphone

156 78 06

Fr. 2.-/min
M. Pigny

018-135716

Grande voyante

pour résoudre tous vos problèmes, affectifs, professionnels, amaigrissement, protection contre malheur et porte-bonheur.

VOYANCE 156
79 69
SIRIUS 2.-/mn
1213 PETIT LANCY

Tél. (025) 71 10 42
036-157569

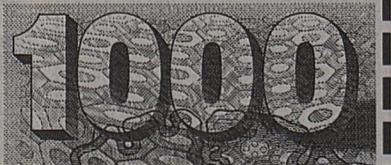
ANNONCES DIVERSES



025 / 65 19 19

PARENTS-DROGUE

Tous les dimanches de 19 h à 22 h



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennais, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23

Xprocrédit

Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris assurance solde de dette, frais d'administration et commissions.

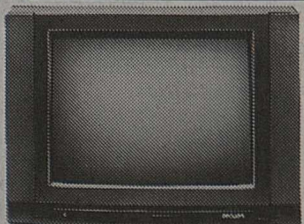
D/Nou/17/Do

Fust

Super-offre

Handy Natel-C
• Mémoire pour 99 numéros • Fonction répétition
Bosch Cartel SX
1480.-

TV•HIFI•VIDEO ELECTROMENAGER
NATEL-C/D•FAX•TELEPHONES CUISINES/BAINS, LUMINAIRES



Loc./m.*
A-S inclus **44.- 895.-**

Téléviseur Philips 21 ST 2737
Ecran plat Blackline 55 cm. 100 programmes. Télétexte. Son stéréo.
Télécommande. Pal-/Secam.



Loc./m.*
A-S inclus **33.- 598.-**

Magnétoscope Sanyo VHR-330 EV
Magnétoscope HQ-VHS. Programmation facile avec Show View. VPS.
A-S = abonnement de service



Loc./m.*
A-S inclus **91.- 1890.-**

Caméscope Canon UC-2 Hi
Caméscope Hi8 avec zoom motorisé 10x/macro. Programmes automatiques pour: sport, portrait etc. Luminosité min.: 3 Lux.



Loc./m.*
A-S inclus **21.- 398.-**

Chaîne stéréo Roadstar HiF-878
2 x 20 Watt sinus. Radio avec 40 stations programmables. Double cassette. Lecteur CD avec calendrier musical. Télécommande.

- Durée minima de location 3 mois *
- Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock
- Livraison, raccordement
- Elimination des anciens appareils
- Service de réparation pour toutes les marques
- En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
- **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS** (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

SION
Avenue de Tourbillon 47
(027) 22 17 66

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Aider les enfants en difficulté	11
Tremp'interim explose	12
De l'air au centre!	14
Une école mal en point	16
Les parents à l'école	21

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 210

« L'EOS-Mobile » est en course »

Le tunnelier monté au pied du barrage de la Grande Dixence a commencé hier à grignoter la montagne. Cette énorme «bête» de 237 mètres de longueur ne montrera à nouveau le bout de son nez qu'au début de 1996, à la fenêtre de Tortin où se fera la rencontre avec un autre tunnelier qui doit partir bientôt de Tracouet.

Par Vincent Pellegrini

CLEUSON-DIXENCE. - La grande aventure du chantier alpin du siècle continue. Les travaux d'infrastructure et d'approche ont été terminés l'année dernière et l'on peut dire que les délais sont tenus. Plus de mille mètres de tunnel ont par exemple déjà été creusés à l'explosif depuis le site du Chargeur (au pied du barrage de la Grande Dixence) pour la fenêtre de la future galerie d'amenée d'eau. Actuellement, c'est donc dans la montagne que se joue la course contre la montre engagée par EOS-Grande Dixence. Les chantiers extérieurs se sont tus, mais la montagne grouille de vie, tandis que les deux grands téléphériques assument désormais le principal lien avec la vallée.

Autre monde

Au pied du barrage de la Grande Dixence, le village ouvrier a été démonté et les travailleurs vivent désormais dans le Ritz qui a été entièrement restauré pour la circonstance. Quatorze pavillons du village ouvrier seront remontés cet été pour abriter une exposition d'information sur le barrage de la Grande Dixence et sur le chantier de Cleuson-Dixence.

On notera que les mineurs peuvent passer de l'hôtel Ritz jusque dans les galeries qu'ils creusent sans avoir à mettre le nez dehors, grâce à un passage couvert. Ils assurent depuis peu un tournus de trois équipes qui leur permet de travailler 24 heures sur 24.

La vie de ces héritiers des mineurs d'antan est étonnante, car ils évoluent dans un monde parallèle où le temps et l'espace n'ont plus la même valeur.

Grande Dixence

Après un montage qui a duré trois mois dans la galerie creusée au Chargeur (au pied du barrage de la Grande Dixence) le grand tunnelier vient de commencer à grignoter la montagne en direction de la fenêtre de Tortin. Il couvrira ces huit kilomètres d'ici

à 1996. Il faut dire que la «bête» est impressionnante, avec ses six moteurs électriques d'une puissance de 2100 kW et ses 1500 tonnes de poussée contre le rocher. Le tunnelier, qui mesure 237 mètres de longueur, avancera à une moyenne de 25 mètres par jour environ. Sa vitesse de pointe est de 50 mètres par jour! Il a été spécialement conçu pour ce trajet en roches dures et son énorme tête hérissée de disques creuse un tunnel d'un diamètre de 5,63 mètres.

Tracouet

Le montage du tunnelier qui partira de Tracouet pour rejoindre le premier tunnelier à Tortin est déjà en cours. Contrairement à la machine déjà en service au Chargeur, ce tunnelier est complètement fermé. Il a en effet été conçu spécialement pour progresser dans des roches et des terrains beaucoup plus friables. Ce deuxième tunnelier, qui devrait commencer son forage à la fin juin, posera derrière lui des voussoirs préfabriqués en béton qui constitueront un revêtement complet pour la galerie à cause de l'instabilité du terrain.

Plan Désert

Sur la rive droite du val de



Le tunnelier du Chargeur (barrage de la Grande Dixence) a commencé hier à creuser la montagne. Il ressortira huit kilomètres plus loin, à Tortin.

preisig

Nendaz, en dessus de Beuson, le village ouvrier de Plan Désert abrite actuellement une cinquantaine de personnes

mais a été construit pour en héberger cent cinquante. Ces ouvriers accèdent au chantier souterrain par un grand télé-

phérique inauguré le 18 novembre 1993 et qui a déjà effectué près de quatre mille courses.



Dans la galerie d'amenée d'eau du Chargeur, un autre monde commence...

preisig

La grande caverne

En plaine, les travaux pour la future usine souterraine de Bieudron ont bien avancé. Plus de mille mètres de galeries ont déjà été creusés sur le site de l'usine et l'excavation de la grande caverne a également commencé. Cette caverne, qui abritera trois énormes alternateurs, sera particulièrement spectaculaire puisqu'elle mesurera cent mètres de longueur et vingt-cinq mètres de largeur pour une hauteur de trente-trois mètres!

A la fin de ce mois, débutera le montage du tunnelier qui creusera le puits blindé en montant de Bieudron à Tracouet. L'installation de ce tunnelier - qui creusera le puits en prenant appui sur des voussoirs en béton préfabriqués - constituera une première mondiale. (vp)



Deux grands téléphériques (comme celui-ci à Méribé) permettent d'accéder aux chantiers d'altitude.

preisig

EOS fête ses 75 ans

LAUSANNE. - EOS (Energie de l'Ouest Suisse) fête ces jours-ci son 75e anniversaire. EOS est la plus grande entreprise de production et de transport d'électricité de Suisse romande. Elle fournit une part importante de l'électricité aux entreprises romandes de distribution qui sont tout à la fois ses clients et ses actionnaires.

Pour répondre à la demande, EOS dispose, en propriété ou en participation, d'un important parc de production hydro-électrique, thermique fossile (comme Chavillon à Vouvry) ou nucléaire. EOS doit malgré tout importer 40% de l'électricité qu'elle vend. Son principal fournisseur n'est autre qu'Electricité de France...

En Valais

EOS est très présente en Valais où elle est propriétaire des centrales hydro-électriques de Chandoline, Martigny-Bourg et Fully. Elle a aussi de fortes participations dans les aménagements hydro-électriques de Salanfe (50%), Grande Dixence (60%), Grand-Saint-Bernard (25%) et Simplon (76,4%) sans oublier le projet Hydro-Rhône (30%).

Pour la première fois depuis septante-cinq ans, EOS a bouclé l'exercice 1992-1993 avec une baisse de la consommation d'électricité de 1,1%. Cette diminution est la conséquence directe de la crise économique qui ralentit l'activité générale. Durant l'exercice 1992-1993, EOS a tiré 52,7% de son énergie électrique de ses aménagements hydrauliques, 2% de la centrale thermique de Chavillon et 45%

des centrales nucléaires auxquelles la société participe en Suisse et à l'étranger.

Grands travaux

La direction d'EOS a exprimé son inquiétude devant le recul des glaciers. Des barrages comme la Grande Dixence sont aujourd'hui confrontés au trop-plein parce que le potentiel glaciaire s'épuise. «Nous voyons déjà le moment où le bassin de la Grande Dixence ne servira plus seulement à l'hydro-électricité, mais encore à l'approvisionnement en eau», a prêté hier un responsable d'EOS.

Les travaux de Cleuson-Dixence avancent normalement. D'autres travaux - qui se termineront le 15 avril - ont pour but de colmater les fuites dans le sous-sol d'une partie du bassin d'accumulation de Salanfe.

Il faut encore parler des 140 millions de francs qui seront investis ces prochaines années

pour installer une ligne 380 kilovolts de Monthey à Chamoson. La procédure est ac-

tuellement bloquée par les communes de Vérossaz et de Massongex. (vp)



Réunis pour la 75e assemblée générale, de gauche à droite, MM. Christophe Babaianitz, président de la direction d'EOS, Jean Remondeulaz, directeur d'EOS, et Louis Ducor, président des services industriels de Genève.

nf

Les grévistes lâchent du lest

COLLOMBEY-MURAZ. - Deuxième jour de grève hier chez Panpetrol à Collombey. Les ouvriers de cette entreprise de construction métallique ont débrayé mardi parce qu'ils n'ont toujours pas touché les salaires de janvier et février (voir NF de mercredi). Hier, les ouvriers attendaient l'arrivée de leur direction, de retour d'un voyage d'affaires en Italie.

En fin d'après-midi, le président du conseil d'administration, M. Daniel Pachoud, est immédiatement entré en réunion avec les syndicats avant d'annoncer qu'il avertira le juge de district ce jeudi matin de son intention irrévocable de déposer le bilan de la société Panpetrol - SI Reutet. Les grévistes ont décidé de suspendre leur action jusqu'à lundi soir et reprennent le travail ce matin.

Ouvriers sceptiques

Quand ce dépôt de bilan sera-t-il réalisé? M. Pachoud s'est refusé à avancer une date. Mardi, les travailleurs affirmaient ne pas vouloir reprendre le travail sans ce dépôt de bilan qui leur permettrait de toucher les salaires en arriéré par la caisse de chômage.

Des mesures de rétorsion sont-elles envisagées contre les grévistes? Les ouvriers

seront-ils tous réengagés dans la nouvelle société rebaptisée Panpetrol S.A., tuyauterie industrielle et génie civil? M. Pachoud dit ne pas pouvoir répondre avant la prochaine réunion du conseil d'administration lundi. Hier soir, la majorité des travailleurs se montraient méfiants, disant ne vouloir croire à ce dépôt de bilan que lorsqu'il sera effectif.

Mauvaise gestion

M. Pachoud dit avoir accepté sa nomination en novembre de l'an passé à la tête du conseil d'administration parce que Panpetrol a un potentiel très intéressant. Selon lui, cette société a été mal gérée ces quatre dernières années. S'il comprend les ouvriers, il regrette que cette grève jette le discrédit sur la nouvelle société Panpetrol qui possède un savoir-faire indéniable.

«Nous avons décidé au début de l'année de créer une autre entité juridique afin de reprendre les contrats en cours et utiliser le matériel de la société pour terminer les travaux en cours. Mais il est faux de prétendre que nous voulons reprendre les actifs et abandonner les passifs de l'ancienne société», a assuré avec force M. Pachoud. Gilles Berreau

Aider l'enfance en difficulté

Beau chèque du Rotary à Terre des Hommes Valais.

MONTHEY. - L'action entreprise l'an passé par le Rotary-Club Monthey a permis de récolter 15000 francs. Un premier chèque de dix billets de mille a été remis mardi soir à Terre des Hommes Valais. L'enfance en difficulté préoccupe fortement le club montheyan qui remettra prochainement les 5000 francs restant à l'hôpital de Monthey pour son jardin d'enfants.

350 avions vendus

L'an passé, à l'instigation de Robert Grau, sous l'égide de sa commission d'intérêt public conduite par Jean-Charles Marchetti, le Rotary-Club présidé par Jean-Jacques Crittin construisait une série d'avions-jouets en bois et les mettait en vente pendant les fêtes de fin d'année avec la collaboration de commerçants locaux et de Saint-Maurice. Ce sont finalement trois cent cinquante exemplaires de l'avion rouge qui furent réalisés et vendus au profit de l'enfance en difficulté.

4500 francs par jour

Mardi, lors de la remise d'un chèque au directeur de la maison TdH de Massongex, M.



La remise du chèque avec MM. Guerraty, Marchetti, Burkhalter, Grau et Crittin.

Burkhalter, en présence du président de TdH Valais, M. Paul Guerraty, le directeur de la maison de Terre des Hommes a remercié le Rotary aux noms des cent huitante en-

fants qu'accueille la Maison chaque année.

Ce fut aussi l'occasion de rappeler que le travail mené à Massongex nécessite un budget de 1,5 million de francs

annuel. «Chaque jour, nous avons besoin de 4500 francs et nous parvenons à les obtenir. C'est ce que M. Guerraty appelle le miracle permanent», relevait M. Burkhalter. (gib)

Bien mieux qu'en avion

Superbes maquettes du Chablais exposées à Vouvry.

VOUVRY. - Découvrir la topographie du Chablais, découvrir ce qu'il y a derrière la montagne, au fond de la vallée ou comment elles se relient entre elles, tel est l'intérêt des superbes maquettes de Jean-Michel Martenet exposées actuellement au bâtiment de Vouvry-Centre.

Le maquettiste de Troistorrens, également peintre et sculpteur, présente à Vouvry trois de ses travaux. Soit une maquette du Chablais, une maquette des Dents-du-Midi et une maquette du Cervin. La plus impressionnante est certainement la première, tant par l'ampleur de la zone couverte (400 km²) que par le souci du détail. Réalisée entre 1977 et 1984, l'œuvre en résine, durcisseur, plâtre et bois a nécessité quelque 1500 heures de travail. En tournant autour de cette miniature le spectateur se croirait vraiment en avion et peut tout à loisir survoler le lac de Salanfe, Morgins, le col de Susanfe, Giéto, les Portes-du-Soleil et la plaine du Rhône.

La deuxième maquette représente les Dents-du-Midi à l'échelle 1:4000. La Haute-Cime, la Cathédrale, la Forte-



La maquette du Chablais au 1:10000 par Jean-Michel Martenet.

resse, la Dent-Jaune, l'Eperon, la Cime-de-l'Est... elles y sont toutes. Enfin on peut admirer le Cervin sous toutes ses coutures, l'alpiniste et le ran-

donneur y retrouveront la plus belle des montagnes telle qu'elle est. En tout, les maquettes exposées ont nécessité quelque 4300 heures de tra-

vail. A voir tous les jours aux heures d'ouverture des commerces de Vouvry-Centre jusqu'au 17 avril. (ric)

EN BREF

Karting

VOUVRY. - Le projet d'une halle de 8000 m² devant accueillir une piste de karting et 2000 places assises à Vouvry avait subi des critiques lors de la dernière assemblée primaire. Le président Arlettaz annonce que la commune a trouvé un nouvel emplacement, plus éloigné du village. Cette réalisation importante pourrait trouver place derrière le château de la Porte-du-Scex, côté montagne. Le projet devrait avancer rapidement.

Collombey en Estonie

COLLOMBEY. - L'entraîneur de l'école de judo de Collombey, Michel Vejvara, s'est débattu comme un beau diable pour envoyer pour la seconde fois une équipe de judokas valaisans (Collombey, Sierre, Naters) au tournoi international espoirs et juniors dames de Tartu, en Estonie. Outre les compétitions prévues ce week-end, la quinzaine de participants pourra visiter l'espace d'une journée Saint-Pétersbourg. Bon voyage et bons résultats les gars... et les filles.

A vos habits!

CHABLAIS. - L'entreprise Textura, lancée par la commune de Monthey et qui occupe des chômeurs en fin de droit, continue sa campagne de ramassage d'habits usagés. En voici les dates de mars: Vernayaz le 17, Martigny le 21, Fully le 22, Charrat et Saxon le 23, Monthey le 28, Saillon le 29, Leytron et Chamson le 30, Ardon et Vétroz le 31.

Ciba ferme

MONTHEY. - Ciba-Geigy Monthey annonce pour le 21 mars la fermeture du chemin des Preyses qui conduit, depuis la route des Aunaires, à la station d'épuration en bordure du Rhône, via les laboratoires écologiques de Ciba. La colonne vertébrale des voies de communications internes de l'usine sera prolongée jusqu'aux laboratoires cités plus haut. Le chemin des Preyses devient sans issue pour les véhicules, mais un accès est aménagé pour les piétons le long de la meunière et le canal des Mangettes.

Tourisme pédestre

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 19 mars (Saint-Joseph) avec le programme suivant:

L'AVTP au carré! AVTP² (reprise) 5 heures.

Responsables: André Lugon-Moulin et Jean Monnier.

Parcours: Saint-Maurice 422, rive droite du Rhône, Massongex 399, Gryonne, Les Dévins 490, La Combe 530, Bex 428, plateau de Chiètres 520, fortifications Dufour,

Saint-Maurice 422.

Départ de Saint-Maurice gare à 8 h 45.

Retour à Saint-Maurice à 16 h 30.

Changement: il n'y aura pas de pique-nique organisé. Il y aura néanmoins un foyer permettant de griller des viandes.

Souvenez-vous de l'automne dernier: Brigue, Saas, Gondo, Locarno toutes ces régions sinistrées. Le cœur n'y était plus, comment faire la fête une semaine après ces événements? La sortie d'automne fut reportée. Du reste, ce samedi-là, il n'a pas cessé de pleuvoir toute la journée. En ce jour de Saint-Joseph, célébrons avec six mois de retard nos jubilés respectifs.

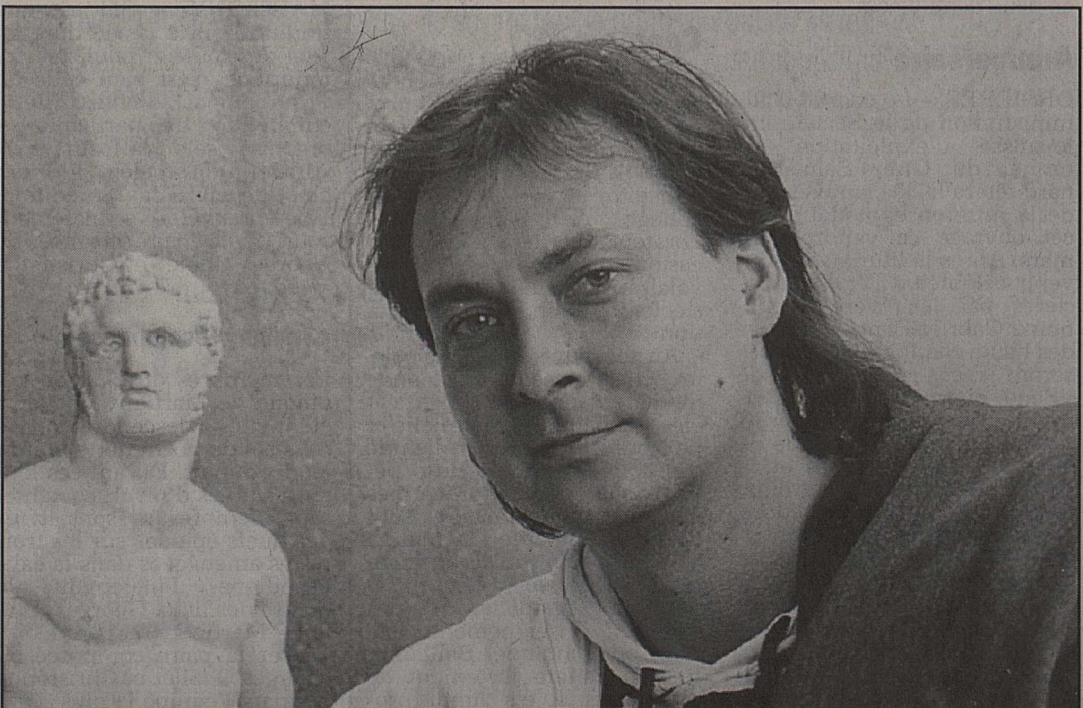
Inscriptions: auprès de l'Association valaisanne de tourisme pédestre à Sion, tél. (027) 222017, le matin de 8 heures à midi jusqu'au vendredi 18 mars à midi.

En cas de temps incertain, la course a lieu. Si les conditions atmosphériques sont vraiment mauvaises, le numéro (027) 180 renseignera.

Roby au Teuflet vendredi

Il interprète Brel, Barbara, Gréco, Lama et les autres.

MONTHEY. - Pas de doute. Micro d'or de Villars, Roby, enfant de Saxon, est un dingue de la chanson française. A son palmarès il a déjà accroché une première partie de Nicolas Peyrac, un 45-tours, une cassette et un spectacle à cappella présenté vingt et une fois. Roby interprète Dona, Lama, Brel, Barbara, Gréco et imite Dalida, Birkin, Johnny. Cet amateur éclairé sera au caveau du Teuflet ce vendredi 18 mars à 20 h 30, à l'avenue de la Gare. Pour deux heures de spectacle sans filet. 120 minutes que l'on nous annonce faites de délire, de rires et d'émotions. (c/gib)



Cent vingt minutes d'émotion à Monthey.

RÉDACTION DU CHABLAIS

(025) 71 12 38

Gilles Berreau (gib)

Léon Maillard (elem)

Eric Felley (ric)

POUR LES SPORTS:

Christian Rappaz (rap)

(026) 46 40 16



Ils ont besoin de nous... nous avons besoin de vous!

Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

Trempl'intérim explose

En une année, les salaires déboursés par Trempl'intérim ont plus que décuplé, pour dépasser le million et demi de francs. La faute à la crise.

MARTIGNY. - «Trempl'intérim a été créé pour faciliter la réinsertion professionnelle de personnes souffrant d'un handicap physique ou psychique. Avec l'explosion du chômage, les données ont fondamentalement changé.» A l'heure d'ouvrir la cinquième assemblée générale de Trempl'intérim, le président Bertrand Moulin a naturellement insisté sur la mutation incontournable de cette association créée en 1989 par la Jeune Chambre économique de Martigny. «Aujourd'hui, le sans-emploi qui s'adresse à nous, c'est monsieur tout-le-monde. Les cas spéciaux des premiers mois ne sont plus que minorité.»

De 18 à 120

Ce changement radical de cap se retrouve dans les chiffres. Lesquels ont littéralement explosé ces derniers mois, comme le prouve le bilan dressé par Pierrot Damay, l'homme chargé de diriger cette entreprise intérimaire pas du tout comme les autres puisque ne poursuivant aucun

but lucratif et travaillant main dans la main avec le service social de Martigny. «En 1992, Trempl'intérim avait employé, plus ou moins régulièrement, dix-huit personnes, qui avaient reçu un peu plus de 110000 francs de salaires.» Une paille en comparaison avec les chiffres du dernier exercice. «En 1993, ce sont en effet plus de cent trente personnes qui ont été engagées - au coup par coup - pour mener à bien une vingtaine de programmes d'activités. La masse salariale a ainsi été multipliée par quinze, pour dépasser le million et demi de francs.»

Une secrétaire en plus

Cette explosion des activités comme des rémunérations n'a naturellement pas été sans incidence. «Légère et autonome, notre organisation a dû être renforcée.» Comme le mouvement n'est pas (encore?) à la baisse en matière de chômage, Trempl'intérim ne pourra même pas se contenter de la situation actuelle. «Il nous faut envisager de renforcer encore notre bureau administratif.»

C'est que la mission de Trempl'intérim exige une attention et un engagement de chaque instant. «Notre but premier est de redonner du travail aux chômeurs sans faire concurrence aux privés

ou aux administrations communales. Mais notre tâche consiste aussi à distribuer des salaires selon des critères très particuliers, notamment en multipliant des versements par tranches.»

L'apparition de fins de droit a malheureusement compliqué un peu plus les données. Si bien que Trempl'intérim n'aura pas d'autres possibilités, à l'avenir, que de reconduire la politique menée en 1993.

Perte limitée

Priorité sera donc donnée aux programmes d'activités étudiés en collaboration avec l'office cantonal, les communes ou des associations privées. «Martigny, Salvan, Fully et Bovermier ont montré la voie à suivre en nous chargeant d'entretenir des forêts, des chemins pédestres, des alpages. Nous avons aussi pu compter sur des commandes de l'Association valaisanne du tourisme pédestre.» Pour Pierrot Damay, tous ces partenaires contribuent ainsi à assurer le bon fonctionnement de Trempl'intérim. Les comptes établis gratuitement par la fiduciaire Consultec à Sierre ne bouclent ainsi que sur un déficit limité de 55000 francs. «C'est seulement 8000 de plus qu'en 1992, alors que le nombre d'employés et le chiffre d'affaires ont pris l'ascen-



Bertrand Moulin, Pierrot Damay et le comité de Trempl'intérim: faire face à une explosion des demandes et des coûts.

seur.» En promettant de verser 1303000 francs comme participation aux programmes d'activités, l'OFIAMT donne naturellement un sacré coup

de pouce aux jycéistes martignerains. Le canton, à hauteur de 160000 francs en 1993, et les communes, pour un engagement similaire, ne demeurent pas en reste. Mais au-delà

de ces chiffres lourds, il y a la satisfaction, essentielle, de voir des dizaines de chômeurs pouvoir garder le contact avec la vie active.

Pascal Guery

EN BREF

Vernissage

VERBIER. - Jusqu'au 30 avril prochain, Ursula Albrecht-Erpen présente ses découpages au centre artisanal Artis du Hameau de Verbier (tél. (026) 317288). Vernissage de cette exposition ce vendredi 18 mars dès 17 heures.

D'autre part, Andrée Schmidt et Anny Steinebach, les responsables de cet espace culturel, proposent aux enfants de la région de prendre part à un concours de découpage, le mercredi 23 mars prochain. Début du concours à 14 h 30, proclamation des résultats à 17 h 30.

Samaritains

MARTIGNY. - L'Association des samaritains du Valais romand tient son chapitre annuel ce vendredi 18 mars à l'hôtel Kluser de Martigny. Les délégués auront à suivre un ordre du jour riche de quinze points, comprenant notamment l'élection d'un membre du comité régional. Début des débats à 20 heures.

Bagnes 94

BRUSON. - Et tourne Le Moulin. Le groupe théâtral de Sarreyer continue en effet son périple artistique à travers la vallée. Après Sarreyer, Lourtier, Versegères et Verbier, Jean-Michel May et ses amis vont ainsi planter leurs tréteaux ce samedi 19 mars à Bruson. Dès 20 h 30, Le Moulin proposera de déguster son «Bagnes 94», un spectacle magico-musico-poético-asticot-comique en deux demi-pièces.

Anniversaire

ORSIÈRES. - Le conseil d'administration de la Société italo-suisse d'exploitation du tunnel du Grand-Saint-Bernard fêtera le 30e anniversaire de la mise en exploitation de cet ouvrage ce vendredi 18 mars. Après la liturgie du souvenir célébrée à l'église d'Orsières par le révérend chanoine Gabriel Pont, aumônier des hauts chantiers, les invités seront reçus à la salle de l'Echo d'Orny où les attendront un concert-apéritif donné par la Fanfare de la ville d'Aoste, un repas et la partie officielle. Le groupe folklorique des Bouetsedons apportera également sa contribution à l'animation de cette journée.

D'autre part, la société du tunnel a aussi voulu associer le grand-public à ces festivités. Le lendemain, le samedi 19 mars donc, tout le monde aura ainsi la possibilité de circuler gratuitement à travers le

tunnel. Un verre de l'amitié sera offert aux automobilistes qui s'arrêteront. Enfin, une belle surprise attendra le 15 millionième passager au début du mois d'avril.

Mémoire courte

MARTIGNY. - Dans le cadre de ses «petites fugues», le Centre de loisirs de Martigny propose ce samedi 19 mars une soirée intitulée «Mémoire courte». Dès 20 heures, les hôtes de la villa des Vorziers pourront découvrir deux heures de films courts métrages et d'animations, de courtes merveilles. Spectacles à la carte, rush de concerts et de thèmes musicaux de jazz, funk, rock, par les musiciens de l'école de musiques académiques et créatives de Martigny, entrecoupés de films internationaux de courts métrages, tel est le menu qui vous attend ce samedi aux Vorziers.

Récital

MARTIGNY. - Un rappel, c'est ce dimanche 20 mars que la Boîte à musique de la villa Fessler abritera un récital donné par Brigitte Balley. Organisé par les jeunes musiques, ce rendez-vous musical très attendu sera retransmis en direct sur Espace 2, ce dimanche dès 17 heures. Comme la Boîte à musique dispose d'un nombre de places limitées, il est indispensable de réserver soit auprès des JMM (026) 229272, soit directement à la Boîte à musique (026) 222934.

Conférence

MARTIGNY. - L'Université populaire de Martigny propose, le lundi 21 mars prochain, une conférence de Benjamin Roduit. Professeur d'histoire et de français au collège de Saint-Maurice, l'orateur abordera à cette occasion le thème des collèges valaisans, «Au tournant du siècle, tradition ou modernisation.»

Au tournant du XXe siècle, le Valais accède au monde moderne après de longs siècles «de pauvreté matérielle et de conformisme». Or l'étude des collèges durant cette période soulève des problèmes qui, aujourd'hui encore, sont d'une étonnante actualité: autonomie cantonale ou ingérences fédérales? Centralisation ou régionalisation des collèges? Enseignement classique ou technique? Benjamin Roduit traitera justement de ces divers sujets lundi prochain dès 20 h 30, à l'hôtel de ville de Martigny.

Espace 2 arrive en ville

La station romande à Martigny.



La charmante Madeleine Caboche sera à Martigny pour son émission «Entrée public», lundi de 11 h 30 à 12 h 30.

MARTIGNY. - Espace 2 fait du charme aux régions. Dans le cadre de ses escapades régulières, la station sera à Martigny du 20 au 26 mars pour la réalisation d'une série d'émissions. Après Fribourg, la Radio romande déplace donc ses micros en Valais où une foule de personnalités du monde des arts et des lettres sont invitées à s'exprimer.

Le premier rendez-vous est pris dimanche 20 mars avec Brigitte Balley, soprano, accompagnée de Laurent Martin au piano dans «L'heure musicale» (17 heures - 18 h 30) retransmise en direct de la Boîte à musique des sœurs Fessler. Plus tard, en soirée, ce sera Jean Nicole qui présentera divers facettes de la musique en Valais. Dès lundi, Espace 2 installera un point de rencontre au restaurant du Casino pour recevoir dès 11 heures Raymond Barman de la Société valaisanne de philosophie, puis le réalisateur Denis Rabaglia, Corine Arter de l'école de théâtre, Jean-Paul Felley de la fondation Moret et le producteur Gérard Crittin. En fin d'après-midi, on parlera peinture avec Marie Gaillard et Bernard Wyder.

Histoire

Le mardi ce sera au tour de Jean-Henri Papilloud du Centre valaisan du film et de la photographie et de l'historien Pierre Reichenbach d'aborder l'histoire du Valais vu par les Bas-Valaisans. Jacques Tornay et Adrien Pasquali parleront à leur tour de littérature et d'édition, tandis qu'en soirée, en direct de la fondation Gianadda, Nicolas Lagger, Oscar Lagger et Pierre Gorjat décroqueront une œuvre de Mozart dans l'émission «Disque en lice» de François Hudry.

Enfin mercredi les animateurs Elsa Skorecki et l'homme du lieu qui a le vent en poupe Daniel Rausis inviteront les clients du Casino entre 6 et 9 heures dans «Martin pluriel», puis, dès 12 h 30, «Carnets de notes» et François Hudry recevront le pianiste Pascal Crittin et le compositeur Bertrand Gay.

Enfin pour en savoir plus sur cette semaine radiophonique, les auditeurs pourront consulter chaque jour nos pages TV. (ric)

Quinze jeudis dans la cave

MARTIGNY. - S'il est une tradition qui a la vie dure au sein des milieux boulistes octoduriens, c'est bien celle du championnat d'hiver. Cette compétition très particulière - organisée selon la formule du «tirage à la méele» - vient ainsi de vivre sa 28e édition. Une épreuve qui a finalement souri à la paire formée de Georges Cholet et Christophe Vaudan.

«Staline» récompense

Les membres du club de pétanque de Martigny ont ainsi été invités à descendre dans le sous-sol de la Grenette quinze jeudis durant. Durant ces longues soirées d'hiver, soixante-sept membres se sont livrés des duels épiques sur les trois pistes aménagées dans la cave bordillone. Finalement, le maître des lieux Georges «Staline» Martinetti a pu récompenser la paire composée de Georges Cholet et Christophe Vaudan, l'équipe la plus régulière durant toute cette saison hivernale. Les vainqueurs de

cette 28e édition ont devancé Pascal Tommasino-Gaston

Vaudan (2es), Chantal Vaudan-Henri Abbet (3es) et Da-

vid Vaudan-Georges «Polak» Sarrasin. (pag)



Les huit finalistes du 28e championnat d'hiver organisé par le Club de pétanque de Martigny. (ldd)

meubles
decarte
saxon

Centre
Cap-de-Ville
Sion



GRANDE VENTE DE TAPIS D'ORIENT

IRAN - PAKISTAN - INDIEN - CHINOIS - MAROC - TURC - NEPAL



INDO-HAMDAN

140x200 cm, noué main 75000 nœuds m²
Net **Fr. 330.-**

200x300 cm, noué main 75000 nœuds m²
Net **Fr. 695.-**

A des prix sans concurrence - Choix à domicile gratuit - Facilité de paiement

Népalais le m²

Fr. 130.-

AFGHAN

pas de porte 40x60 cm
Fr. 30.- au lieu de Fr. 90.-

Samedi 19 mars

St-Joseph magasin de Saxon ouvert de 13 h 30 à 18 h

Notre conseil:



Valor[®] 2

Le nouvel herbicide pour la vigne et les arbres

- l'herbicide "longue protection"
- doublement efficace
- pour un sol propre longtemps

Classe de toxicité 4
Observer les mesures de précautions ainsi que les mises en garde figurant sur l'emballage

Plüss-Staufer AG/SA
AGRO CH-4665 Oftringen
Zentrale und Lager in 5745 Safenwil, Telefon 062 99 11 11
Bureau Suisse romande: 1033 Cheseaux, tél. 021 731 48 48

Alpage Valais central

cherche

vaches et jeune bétail

pour estivage.
☎ (027) 58 33 09.
036-159120

Chiots cockers

américains, pure race, vaccinés, vermifugés.
Fr. 500.-
☎ (025) 77 24 35, dès 20 h.
036-159505

Perdu à Sion ou Migros Château-neuf

bague or
pierre bleue, modèle unique.
Tél. (027) 27 15 76, récompense.
036-159504

Thuyas

spécial vert toute l'année.
Rustique-conique. N'a pas besoin d'être taillé.
☎ (026) 46 80 11, Lacomoff Charrat.
036-158422

SOS DETTES
consultez-nous
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

MIGROS

NOUVEAU A SION! Une surface «yes» au CENTRE MÉTROPOLE

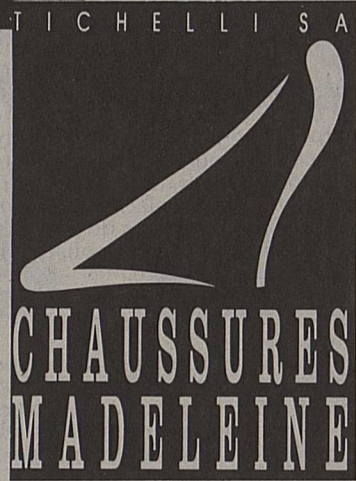


Tichelli
yes
young extra sport

the best of sports shoes!

NIKE - REEBOK
ADIDAS - PUMA
ASICS - AVIA
EWING

et des chaussures de marques à des prix sans regrets!



Venez fêter l'INAUGURATION
mercredi 16, jeudi 17
et vendredi 18 mars
UNE SURPRISE VOUS ATTEND!

CENTRE COMMERCIAL
METROPOLE
SION

N comme NAVILLE
TABACS - JOURNAUX

au Metro
CAFÉ RESTAURANT

PRESSING
2000
NETTOYAGE CHIMIQUE

La Gourmandine
Croissanterie
Migros

SUN STORE
Droguerie Parfumerie

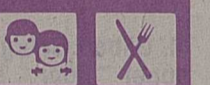
mercure III

Boutique
Valentine
CADEAUX - ETAINS
MÉRITES SPORTIFS

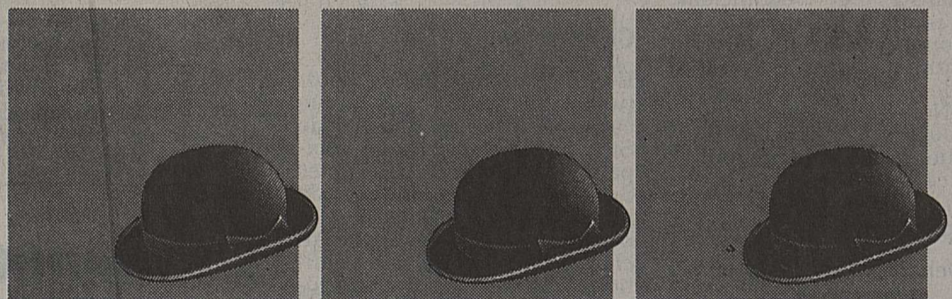
La Boite à talons

Saint Algue
COIFFEUR VISAGISTE

Le Monde du Jouet
A L'ENTRÉE DES PARKINGS



Pourquoi 55 000 chefs d'entreprise suisses utilisent le pluriel de majesté...



"NOUS VOUS EN PRIONS"

... parce qu'étant participants WIR, ils savent tout le profit mutuel qu'ils retirent de leur adhésion. Ce sont en effet des chefs d'entreprise dynamiques qui ont compris que WIR les aide à améliorer la marche de leurs affaires. De nos jours, les PME sont soumises à une concurrence toujours plus vive. La philosophie WIR est géniale dans sa simplicité: tout fournisseur est client et tout client est fournisseur. 55 000 entreprises suisses de l'ensemble des branches mettent cette politique en pratique. Vous souhaitez en savoir plus sur WIR, alors téléphonez de suite au 021 / 617 62 52.



WIR est pour les PME dynamiques.

Norm/entreprise:
Adresse:
NPA/localité:
Tél.:

WIR Cercle économique
Rue du Simplan 3
1001 Lausanne

De l'air pour le centre de la ville!

La Municipalité veut encourager les pendulaires à parquer en périphérie.

SION. - L'objectif de la Municipalité est bien défini: il faut prendre des mesures visant à diminuer la circulation automobile dans le centre de la ville, encourager le trafic pendulaire à utiliser des places de parc sises en périphérie et à se convertir aux transports publics.

Objectif qui répond d'ailleurs aux nouvelles normes imposées par les ordonnances pour la protection contre le bruit (OPB) et pour la protection de l'air (OPAir). Un nouveau pas dans ce sens a été franchi mardi soir, avec l'acceptation par le Conseil général d'un règlement communal sur le parage prolongé dans les zones bleues.

Essai concluant

En 1991 déjà, le Conseil municipal décidait le principe de l'instauration, à titre d'essai, d'un système de parage préférentiel dans les quartiers de Sous-le-Scex, de la rue du Chanoine-Berchtold, de la rue des Creusets et de la rue de Condémynes.

Intérêt évident des bordiers, puisque la Municipalité recevait 101 demandes pour le secteur Sous-le-Scex, 48 pour la rue Chanoine-Berchtold, 45 pour Condémynes.

Essai concluant, qui a incité

les autorités à établir un nouveau règlement, qui entrera en vigueur dès son homologation par le Conseil d'Etat.

Privilégier la qualité de vie

Globalement, le système de parage prolongé en zone bleue ne concernera que les quartiers situés dans la proche périphérie du centre de la ville. Des demandes sont d'ailleurs déjà parvenues à la Municipalité pour étendre cette possibilité à d'autres rues dans la même situation.

But de l'opération, préserver du parage pendulaire toute la ceinture à partir de laquelle l'hypercentre peut être atteint à pied en quelques minutes, pour garantir une meilleure qualité de vie des résidents. Par contre, dans l'hypercentre où la présence de nombreux commerces implique un haut degré de rotation des places à disposition, les capacités de parage ne seront pas monopolisées par un tel système.

Dans le concret

Dans les rues bien précises que définira la Municipalité, habitants et entreprises du secteur pourront obtenir une «carte de parage» autorisant

le stationnement dans la zone bleue sans limite de temps. Une carte par famille ou entreprise, renouvelable d'année en année, avec possibilité d'y mentionner plusieurs numéros des voitures qu'elles possèdent.

La carte ne donne pas droit à une place réservée, mais uniquement à prolonger le stationnement sur une place trouvée libre. Pour des questions d'égalité de traitement, une taxe annuelle (30 à 40 francs par mois) sera perçue auprès des bénéficiaires.

On ne pourra obtenir une telle carte qu'à des conditions bien précises: domicile dans la rue, aucune place de parc privée à disposition, etc. A ce jour, 181 autorisations provisoires ont été délivrées dans les rues concernées par l'essai. Lors de l'entrée en vigueur du règlement, d'autres demandes pourront être présentées, en fonction des places à disposition.

Exit les pendulaires

Restera alors à promouvoir la mise à disposition de parkings en périphérie de la ville, où les pendulaires pourront laisser leur voiture pour rejoindre le centre au moyen des transports publics. Faute de places suffisantes au centre de la



La rue du Chanoine-Berchtold, 48 demandes ont été présentées, pour un total de 92 places disponibles. Avis aux amateurs...

cité, il faudra bien s'y résoudre. Dans les coulisses, on parle aussi d'un grand parc à l'entrée de la ville, avec mise en service de petits bus-navettes aux heures de pointe. C'est

peut-être la solution d'avenir. Surtout pour ceux qui viennent à Sion le matin, et qui n'utilisent pas leur voiture jusqu'au soir, à l'heure du retour à domicile...

Dans notre édition de demain, nous analyserons un autre objet qui n'a pas obtenu l'aval du législatif: le label «Grand cru ville de Sion». (wy)

Demain, les JO

M. Gilbert Debons a lancé un appel pour saisir cette chance.

SION. - Une information sur les Jeux olympiques 2002 a été fournie au législatif par celui qui préside le comité de candidature de Sion-Valais et la Municipalité sédunoise. M. Gilbert Debons est revenu brièvement sur le choix opéré entre une exposition nationale et des manifestations sportives de portée mondiale. M. Debons, qui s'est rendu à Lillehammer, a donné au membres du Conseil général des renseignements sur l'organisation norvégienne. Dans son rapport, il a apporté des précisions sur le nombre de personnes qui rejoindraient le Vieux-Pays pour des compétitions internationales. 3000 athlètes, 1000 officiels, 8000 journalistes et techniciens, 5000 représentants des sociétés commanditaires devraient notamment faire partie de la grande famille olympique. «En Norvège, ils ont compté de 30000 à 60000 spectateurs chaque jour et même 100000 pour certains rendez-vous.»

Perspectives financières

M. Debons s'est aussi penché

sur les questions financières. Des experts planchent sur le sujet à l'heure actuelle et les chiffres seront articulés lors de la prochaine séance. Une dérogation a été obtenue pour le bob. Une piste dont le coût avoisinerait les 60 millions ne sera pas construite. «On a dit non dès le départ.» Pour le tremplin de saut, des variantes sont à l'étude. Le président de la commission de gestion a regretté que le temps presse. Pour M. Jean-Luc Sierro, un vote positif reposera sur un budget transparent et une clef de répartition des risques appropriée. «La ville peut payer une part équitable rien de plus.» M. Debons a espéré «avoir allumé une flamme». «Nous devons essayer de faire quelque chose pour redonner confiance à notre jeunesse, les JO sont un moyen.»

Changements

Le législatif a accepté un postulat concernant la politique culturelle communale de Sion. Celui-ci prie la Municipalité de redéfinir les lignes directrices en la matière et de procéder à une adaptation aux besoins de la collectivité. Au chapitre des divers, la démolition d'un ancien pavillon scolaire à Platta a été abordée. Les travaux devraient débuter dans le courant du printemps, une fois que les scouts auront fini de déménager à la Majorie. Le changement de gérant au manège a également été évoqué. Suite à certains problèmes, l'actuel exploitant devra quitter ses fonctions au début juillet. M. Eric Comina a noté que plusieurs candidats avaient été interviewés pour prendre la relève et assurer une permanence sept jour sur sept. Une femme et un homme ont été retenus dans cette optique.

Interrogations civiques

La commission d'information du Conseil général a vu sa proposition écartée. Mandatée par le bureau pour réaliser une enquête sur l'intérêt des jeunes pour le civisme, elle est arrivée à la conclusion qu'il «serait utile et profitable d'organiser pour les élèves des débats sur certains sujets politiques d'actualité». Pratiquement, il était préconisé de dialoguer en début d'année scolaire avec certains enseignants du degré secondaire pour choisir en commun un thème. Celui-ci aurait pu être traité et approfondi au cours des mois pour déboucher sur un débat public qui aurait réuni adolescents et responsables politiques. Cette idée ne se concrétisera malheureusement pas. (cat)

L'entraide au rendez-vous

Des conteneurs font leur apparition pour le ramassage des textiles.

SION. - Des conteneurs Texaid seront installés dès ce vendredi à Sion, Bramois, Uvrier et Conthey. But de l'opération: permettre aux habitants de ces différentes régions de se débarrasser facilement de leurs vêtements et de leurs textiles usagés, sans attendre l'une des deux collectes de rue organisées chaque année.

L'organisation Texaid regroupe six œuvres d'entraide suisses, soit la Croix-Rouge suisse, le Secours suisse d'hiver, l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière, Caritas suisse, l'Œuvre Koplring et l'Entraide protestante suisse.

Matières précieuses

«Les vieux vêtements ou autres textiles sont des matières précieuses, à ne pas jeter à la poubelle. Nous les confierons certainement la manière la plus sensée de vider des ar-

moires trop pleines, car du même coup, on rend service à autrui» déclarent les responsables de Texaid.

La marchandise ainsi récoltée sera acheminée en train jusqu'à l'entreprise de triage de Texaid à Schattdorf. Les vêtements encore portables seront ensuite remis aux œuvres d'entraide affiliées pour l'aide humanitaire en Suisse et à l'étranger ou seront entreposés pour les secours en cas de catastrophe. Les textiles dont ces organisations n'ont pas l'utilité seront offertes à des pays défavorisés qui en font la demande ou seront vendus à des Etats étrangers pour le recyclage. Quelle que soit la destination finale de la marchandise, Texaid consacre la totalité de ses recettes à l'assistance de personnes dans le besoin par le biais des œuvres d'entraide qui la composent.

Quoi exactement?

Tous les vêtements de femme, d'homme et d'enfant, la literie et le linge de maison, les rideaux, les sacs en cuir, les chapeaux et les chaussures encore portables sont bienvenus dans le conteneur Texaid.

Afin de faciliter le triage, les habits et les textiles devraient être lavés, les chaussettes pliées par paires et les souliers attachés par paires également. A ne pas déposer dans le conteneur: les vêtements usés en fibres synthétiques, les chif-

fons, les restes de tissu, les jouets, les cintres et les déchets en général.

Où exactement?

A Sion, des conteneurs Texaid seront installés à la rue de la Treille (Châteauneuf) et à la rue du Petit-Chasseur.

D'autres conteneurs seront installés à Conthey: vers la déchetterie de Beusson, à Bramois: rue de la Blantsette (place de parc) et à Uvrier: rue de la Chapelle (vers l'école). (dan)



Des conteneurs spéciaux qui seront installés dans le centre dès demain.

Biodanser en famille

SION. - Une journée placée sous le signe de la biodanse en famille aura lieu ce dimanche 20 mars à l'institut Sainte-Agnès à Sion, de 10 à 18 heures. Cette rencontre sera animée par Brigitte Panchard et Nadia Robin.

«Par les biais d'exercices en musique, la biodanse donne l'opportunité à chaque membre de la famille de se connaître, se reconnaître et se respecter, mais également de connaître, reconnaître et respecter l'autre, en tant qu'être unique», explique Brigitte Panchard.

En deux temps

Dimanche, le programme sera le suivant: le matin, les participants seront divisés en deux groupes de travail, enfants et adultes. Après un pique-nique canadien, l'après-midi sera consacré à un travail d'ensemble, à l'aide notamment d'argile et de peinture.

Les personnes désirant participer à cette journée peuvent s'inscrire auprès de Nadia Robin, tél. (027) 654013 et de Brigitte Panchard, tél. 311812 (le matin) ou 237668. (dan)



Se rencontrer et rencontrer les autres avec la biodanse. Pour petits et grands.

LONGEBORGNÉ FÊTE DE SAINT-JOSEPH

Le samedi 19 mars

Messes à 8 h 30 et 15 h.

7e vendredi des pèlerinages de carême, le 25 mars, fête de l'Annonciation:

notre évêque, le cardinal Henri Schwery, célébrera les messes de 9 h 30 et 15 h.

Dimanche des Rameaux, le 27 mars: messe avec bénédiction des rameaux et procession à 8 h 30.



BUFFET DE LA GARE, SION

MENUS DE POISSON + huîtres

Restauration chaude de 11 h à 22 h 30
Salle pour banquets
Tél. (027) 22 17 03
Fam. Pfammatter-Maret

Théâtre de Valère Sion

Mercredi
23 mars 1994
20 h 15

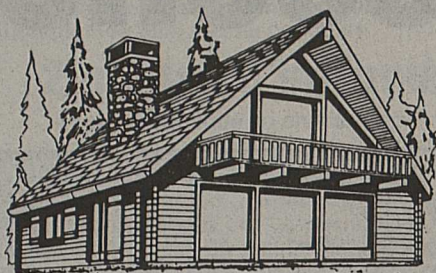
LE QUATUOR

Les délirants «Violons Dingues» reviennent avec leur nouveau spectacle tout aussi explosif!

Location:
office du tourisme de Sion (027) 22 85 93

IMMOBILIERES VENTE

PANA IMMOB



CHALET dès Fr. 190 000.- VILLA-CHALET dès Fr. 247 000.-

Construction traditionnelle, en massif, plans adaptés à vos désirs. Reprise de votre bien immobilier possible.

Demandez notre catalogue au (027) 22 00 44, Narcisse Pannatier, place du Midi 24, 1950 Sion.

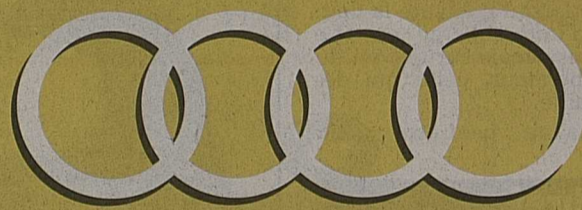
36-159531

AMAG-LEASING SA

02-11512-100/ROC

Mieux que nos propres formules de leasing!

Opération coût de foudre: quand vous aurez fait votre choix après avoir fait le tour des nombreux modèles Audi livrables sur-le-champ, vous ferez encore des économies grâce au leasing. **Beaucoup d'économies!** Vous saurez combien en consultant votre agent Audi.



Audi

Sierre-Glarey
A vendre
maison 70 m²
+ cave.
Fr. 140 000.-
Pour une visite
téléphoner au
(027) 56 50 48
(rép.).
36-159466

IMMOBILIERES LOCATION

Sierre, à louer
**grand
2 1/2 pièces**
dans villa, avec
grange et place de
parc.
Libre 1.4.1994.
Loyer: Fr. 650.-
Tél. (027) 56 45 37,
dès 19 heures.
036-159540

Saxon
A louer au centre du
village
**appartement
3 pièces**
cuisine agencée,
WC-douche, réduit,
terrasse. Partiel-
lement meublé.
Entrée à convenir.
p (026) 44 11 08.
036-159089

Cherchons
café ou bar
dans restauration.
Région Chablais
Valaisan ou Vaudois.
Ecrire sous chiffre G
036-159311 Publici-
tatis, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-159311

A louer à Sion,
Chandoline
**bureaux
250 m²**
aménagés.
Fr. 98.- le m²
annuel.
Places de parc
à disposition.
Tél. (027) 23 34 95,
P. Gasser.
036-154634

ÉVOLÈNE (1340 m)
Occasion exceptionnelle
pour les romantiques.
A vendre directement du pro-
priétaire
charmant 3 1/2 pièces en duplex
75 m², combles, agencé sur me-
sure ★ Vue imprenable sur la
Dent-Blanche.
Rens.: (027) 23 45 53.
36-157170

Dans le quartier de
Saint-Guérin ou à
proximité de celui-ci
on cherche un
spacieux
**appartement
de 2 1/2 ou 3 1/2 p.**
Loyer max. c.c.:
Fr. 850.- ou
Fr. 1000.-
Si convenance bail
longue durée.
Entrée pour le
1.5.94.
Ecrire sous chiffre K
036-159398 Publici-
tatis, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-159398

SION-OUEST
A louer dans petit immeuble
récent
STUDIO
avec cachet, Fr. 700.- + ch.
APPARTEMENTS
- 2 1/2 p., dès Fr. 750.- + ch.
- 3 1/2 p., dès Fr. 900.- + ch.
Confort moderne, sanitaire cou-
leur, place de jeux, zone verdure,
parking.
36-158203

GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
membre AFIGECO holding SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION

**Le sang, c'est
la vie.**
**Donnez
de votre sang
Sauvez des vies**

ACOR EMPLOIS

Nous engageons un
grutier
Suisse, permis B ou C.
Connaissances de la grue à tour.
Mission pour toute l'année 1994.
**Pour informations,
appelez Eric Chabbey.**
Avenue de la Gare 16 1950 SION
Tél. 027/23 23 62 Fax. 23 22 40

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

**Café Chez Madame
à Chamossion
cherche**
sommelière
connaissant les 2
services. Environ 20
heures par semaine.
Sans permis s'abs-
tenir.
Tél. (027) 86 31 13.
036-159413

Jeune Portugais,
permis A, **cherche
place comme**
**sommelier
ou autre**
dans la restauration.
p (026) 22 34 04.
036-159064

Urgent, cherche
sommelière
dynamique. Sans
permis s'abstenir.
Horaires: de 15
à 23 heures.
p (026) 44 16 93.
036-159148

BRIGUE
cherchons
**jeune fille
au pair**
pour s'occuper de 4
enfants (7, 5, 3 et 2
ans) et aider au
ménage. Congé
samedi et dimanche.
Possibilité de rentrer
tous les soirs à la
maison.
Tél. (028) 23 64 97.
115-711168

ANNONCES DIVERSES

ACCORDÉONS
Toutes marques, neufs et occasions
Location dès Fr. 30.-
**Rodolphe SCHORI
Importateur LÉMANIA**
Magasin + atelier de réparation
Industrie 34 - 1030 BUSSIGNY
Tél. (021) 701 17 17 (Fermé le lundi)

**Réparation
soignée**
de chaussures
et sacs.
Talons minute.
Supports sur mesure. Transformations
orthopédiques. Pose de fermeture
éclair sur veste de cuir et veste motard.
Pose de pressions sur vêtements.
Babecki
& Fils
Galerie
La Croisée, Sion
Tél. (027) 22 48 62

Nouvelliste
Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Président du groupe Rhône Média S.A.
Nouvelliste: André Luisier
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0
Direction
Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.
Rédaction centrale
François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Puipe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pi-
chon, Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux,
Ariane Alter, Csilla Bohnet, rédacteurs; Vincent
Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-Pierre
Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Chris-
tian Michalloz, Christian Rappaz, rédacteurs
sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire;
Casal, caricaturiste.
Magazine: Manuela Giroud, Joël Cerutti.
Tirage contrôlé
44070 exemplaires. REMP 1.11.1993.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.
Téléfax (027) 23 57 60.
Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du
jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution
jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bu-
reau, ils peuvent être transmis directement à la
rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, télé-
phone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).
Renseignements techniques
Surface de composition d'une page:
289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.125 le millimètre (colonne de
25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 81 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 51 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 41 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (co-
lonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur
abonnement d'espace.

Venthône
Salle polyvalente
**Vendredi 18 mars
à 19 h 30**
Ouverture des caisses à 18 h 30

**GRAND
LOTO**
en faveur de la restauration de l'église

Fr. 10 000.-
Abonnement 1 carte Fr. 30.-
ou 2 cartes Fr. 50.-
(jouées par la même personne)
20 tirages: Fr. 2.50 le tirage
(valeur Fr. 50.-)
3 séries spéciales à Fr. 6.-
le tirage (hors abonnement)
Abonnement des 3 séries
Fr. 15.-

Aperçu des lots:
œuvres d'art, tapis, grill,
bon d'achat, assortiments
valaisans, fromages à
raclette, cartons de vin
(spécialités valaisannes),
corbeilles garnies, etc.

Une école en déliquescence

Glis a un urgent besoin de rénover et d'agrandir son école primaire.

GLIS-BRIGUE. - A Glis, on attend toujours et on ne voit rien venir. Pourtant, l'école primaire est dans un triste état: insalubre et trop petite. Les classes provisoires essaient tout autour: dans l'ancien centre paroissial, dans le nouveau, dans le jardin d'enfants, sous la salle de gymnastique.

L'automne prochain, il faudra trouver une salle provisoire supplémentaire. Normal, car la population scolaire de Glis s'accroît de dix à quinze élèves supplémentaires chaque année. «Et pour quelques années, cela ne sert à rien de rénover une classe ou deux à Brugue», explique la municipale Viola Amherd, en charge du dicastère des écoles.

7000 habitants

A Glis et à Brugue vivent plus de 11000 habitants. Les deux anciennes communes ont fusionné dans les années septante. Depuis, les deux tiers de la population habitent sur Glis. Et le mouvement continue, car là se trouvent les seuls terrains à construire disponibles actuellement.

Malgré cela, l'école primaire n'a pas changé depuis le début des années soixante; mêmes locaux vétustes, mêmes dimensions. Plus de 400 élèves y sont à l'étroit, répartis dans vingt classes. Trois sont dans un état misérable; les autres sont passables.

La salle de gymnastique ne fait pas 25 mètres de long et n'a pas été rafraîchie depuis

longtemps; ses sous-sols, vestiaires et douches sentent la vieille caserne: les murs sont en décrépitude et n'ont pas été repeints depuis des décennies. Quant aux sanitaires, ils font toujours référence à la technologie en vigueur au sortir de la dernière guerre.

Au surplus, trois classes primaires sont dispersées dans les environs, ainsi que trois classes du jardin d'enfants.

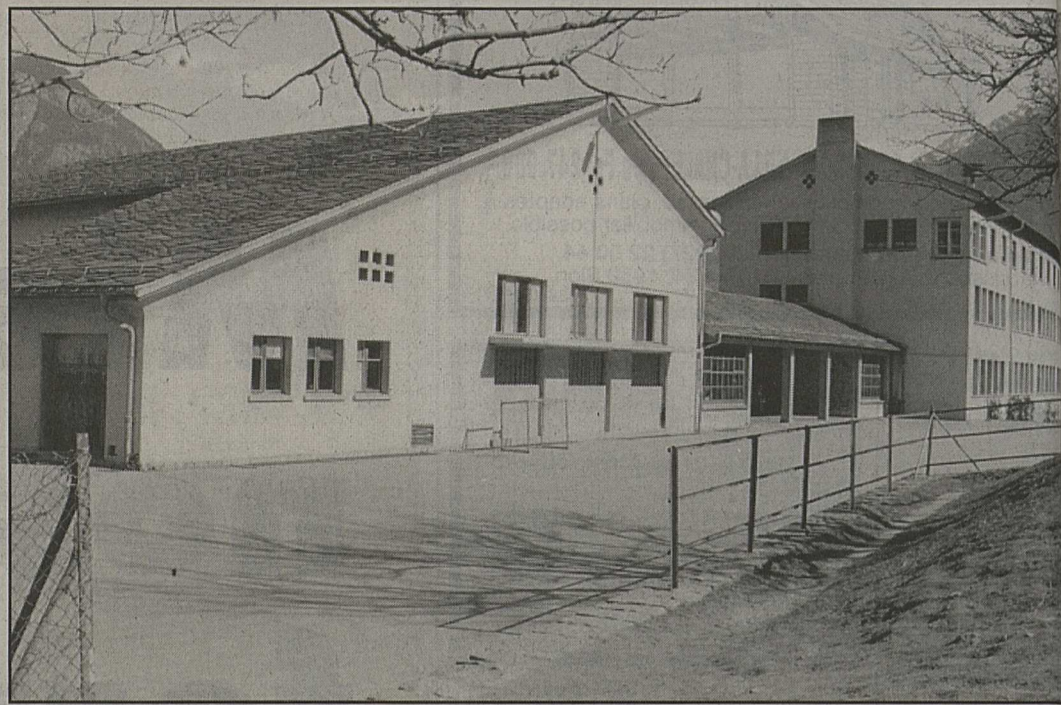
Plus ça urge plus ça traîne

La rénovation des bâtiments actuels et la construction de nouveaux ont été planifiées au printemps 1993. Les documents sont parvenus aux instances cantonales en automne passé.

«En principe, le dossier aurait dû passer au Grand Conseil à la session prorogée de janvier 1994, a signalé Mme Amherd. Celle-ci n'a pas eu lieu. Nous espérons sur celle de mars: ce ne fut pas possible, à cause du trop grand nombre d'objets à traiter. Nous espérons maintenant sur celle de mai.

De toutes façon, on nous a déjà répondu que les subventions ne pourraient être versées avant trois ou quatre ans, vu l'état des finances cantonales.»

Les autorités brigoises voulaient faire démarrer les tra-



A l'image de l'ensemble scolaire de Glis: une salle de gymnastique étriquée et vétuste. A rénover d'urgence.

vaux ce printemps, pour finir en automne 1995. Ils espèrent maintenant débiter cet automne. Le total de l'œuvre reviendra à 12 millions de francs.

Il comprendra la rénovation de l'ancienne école et de l'an-

cienne salle de gymnastique, ainsi que la construction d'un nouveau bâtiment d'école et d'une nouvelle halle sportive.

D'ores et déjà, la commune a soumis un crédit de 5 millions à l'approbation de l'assemblée primaire d'hier soir,

pour commencer le chantier. «Même si les subventions n'arrivent qu'en l'an 2000, nous ne pouvons plus attendre, a décidé le président Roger Escher. Il n'est pas question que nos enfants soient à la rue.»

Plus urgentes que d'autres

Il y a des urgences plus urgentes que d'autres. C'est le cas de l'école de Glis. La demi-commune associée à Brugue n'est pas un village. C'est une localité plus grande que Viège. Ses locaux scolaires, eux, correspondent à ceux d'une commune de 2000 habitants.

Au Grand Conseil, on a estimé que le dossier pouvait

attendre; d'ailleurs, les caisses cantonales sont vides. A Glis et Brugue, on voit les choses d'un autre oeil: on ne va pas ouvrir classe provisoire sur classe provisoire.

De toutes façon, même celles qui existent méritent rénovation. Et il n'y a plus de place nulle part. Il faudra donc agrandir, quitte à forcer la main de l'Etat. (pc)

Sion-Centre

Gilles chanté au Petithéâtre

On croit le connaître et on le découvre, toujours renouvelé, tendre, malin, drôle mais étonnamment subversif. Il surprend encore et toujours par la pertinence de son propos. Car Jean Villard Gilles était un poète, avec des mots jouissifs, enchantés, jamais bavards mais simples et épurés.

Gilles et une certaine forme d'élégance gouailleuse, grand seigneur vionnaire qui enchantait Paris, ennemi déclaré de la bêtise sous toutes ses formes, qu'il peigne la guerre ou le dieu dollar; intimiste et tendre lorsqu'il chante la douceur d'une auberge ou «Le bonheur», mais surtout roi du rire libérateur, celui qui débarbouille.

Il fallait peut-être deux

Français pour nous rappeler l'universalité de son talent, Marie-Françoise Rabetaud et Dominique Desmons nous font vivre avec lui des moments magiques. La mise en scène et la théâtralité de leur

interprétation confèrent au spectacle une nouvelle vie. Ils ont eu un tel succès dans leur tournée en Suisse romande que la Radio Suisse romande en a fait un disque.

Leur approche fidèle donne

des chansons choisies une interprétation proche de l'esprit subtilement goguenard du poète mais sans imitation. Ils savent rendre cette pirouette qui tue, d'un clin d'oeil, la larme suscitée, juste avant qu'elle ne naisse; toute l'œuvre de ce chansonnier.

Deux soirées dans le temps suspendu d'un poète, jeudi 17 et vendredi 18 mars à 20 h 30, au Petithéâtre, rue du Vieux-Colège à Sion.

Réervations et vente des billets:

Sion: réservations sur le répertoire du Petithéâtre, (027) 234569 ou dès 18 h 30 à la caisse du théâtre. Vente à l'office du tourisme, Billetel tél. (027) 228593.

Sierre: librairie Amacker, av. du Général-Guisan 18, tél. (027) 558866.

Martigny: agence de voyages Lathion, rue Marc-Morand 19 tél. (026) 227161.



Rabetaud et Desmons au Petithéâtre.

idd

En bref

L'Echo du Mont-Noble sur scène

NAX. - Vendredi à 20 h 30 aura lieu à la salle de gymnastique de Nax le concert annuel de la fanfare Echo du Mont-Noble. Placés sous la baguette de M. Jean-Luc Gremaud, les musiciens interpréteront onze morceaux. Le célèbre «Phantom of the Opera» sera notamment à l'honneur au cours de cette soirée. Celle-ci se continuera à la salle de musique où un bal est prévu.

«Les Coucou» en trois actes

SAINT-LÉONARD. - Le groupe théâtral de Salins présentera vendredi à 20 h 30 sa comédie à la salle de gymnastique. Parrainé par les Arlequins, «Les Coucou» sont une comédie en trois actes de Guy Grosso et Michel Modo. Les spectateurs sont attendus en nombre. Une dernière représentation aura lieu le 26 mars à 19 h 30 à Saint-Martin. Avis aux amateurs.

La Léonardine en concert

SAINT-LÉONARD. - Le concert annuel de la société de musique La Léonardine est agendé à samedi 20 heures à la salle du collège. La direction des musiciens sera assurée par M. Claude Morard. A l'entracte, une production de la fanfare des jeunes et des tambours est encore prévue.

Bernard Crettaz à Sion

L'association Espoirs-Hoffnungen anime de manière régulière la vie culturelle littéraire valaisanne.

En plus de sa revue qui paraît quatre fois par année et qui nous offre un large éventail de l'édition cantonale avec des dossiers sur les écrivains de ce pays, l'association Espoirs organise des rencontres, conférences, causeries, lectures à la salle Marie-de-Riedmatten, place de la Cathédrale à Sion.

Après avoir reçu Charles-Henri Favrod, Maurice Chappaz... l'association vous invite à venir dialoguer ce vendredi avec Bernard Crettaz, ethnologue, auteur de «La beauté du reste» publié chez Zoé en 1993 à Genève. Ce sociologue qui s'est penché depuis de nombreuses années sur notre patrimoine nous entretiendra du conflit autour de la Suisse et des Alpes. Madame Marlyse Pietri, éditrice chez Zoé participera à ce débat. Les Alpes, un lieu en devenir, au cœur des préoccupations de cette fin de siècle. Les interactions entre l'homme et son environnement, entre l'économie et les diverses options pri-

ses pour protéger la nature, les diverses évolutions dans les schèmes de comportements, les attentes et les besoins des habitants des Alpes, les dichotomies plaine-montagne, les différentes orientations culturelles... autant de problèmes que les participants à cette soirée auront l'occasion d'aborder. Notre société est en pleine mutation, et des décisions primordiales sont régulièrement prises par

la classe politique qui met en jeu notre avenir; nous avons notre mot à dire dans ces processus de décision et le temps de la réflexion et de l'action est maintenant venu, si nous ne voulons pas assister à une prise en charge de notre espace alpin par une économie et une politique dont les enjeux, les objectifs et les moyens nous dépassent parfois. Rendez-vous ce vendredi à 20 h 30 à la salle de Riedmatten. (jmt)



Bernard Crettaz.

idd

EN BREF

Raphael Trio à Zermatt

ZERMATT. - Le programme «Prestige de la musique» continue à Zermatt avec le concert de The Raphael Trio. La formation sera présente ce soir, à 21 heures, à l'hôtel Mont-Cervin.

Elle est composée de Susan Salm (violoncelle), Charles Castleman (violin) et Daniel Epstein (piano). Au programme: des œuvres de Beethoven et de Dvorak.

Balalaïka, guitare et mandoline

SAAS-ALMAGELL. - Nikolav Nikolov jouera lundi prochain, à 20 h 30, à l'église paroissiale de Saas-Almagell. Le musicien bulgare interprétera des chansons et des ballades tirées du riche trésor de la Russie.

Nikolav Nikolov vit en Suisse depuis seize ans. Il a appris la flûte à l'âge de 9 ans; puis il s'est épris de la guitare et de ses cousines, la balalaïka et la mandoline.

Carnaval contesté

VIÈGE. - Des habitants de Viège se sont plaints de la manière dont le dernier carnaval s'est déroulé. Surtout après l'ouverture des festivités, les rues et les places se sont retrouvées dans un état catastrophique.

La chose a été signalée à la corporation Martini, responsable du carnaval viégeois. Les problèmes doivent être traités avant le prochain carnaval. La Municipalité se demande si n'y a pas lieu d'introduire une heure de police.

La halle aux indigènes

VIÈGE. - La halle polyvalente Im Sand de Viège est très demandée pour des discos et des concerts rock; tellement que les associations locales ont de la peine à y accéder. Aussi les autorités communales ont-elles décidé de n'accorder des permissions qu'aux sociétés viégeoises.

C'est ainsi que pas moins de quatre demandes de concert rock ou de discos, en provenance de l'extérieur, ont été refusées dernièrement.



Les plus aériennes!

Les chips Zweifel sont produites dans un des sites les plus modernes d'Europe n'utilisant que de l'huile d'arachide de première qualité. Pas étonnant que nos chips soient si légères et digestes! Saviez-vous que 100 g de chips Zweifel contiennent pratiquement la même teneur en sels minéraux, protéines et fibres que 300 g de pommes de terre crues?

Ces **Znacks**, je craque!

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

MISE AU CONCOURS

L'association pour le centre médico-social de la subrégion de Sion met au concours

2 postes d'infirmière

en santé publique ou en soins généraux

Conditions d'engagement:

- diplôme en santé publique ou en soins généraux, formation en cours d'emploi à suivre selon les conditions établies par l'association pour le centre médico-social de la subrégion de Sion
- expérience du genre de travail souhaitée.

Traitement:

- selon l'échelle des salaires du groupement valaisan des centres médico-sociaux.

Entrée en fonctions:

- tout de suite ou à convenir.

Le cahier des charges peut être consulté auprès du chef du centre médico-social de la subrégion de Sion, avenue de la Gare 21, téléphone (027) 24 14 11, qui donnera tous autres renseignements utiles.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, photo, références et certificats, doivent être adressées au **secrétariat du centre médico-social de la subrégion de Sion, avenue de la Gare 21, 1950 Sion, jusqu'au 6 avril 1994**, avec indication sur l'enveloppe d'envoi de la mention «d'infirmière».

L'association pour le centre de la subrégion de Sion:
R. Lorétan, président

Sion, le 14 mars 1994.

36-159515

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons un **monteur en chauffage CFC** si possible avec expérience.

ECCO S.A., place du Midi 29 Sion, (027) 22 30 44 36-159567

Cherche jeune fille ou dame

avec permis de conduire et sachant cuisiner, pour tenir la maison et s'occuper d'une petite fille. Nourrie, bon salaire, logement sur place nécessaire dans maison indépendante avec tout confort, dans le Valais central.

Tél. (027) 27 28 86. 36-159563

ECCO TEMPORAIRE

Nous cherchons un **plâtrier-peintre CFC** ou avec expérience

ECCO S.A., place du Midi 29 Sion, (027) 22 30 44 36-159568

QUAND SANDRA JOUE LES TOP-MODELS

NOUVEMENT NATURE ET BEAUTÉ



CRÉATION **NINO** COIFFURE
3962 MONTANA

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Saas-Fee schreibt für sofort die Stelle eines

Auto-/Elektromechanikers

mit abgeschlossener Lehre oder langjähriger Berufserfahrung zur öffentlichen Bewerbung aus.

Die Gemeinde bietet:

- Jahresstelle
- geregelte Arbeitszeit (5 Tage-Woche)
- zeitgemässe Entlohnung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum **31. März 1994** an die Gemeindeverwaltung, z.H. Herrn Claude Bumann, Gemeindepräsident, 3906 Saas-Fee, zu richten.

Im weiteren sind ab Ende April 1994 temporär für mindestens 3 Monate die Stellen von

Hilfsarbeitern und eines Maurers

beim Werkhof zu besetzen. Wir bitten allfällige Interessenten sich bis **Ende März 1994** bei der Gemeindeverwaltung Saas-Fee zu melden.

36-159636

ECCO POSTES FIXES

Nous cherchons **infirmier(ère)s**

- soins généraux, langue maternelle française ou allemande, poste fixe ou long temporaire
- sage-femme
- anesthésiste avec formation et expérience
- instrumentiste avec formation et expérience.

Nadia Levrand Trane, service médical pour le Valais se tient à votre disposition.

ECCO S.A., place du Midi 29, Sion
Tél. (027) 22 30 44

36-159562

MEOC S.A., CHARRAT

Engrais organiques et produits phytosanitaires

cherche

collaborateur au service externe

à plein temps ou temps partiel

Pour les secteurs arboriculture, viticulture et cultures maraîchères.

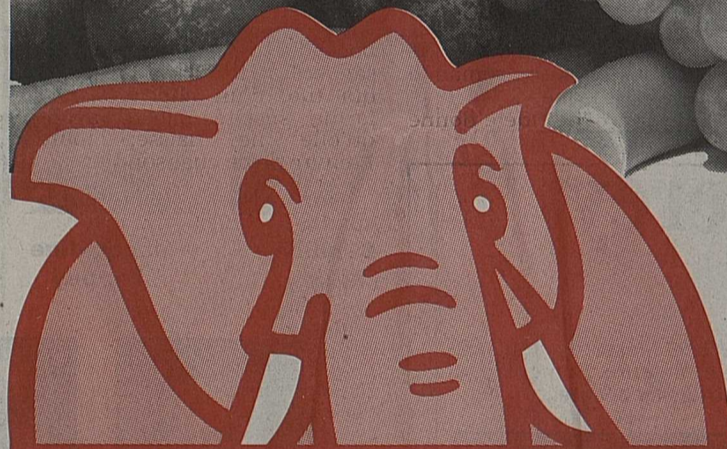
Secteur d'activité: Suisse romande.

Priorité sera donnée à une personne au bénéfice d'une bonne formation technique (ing. agronome ETS, maîtrise fédérale) ou base jugée équivalente, avec un sens développé des relations humaines et de la vente.

Les offres écrites sont à adresser à:

MEOC S.A., 1906 CHARRAT (VS).

36-159584



IDARED Pommes
1er choix
Cabas 2,5 kg

5.50

VALCRÈME
Fromage à raclette
Le kilo ~~18.90~~ **15.90**

CRÉMO Crème 35%
1/2l ~~5.70~~ **5.20**

FINDUS
Lasagnes Bolognaise
Le kilo ~~11.90~~ **9.90**

HIRZ Yoghourt extra
180 g ~~95~~ **80**

CINI-MINIS Céréales
croustillantes à la cannelle
Paquet 375 g ~~4.90~~ **3.95**

CLUSTERS Pétales de blé
complet (avec pépites aux noix)
Paquet 375 g ~~5.20~~ **4.40**

NESQUIK
Billes céréales au chocolat
Paquet 375 g ~~4.90~~ **3.95**



Rôti de boeuf, cuisson
Le kilo ~~29.-~~ **24.-**

Lard fumé, morceaux
Le kilo ~~19.50~~ **14.50**

A NOTRE POISSONNERIE

Filets de Cabillaud
Le kilo **11.90**

*Excepté à Sierre

MAGRO

SIERRE • UVRIER • CITY SION • MARTIGNY • ROCHE

EN DIRECT DU MARCHÉ

Chez Portas à Sierre

On ouvre les... portes.

SIERRE. - Portas, le spécialiste No 1 de la rénovation, exporte son label et sa notoriété dans une dizaine de nations européennes. Et ce ne sont pas moins de 500 enseignes Portas qui vantent, effectivement, les mérites de cette entreprise à travers l'Ancien-Monde. A Sierre, à proximité du giratoire de Glarey, Portas a connu un succès appréciable lors de ses récentes journées portes ouvertes. A l'heure où l'économie franchit le seuil de la modestie, il est bon et recommandé, par exemple, de rafraîchir une cuisine usée par le temps. D'ailleurs, des centaines de milliers de clients Portas sont convaincus de la haute qualité du matériau de rénovation ainsi que de la per-

fection du travail fini. Mais le programme Portas, c'est aussi: les portes d'entrée, les portes intérieures, les cuisines, les

cache-radiateurs et les salles de bains. Laissez-vous donc séduire et emportez par Portas.



Chez Portas, à Sierre, les journées portes ouvertes permirent d'ouvrir d'autres.

Café-restaurant Le Prado

Un «olé» culinaire dans l'assiette.



Au Prado, les «olé» sont communicatifs.

SION. - De son Hispanie natale, elle a ramené la chaleur de son accueil, l'accent de son terroir et l'art de satisfaire les fins et autres palais. La famille Molina, puisqu'il s'agit d'elle, a fait un crochet sur le Haut-Plateau avant de s'établir sur les «hauts» de la place du Midi. Au café-restaurant du Prado, et ce sept jours sur sept, les tables «nappent» vos appétits de mets fins et originaux. Pensez-y pour vos banquets, vos repas de famille, d'entreprise, de classe ou de société.

Neptune, M^{me} A. Masserey

Un anniversaire et une nouveauté.

SIERRE. - Vingt années au service de la beauté, une sorte de bail qui a de quoi «dérider».

mis au point par des chercheurs et des médecins californiens. A l'institut Neptune,

chez Alice Masserey, tout est calme et détente. Son credo: à chaque âge sa beauté...

Mme Alice Masserey, à Sierre, appartient, effectivement, à cette «phalange» de personnes qui ont le soin de l'épiderme... dans la peau.



Mme Alice Masserey: vingt années au service de la beauté.

A l'hôtel des Bains de Saillon

Ces dames ont défilé et dansé.



Défilé et thé dansant, sur un air d'accordéon, aux bains de Saillon.

SAILLON. - On croyait le thé dansant «jeté aux orties». Un peu comme le... froc. Que nenni! A l'hôtel des Bains de

Saillon, cette tradition de jadis reprend du «poil de la bête.» Remis au goût du jour, sur fond de piano à bretelles et de

défilé de mode, il revit. Et en couleurs, s'il vous plaît!

Les notes égrenées par J.-Y. Sixt ont inspiré et stimulé quelque 300 personnes éprises de mélodies, de pas de danse (évidemment!) et de belles toilettes. Les mannequins de Vallotton confection ont donc défilé dans ce quatre-étoiles prêt à porter la mode féminine au firmament. Du bermuda décontracté au manteau BCBG, nous nous sommes laissés séduire par la fluidité des ensembles pantalon, le charme des coordonnés et autre somptueuse robe, dos nu... le tout ponctué de capelines estivales et de bibis éclatants. Toute une palette de couleurs douces ou vives ont réveillé l'écrin, ne serait-ce que par des tops ou des accessoires. Elles furent (ces dames) les plus belles pour aller danser... aux bains de Saillon.

La Placette, à Monthey

Un centre commercial européen.



La Placette, à Monthey: bientôt un centre commercial européen. En médaillon: des architectes et un publicitaire curieux de découvrir, bientôt, un centre commercial inédit.

MONTHEY. - Les grandes premières revêtent toujours un intérêt certain. Sur la notion de nouveauté se greffe celle de curiosité. Ajoutez-y un brin d'étonnement mêlé d'admiration, et vous aurez un avant-goût de ce que nous «mijote» le centre commercial La Placette, à Monthey.

Chantier il y a, à l'avenue de l'Europe. Coïncidence ou

pas... toujours est-il que la Placette Monthey installe son marché européen, version XXI^e siècle. L'environnement, l'écologie, le matériau brut et pur se paient une large tranche. On y devine un immense jardin d'agrément dans un espace économique qui respecte les nouveaux critères humains et économiques, évidemment.

res attireront le consommateur de manière plus conviviale, plus souriante, plus accueillante. La qualité, toujours au rendez-vous, convaincra le client dans un décor plus accessible, plus familial. La transparence sera également l'un de ses atouts clefs. Jusque dans les petits plats que les maîtres queux du restaurant Manora vous mijoteront sous vos yeux.

Ils jubilent chez Valrhône - PAM

Vingt ans de fidélité et de dynamisme récompensés



Candide Mudry

Jacqueline Seppey

Walter Heinzmann

Hélène Briguët

Jean Duverney



Marie-Rose Malpelli



Franz Bass



Jacqueline Duverney



Bruno Imboden

Migros Brico-Loisirs-Alimentation

Imprégnez-vous d'exotisme!



L'exotisme sous toutes ses formes, au centre Brico-Loisirs-Alimentation, à Châteauneuf-Conthey.

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY. - Si vous avez besoin de vacances, de soleil, d'évasion... allez vous ressourcer du côté de Châteauneuf-Conthey, au magasin Brico-Loisirs-Alimentation de Migros. Vous assisterez à un spectacle inédit. Vos yeux «baveront des ronds de chapeau».

De charmants minois, tout ce qu'il y a de plus exotiques,

entre autres, vous séduisent irrémédiablement. C'est que leur stand, exotique jusqu'au moindre petit pépin (de fruit), étonne et attire irrémédiablement le regard. Des fruits, inconnus ou méconnus, vous font saliver. Pêle-mêle, cannes à sucre du Kenya, pitayacs de Colombie, kumquats d'Israël, mangues d'Afrique du Sud, piments oi-

seaux rouges, aubergines, bananes, ramboutans d'Inde, chayottes de France, piments antillais, gingembre, noix de coco, patates douces, caramboles de Malaisie, litchis de Madagascar, limes du Brésil, tamarillos de Colombie, physalis, okras de Thaïlande et bien d'autres encore... titilleront votre curiosité et aiguiseront votre appétit.

IMMOBILIERES LOCATION

A LOUER :
à Sion,
av. de Tourbillon,
locaux commerciaux
avec vitrine.
Libres tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A louer à Fully-Châtagnier
maison d'habitation
de 3 pièces.
Place de parc, cave.
Fr. 850.- + charges.
Tél. (026) 46 25 96.
241-041920

Martigny
Rue de la Fusion,
à louer
studio
cuisine séparée,
balcon et place de parc.
Libre: 1.4.94;
appartement 3 1/2 pièces
grand balcon et place de parc.
Libre: 1.5.94.
☎ (026) 22 44 73 ou (026) 22 66 55.
036-159223

A louer à Sion, Vieux-Canal 35-37
places de parc extérieures
Loyer: Fr. 40.- / mois.
Libres dès le 1.4.1994 ou à convenir.
☎ (027) 22 90 02.
036-154987

A louer à Fully
studio
avec pelouse.
Fr. 500.-.
3 pièces
neuf. Fr. 690.-, charges comprises.
3 1/2 pièces
rénové. Fr. 800.- + charges.
Tél. (026) 46 25 96.
241-041924

A louer à Uvrier
Résidence des Vignes
duplex 5 pièces
175 m².
Fr. 1600.- + charges (compteur individuel).
Tél. (027) 31 27 30.
036-159215

A louer à Saint-Léonard
appartement 3 1/2 pièces meublé,
rénové, dans ancienne maison.
Fr. 690.- charges comprises.
Libre le 1er avril.
Tél. (027) 31 44 06, midi et soir.
036-159235

A louer au centre de Saint-Pierre-de-Clages
grands 4 1/2 p. (duplex)
dans immeuble récent, confort moderne (lave-vaisselle, vitrocéram).
Loyer: dès 1050.- + charges.
Libres tout de suite.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A LOUER :
à Châteaufort,
Conthey, dans un immeuble résidentiel,
3 1/2 pièces
dès Fr. 1100.-,
4 1/2 pièces
dès Fr. 1380.-,
charges à part.
Libres tout de suite.
Tél. 027/22 85 77

A louer à Martigny
3 1/2 pièces
Fr. 1014.-, place de parc et charges compris.
Tél. (026) 46 25 96.
241-041925

A louer à 8 km de Martigny
3 pièces rénové
au rez d'une villa avec pelouse.
Fr. 880.-, charges comprises.
Entrée à convenir.
Tél. (026) 46 25 96.
241-041927

A louer à Sierre
appartement 4 1/2 pièces (141 m²)
grand balcon, garage, 2 pl. de parc, galetas.
Fr. 1200.- c.c. Libre 4 avril 1994.
Tél. (027) 24 35 20 (bureau) ou 55 26 09 (le soir).
036-159225

A louer à 6 km de Martigny
5 1/2 pièces
neuf. Fr. 1335.-
4 1/2 pièces
neuf. Fr. 1216.-
Garage et charges inclus.
Tél. (026) 46 25 96.
241-041926

Sion-Nord
A louer
appartement
3 pièces, dès le 1.5.1994, Fr. 860.- et Fr. 140.- charges
garage
Fr. 80.-
☎ (027) 22 02 89.
036-159314

A louer à Bramois
appartement 3 pièces
meublé ou non.
Loyer intéressant.
1er mois gratuit pour décisions rapides.
Tél. (027) 31 50 79, le matin.
036-158595

Bramois, à louer
studio
non meublé, cave, place de parc. Libre tout de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 400.- charges comprises.
Tél. (027) 31 55 66, heures de bureau.
036-159511

Bramois, à louer
5 min de Sion,
appartement 3 1/2 pièces
Situation tranquille.
Fr. 1050.- charges comprises.
Tél. (027) 31 11 16, le matin.
036-159532

Saint-Léonard
A louer au dernier étage d'un petit immeuble de 3 appartements
grand appartement de 3 1/2 pièces
avec beaucoup de cachet, charpente apparente, grandes baies vitrées, balcons, terrasse. Grand confort.
Fr. 1250.- par mois.
Fr. 80.- garage intérieur et place de parc.
Visite et rens.
☎ (026) 22 41 21 bureau
☎ (026) 46 31 32 privé.
036-159469

Granois, Savièse
A louer
magnifique attique 2 1/2 pièces
dans villa.
Fr. 750.- charges comprises.
Tél. (027) 25 34 09, ou (077) 28 73 27.
036-159282

Bramois
joli studio
Fr. 500.-.
Place de parc et charges comprises.
Libre tout de suite.
☎ (077) 28 14 40 (027) 22 14 40.
036-153539

Sion, à louer
local de 93 m²
équipé pour danse, aérobic, fitness, arts martiaux.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.
036-157340

A louer Sion-Nord
magnifique attique 2 1/2 p.
Terrasse. Vue sur les châteaux.
Parking privé.
Libre tout de suite.
Fr. 1300.- ch. comprises.
☎ (027) 23 27 88.
036-158037

15.95
Barbie MATTEL

34.90
40 CM

39.90
NIKKO

12.95
23 CM

LAPIN EN PELUCHE 23 CM
BARBIE, BIJOU SOLAIRE

VOITURE RC NIKKO
AVEC 2 VITESSES

BELLES FÊTES DE PÂQUES...

19.95
30 CM

110.-

34.90
40 CM

Fisher-Price
29.90

GAME-BOY AVEC TETRIS ET ACCESSOIRES

ENREGISTREUR À CASSETTES AVEC ÉCOUTEUR

PLACETTE

Alpha
CENTRE PÉDAGOGIQUE ET D'ÉTUDE

M. Caloz Emery Rue du Bourg 2
N. Schroeter Zufferey 3960 Sierre

RÉVISION ET PRÉPARATION

EXAMEN D'ENTRÉE A L'ÉCOLE NORMALE

- mathématiques, allemand, français
- enseignants spécialisés
- en matinée du 5 au 9 avril.

Renseignements et inscriptions:
tél. (027) 56 33 88.
36-159591

RENCONTRES

Pourquoi rester seule-seul?
Rencontres avec dames et messieurs sérieux. Avantageux.
AMICITAS Valais
Fr. 684.-
ch. comprises.
☎ (027) 23 27 88.
036-158038

Valaisanne
42 ans, divorcée, rencontrerait homme, maximum 55 ans, travailleur et sérieux.
Pas libre s'abstenir.
Tél. (027) 86 85 80.
036-159445

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

ÉCOLE ATHENAEUM (1945) D'ARCHITECTURE

Une formation complète par un collège de professeurs expérimentés et praticiens

- ARCHITECTURE
- ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR
- ARCHITECTURE PAYSAGÈRE
- PRÉPARATION AU REG. A ET B
- COURS DU SOIR EN ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR

Jumelage avec l'Université de l'Etat du MARYLAND - USA
Membre de l'Ass. internationale des architectes d'intérieur
CYCLE TRIMESTRIEL - Prochaine rentrée: 18.4.1994.
DIRECTION: ALAIN CAMEZIND
Av. E.-Rambert 16 - 1005 Lausanne
Tél. (021) 728 83 57 - Fax (021) 729 74 20

Investisseur cherche à acheter dans le canton du Valais

société commerciale

pour la distribution de vins et éventuellement de spiritueux.

Ecrire sous chiffre S 018-136235, Publicitas Léman, case postale 645, 1211 Genève 3.
018-136235

Aimer pour la vie
ou simplement
rencontrer des amis(es)
pour loisirs, week-end,....
Rencontres sérieuses, tous âges.
Renseignements: **MARIANCE**
☎ (026) 22 85 39.

Jeune maman
cherche jeune homme, libre et sympa, pour amitié ou plus si l'amour s'en mêle.
Photo; réponse.
Ecrire sous chiffre E 036-159509 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

Où que vous alliez...
respectez la nature!

ÉCOLE TECHNIQUE CANTONALE D'INFORMATIQUE

FORMATION PROFESSIONNELLE D'

informaticien(ne) de gestion ES
(titre officiel reconnu par la Confédération)

2 ans à plein temps et 4 mois de stage en entreprise

Conditions d'admission:
- maturités tous types
- examen d'entrée + diplôme de commerce
- examen d'entrée + CFC d'employé de commerce.

Rentrée: août 1994.
Examen d'entrée: 30 avril 1994.
Inscriptions: jusqu'au 16 avril 1994.

Renseignements:
Ecole technique cantonale d'informatique
Av. Max-Huber 6 - 3960 SIERRE - (027) 55 98 62

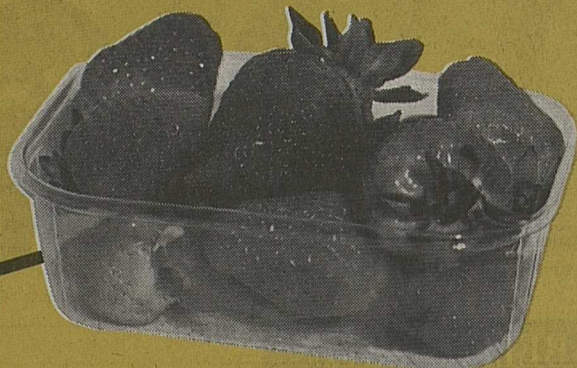
COOP PASSE A L'ACTION

du jeudi 17 au samedi 19 mars 1994 (St-Joseph)

SE 11-94

1.70

Fraises étrangères
le panier
230 g



2.50
au lieu de 2.95

Têtes au chocolat
PETIT PERRIER
12 x 12 g

16.50
au lieu de 18.-

Fromage à radette
WALKER France
kg



2.50
au lieu de 3.20

Cake Financier
330 g



Votre marché fraîcheur

Steak de boeuf
1ère qualité
kg **29.50** 41.-

Coop Valais
TOUJOURS LE CHOIX EN TÊTE !

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

ECCO POSTES FIXES

Agence de Martigny

Vous êtes de formation:

- employé(e)s de commerce bilingues, trilingues
- employé(e)s de banque
- secrétaires bilingues, trilingues

C'est peut-être le moment approprié pour effectuer un stage professionnel au Tessin.

Les personnes intéressées sont priées de contacter notre collaboratrice:

ECCO S.A.
Laurence Nissille
Av. de la Gare 50 - Martigny
Martigny
Tél. (026) 22 90 33

36-158335



Suite au départ à la retraite du titulaire, l'Ecole d'études sociales et pédagogiques de Lausanne met au concours un poste de

responsable de formation

à 80%,
au centre de formation d'éducateurs spécialisés.

Ce poste requiert une formation supérieure (diplôme ESTS et/ou formation universitaire en sciences humaines), une pratique dans le travail social et éducatif, une expérience d'enseignement confirmée dans des disciplines pertinentes à l'action sociale (de préférence: droit ou politiques économiques et sociales).

Les tâches relevant de cette fonction nécessitent des capacités:

- d'enseignement aux adultes
- de suivi de travaux de recherche
- d'accompagnement de groupes d'étudiants
- de gestion et administration de la formation.

Entrée en fonctions: septembre 1994.

Le(la) candidat(e) fera parvenir son dossier avant le 20 avril 1994 à la
Direction de l'EESP, Mme P. Richard-De Paolis,
case postale 70, 1000 Lausanne 24.

22-188247

Restaurant gastronomique

cherche

cuisinier

possibilité de logement.

Tél. (027) 25 30 30.

036-159221

Restaurant Au Club Alpin, Champex-Lac

cherche

serveuse

pour entrée tout de suite et

serveuses

pour la saison d'été.

Tél. (026) 83 11 61.

036-159470

Café-restaurant

cherche

sommelière

pour tout de suite, ou à convenir. Suisse ou permis B. Sans permis s'abstenir.

(026) 64 14 52.

036-159213

Femina Coiffure à Sierre

cherche

apprentie coiffeuse dames

de langue française. Date d'entrée: été 1994.

Tél. (027) 55 08 67.

036-159506

On cherche

personne

pour s'occuper de 2 enfants, de 3 et 9 ans.

Tél. (027) 36 64 36, dès 20 h 30.

036-158761

Bistrot-pizzeria Margueron, Vercorin, M. Berrebi

Tél. (027) 56 55 98

cherche

personnel

service et extras

caractère souple. Nourri, logé, pour juillet-août.

036-159057

Jeune

coiffeuse

CFC, 9 mois d'expérience à Gstaad, cherche place à Sion ou environs. Libre dès le 15 avril ou à convenir.

Tél. (030) 4 26 16.

PARTENAIRES DE DISTRIBUTION

Idéal comme activité accessoire. Voiture indispensable.

Contactez-nous au N° 038 313434, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

28-521957/ROC

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

cafina®

Wir sind ein expandierendes Unternehmen und produzieren Kaffeevollautomaten von hoher Qualität und modernster Technik. Unsere Kaffeemaschinen werden vorwiegend in Hotels, Restaurants und Cafeterias verkauft.

Für den Kanton Wallis suchen wir eine

Verkäuferpersönlichkeit

Sie sprechen perfekt Deutsch und Französisch. Verfügen über Verkaufserfahrung, sind jung, dynamisch, kontaktfreudig und an selbständiges Arbeiten gewöhnt.

Wir bieten Spitzenprodukte zum Verkaufen. Eine gute Einführung und leistungsorientierte Verdienstmöglichkeit. Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto zu Händen von Herrn M. Gasser.

Cafina AG Kaffeemaschinenfabrik
Römerstrasse 2, 5502 Hunzenschwil
Telefon (064) 47 30 30

207-014343

Société jeune et dynamique, cherche pour son service à la clientèle

personne responsable et motivée

pour la vente de produits cosmétiques. Salaire élevé, promotion assurée.

Tél. (038) 46 25 52.

028-784692

Décidez vous-même de votre revenu...

Nous cherchons **dames** de qualité, aimant la vente, pour représenter notre ligne de produits cosmétiques haut de gamme. Libre répartition du temps de travail.

Formation interne. **Excellentes conditions** (jusqu'à 50%) sont **chez nous** tout à fait normales. Pour d'autres renseignements demandez **Mme Eva-Marial von Dach**, tél. **032 422903**.

06-1278/ROC

Entreprise sur la place de Sion cherche pour compléter sa sympathique équipe

un(e) apprentif(e) employé(e) de commerce

Préférence sera donnée à personne bilingue allemand-français. Entrée: 1er juillet 1994.

Envoyer votre candidature manuscrite avec curriculum vitae et résultats scolaires sous chiffre F 036-159513 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-159513

Bar-dancing, centre du Valais

cherche

gérante

Salaire en rapport avec ses capacités. Intéressement envisagé.

Ecrire sous chiffre W 036-159239 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-159239

Disco-Variétés La Roka, Sierre

cherche

une barmaid auxiliaire

Horaire à convenir.

Tél. (027) 56 48 49 (de 16 à 19 h ou dès 22 h).

036-159495

Etablissement médico-chirurgical à Genève souhaite engager un(e)

physiothérapeute

avec diplôme suisse, temps complet ou partiel. Activité en collaboration avec un groupe de médecins pluridisciplinaires, pour prise en charge optimale de patients en phase pré- et post-opératoire, et traitements ambulatoires.

Studio à disposition. Nous attendons votre dossier complet (références, CV, diplômes, certificats), sous chiffre R 018-136008, Publicitas Léman, case postale 645, 1211 Genève 3.

018-136008

Auberge de la Promenade à Sierre

cherche

serveuse

avec permis. Se présenter matin ou soir. Tél. (027) 56 34 04 ou 55 02 98.

036-159291

Auberge des Collines à Sierre

cherche pour début avril ou à convenir

sommelière

connaissant les 2 services. Sans permis s'abstenir. Bon salaire. Tél. (027) 55 12 48.

036-159501

Parents sur les bancs d'école

Les associations de parents ont un rôle à jouer dans la formation des parents.

SIERRE. - L'Association des parents d'élèves (APE) de Sierre-Noës-Granges, par exemple, offre aux parents la possibilité de s'informer, de se perfectionner, en organisant des conférences. L'APE leur propose aussi de se réunir, de former des groupes de travail; récemment une équipe s'est constituée pour traiter le thème de la prévention de la toxicomanie dans la région sieroise. D'autres groupes de travail vont se former pour débattre de sujets divers que la sécurité routière ou l'encadrement des enfants après l'école. L'APE travaille également sur le projet du bilinguisme dans les classes.

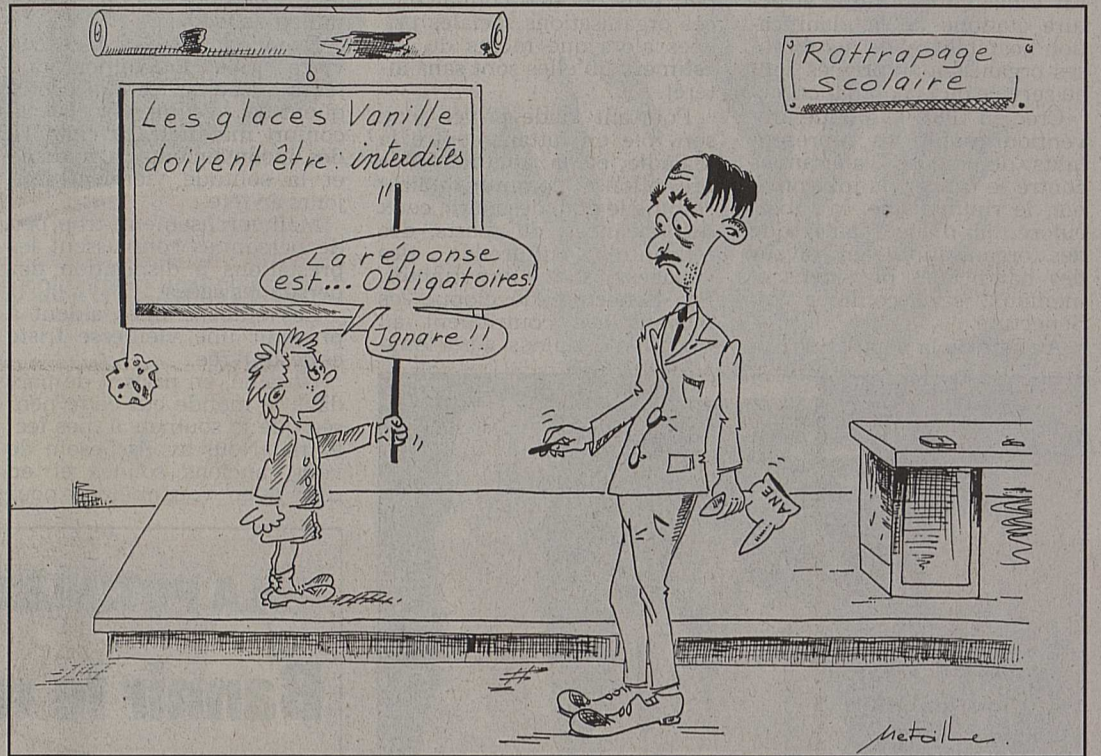
À part les activités proposées par l'APE, bien d'autres possibilités s'offrent aux parents pour se former à travers des cours ou des séminaires. L'association souhaite susciter une prise de conscience chez les parents. Elle les invite à participer de plus en plus aux activités organisées, à la soutenir en devenant membre, à rejoindre un groupe de travail existant, à en proposer d'autres, à faire

partie du comité élargi, à travailler à la rédaction du journal et à se déplacer aux conférences organisées à leur intention. Mieux informés, mieux préparés à affronter les problèmes, les parents apprécieront encore d'avantage ce cadeau merveilleux que sont les enfants», souligne Bluette Rey dans le billet de la présidente, présenté dans le bulletin 1994 de l'APE qui vient d'être distribué à 1200 parents ayant des enfants en âge de scolarité. Pour la première fois édité en langue française et allemande, le bulletin est imprimé sur papier glacé et renseigne sur les activités de l'association.

Aider à apprendre

Ce soir à 20 heures, au Bourgeois, se tiendra une conférence pour les parents sur le thème «Aider votre enfant à apprendre». André Zermatten, psychologue, montrera comment, en tant que parents, nous pouvons nous y prendre avec chacun de nos enfants pour augmenter leur efficacité lors de leurs appren-

tissages scolaires tout en réduisant la tension qu'entraînent les travaux à domicile au sein de la famille. «En tant que parents, nous sommes quotidiennement confrontés aux stressantes tâches à domicile. Nous essayons d'aider nos enfants dans leurs travaux de notre mieux, mais nous constatons qu'ils ne pensent pas nécessairement comme nous, n'apprennent pas de la même manière», précise encore la présidente. «En réalité, nous pensons trop facilement que pour apprendre, seule la répétition compte. La psychologie moderne, dans ses développements sur l'étude des processus d'apprentissage, nous montre comment chaque élève peut travailler, mémoriser de manière plus efficace en organisant mieux sa tâche. Il existe des lois générales qui permettent de gagner du temps et surtout de rendre le souvenir plus solide, par exemple en intercalant des pauses régulières entre deux laps de temps de travail adaptés à l'âge et aux possibilités du jeune», conclut la présidente. (dac)



Dans le dernier bulletin de l'APE, l'humour est au rendez-vous. Métrailler.

Pour le maintien à domicile

Séminaire de formation continue en gérontologie.

SIERRE. - En matière de maintien à domicile des personnes âgées, le modèle valaisan a été l'un des pionniers et l'un des meilleurs. Aujourd'hui, il a pris un peu de retard en comparaison de ce qui se fait ailleurs en Suisse, en particulier dans le canton de Vaud. Afin d'échanger des idées et de partager des expériences, des médecins et des responsables d'institutions et de services médico-sociaux se sont retrouvés récemment en Valais pour un séminaire sur le maintien à domicile.

dans le cadre des sessions de formation continue organisées par le CIG (Centre interfacultaire de gérontologie) de l'Université de Genève pour l'obtention du CEFEG (Certificat de formation continue en gérontologie). Certaines des activités de la formation sont décentralisées en Valais et proposées avec la collaboration de l'Institut universitaire Kurt Boesch. Le séminaire sur le maintien à domicile était notamment préparé par M. Hermann-Michel Hagmann, directeur du Centre médico-social régional de Sierre et professeur de démographie à

l'Université de Genève. «En Valais, nous disposons de structures sectorisées, décentralisées et polyvalentes qui permettent de regrouper plusieurs professions sous la responsabilité d'un même employeur. La collaboration est ainsi facilitée. En revanche, nos moyens sont insuffisants, la formation du personnel doit être améliorée et certaines différences subsistent encore entre les régions», précise M. Hagmann.

Une priorité

Le maintien à domicile consti-

tue l'une des priorités de la politique cantonale. Son développement passe par l'intensification des relations entre les divers partenaires concernés (hôpitaux, homes, centre médico-sociaux, personnel soignant, caisses-maladie, familles, bénévoles, voisins, etc.). De la théorie à la pratique, il y a encore des pas à franchir et des efforts à faire. Les sessions du CEFEG peuvent contribuer à trouver des solutions. «En décentralisant la formation, nous retirons plusieurs avantages», souligne M. Hagmann. «Eloignés de leur lieu de travail habituel, les participants font preuve de plus de motivation et de dynamisme. Ils sont plus disponibles et plus attentifs.»

D'autre part, pour le Valais ces rencontres se révèlent très intéressantes. Tout en exigeant un grand professionnalisme dans leur organisation, elles permettent de présenter quelques atouts touristiques de la région.

Travail et détente, conférences et visites rythment les journées de manière équilibrée. A noter encore que pour obtenir le certificat, il est nécessaire de suivre sept sessions. (sybi)

Cours pour élèves conducteurs

SIERRE. - La Société suisse des troupes sanitaires organisera à partir du 12 avril à Sierre, un cours de premier secours à l'intention des élèves conducteurs. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au numéro de téléphone suivant (027) 561471. (c)

Gare aux faux pas

La CNA choisit les usines d'Alusuisse pour concrétiser son action de prévention.



Gare au faux pas ou attention aux rencontres désagréables avec le sol. ldd

CHIPPIS. - Glissades, chutes, trébuchements et pertes d'équilibre gonflent généreusement les statistiques en matière d'accidents. En Suisse, rien que dans les entreprises, on recense annuellement près de 70000 cas de chutes dites de plain-pied, c'est-à-dire survenant banalement au niveau du sol et, la plupart du temps, aux causes tout aussi ordinaires. C'est ce que chacun a l'habitude d'appeler une chute idiote comme si les autres avaient, au moins, le mérite ou l'excuse d'être plus recherchées.

Ce genre d'accident, reflet d'un manque élémentaire de bons sens ou de prévoyance, est à ce point objet de mépris ou escamoté, que l'on a aussi longtemps mésestimé les conséquences pour la santé ainsi que les coûts financiers. Banales peut-être, les chutes de plain-pied, mais elles représentent néanmoins la bagatelle de 25% des accidents de travail annoncés en Suisse (environ 16000 cas touchant près de 420000 travailleurs) pour une somme avoisinant les 250 millions de francs de coûts directs sans compter les coûts indirects qui sont de trois ou quatre fois plus importants. Ce sont toutes ces raisons qui ont amené la Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST) à entreprendre, sous la direction de la CNA, une action intitulée «gare aux faux pas». Cette campagne de prévention vise à sensibiliser tous

les collaborateurs d'une entreprise, dirigeants, responsables et bien sûr employés, aux risques et surtout aux mesures simples à prendre en vue d'assurer une meilleure sécurité.

Les objectifs précis visent également à réduire les accidents de 10% et par conséquent de diminuer les frais d'autant. Dans notre région, la CNA a choisi les usines d'Alusuisse de Sierre et Chippis pour concrétiser son action. Le programme de sensibilisation a été lancé ce mardi à l'entrée des usines par la distribution d'une brochure aux collaborateurs d'Alusuisse. (dac)

En bref

Impressions du Valais

CRANS-MONTANA. - Du 19 mars au 10 avril, Zuf présente son exposition «Impressions du pays valaisan» à l'hôtel Saint-Georges à Montana. Zuf, alias Christian Zufferey, est un artiste complet. Il peint, joue, sculpte et dessine. Depuis bientôt vingt ans, il s'est façonné une place au soleil artistique valaisan à coups de pincesaux bien administrés sur ses toiles. A Crans-Montana, Zuf va exposer une peinture simple et riche à la fois. Simple parce qu'elle est le reflet de la vie de ce pays et riche par ses couleurs, par son expression, par sa sensibilité, par ses éclats.



Le maintien à domicile des personnes âgées, l'un des thèmes proposés dans le cadre de la formation continue en gérontologie. nf

Une atmosphère authentique

Musique et danses de Transylvanie à Vissoie.

VISSOIE. - Pour la première fois en Suisse, les Tiszta Forras (source pure) se produiront à la salle communale de Vissoie ce vendredi à 20 h 30. Venu de Csikszereda en Transylvanie, ce groupe folklorique a été formé en 1986 dans le but de faire vivre les anciennes coutumes, les habits, les mélodies et les danses de l'ethnie hongroise de la Transylvanie qui compte aujourd'hui encore 2,5 millions d'âmes. Le groupe veut également contribuer à la sauvegarde de la simplicité et de l'authenticité de toutes ces expressions folkloriques en suivant la ligne tracée par le

musicien hongrois Béla Bartok. Le programme présenté ne se limite pas à la seule région de Csikszereda. Il donne un aperçu de la musique et de la danse de toutes les régions hongroises de la Transylvanie.

Source identique

La source est toujours la même mais la diversité se trouve dans l'expression artistique qui reflète de multiples influences orientales et occidentales. La plupart des mélodies et des paroles ont été enregistrées par les membres du groupe lors

de voyages d'études à travers la Transylvanie.

Le choix des instruments est aussi dicté par le souci de simplicité et d'authenticité. La combinaison violon-alto-contrebasse est très répandue et constitue l'ensemble de base de l'orchestre dans les fêtes villageoises. La tournée actuelle en Suisse représente un point d'orgue dans l'histoire de ce jeune groupe. A la fois profonde, gaie et mélancolique, l'atmosphère des régions montagneuses de la Transylvanie se manifeste à travers la musique et les danses proposées par les Tiszta Forras. (sybi)

CLUB SENIOR

Solitude et maladie: des solutions

En Valais, à côté de la structure étatique de la planification hospitalière, de nombreuses organisations privées sont au service de la population.

Créé en 1983, le groupe prévention réunit les représentants des ligues valaisannes contre le cancer, la toxicomanie, le rhumatisme, la tuberculose, le diabète ainsi que des organisations en faveur des handicapés physiques et mentaux, sans compter Pro Senectute.

Au sein de la population, un

peu plus de 40% connaissent ces organisations sociales privées alors que moins du 5% estiment qu'elles sont sans intérêt.

Pourtant l'aide privée joue son rôle en luttant contre la maladie et la solitude. Les prestations communautaires comme le club des aînés, ceux des vacances, de sports, des rencontres culturelles, des voyages, sont importantes. Pro Senectute développe les moyens qui contribuent au maintien des aînés, aussi long-

temps que possible, dans leur milieu de vie.

Evoquant les avantages de vivre plus longtemps que leurs ancêtres, les aînés indiquent la joie de vivre et le confort matériel. Au chapitre des inconvénients la maladie et la solitude viennent toujours en tête.

Malheureusement, trop peu de personnes connaissent les prestations à disposition des personnes âgées.

Les clubs d'aînés aident à prévenir une vieillesse triste et désœuvrée.

Un aîné, en parlant de paix dans le monde eut cette pensée que je soumetts à mes lecteurs. «Nous avons besoin de vous, anciens solides et en paix avec vous-mêmes pour

donner la paix autour de vous.»

La paix, c'est aussi une ouverture d'esprit nous permettant d'entendre des avis, des idées autres que les siennes et pouvoir ensuite échanger librement sur nos différences.

Solitaire ou solidaire

Malheureusement, chacun reste dans son petit coin, chacun pour soi, alors qu'il faudrait plus de compréhension c'est aussi une manière de contribuer à la paix.

On ne doit pas oublier les aînés sans famille, souvent abandonnés dans leurs homes. Chacun d'entre nous doit faire le pas qui supprime l'espace froid, entre ceux qui por-

tent le joug des ans et les jeunes générations.

L'adulte moyen de notre époque se révèle la plupart du temps l'être le moins préparé à la vie qui l'entoure ainsi que pour comprendre la vérité d'autrui. Rien n'est plus faux que de croire que l'homme est par nature l'ennemi de l'homme. La sociabilité est, au contraire, de tous les instincts humains le plus répandu et le plus indéfectible.

Dans un monde où l'intérêt matériel est devenu le ressort principal de l'action et le succès économique l'arbitre des valeurs, les individus, les classes, les nations, se comportent comme des adversaires ou des rivaux plutôt que comme des associés. De sorte que

l'homme se trouve plus solitaire, plus pauvre et plus malheureux.

Sachons qu'en dernier resort nous serons jugés sur les services que nous rendons à l'homme, sur la conscience que nous lui aurons donné de ses droits et sur la façon dont nous aurons su enseigner à chacun de collaborer avec tous dans la paix guidée par le sentiment de la justice et une foi nourrie de beauté, de vérité et de vertu.

Il suffit parfois de peu de chose pour passer d'un état d'esprit à un autre, d'un comportement pratique à celui qui lui est opposé. N'oublions pas qu'en changeant une seule lettre, on peut être solidaire ou solitaire. Pierre Chavallay



Quand les aînés entourent celles et ceux du quatrième âge, c'est un signe de compréhension entre les générations.

LA POTINIÈRE DU DITRICT

Bannir le mensonge

«Grand-papa, j'ai dit un mensonge», me confia un jour un enfant. Je lui expliquai alors que cela trahissait la confiance de son interlocuteur.

Certes des enfants menteurs, il y en a beaucoup plus que d'adultes. A quoi faut-il attribuer ce phénomène? Serait-ce parce que le goût du mensonge est propre à l'enfant et que nous le perdons, nous, peu à peu? Rien ne permet de l'affirmer que nous mentons moins à trente ou cinquante ans et plus, que nous le faisons à cinq ou dix ans. Ce n'est pas là une affaire de quantité, si j'ose dire, mais une affaire de qualité dans le mensonge; elle nous fait interdire certaines déforma-

tions de la vérité de l'enfant, déformations que nous nous permettons nous-mêmes.

Mentir, c'est déformer sciemment ce que l'on sait ou que l'on croit être la vérité. C'est cacher la vérité ou la taire.

Mais oui! ne nous faisons pas trop d'illusions, appelons les choses comme elles s'appellent; nous mentons presque chaque jour et, ce qui est plus grave, nous le faisons devant nos enfants. Jongler avec la vérité est devenu dans le commerce, l'industrie, la publicité, la politique, la vie familiale, la vie sociale un «jeu» nécessaire, un moyen de se défendre, de gagner la partie, de vivre.

Pierre des Marmettes

CLIN D'ŒIL

Bains de Lavey pour les aînés

MONTHEY. - L'action bienfaisante des bains en eaux thermales est connue depuis l'Antiquité.

Notre région est généreusement dotée de sources chaudes et, pour bien commencer le printemps, nous suggérons une «remise en forme» thermale. Cette proposition s'adresse à toutes les personnes de la région monthésienne âgées de 55 ans et plus, ayant au préalable, l'avis de leur médecin (température de l'eau environ 36 degrés).

Huit déplacements en car à Lavey-les-Bains, le vendredi après-midi, du 15 avril au 3 juin 1994. Prix forfaitaire: 175 francs (transport, entrée à la piscine, accompagnement et frais de secrétariat).

Renseignements et inscriptions: Pro Senectute Monthey, avenue de France 6, tél. (025) 75 78 47 ou Mme Claire Derivaz, tél. 77 674. Le nombre de

places étant limité, les inscriptions seront enregistrées par ordre d'arrivée.

Civilisation ancienne

MONTHEY. - Pro Senectute organise une conférence avec diapositives à la salle Centrale le lundi 14 mars à 14 h 30, avec entrée libre sur la «Splendeur monumentale et spirituelle de l'ancienne civilisation égyptienne». Responsable Mme J. Rossy.

Aînés et Sport-Valais

SION. - Du 11 avril au 13 mai le lundi et le vendredi de 9 à 10 heures, Pro Senectute organise sur le terrain du CIS Tennis+Squash, un cours pour les personnes de 55 ans et plus. L'encadrement est assuré par des professeurs de tennis, le matériel est mis à disposition gratuitement.

Inscription à Pro Senectute Valais, rue des Tonneliers 7, tél. (027) 22 07 41, jusqu'au 10 avril.

RÉALITÉS DIOCÉSAINES

Montées vers Pâques: «Un cri...»

«Un cri...» sera le thème qui servira de fil rouge aux vingt montées vers Pâques qui se dérouleront dans le diocèse durant la semaine sainte, du 31 mars au 3 avril. Cris d'accueil, d'angoisse, de haine, de joie, de Résurrection, autant d'étapes, où les cris de Jésus rejoignent ceux des hommes et des femmes d'aujourd'hui.

Les délégués des montées vers Pâques se retrouveront pour l'envoi à la messe chrismale du jeudi saint, le 31 mars à la cathédrale de Sion: ils recevront un cerce des mains de l'évêque, le cardinal Henri Schwery. Ils regagneront ensuite leurs groupes respectifs pour vivre, entre jeunes ou en paroisse, leur propres mon-

tées. Cette année verra cinq nouveautés: Bex, Grône - Granges - Chalais, Sierre, une montée pour les familles ayant des enfants en bas âge au Simplon et une montée-vocations animée par des séminaristes à l'école des Missions au Bouveret.

LA PELOUSE-SUR-BEX. - Du jeudi saint dès 16 heures à Pâques; pour jeunes dès 18 ans qui désirent cheminer avec les sœurs de Saint-Maurice et animer les célébrations de la paroisse de Bex; inscriptions: Sœur Adrienne Barras, La Pelouse, (025) 63 34 06.

MONTHEY. - Le dimanche des Rameaux et du mercredi soir au samedi saint (sans les nuits), à la maison des jeunes; pour tous les paroissiens, avec la participation d'un groupe de personnes handicapées; préparation des célébrations, chemin de croix, rallye de Pâques, ateliers pour enfants et adultes; inscriptions: Myriam Crausaz, (025) 71 53 48. Les personnes handicapées participeront à une montée vers Pâques «différente» et logeront à la colonie des Giettes; elles se joindront à toutes les activités de Monthey; pour l'accompagnement, renseignements chez Jean-François Maillard, (027) 56 16 50.

MASSONGEX. - Du jeudi saint à 18 heures à Pâques; pour jeunes dès la 1re année du cycle d'orientation; préparation des célébrations; inscriptions: Raphaël Darbellay, (025) 71 42 85.

SAINT-MAURICE. - Vendredi-Saint dès 9 heures à l'église de Collonges (prendre son pique-nique); chemin de croix à travers Collonges, Dorénaz, Vernayaz, Evionnaz et Saint-Maurice; pour jeunes dès le cycle d'orientation; inscriptions: chanoine Pierre Dubois, (025) 65 10 30.

MARTIGNY. - Du jeudi saint à 11 heures au samedi

saint à 23 heures, salle de Notre-Dame des Champs, au prieuré de Martigny-Ville, nuits dans les abris de la protection civile pour ceux qui le désirent; pour jeunes dès la 1re année du cycle d'orientation; préparation des célébrations; inscriptions: Raymond Gay, (026) 22 22 82.

BAGNES. - Du jeudi saint au samedi saint; jeudi au Levron, vendredi à Verbier, samedi au Châble; pour jeunes dès la 1re année du cycle d'orientation; préparation et animation des célébrations; inscriptions dans les cures.

FULLY. - Du jeudi saint au samedi saint, sans les nuits; rendez-vous jeudi à 13 h 30, vendredi et samedi à 9 h 30; pour jeunes dès le cycle d'orientation; préparation des célébrations, chemin de croix; inscriptions: Vincent Staub, (026) 46 13 41, Salomé Carron, (026) 46 17 74.

SAXON. - Du jeudi saint à Pâques; rendez-vous à la salle paroissiale jeudi à 17 heures, vendredi et samedi à 13 h 30 dimanche à 9 h 30; pour les jeunes de la 5e primaire jusqu'à 15 ans; activités en groupe et animation des célébrations en paroisse; inscriptions: Marie-Jeanne Praz, Michelle Grandjean.

RIDDAS. - Du jeudi à 13 h 30 sur la place Pierre-Avoi à Saxon à Pâques; la montée se déroule dans les mayens de Saxon et les paroisses du secteur (Saillon, Saxon, Leytron, Riddas, Iséables); pour les jeunes dès 16 ans sur le thème «Un cri 100 thèmes»; animation originale; inscriptions: Benoît Produit, (027) 86 14 52.

ERDE. - Du jeudi à 18 heures à Pâques au chalet du Ski-Club Conthey; rendez-vous à la cure de Chamoson; pour jeunes dès la 2e année du cycle d'orientation; animation des célébrations en paroisse,

retraite spirituelle, repas pascale, aube de Pâques; inscriptions: Fabien Moulin, (027) 36 30 87, Emmanuel Villani, (027) 86 78 27.

SION. - Du jeudi saint à Pâques à l'ancienne auberge de jeunesse; pour jeunes dès la 2e année du cycle d'orientation; animation de célébrations et réflexion; inscriptions: Emmanuel Théler, (027) 22 80 66.

BRAMOIS. - Du jeudi saint à Pâques; pour jeunes dès 12 ans; rendez-vous à la cure à 10 heures; partage, réflexion, animation des célébrations du jeudi et du samedi, peu de phoque; inscriptions: Philippe d'Andrés, (027) 38 53 19.

NENDAZ. - Du jeudi saint à 9 h 30 au dimanche de Pâques à 10 heures; pour jeunes dès 12 ans; animation des célébrations; inscriptions: Jean-Philippe Glassey, (027) 27 10 23, Grégoire Zufferey, (027) 88 39 94.

GRÔNE - GRANGES - CHALAI. - Du jeudi saint au samedi saint; rendez-vous à 14 heures; jeudi à Chalais, place de l'école, vendredi à Grône, samedi à l'église de Granges; apporter son pique-nique pour le soir; pour les jeunes dès la 6e primaire; vie en équipe, préparation et approfondissement des célébrations, chemin de croix (Grône, pont des Rittes, 15 heures); inscriptions: Jacques Favre, (027) 58 24 80.

SIERRE. - Du jeudi saint au samedi saint; rendez-vous jeudi à 10 h 30 à l'abri de la protection civile du Bourgeois; pour jeunes dès l'âge du cycle d'orientation; sur le thème «Un cri dans la rue», trois jours à la manière des artistes de rue; inscriptions: Jeanine Possetti, (027) 55 67 88, Daniel Reynard, (027) 55 62 47, Rolf Zumthum, (027) 56 16 34.

LES COLLÈGES. - Du

mercredi saint à Pâques; pour jeunes et adultes désireux de vivre une montée vers Pâques en montagne et à peau de phoque; liturgie de la semaine sainte vécue en haute-route avec veillée pascale à l'hospice du Grand-Saint-Bernard; activités selon suggestions des participants, préparées avant le départ; détails techniques et précisions envoyés par lettre aux inscrits; inscriptions: chanoine Calixte Dubosson, (025) 65 11 81.

LES FAMILLES. - Du jeudi saint à Pâques à l'hospice du Simplon avec l'évêque, pour marquer l'Année internationale de la famille pour les foyers ayant un ou plusieurs enfants en bas âge; prix, matériel, inscriptions: Anne et Marco Mayoraz, (027) 22 92 30.

LA SCHOLA. - Les chanteurs vivront une montée vers Pâques ensemble; chant et animation des célébrations.

HANDICAPÉS. - Dimanche des Rameaux et du mercredi soir au samedi saint; montée vers Pâques «différente», logement à la colonie des Giettes; les participants personnes handicapées et accompagnants, se joindront à toutes les activités de Monthey; pour l'accompagnement, renseignements chez Jean-François Maillard, (027) 56 16 50.

Montée vers Pâques vocations: du jeudi saint à 17 heures à Pâques à 9 h 15 à l'école des Missions au Bouveret pour jeunes de 16 à 20 ans qui réfléchissent à un engagement en Eglise dans la vie sacerdotale ou religieuse, apostolique, contemplative ou missionnaire; prière, adoration, réflexion, partage avec des jeunes en chemin vers une consécration et des laïcs engagés dans l'Eglise; inscription: jusqu'au 25 mars; Jean-Marie Savioz, (037) 26 44 91.

CATÉCHÈSE AU QUOTIDIEN

Comme un tableau

Considérez un tableau qui vous enchante particulièrement. «Le retour du fils prodigue», par exemple. Il démontre une cohérence qui ne permet aucun doute: c'est un «Rembrandt».

Les sandales éculées, l'humble genuflexion du fils, l'attitude accueillante du père sur le seuil; choses, êtres, ombres et lumières, tous les détails semblent avoir fait l'objet d'un traitement également attentif et respectueux de la part du maître.

L'œuvre forme pourtant un ensemble par les liens établis entre les sujets: c'est le seuil de la maison paternelle, le père accueille son fils, ce sont les sandales d'un prodigue pénitent. Chaque objet est complémentaire des autres. Ils s'expliquent les uns les autres.

Il est difficile de dire ce qui est le plus beau: les clairs-obscur? les harmonies des couleurs? les gestes des personnages? La beauté de l'œuvre tient plutôt à l'harmonie du tout, qui avait forcément d'abord préexisté dans l'esprit de Rembrandt.

A mon sens, pourtant, ce chef-d'œuvre en est un par

la hiérarchie des créatures peintes: des sandales du fils jusqu'au regard intérieur du père apparemment aveugle. De sorte qu'un message passe! C'est une page d'évangile qui nous est transmise. C'est la bonne nouvelle pour tous ceux qui ont à se faire pardonner.

Reportons ces observations sur un autre tableau, le chef-d'œuvre de la création: tout doit son existence au seul Maître du monde; le père a voulu pour chaque créature sa perfection propre; l'interdépendance des êtres est voulue par le Maître; la beauté du monde éclate de l'ordre et l'harmonie de l'univers, reflet de la beauté de son Créateur; finalement c'est la hiérarchie des créatures qui donne tous son sens au monde, comme un tableau qu'il faut respecter, admirer, assimiler en notre esprit, afin de percevoir le message du Maître, le Créateur, qui est Père et qui nous attend.

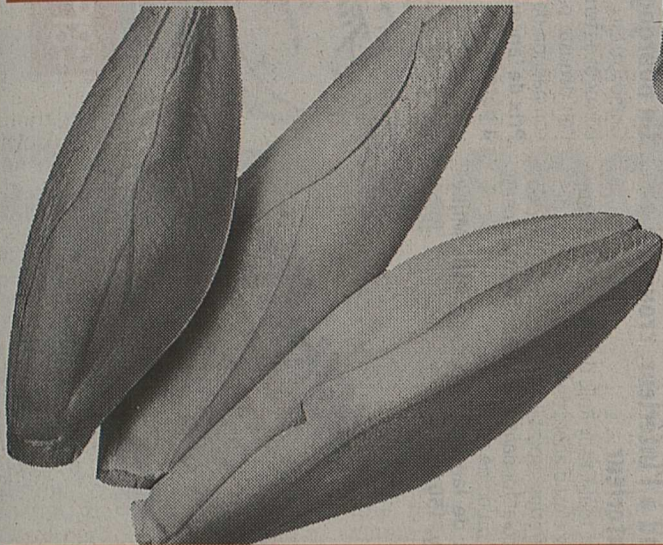
† Henri cardinal Schwery évêque de Sion

Action

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 16.3 au 19.3

Endives importées
en sachet de 500 g

~~1.40~~
1.40
(100 g 0.00)



Action

LA SUPER-PROMOTION JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Biscuits «Rosette»
le lot de 4 paquets de 220 g

880 g ~~7.60~~ **5.50**
(100 g -63)

Action

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 16.3 au 22.3

Bouquet printanier

~~6.50~~
6.50

le bouquet



LA QUALITÉ EN ACTION

Action

du 16.3 au 22.3

Margarines et Minarines Mabona

250 g
-30 de moins
Exemple: Minarine Mabona Delice
250 g ~~1.40~~ **1.10**
(100 g -44)



Action

du 16.3 au 22.3

Tous les yogourts et Bifidus

en gobelet de 500 g
-30 de moins
Exemple:
Yogourt Birchermüesli
500 g ~~1.65~~ **1.35**
(100 g -27)



Action

du 16.3 au 19.3

Oranges Sanguinelle

d'Italie
le filet de 2 kg ~~2.-~~
(1 kg 1.-)

du 16.3 au 22.3

Huile végétale universelle

Suprema
1 litre ~~4.-~~ au lieu de 5.-

Pommes Chips Nature et Paprika

en sachet de 280 g
1.20 de moins
Exemple: Paprika
280 g ~~4.10~~ au lieu de 5.30
(100 g 1.46)

Farce pour vol-au-vent

en boîtes
de 410 g ~~2.60~~ au lieu de 3.30
(100 g -63)

de 810 g ~~4.50~~ au lieu de 5.70
(100 g -56)

Brie suisse à la crème

170 g ~~2.80~~ au lieu de 3.50
(100 g 1.65)

Escalopes de dinde panées

surgelées,
1 kg ~~13.-~~

Cidre sans alcool

1 litre ~~1.30~~ au lieu de 1.70
(+ dépôt -0.50)

du 16.3 au 2.4

Oeufs de Pâques

du pays
la boîte de 6 ~~2.80~~ au lieu de 3.60

MULTIPACK du 16.3 au 22.3

Tous les potages instantanés

en paquet de 4 - 5 portions
-40 de moins

Exemple: Crème de légumes
5 portions ~~1.40~~ au lieu de 1.80

A partir de 2 paquets au choix

Purée de tomates en tube

200 g ~~-0.80~~ au lieu de 1.-
(100 g -40)

MULTIPACK du 16.3 au 29.3

Tous les produits Bio Balance

-40 de moins
Exemple: Gel de douche Bio Balance
en sachet de recharge

600 ml ~~6.40~~ au lieu de 6.80
(100 ml 1.07)

Action

du 16.3 au 22.3

Elan concentré 30-95°

3 kg ~~13.80~~ **10.80**
(1 kg 3.60)

Elan concentré 3 kg

30-95°
en sac de recharge ~~12.80~~ **9.80**
(1 kg 3.27)

Elan liquide 30-60°

en sac de recharge de
2 litres ~~7.80~~ **6.80**
(1 litre 3.40)



Action

MULTIPACK du 16.3 au 29.3

Toutes les pâtes

«cara mia»
-30 de moins
Exemple: Spaghetti Typo Napoli
750 g ~~1.40~~ **1.10**
(100 g -15)



Action

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK!

Oeufs suisses
Classe A

la boîte de 15 ~~5.50~~ **5.50**

Action

MULTIPACK du 16.3 au 29.3

Tous les détergents POTZ

-50 de moins
Exemple: Super Potz
600 ml ~~3.50~~ **3.-**
(100 ml -50)



MIGROS

MODE JOGGING



89,-

JOGGING
100% MICROFIBRES,
POCHES LATÉRALES ET
FERMETURE À GLISSIÈRE.
PLUSIEURS COLORIS,
89,-

03-11555/ROC

Coop

Bons informel

NOUVEAUTÉS



Engrais biologique

Aujourd'hui, Coop est en mesure de vous proposer un engrais universel Oecoplan. Cet engrais remplace tous les engrais spéciaux et permet d'amender toutes les cultures, et plus particulièrement les cultures biologiques. Riche en substances nutritives mais pauvre en phosphates, cet engrais universel est un pur produit de la nature. Son emballage refermable est à élimination non polluante, écologie oblige!

Prix: Engrais universel Coop Oecoplan, le sac de 5 kg, 9.90.

Zig-Zag, c'est Colgate!

La brosse à dents qui va partout. Zig-Zag de Colgate est une brosse à dents révolutionnaire. De petites brosses spéciales vont chasser la plaque jusque dans les recoins et entre les dents. Des poils parfaitement arrondis sur un support compact et souple permettent un massage en douceur et en profondeur des gencives.

Prix: Brosse à dents Colgate Zig-Zag, 3.60.*



Faites le plein d'énergie

avec Isostar. Citron ou orange, retrouvez votre boisson préférée en bouteille en verre de 500 ml, refermable de surcroît. Avec Isostar, désaltérez-vous sur le mode écologique. Isostar, la petite bouteille pratique, toujours à votre portée au réfrigérateur ou dans le sac de sport.

Prix: Isostar, citron ou orange, bouteille en verre de 500 ml, 2.80.*



Italien, et exotique!

Avis aux amateurs de pizza: une nouvelle pizza pré-cuite sur la pierre. Pizza Hawaii de Gold Star, c'est son nom, est une délicieuse pizza avec des morceaux d'ananas et de jambon. Chez vous, il suffit de l'enfourner 12-15 min. avant de la déguster. Buon appetito!

Prix: Pizza Hawaii Gold Star, 375 g, 4.50.*



NATURA LINE



Le respect de l'environnement et le bien-être du consommateur.

Tous les vêtements de la collection Coop Natura Line, comme ces chemises, shorts ou chaussettes, sont en pur coton, cultivé selon des méthodes naturelles. Ainsi lorsqu'il est blanchi, le coton l'est exclusivement à l'oxygène; il est ensuite traité sans formaldéhyde. Des méthodes de fabrication qui respectent l'environnement et ménagent la peau.

Prix: Natura Line: chemises pour dames ou hommes, boxer-short, blanchis: 19.90. Chaussettes non blanchies: hommes, 5.90; dames, 4.90; enfants, 3.90.

En vente dans les Centres Coop et Super Centres Coop.



Fond à l'intérieur, croustille à l'extérieur

C'est tout Crispy Rolls de Milky Way! Crispy Rolls, c'est d'abord du bon lait, c'est aussi des gaufrettes croustillantes et c'est enfin du chocolat fondant. Et surtout, c'est tellement bon qu'on ne peut y résister.

Prix de lancement: Crispy Rolls Milky Way, 150 g, 2.30.*



Un bourgogne qui en dit long ...

Grand Cru est un fromage crémeux, doux, au bon goût de terroir. Un vrai bourguignon que l'on déguste par petites bouchées. Il est le compagnon de prédilection du bourgogne.

Prix de lancement: Grand Cru, fromage à pâte molle, à la crème, 200 g, 4.50.*



Nouvelliste

SPORTS

FOOTBALL

SKI ALPIN

HOCKEY

FOOTBALL

Les coupes d'Europe 26

Descente: Vreni 3^e! 30

Enfin un «Romand»! 31

Les 75 bougies de l'AVF 32

L'UNIVERS DU CUIR

SION

Vieux-Ronquoz. Face à BP

TRIATHLON

Hors du commun

L'Alp Triathlon Nendaz sortira de l'ordinaire. Jamais une manche de la coupe du monde n'aura connu par le passé l'enfer prévu sur le parcours cycliste. Entre Beuson et Sarclentze, après les efforts de la montée sur les Mayens-de-Sion, les participants seront confrontés à un menu des plus épicés. Cette particularité exigeant l'effort total comment sera-t-il apprécié?

Nous avons posé la question au président d'organisation Pierre Leuenberger: «Pour que la manche valaisanne laisse un souvenir de l'effort total, nous avons choisi un parcours digne d'un très grand triathlon des Alpes. Le spectacle sera total et apprécié par des athlètes de classe mondiale eux aussi des sportifs hors du commun dans leur majorité. Les autres souffriront plus que d'ordinaire mais tous se souviendront de la manche de la coupe du monde de Nendaz.

L'Alp Triathlon Nendaz a pour objectif premier de promouvoir le triathlon. Dans l'épreuve populaire de samedi, une catégorie «piccolo», adaptée aux enfants, a été prévue.

Dans le contexte olympique l'Alp Triathlon Nendaz débouchera également sur une bonne publicité pour l'ensemble du canton. Cette manifestation sera retransmise en différé par plusieurs chaînes de télévision dont Eurosports, NHK (150 millions de téléspectateurs au Japon) et CBS (96 millions aux Etats-Unis).»

Nendaz: un joker de première

En juin prochain au centre du Valais le triathlon mondial atteindra une dimension titanesque.

Par Jacques Mariéthoz

En octobre dernier nous annoncions en exclusivité l'événement sportif numéro un du mois de juin 1994 en Valais, une première manche de la coupe du monde de triathlon entre Sion et Nendaz. Hier sur les hauteurs de la station nendaz le comité d'organisation de cette fabuleuse aventure des temps modernes dévoilait les grandes lignes de ce défi particulier.

L'Alp Triathlon Nendaz ne devrait pas être qu'une simple péripétie dans le concert mondial de cette discipline devenue au fil des années l'un des sommets des sports de «folie». A l'exemple de la planche à voile ou du snowboard, le triathlon acquiert ses lettres de noblesse par ses exigences et par la valeur des performances de ses adeptes. Il devient tellement crédible que même Juan Antonio Samaranch et le CIO s'intéressent fortement à lui en vue de son admission aux Jeux olympiques.

Dans cette optique et dans celle de la promotion touristique de toute une région, le comité d'organisation de l'Alp Triathlon Nendaz s'est fixé comme objectif de frapper dans le mille en juin. Si le coup d'essai devient un coup de maître un grand rêve pourrait se réaliser.

Le moment opportun

Jeune dans son expression sur sol européen, le triathlon est parti à la conquête du monde sportif. Il s'achemine vers des structures qui, à l'exemple du

ski, de la F1 ou des meetings d'athlétisme, pourraient bien lui offrir des ports d'attache classiques.

Le triathlon Sion-Nendaz a la chance de posséder à sa tête Pierre Leuenberger de Vétroz, président de la Fédération suisse de triathlon. Ses relations privilégiées avec les dirigeants de l'ITU (Union internationale de triathlon) ont permis à Nendaz de faire son entrée dans la coupe du monde.

Le moment est donc opportun avant tout pour réussir ce défi du 19 juin afin que l'Alp Triathlon Nendaz demeure au programme de la coupe du monde.

Les meilleurs du monde

Les communes de Sion et de Nendaz, par d'importants subsides, ainsi que de nombreux parrains ont permis le lancement de ce défi basé sur un budget dépassant les 300 000 francs.

Placée entre la manche de Portsmouth (Angleterre) du 12 juin et le championnat du monde de triathlon sur longues distances à Nice (26 juin), l'épreuve de Nendaz a la garantie d'une participation exceptionnelle. Etant une préparation idéale pour Nice et doté de 40 000 dollars de prix, le triathlon valaisan attirera les meilleurs spécialistes mondiaux, les Américains, Australiens, Japonais et les Européens. Il en sera de même pour la catégorie dames qui



Au pied de la Dent-de-Nendaz, il fait bon respirer l'air pur. Roby Geyer, Philippe Ducrey, Bernard Perrier, Pierre Leuenberger et Gérard Schroeter, les membres du comité d'organisation, en profitent.

fera l'objet d'un départ séparé.

Le parcours

L'épreuve comprend la natation (1,5 km), le cyclisme (40 km) et la course à pied (10 km). La natation se déroulera sur 2 boucles de 750 m dans le plan d'eau des Iles à Sion.

Le parcours cycliste suivra l'itinéraire suivant: les Iles-pont d'Aproz-carrefour de Chandoline-route de Salins

jusqu'aux Mayens-de-Sion-retour sur Veysonnaz-descente sur Beuson-Basse-Nendaz-montée sur Sarclentze-arrivée à Haute-Nendaz.

Quant à la course à pied, elle s'effectuera dans la station de Haute-Nendaz sur un circuit à parcourir trois fois.

La veille, soit le samedi 18 juin, un triathlon populaire sera mis sur pied dans le cadre des Iles à Sion. Il se déroulera sur 500 mètres de natation, 20 km de vélo et 5 km de course à pied.

Ski alpin

Wiberg hospitalisée

La Suédoise Pernilla Wiberg a été transportée hier dans un hôpital de Vail après sa chute spectaculaire dans la descente.

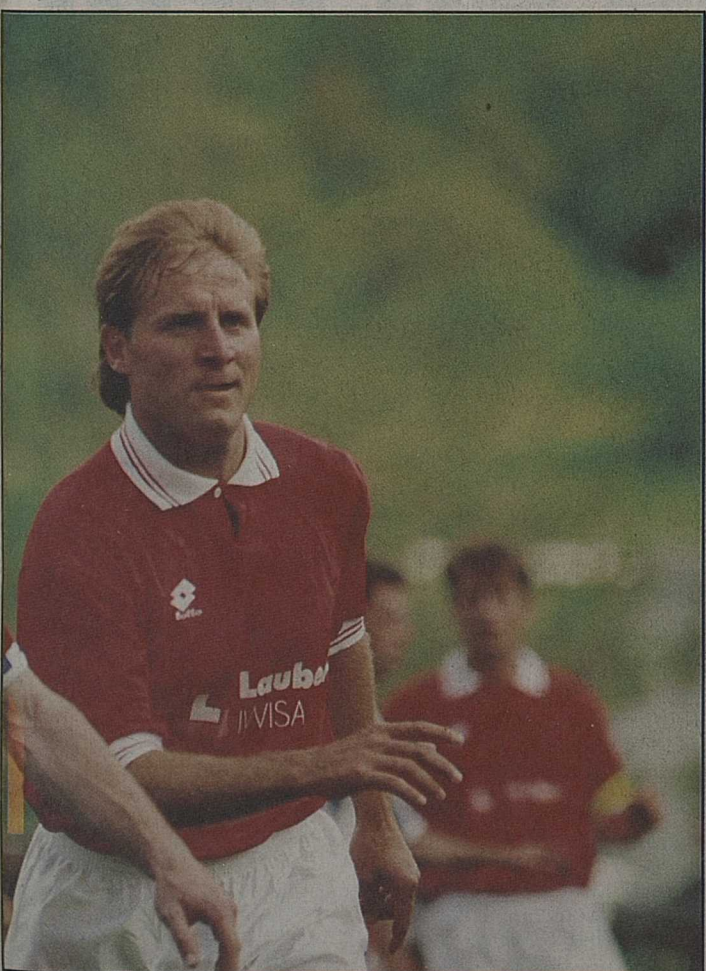
Selon certaines sources, la Suédoise souffrirait de la cage thoracique.

Voir page 30

FOOTBALL

« Nous sommes euphoriques »

Jean-Paul Brigger a propulsé Naters en tête de son groupe de première ligue.



Jean-Paul Brigger reçoit Martigny samedi. Dès le mois de juin il prend en charge une équipe de ligue nationale A, soit le FC Lucerne.

Premier du groupe 1 de première ligue, avec quatre points d'avance sur Signal-Bernex et Echallens, Naters vit un formidable rêve. Lui, le petit, promu de troisième en première ligue en l'espace de deux saisons seulement, côtoie aujourd'hui les grands. A la tête du club haut-valaisan depuis début 1993, Jean-Paul Brigger explique difficilement ces succès. «Nous sommes euphoriques», clame l'ancien Sédunois. «Nous avons un mélange idéal entre jeunes et anciens. Je suis moi-même surpris.»

En tête durant pratiquement tout le premier tour, Naters est bien parti pour disputer les finales. Pour sa deuxième saison seulement dans cette catégorie, voilà une perspective pour le moins alléchante. «Ce serait une super récompense pour les joueurs, une conclusion inoubliable pour ce club. mais nous n'y sommes pas encore. Il faudra 36 points pour y parvenir. Il nous manque donc huit ou dix points.»

Huit unités, alors qu'il reste neuf parties à jouer, Jean-Paul Brigger ne verse pas dans un optimisme béat. «Gagnons point après point. Et après? Attendons! Ne regardons pas trop loin. On sera prêt, mais engrangeons d'abord les points qui nous manquent. Hormis Châtel, ce championnat est très équilibré.»

«Nous avons confirmé»

Engagé durant la pause hivernale la saison dernière, après son expérience malheureuse à Tourbillon, Jean-Paul Brigger a incontestablement apporté un plus à Naters. Entraîneur durant le deuxième tour, puis entraîneur-joueur cette saison, au poste de libero, le citoyen de Saint-Nicolas a su relancer le club, lequel était en danger de relégation à Noël. Six mois plus tard, Naters bouclait l'exercice à la quatrième place. «A la fin de la saison dernière, on a mis notre clas-

sement sur le compte de mon arrivée, de l'euphorie qui s'ensuivit. Or, aujourd'hui, nous confirmons. Les joueurs ont vu que même un footballeur de ligue A peut et veut croquer en première ligue. Je leur ai prouvé que, dans cette catégorie de jeu, on peut avoir du plaisir et avoir envie de se battre. Que cela vaut la peine de se préparer.»

Jean-Paul Brigger n'a en fait qu'un seul regret, contre lequel il ne peut rien. «J'aurais aimé avoir certains joueurs quatre ou cinq ans

plus tôt. Plusieurs d'entre eux auraient pu aller plus loin.» Est-ce dire que la motivation n'a pas toujours été au rendez-vous à Naters? «La première ligue est très difficile. C'est une catégorie spéciale, entre le professionnalisme et l'amateurisme. La mentalité de gagnant est bien là. Mais de là à leur faire comprendre qu'ils doivent donner leur maximum à ce niveau... Il suffit que l'on s'entraîne moins sérieusement pour se retrouver dans les profondeurs du classement.»

Christophe Spahr

Jean-Paul Brigger à Lucerne

Dès le 1^{er} juin, il entraînera l'équipe de l'Allmend.

Jean-Paul Brigger sera le prochain entraîneur du FC Lucerne: le Valaisan (36 ans), sélectionné à trente-quatre reprises en équipe nationale, a signé un contrat de deux ans avec le club de l'Allmend. Ce contrat entrera en vigueur le 1^{er} juin, Timo Konietzka poursuivant son intérim à la tête de l'équipe lucernoise jusqu'à la fin du tour final.

Jean-Paul Brigger était en concurrence pour ce poste avec deux entraîneurs de LNA, Karl Engel (Lugano) et Martin Trümpler (Young Boys). Actuel entraîneur-joueur de Naters en première ligue, Brigger retrouvera cet été la LNA deux saisons après son expérience malheureuse à Sion, où il avait été limogé en décembre 1992.

Entraîneur idéal

Récemment, un sondage auprès de supporters lucernois a désigné le Valaisan comme l'entraîneur idéal à l'Allmend. Jean-Paul Brigger en a entendu parler. Timidement. «Je pensais que c'était l'imagination d'un journaliste. J'ai toujours été apprécié à Lucerne. Le public lucernois s'apparente à celui de Tourbillon. Voilà pourquoi j'ai accepté.»

Je veux essayer d'aller le plus haut possible. Comme joueur, j'avais décidé d'arrêter à la fin de cette saison. Je voulais déjà ranger les crampons pour le deuxième tour à Naters. Mais vu notre position, je me suis dit que cela en valait la peine, que je pouvais encore donner un coup de main.» (spa)

Tennis

Marc Rosset ira au Zimbabwe

Marc Rosset sera présent la semaine prochaine au Zimbabwe. Après une mise au point avec Stéphane Oberer, le champion olympique a compris qu'il ne pouvait pas se dérober. Au soir de son élimination à Key Biscayne face à l'Autstralien Patrick Rafter, Marc Rosset avait émis le souhait de prendre une semaine de vacances car il s'estimait saturé. Mais après deux jours de réflexion, il a compris qu'il faisait fausse route.

Le Genevois s'envolera donc samedi soir pour l'Afrique en compagnie des trois autres sélectionnés, Jakob Hlasek, Lorenzo Manta et Valentin Frieden. Après le match de Harare, il sera en lice en Afrique du Sud pour le tournoi ATP-Tour de Sun City.

Marc Rosset risque cependant de prolonger de vingt-quatre heures son séjour à Miami. Mardi soir, lors du troisième tour du double où il était opposé à la paire Knowles-Palmer, le Genevois a été impliqué dans un incident assez rare.

A 2-1 15-30, il «boisait» une seconde balle qui allait heurter la nuque de son partenaire Goran Ivanisevic. Le Croate s'est écroulé et a été soigné pendant de longues minutes. Il a été incapable de reprendre la partie. Sa participation aux quarts de finale de simple, où il devait affronter ce soir Jim Courier, était remise en question.

Marc Rosset et Stéphane Oberer ne veulent pas quitter la Floride avant d'être pleinement rassurés sur l'état de santé de leur ami Goran. (si)

Volleyball

Le LUC champion

Messieurs. Play-offs. Final (au meilleur des 5 matches). 4e match: Lausanne UC - Nafels 3-1 (7-15 15-6 15-13 15-12). Lausanne est champion pour la quatrième année consécutive.

Basketball

La coupe Korac

Coupe Korac. Finale. Match retour: Trieste - PAOK Salonique 91-100 (44-46), aller: 66-75. PAOK Salonique remporte la coupe Korac. (si)

SKI ALPIN

Besse finit en trombe

A Vail, supermotivé, William s'est approprié la descente finale devant Trinkl et Ortlieb.

La victoire de William Besse dans la finale masculine de descente à Vail, dans le Colorado, ne tient nullement du hasard. Le Valaisan était le plus motivé des 28 finalistes. Besse a devancé de 17 centièmes de seconde l'Autrichien Hannes Trinkl et de 49 centièmes l'Autrichien Patrick Ortlieb et le champion olympique, l'Américain Tommy Moe. Daniel Mahrer a pris la 9e place à 66 centièmes de son compatriote.

Septième de l'épreuve, le Luxembourgeois Marc Girardelli remporte, pour la deuxième fois après 1989, le titre spécifique de la descente. Hannes Trinkl, qui aurait pu le déloger en signant la victoire, finit deuxième devant Ortlieb. William Besse, vainqueur, cette saison, du Lauberhorn, doit se contenter du cinquième rang final.

Seulement 11e, le Norvégien Kjetil André Aamodt, vice-champion olympique de la discipline, peut théoriquement encore être battu par Girardelli pour ce qui est du classement final de la coupe du monde.

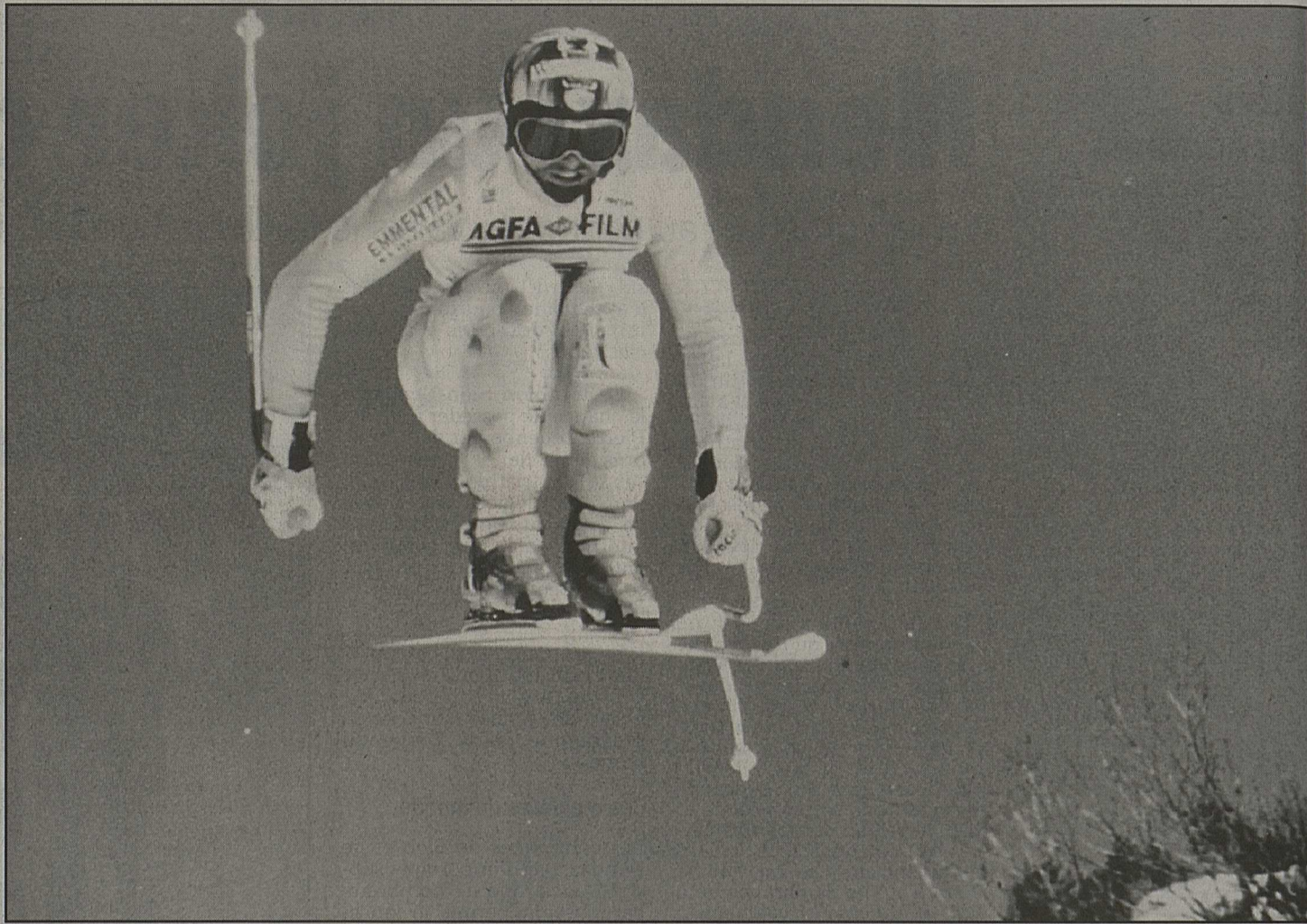
Heinzer, dernière

A Vail, où la descente est apparue aux spectateurs plus spectaculaire que ne le laisseraient entendre les skieurs après les entraînements, le Canadien Roman Torn a été victime d'une chute impressionnante, mais, heureusement sans gravité, alors qu'il possédait le sixième temps intermédiaire. Armin Assinger (Aut) laissait toutes ses chances au départ, en cassant son bâton.

Pour sa dernière course, Franz Heinzer a dû se contenter de la 12e place, alors que Franco Cavegn, qui avait signé le meilleur temps de la seconde manche d'entraînement, n'a fini que 13e. Enfin, le Zurichois Daniel Brunner, vainqueur de la coupe d'Europe - à ce titre, il était admis en finale - a fini 26e et avant-dernier.

Ils ont dit

William Besse (S, vainqueur): «Ça fait vraiment, vraiment plaisir. Je suis superheureux! J'étais plus motivé que dans les dernières cour-



William Besse termine la saison en offrant une dernière grande joie à ses nombreux supporters.

asl arch

ses. C'est une bonne saison pour moi. C'est la première fois que je remporte deux victoires dans la saison. Cela dit, il m'a manqué quand-même un peu de constance. Cette victoire vient à point nommé pour me motiver pour l'entraînement d'été. J'ai tiré profit de l'étude approfondie de la vidéo. J'ai pu skier en attendant le plus possible avant de déclencher les virages sans déraiser. Et sur l'ultime saut, j'ai pris encore plus de risques.»

Marc Girardelli (Lux, vainqueur de la coupe du monde de descente): «Une victoire qui me laisse une impression mitigée. Je suis satisfait de remporter la discipline la plus dure pour moi, mais, je sais aussi, que je n'ai pas gagné la moindre des 11 descentes de

la saison (réd.: trois deuxième place ont suffi). Maintenant, il me reste aussi le super-G. Mais, honnêtement, je crois que j'aurai de la peine à contenir Tommy Moe, qui a le vent en poupe.»

Résultats

Finale à Vail (Colorado/EU). Descente: 1. William Besse (S) 1'38"17. 2. Hannes Trinkl (Aut) à 0"17. 3. Patrick Ortlieb (Aut) et Tommy Moe (EU) à 0"49. 5. Ed Podivinsky (Can) à 0"51. 6. Peter Runggaldier (It) à 0"52. 7. Marc Girardelli (Lux) à 0"57. 8. Cary Mullen (Can) à 0"60. 9. Daniel Mahrer (S) à 0"66. 10. Luc Alphand (Fr) à 0"70. 11. Kjetil André Aamodt (No) à 0"75. 12. Franz Heinzer (S) à 1"04. 13. Franco Cavegn (S) à 1"11.

14. Rob Boyd (Can) à 1"20. 15. Jan Einar Thorsen (No) et Franck Piccard (Fr) à 1"21. Puis: 26. Daniel Brunner (S) à 2"25. 27. 27 classés. Éliminé: Roman Torn (Can).

Descente

Classement final: 1. Marc Girardelli (Lux) 556 points. 2. Hannes Trinkl (Aut) 536. 3. Patrick Ortlieb (Aut) 488. 4. Cary Mullen (Can) 461. 5. William Besse (S) 446. 6. Atle Skaardal (No) 409. 7. Ed Podivinsky (Can) 313. 8. Tommy Moe (EU) 308. 9. Daniel Mahrer (S) 302. 10. Kjetil André Aamodt (No) 296. 11. Pietro Vitalini (It) 262. 12. Peter Runggaldier (It) 248. 13. Jean-Luc Crétier (Fr) 244. 14. Luc Alphand (Fr) 227. 15. Franco Cavegn (S) 218. 16. Franz

Heinzer (S) 212. Puis: Xavier Gigandet (S) 81. 53. Marcel Sulliger (S) 10. 61. Daniel Brunner (S) 5.

Général (provisoire)

1. Kjetil André Aamodt (No) 1242. 2. Marc Girardelli (Lux) 981. 3. Alberto Tomba (It) 804. 4. Günther Mader (Aut) 769. 5. Hannes Trinkl (Aut) 681.

Nations

(Messieurs + dames): 1. Autriche 8308 points (5011 + 3297). 2. Italie 5917 (2862 + 3055). 3. Suisse 5836 (2956 + 2880). 4. Norvège 4891 (3934 + 957). 5. Allemagne 4655 (1213 + 3442). 6. France 3556 (1572 + 1984). (si)

FOOTBALL

Les coupes d'Europe en bref

Très bonne opération de l'AS Monaco - La revanche de Porto.

Résultats et classements

Champions

Groupe A

Galatasaray - Monaco 0-2 (0-0)
Barcelone - Moscou 5-1 (1-1)

Classement

1. Monaco	4	3	0	1	9-3	6
FC Barcelone	4	2	2	0	9-3	6
3. Galatasaray	4	0	2	2	0-5	2
4. Spartak Moscou	4	0	2	2	4-11	2

30 mars

Sp. Moscou - Monaco
FC Barcelone - Galatasaray

Groupe B

Werder Brême - Milan 1-1 (0-0)
FC Porto - Anderlecht 2-0 (1-0)

Classement

1. Milan	4	2	2	0	6-2	6
2. FC Porto	4	2	0	2	5-6	4
3. Werder Brême	4	1	1	2	9-9	3
4. Anderlecht	4	1	1	2	4-7	3

30 mars

Milan - Anderlecht
FC Porto - Milan

Coupes

Matches retour des quarts de finale

Mardi

B. Leverkusen - BENFICA 4-4 (1-1)
ARSENAL - Torino 1-0 (0-0)
PSG - Real Madrid 1-1 (1-1)

Mercredi

PARMA - Ajax 2-0 (0-0)

UEFA

Matches retour des quarts de finale

Mardi

Francfort - SALZBOURG 1-0 (0-1)
Juventus - CAGLIARI 1-2 (0-1)

Mercredi

KARLSRUHE - Porto 1-0 (1-1)

Jeudi

Inter Milan - B. Dortmund (3-1)

Le tirage au sort des demi-finales aura lieu ce vendredi à Genève.

Ligue des champions

Galatasaray - Monaco 0-2 (0-0)

Stade Ali-Sami-Yen, Istanbul. 35 000 spectateurs. Arbitre: Sundell (Su). Buts: 54e Scifo 0-1. 90e Gnako 0-2.

Monaco: Etori; Valéry, Thuram, Dumas, Blondeau; Puel, Viaud, Djorkaëff, Scifo (78e Grimandi); Klinsmann, Ikpeba (73e Gnako).

Galatasaray: Hayrettin; Bulent, Goetz, Mert; K. Yusuf, Suat (78e Okan), Tugay (71e Mustafa), Ugur, Hanza; Hakan, Arif.

L'enthousiasme ne suffit pas. Même avec le soutien inconditionnel de leur public, même avec le retour de leur milieu de terrain Suat, suspendu lors du match aller, les Turcs de Galatasaray n'ont pas pu empêcher l'AS Monaco d'atteindre plus que son objectif à Istanbul. Les Monégasques espéraient un match nul. Ils sont revenus avec une victoire (2-0) qui ne souffre aucune discussion et qui les place dans une position très favorable dans l'optique de la qualification pour les demi-finales.»

Barcelone - Spartak 5-1 (1-1)

Stade Nou Camp. 78 400 spectateurs. Arbitre: Muhmenthaler (S). Buts: 3e Karpin 0-1. 34e Stoichkov 1-1. 75e Amor 2-1. 78e Koeman 3-1. 80e Koeman 4-1. 86e Romario (penalty) 5-1.

Porto - Anderlecht 2-0 (1-0)

Stadio das Antas. 50 000 spectateurs. Arbitre: Kronld (Tch). Buts: 10e Drulovic 1-0. 90e Secretario 2-0.

Coupe des coupes

Parma - Ajax 2-0 (1-0)

Stade Tardini. Arbitre: Den Wijngart (Be). Spectateurs: 30 000. Buts: 16e Menotti 1-0. 49e Brolin 2-0.

Parma: Bucci; Minotti; Benarrivo, Maltagliati, Di Chiara (79e Balleri); Sensini, Brolin, Pin (75e Zoratto), Crippa; Asprilla, Zola.

Ajax Amsterdam: Van der Sar; Silooy, Blind, F. De Boer; Seedorf, Rijkaard (56e Peter-

sen), Van den Brom (56e R. de Boer), Davids, Overmars; Van Vossen, Pettersson.

Détentrice de la coupe des vainqueurs de coupes 1992-1993, l'AS Parma s'est qualifiée pour les demi-finales, à la faveur de sa victoire sur Ajax Amsterdam, 2-0 (1-0), en match retour des quarts de finale. En Hollande, la formation italienne avait pris une première option avec un résultat de 0-0.

Coupe de l'UEFA

Karlsruhe - Porto 1-0 (1-0)

Wildparkstadion. 21 000 spectateurs. Arbitre: Craciunescu (Rou). But: 35e Santos (auto-goal) 1-0.

Karlsruhe: Kahn; Wittwer; Bilic, Nowotny; Schütterle (62e Metz), Rolf, Schmidt, Bonan, Schuster; Kiriakov, Schmitt (84e Klinge).

Boavista Porto: Alfredo; Tavares; Paulo Sousa, Rui Bento, Barny, Nelo; Santos, Sanchez, Bobo (58e Bambo);

Ricky, Jaime (39e Artur).

Notes: 87e expulsion de Paulo Sousa (2 avertissements). (si)

Angleterre

Résultats

Chelsea - Wimbledon 2-0
Leeds - Aston Villa 2-0
Manchester United - Sheffield W. 5-0
Sheffield United - Queen's P. R. 1-1
Oldham - Tottenham renvoyé

Classement

1. Manchester U.	31	21	8	2	64-28	71
2. Blackburn R.	31	19	7	5	46-23	64
3. Newcastle U.	31	16	6	9	59-31	54
4. Arsenal	31	14	11	6	38-17	53
5. Leeds	32	13	6	6	46-32	52
6. Liverpool	32	14	8	10	51-43	50
7. Aston Villa	32	13	9	9	38-31	49
8. Sheffield W.	32	11	12	9	54-45	45
9. Queen's P. R.	30	12	8	10	48-41	44
10. Norwich City	32	10	14	8	53-46	44
11. Wimbledon	31	11	9	11	35-42	42
12. Ipswich Town	31	9	12	10	28-37	39
13. Coventry City	32	9	11	12	32-38	38
14. Everton	32	11	5	16	36-43	38
15. West Ham U.	30	9	11	10	28-38	38
16. Chelsea	30	9	8	13	33-39	35
17. Tottenham H.	32	7	11	14	42-46	32
18. Southampton	31	9	5	17	33-42	32
19. Manchester City	32	6	12	14	26-40	30
20. Oldham Athletic	30	6	9	15	26-50	27
21. Sheffield United	32	4	14	14	29-50	26
22. Swindon Town	33	4	12	17	37-80	24

TOYOTA 3S-SUPER-LEASING

7.60 FRANCS
PAR
JOUR



Starlet 1.3 XLi Class
3 portes, 60 kW (82 ch),
avec intérieur en cuir véritable et radiocassette,
Fr. 17 180.-/leasing mensuel **Fr. 229.-**

10.- FRANCS
PAR
JOUR



Corolla 1.3 Compact XLi Surf
5 portes, 65 kW (88 ch), équipement spécial avec
toit ouvrant électrique, radiocassette et
lève-vitres électriques d'une valeur de Fr. 2550.- pour
Fr. 690.- seulement, Fr. 22 080.-/leasing mensuel **Fr. 304.-**

11.30 FRANCS
PAR
JOUR



Corolla 1.6 Compact Si Class
3 portes, 84 kW (114 ch), avec intérieur en cuir véritable,
Fr. 24 880.-/leasing mensuel **Fr. 344.-**

10.80 FRANCS
PAR
JOUR



Corolla 1.6 Liftback XLi
5 portes, 84 kW (114 ch),
Fr. 24 590.-/leasing mensuel **Fr. 327.-**

11.20 FRANCS
PAR
JOUR



Corolla Tercel 1.6 XLi 4x4
5 portes, 77 kW (105 ch),
Fr. 26 690.-/leasing mensuel **Fr. 340.-**

12.30 FRANCS
PAR
JOUR



Carina ES 1.6 Sedan XLi
4 portes, 79 kW (107 ch),
Fr. 25 990.-/leasing mensuel **Fr. 372.-**

14.60 FRANCS
PAR
JOUR



Carina ES 2.0 Liftback GLi
5 portes, 98 kW (133 ch),
Fr. 30 890.-/leasing mensuel **Fr. 443.-**

12.50 FRANCS
PAR
JOUR



Celica 1.8
3 portes, 85 kW (116 ch), technologie 16 soupapes,
Fr. 29 500.-/leasing mensuel **Fr. 380.-**

10.20 FRANCS
PAR
JOUR



Liteace 2.2 EFI Fourgon Jubilee
4 portes, 2 places, 75 kW (102 ch), Fr. 19 990.- net/leasing
mensuel **Fr. 308.-**. Liteace Combi Jubilee, 3 portes, 1 porte
couissante, 2 places, Fr. 21 490.- net/leasing mensuel **Fr. 331.-**

10.- FRANCS
PAR
JOUR



Corolla 1.3 Sportswagon XLi
5 portes, 65 kW (88 ch),
Fr. 22 790.-/leasing mensuel **Fr. 302.-**

12.90 FRANCS
PAR
JOUR



Carina ES 1.6 Sportswagon XLi
5 portes, 79 kW (107 ch),
Fr. 27 690.-/leasing mensuel **Fr. 391.-**

dès **12.50** FRANCS
PAR
JOUR



Hiace 2.4i Combi
4 ou 5 portes, 88 kW (120 ch), de 3 à 16 places,
dès Fr. 29 740.-/leasing mensuel dès **Fr. 378.-**.
Hiace Fourgon, 3 places, dès Fr. 28 740.-/leasing mensuel
dès **Fr. 366.-**. Egalement disponible en version 4x4.

Impossible de faire mieux!

Grâce à un taux d'intérêt extrêmement bas de 5,9%, le Toyota 3S-Super-Leasing bat tous les records.

Voyez-vous-même:

Carina ES 2.0 Liftback GLi, prix catalogue Fr. 30 890.-:

Toyota 3S-Super-Leasing 5,9%

par mois seulement

Fr. 443.-

Leasing traditionnel 10% par mois

Fr. 514.-

Avec le 3S-Super-Leasing,

vous économisez par mois

Fr. 71.-

Pendant toute la durée du leasing,

vous économisez

Fr. 3408.-

En outre, nous vous faisons une excellente offre de reprise pour votre véhicule actuel.

Toyota 3S-Super-Leasing:

Super économique. Grâce au taux d'intérêt avantageux et au maintien de la valeur.

Super fiable. Pas de dépenses imprévues grâce à la garantie totale de 100 000 km pendant 3 ans.

Super technologie de pointe. Technique multisoupapes et système électronique de gestion du moteur

pour un maximum de puissance et une consommation minimum sans supplément de prix.

SUPER CONCOURS

Demandez des informations et, avec un peu de chance, assistez à la Coupe du monde de football!

Je suis intéressé(e) par le 3S-Super-Leasing et désire participer, sans engagement de ma part, au concours permettant de gagner un voyage aux Etats-Unis et des billets pour la Coupe du monde.

Je ne désire que prendre part au concours.

101-222-04/ROC

Modèle Toyota désiré:

Mon agent Toyota:

Nom/Prénom:

Rue/No:

NPA/Localité:

Age: No de téléphone:

Veuillez me soumettre une offre de reprise pour ma voiture.

Nouv

Les bulletins renvoyés jusqu'au 20 mai 1994 participeront au concours. A remplir, découper et renvoyer à: Toyota, 3S-Super-Leasing, 5745 Safenwil.

TOYOTA 3S-SUPER-LEASING, TELEPHONE 01 495 2 495.

Cette offre est aussi valable pour tous les modèles Starlet, Corolla, Liteace et Hiace non illustrés. Le leasing porte sur 48 mois et 40 000 km (60 000 ou 80 000 km sur demande). L'assurance casco complète n'est pas comprise. La caution de 10% du prix catalogue est restituée au terme du contrat.

TOYOTA
LE N° 1 JAPONAIS



1997 NENDAZ
Spécialités valaisannes
Mets à la carte
Toute l'année, truites fraîches
EDITH FROSSARD - (027) 88 21 89

**TELESONIC
DELEZE RENE**

Hte - Nendaz
Tél. 027/88 20 56

VENTE - LOCATION - REPARATION
radio, TV, Hi-Fi, disques, cassettes
SONORISATION EN TOUS GENRES
Maîtrise fédérale, concessionnaire PTT

**Jean-Pierre
et Michel
Délèze S.A.**

Menuiserie
Construction de chalets

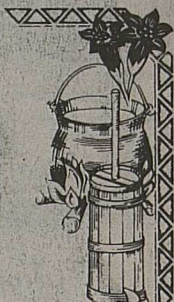
1996 Basse-Nendaz
Tél. (027) 88 23 08

**Fromagerie
de Nendaz**

CHEZ GEORGY

Tél. (027) 88 18 45

HAUTE-NENDAZ



Orchestre champêtre LES AMIS DE ST-SAPH', 1813 Saint-Saphorin.



027/88 22 57

1997 HAUTE-NENDAZ

**photo
Guillermin**

PHOTO STUDIO

Tél. (027) 88 12 51

1997 HAUTE-NENDAZ

Pour toutes vos photos

Café-Restaurant
Les Clèves

Tél. (027) 88 21 65
Lydia et J.-F. Pfister

Diverses spécialités
de fondues
Menus les dimanches
Fêtes de famille
Apéritifs de mariage
Splendide vue sur
les Alpes

Fabrication artisanale de cuisines
et meubles sur mesures



LATHION FRÈRES
Menuiserie - Agencement
1977 Haute-Nendaz

Tél. (027) 88 22 36
Fax (027) 88 52 01



**CARROSSERIE
INTERMARQUES SA**
APROZ

sur les bords
de la route de Riddes
Jean-Michel Praz



Tél. (027) 88 15 55 - 1997 HAUTE-NENDAZ

SUPERMARCHÉ

Satellite-DENNER

Route de la Télécabine - Tél. (027) 88 34 94

Nendaz-Station

QUINCAILLERIE THOMAS LATHION

1997 NENDAZ-
STATION

Tél. + fax (027) 88
14 69



Samedi 19 mars 1994

- 09 h 00 Réception de Siviez
Petit déjeuner
Présentation de la fête
- 10 h 00 Déplacement de production
Restaurants
- 11 h 00 - 15 h 30 Productions la conduite de 13 h 00: repas de production
Retour aux ateliers
- 17 h 30 Stobete - Fêtes
Productions
Discours
Repas
Morceaux d'œuvre
Der Seppel - Soirée populaire de rôle

CHARLES-ANDRÉ DELÈZE



Dès 19 h 00
**1991 SALINS
1997 HAUTE-NENDAZ**

TRANSPORTS
CAMION-REMORQUE
CAMION TOUT TERRAIN
CAMION-GRUE 19 m
GRAPPINS DIVERS
Tél. (027) 27 21 28 - 88 34 74
Natel (077) 28 33 75

OUVERT
TOUTE
L'ANNÉE



**Café-Restaurant
LES BERGERS**

Marcel Lathion
Tél. (027) 88 18 28
1997 Siviez



vous souhaitez plein succès
pour votre manifestation.

Imprimerie des Gentianes Nendaz
G. Lambiel - G. Fournier
Tél. (027) 88 15 36 - Fax (027) 88 16 41



BOUCHERIE

JEAN-PAUL CLAIVAZ

TEL. 027 88 33 34

1996 BASSE-NENDAZ

Ouvert le dimanche matin
(fermé lundi et mardi)



MICHEL

borne

AMEUBLEMENT
Revêtement de sols
RIDEAUX

1997 HAUTE-NENDAZ
Tél. (027) 88 35 19 magasin



**1994
BRIGNON**

Tél. (027)
88 25 89
Natel (077)
28 38 04

Jean-Léon Michelod

- Fourniture, pose et réparation de tous stores
- Stores de terrasse
- Volets en alu
- Portes de garages

Chermignon

Salles de l'Ancienne Cécilia et de la Cécilia + une salle non-fumeur à la Cécilia

Samedi 19 mars à 20 h

Ouverture des caisses dès 18 h 45

SUPER LOTO

17 000.-

de la section du PRD de Chermignon

Super tombola gratuite en fin de loto Fr. 2000.- de lots (1er lot: 1 abonnement golf valeur Fr. 950.-)

Aperçu des lots:
72 fromages à raclette Dixence
2 bons d'achat de viande à Fr. 400.-
20 bons d'achat de viande à Fr. 200.-
10 viandes séchées 1er choix
14 paniers à Fr. 100.-

Abonnements:
1 abonnement Fr. 40.-
2 abonnements Fr. 50.-
3 abonnements Fr. 60.-
Séries:
20 séries standard à Fr. 600.- la série
2 séries royales à Fr. 1500.- la série



**Banque
Raiffeisen
de Lens**

CHERMIGNON
Tél. (027) 43 23 46

LENS
Tél. (027) 43 19 93



Agence générale Jean-Claude Lagger

Rue de la Blancherie 61
1951 SION
Tél. (027) 294 200
Fax (027) 237 326

CHER-MIGNON S.A. - J.-L. BAGNOUD, administrateur

Viandes et charcuterie en gros - Viande séchée du Valais
Jambon cru - Petit lard sec
Produits de traiteur - Produits surgelés



Tél. (027) 43 33 71 - CHERMIGNON (Valais)



CHERMIGNON
Tél. (027) 43 44 51



Centre de musique populaire suisse
Suisserisches Volksmusik-Festival



LES RHODOS, orchestre champêtre, 1872 Troistorrents.

NENDAZ
MONT-FORT



RESTAURANTS
D'ALTITUDE

- TRACOUET (2200m été - hiver)
- HOTEL DE SIVIEZ (1700m été - hiver)
- COMBATZELINE (2200m été - hiver)
- PLAN DU FOU (2400m hiver)
- TORTIN (2000m été - hiver)
- COL DES GENTIANES (2900m été - hiver)

Salles pour noces et banquets
Proposition:
sorties de groupes
tél. 027 / 88 21 66

100 INSTALLATIONS - 400 KM DE PISTES

NENDAZ
MONT-FORT



PROGRAMME

Dimanche 20 mars 1994

à l'Hôtel	10 h 00	Rendez-vous Hôtel de Siviez Petit déjeuner
	11 h 00	Départ pour le Mont-Fort 3300 mètres
	11 h 30	Apéritif et productions
	13 h 00	Repas au col des Gentianes
	15 h 00	Retour à Siviez
	16 h 30	Remerciements Remise des diplômes et des cadeaux surprises



Michel & Marius Lathion S.A.
Installation sanitaire
Chauffage central
Ferblanterie
Service d'entretien
Dépannage

Tél. (027) 88 19 42 - 88 13 14
SORNARD - SACLENTSE



BOUCHERIE CHARCUTERIE TRAITEUR MARIETHOZ

1997 HAUTE-NENDAZ - Tél. (027) 88 26 83



ANDRÉ DELÈZE

Scierie - Caisserie
Bois de cheminée
Rabotage 4 taces
★ Livraison à domicile

1997 HAUTE-NENDAZ
Tél. (027) 88 22 78 et 88 26 42



Tél. (027) 88 23 25 - Case postale 124

1977 Haute-Nendaz

Votre électricien

Boulangerie - Pâtisserie
Bar

de zampir



Fam. Jean-Pierre Gillioz-Pratz

1997 Haute-Nendaz
Tél. (027) 88 25 57



Réparation d'accordéons
neufs, anciens
et antiques
20 ans d'expérience

PIERRE-DANIEL BOVAY

Aloïs-Fauquez 67 - 1018 LAUSANNE
Tél. (021) 648 49 42

Travail soigné à prix modestes.

Bernard Carthoblaz
Le Coudray
1996 Basse-Nendaz

Tél. 027/88 52 52
Fax 027/88 15 49
Natel 077/28 59 79

Toutes assurances



JFF Pascal Fournier
TV - VIDEO - HI-FI

Antennes satellites
Natel C - Sonorisation
CENTRE COMMERCIAL
HAUTE-NENDAZ
Tél. (027) 88 15 27
Natel C (077) 28 27 33
Fax (027) 88 37 70

Chez Odette

PIZZERIA - RESTAURANT - BAR
Restauration à la carte

Tél. (027) 88 19 82

Cieol-Mariéthoz
Imm. Dent-Roussés
1997 SIVIEZ-NENDAZ
Tél. (027) 88 27 71



BOUCHERIE DU RACCARD
CHEZ CHRISTIAN
Spécialités de grillades
Service en gros et détail
1997 HAUTE-NENDAZ
Tél. (027) 88 16 54

AVIS
A NOS
ANNONCEURS

Lundi 28 mars 1994
2 ROUES

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs une rubrique intitulée **2 roues** dans notre édition du lundi 28 mars.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 210.

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Occasions

1 aspirateur luge Elektrolux	45.-
1 paire jumelles prismatiques 10x50 avec étui	58.-
1 machine à coudre portable électr. Elna avec valise	65.-
1 machine à écrire électrique	45.-
1 projecteur super 8 avec tonalité	120.-
1 beau vélo de sport pour dame, 6 vitesses	110.-
1 vélo de course pour homme, 12 vitesses	185.-
1 TV noir-blanc portable	35.-
E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne Tél. (031) 381 28 60	

PROBLÈME DE CELLULITE?

Esthetic Bodyline, leader de l'amincissement en Suisse, offre à toutes les femmes souffrant de cellulite, une analyse + une séance gratuites.

Tél. (027) 22 33 00

36-145676



Les derniers seigneurs de la steppe. Caravanes de chameaux au cœur du désert de Gobi. Les derniers chasseurs de la Taïga sibérienne. Une chevauchée sauvage à travers les grands espaces. De Pélin à Oulan-Bator par le transmongolien.

CONNAISSANCE DU MONDE

Entre la Sibérie et la Chine
La Mongolie

par Jean-Michel Bertrand

Sierre	Cinéma du Bourg	21 mars 1994 à 20.30 h
Sion	Cinéma Arlequin	22 mars 1994 à 15.00 h et 20.30 h
Martigny	Cinéma Casino	11 avril 1994 à 15.00 h et 20.30 h
Monthey	Théâtre du Crochetan	12 avril 1994 à 20.30 h

Prix des places: Fr. 12.- (AVS, étudiants, apprentis: Fr. 10.-).

Le soir, merci aux abonnés de prendre leur place 10-15 minutes avant la conférence.

SERVICE CULTUREL
MIGROS VALAIS

EDITION À THÈME

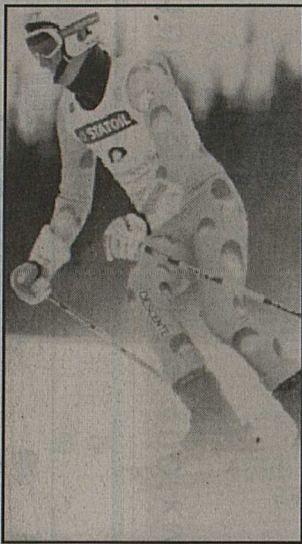
SKI ALPIN

Descente: Vreni sur le podium

Une première pour la Glaronaise (3^e) en finale à Vail. Seizinger domine.

Sport-handicap

Bösiger médaillé d'or



Roy Bösiger a fait honneur au Valais à Lillehammer.

Le jeune Valaisan Roy Bösiger (17 ans), assisté de son accompagnant Erwin Högger, a remporté la médaille d'or du slalom géant des Paralympiques de Lillehammer dans la catégorie des aveugles. Chez les dames, la Schwytzoise Vrena Stöckli s'est adjugé la médaille d'argent en skibob (paraplégiques), ce qui porte à quatorze le nombre de médailles récoltées par les Suisses après six jours de compétition.

Le Valaisan était le premier surpris de son succès: «J'avais rêvé que je serai éliminé, tout comme en super-G.» Högger et Bösiger, qui communiquaient pour la première fois par radio, se sont imposés avec 26''25 d'avance sur le deuxième, l'Autrichien Franz Czuk. Plus jeune participant suisse aux Paralympics, Bösiger a perdu la vue il y a trois ans.

Snowboard

Les «suisses» à Villars

Villars accueillera cette fin de semaine les championnats nationaux de snowboard. Le slalom géant se déroulera vendredi à Gryon, le halfpipe (samedi) et le slalom parallèle (dimanche) à Bretaye. Les compétitions commenceront toutes à 10 heures.

Natation

Record du monde

L'Australienne Rebecca Brown a établi lors des championnats d'Australie, à Brisbane, un nouveau record du monde du 200 m brasse en 2'24''76. Le précédent record était détenu depuis mars 1992 par l'Américaine Anita Nall en 2'25''35.

Tennis

Chang tombe

L'Américain Michael Chang (No 6), tenant du titre, a fait ses adieux au tournoi de Key Biscayne (ATP-Tour, 1,8 million de dollars), après sa défaite en trois sets face à l'Autrichien Patrick Rafter 6-2 6-7 (2/7) 6-2. «Il a servi et volé avec précision, mais j'ai tout de même été frustré par quelques décisions des juges», s'est plaint Chang.

Pete Sampras en demi-finales

Simple messieurs. Quarts de finale: Pete Sampras (EU/1) bat Petr Korda (Tch/9) 6-2 3-6 6-1.

Cyclisme

Victoire de Furlan

Tirreno - Adriatico s'est terminé par le succès sans bavure de l'Italien Giorgio Furlan, vainqueur de trois des huit étapes. La dernière fraction, un circuit de 155 kilomètres avec départ et arrivée à San Benedetto del Tronto, est revenue à son compatriote Roberto Pagnin, vainqueur au sprint devant tout le peloton. (si)

Pernilla Wiberg blessée

L'Allemande Katja Seizinger (21 ans) a confirmé brillamment son rôle de première descendue du monde en s'imposant dans la finale à Vail, au Colorado, fêtant ainsi son troisième succès en coupe du monde de la saison après Cortina et Whistler Mountain. La championne olympique a devancé de 19 centièmes de seconde une autre championne olympique, Kate Pace (1992 Albertville).

La surprise agréable de cette ultime descente féminine de la saison est venue de Vreni Schneider. Pour la première fois de sa vie, la Glaronaise est montée sur un podium de descente. Troisième, Vreni Schneider n'a manqué la deuxième place que d'un centième de seconde.

Du coup, la Suisse a fait un grand pas vers la première place finale de la coupe du monde qu'elle avait remportée en 1989. Hélas, un coup de pouce lui est venu de la lourde chute de la Suédoise Pernilla Wiberg, qui est restée prisonnière des filets. La championne olympique du combiné souffre des ligaments du genou droit. Aux temps intermédiaires, ses temps avaient été meilleurs que ceux de la Suisse.

Wiberg était bien partie

Ce n'était décidément pas la journée de la Suédoise. Pernilla Wiberg avait été stoppée, une première fois, en pleine course (après une minute), à cause de la chute, tout aussi spectaculaire, mais heureusement moins grave, de la Française Mélanie Suchet. Cette dernière finit, néanmoins, troisième de la coupe du monde de descente. La championne du monde juniors est la grande révélation de la saison avec l'Italienne Isolde Kostner, double médaillée de bronze de Lillehammer (descente et super-G), mais seulement huitième hier.

Katja Seizinger enlève, pour la troisième fois consécutive, le classement spécifique devant Kate Pace. Au classement général de la coupe du monde, Vreni Schneider compte, désormais, 101 points d'avance sur Pernilla Wiberg, dont la saison s'est sans doute achevée sur les neiges du Colorado, avant les trois dernières

finales. Troisième du classement général, Katja Seizinger n'a plus aucun espoir de s'imposer, son retard étant de 372 points.

Elles ont dit

Katja Seizinger (All, gagnante): «Il me tenait à cœur de confirmer mon titre olympique. En même temps, j'ai assuré, je n'ai pas pris tous les risques.»

Vreni Schneider (S, 3e): «J'espère de tout cœur qu'il ne soit rien arrivé à Pernilla Wiberg. Je ne voudrais pas gagner la coupe du monde de cette manière. Mais, cette descente m'a plu dès les entraînements. Je pensais bien être capable d'un «truc». Troisième, c'est génial! Je me sentais particulièrement à l'aise sur les sauts. Quand on marche, on se sent parfois des ailes. Inexplicable. Mais, il y a aussi des moments où l'on ne sait pas pourquoi on ne marche pas. Ma saison était superbe, mais, sincèrement, c'est Pernilla qui mérite la coupe du monde.» (si)

Descente

1. Katja Seizinger (All) 1'47''08. 2. Kate Pace (Can) à 0''18. 3. Vreni Schneider (S) à 0''19. 4. Picabo Street (EU) à 0''35. 5. Martina Ertl (All) à 0''36. 6. Michelle Ruthven (Can) à 0''38. 7. Regina Häusl (All) à 1''00. 8. Isolde Kostner (It) à 1''19. 9. Veronika Stallmaier (Aut) à 1''32. 10. Barbara Merlin (It) à 1''44. 11. Varvara Zelenskaia (Rus) à 1''50. 12. Bibiana Perez (It) à 1''55. 13. Svetlana Gladishiva (Rus) à 1''75. 14. Hilary Lindh (EU) à 2''07. 15. Heidi Zurbriggen (S) à 2''23. 16. Jeanette Lunde (No) à 2''77. 17. Nathalie Bouvier (Fr) à 2''89. 18. Kjersti Björn-Roli (EU) à 4''78. 18 classées. Éliminées: Lisa Hagen (EU), Renate Götschl (Aut), Pernilla Wiberg (Su).

Classement final

1. Katja Seizinger (All) 482. 2. Kate Pace (Can) 398. 3. Mélanie Suchet (Fr) 258. 4. Isolde Kostner (It) 230. 5. Hilary Lindh (EU) 214. 6. Veronika Stallmaier (Aut) 186. 7. Varvara Zelenskaia (Rus) 180. 8. Picabo Street (EU) 175. 9. Michelle Ruthven (Can) 168. 10. Anja Haas (Aut) 153. 11. Pernilla Wiberg (Su) 136. 12. Nathalie Bouvier (Fr) 128. 13. Bibiana Perez (It) 125. 14. Regina Häusl (All) 120. 15. Vreni Schneider (S) 112. Puis: 20.



Vreni sait se faire plaisir et faire plaisir à ses innombrables supporters. Quelle classe!

- Heidi Zurbriggen (S) 100. 25. Heidi Zeller-Bähler (S) 70. 42. Chantal Bournissen (S). 45. Madlen Summermatter (S) 23.
- ### Classement général
1. Vreni Schneider (S) 1444. 2. Pernilla Wiberg (Su) 1343. 3. Katja Seizinger (All) 1072. (si)

Championnats valaisans OJ de descente

Les Crosets, les 19 et 20 mars. Organisés par le SC Monthey.

Programme

Samedi 19 mars

8 heures: distribution des dossards au bureau des courses à l'hôtel des Portes-du-Soleil. Séance du jury au chalet de l'Ecole suisse de ski des Crosets.

9-11 heures: reconnaissance de la piste.

11 h 30: premier entraînement chronométré.

13 h 30: deuxième entraînement chronométré. Fin des entraînements, séance du jury au chalet de l'Ecole suisse de ski des Crosets. Récupération des dossards.

17 heures: séance du comité de course.

Dimanche 20 mars

8 heures: distribution des dossards au bureau des courses à l'hôtel des Portes-du-Soleil. Séance du jury au chalet de l'Ecole suisse de ski des Crosets.

9 h 30-10 h 30: reconnaissance de la piste.

11 heures: départ de la course. Fin de course, séance du jury au chalet de l'école suisse de ski des Crosets. Récupération des dossards.

15 heures: proclamation des résultats et distribution des prix dans l'aire d'arrivée.

Précisions pour les chefs de groupements

Inscriptions. - Seules les inscriptions seront encaissées par le Ski-Club Monthey et réglées en bloc par les chefs d'équipe, soit 20 francs par coureur. Abonnements. - Les chefs d'équipe doivent retirer et payer les abonnements eux-mêmes auprès du bureau des courses. Prix pour un jour: 13 francs; pour deux jours: 25 francs.

Communiqué du groupement du Bas-Valais

Ce communiqué fait office de convocation. Chaque club prend en charge ses coureurs. Horaires et finance d'inscription, selon le programme. Excuses obligatoires en cas de non-participation auprès du chef OJ du groupement.

Le chef OJ du Bas-Valais: Jean-Pierre Formaz

Sélections Bas-Valais

Filles OJ 2: Gillioz Karen, Iséables; Tornay Sophie, Martigny; Denis Delphine, Ovronnaz; Morisod Alexandra, Daviaz; Copt Mélanie, Champex-Ferret; Roth Sandrine, Troistorrens; Favre Christella, Iséables; Monnet Joëlle, Iséables; Lambiel

Cynthia, Iséables; Darbellay Pauline, Champex-Ferret; Gremaud Caroline, Torgon; Favre Ysaline, Verbier; Consistence Déborah, Torgon; Bressoud Annick, Torgon; Leuba Caroline, Morgins; Darbellay Florence, Liddes; Gay-Crosier Isabelle, Martigny; Troillet Aude, Champex-Ferret; Emery Yannick, Champéry; Bovay Diane, Illiez.

Garçons OJ 2: 1. Lattion Roméo, Liddes; Maret Yves, Bagnes; Moret Cédric, Martigny; Grech Hervé, Verbier; Marquis Nicolas, Liddes; Vernay Patrice, Reppaz; Favre Steve, Iséables; Genberg Paul, Verbier; Lattion Sébastien, Liddes; Zenklusen Nicolas, Monthey; Carron François, Bagnes; Renevier David, Morgins; Rey-Bellet Fabrice, Illiez; Mariétan Romain, Illiez; Lattion Romain, Liddes; Moret Matthieu, Martigny; Duay Didier, Reppaz; Guérin Régis, Torgon; Matrascia Marco, Monthey; Lattion Frédéric, Reppaz; Bressoud Frédéric, Torgon; Gay Laurent, Monthey; Lattion Bertrand, Reppaz.

Communiqué du Valais central

Championnats valaisans OJ de descente 19 et 20 mars, aux Crosets

Cet avis fait office de convocation.

Tous les OJ qui ne peuvent participer à ces courses sont priés d'avertir Christophe Dussex au 38 19 88, vendredi 18 mars, entre 12 h 30 et 13 heures. Les OJ sont placés sous la responsabilité des clubs pour ces courses.

OJ et entraîneurs ont rendez-vous samedi au départ de la course à l'heure de la reconnaissance.

Le chef OJ: Christophe Dussex

Sélection Valais central

Filles OJ 2: Bitz Alexandra, Nax; Balet Loriane, Grimisuat; Dayer Régine, Héremence; Fumeaux Joëlle, Conthey; Debons Médina, Savièse; Rapillard Joëlle, Conthey; Hertig Natacha, Héremence; Fournier Fabienne, Arpettaz; Georges Fabienne, Les Haudès-Arolla; Pillet Valérie, Vétroz; Filliez Raissa, Nendaz; Déléroz Marie, Anzère-Ayent; Rudaz Carole, Vex-Les Collons-Thyon.

Garçons OJ 2: Zengaffinen Boris, Grimisuat; Jeanneret Séverin, Savièse; Morard Pierre, Anzère-Ayent; Schwery Simon, Miège; Fournier Marc, Arpettaz; Bovier Serge, Vex-Les Collons-Thyon; Crettenand Bernard, Nendaz; Aymon Damien, Anzère-Ayent; Falconnier Nicolas, Saint-Luc; Déléze Bernard, Veysonnaz; Micheloud David, Vex-Les Collons-Thyon; Zeller Patrick, Crans-

Montana; Alder Jörn, Sion; Städler Arthur, Vex-Les Collons-Thyon; Albasini Cyrille, Vercorin; Jeannerat Damien, Crans-Montana; Burgener David, Vétroz; Vocat Cédric, Randogne.

Sélection Haut-Valais

Andenmatten Bianca, Saas-Fee; Ruppen Monika, Belalp-Naters; Stoffel Beata, Saas-Grund; Lochmatter Sandra, Belalp-Naters; Zenklusen Stéphanie, Grächen; Studer Renate, Visperterminen; Brigger Cornélia, Grächen.

Garçons OJ 2: Steiner Martin, Termen; Steffen Markus, Zermatt; Neff Jérôme, Grächen; Burgener Michel, Saas-Fee; Supersaxo Ingemar, Saas-Fee; Grichting Dominik, Loèche-les-Bains; Amstutz Claudio, Grächen; Zurbriggen Konstantin, Saas-Grund; Zimmermann Martin, Viège; Gasser Reto, Belalp-Naters; Kirschmann Christian, Saas-Fee; Zurbriggen Urs, Saas-Grund; Heinzmann Fabian, Visperterminen; Hildbrand Thobias, Gampel; Schnidrig Jan, Grächen; Truffer Jean-Noël, Saint-Nicolas; Scheich Thomas, Riederalp; Eyer Fernando, Termen; Weissbrot David, Viège; Weissen Aldo, Unterbach; Kalbermatten David, Jeizinen; Amstutz Reto, Grächen; Schmid Andreas, Belalp-Naters; Vogel Philippe, Unterbach; Berchtold Daniel, Unterbach.

VOLLEYBALL

Sensations fortes à Botyre

Ayent - Sion 0-3 (16-17 16-17 15-17)

Du jamais vu! Le match de samedi dernier nous a entraînés dans une valse de points imprudente pour le cœur: personne sensible s'abstenir! Un seul mot me vient pour décrire des fins de sets comme celles proposées samedi: «Bouleversifiant!»

En début de match nous retrouvons face à face Ayent et Sion, éternels adversaires dans les matches à gros en-

jeux. D'un côté, nous avons Ayent, fort d'une victoire à ces play-offs et soutenu par un public des grands jours. De l'autre, Sion se prépare à prendre sa revanche, soutenu par l'estime des supporters désespérément absents.

Jamais match ne s'est vu si disputé. Le premier set semblait ne pas vouloir nous donner le favori tant les deux équipes luttèrent avec la même ardeur. Mais comme tout jeu demande un vainqueur en 17-16, n'en déplaise

à Ayent, cette équipe dut s'incliner.

Sion, le moral à flot, entama ce deuxième set avec conviction et réussit à s'imposer comme leader. Mais Ayent, avec ce fabuleux acharnement qui lui est propre, reprit du poil de la bête. Ceci ne suffit malheureusement qu'à friser la victoire, celle-ci leur échappant à un poil près: 17-16.

Ce double 17-16 accrut encore le malaise d'Ayent qui, non sans lutter jusqu'au bout, dut s'incliner dans l'ultime set sur le score de 17-15.

Merci à ces deux équipes de nous avoir offert ce spectacle si riche en intensité et en beaux mouvements. Une fleur toute particulière doit aussi être lancée aux Sédunois qui, soutenus par un coaching particulièrement efficace, ont su pour la première fois remporter un match non grâce à des personnalités mais grâce à un esprit d'équipe. Et pour finir sur une histoire de poil, j'invite Sion autant qu'Ayent à méditer ce proverbe: «Ne vendons pas la peau de l'ours avant qu'il soit tué.» (xp)

1^{re} ligue nationale masculine

Résultats
Trois-Chênes - Meyrin 3-1
Aigle - Sierre 3-2
Yverdon - Nyon 2-3
Lausanne - SSO 3-1
Fully - Ecublens 1-3

Classement
1. SSO 17 48-15 30
2. Ecublens 17 39-20 24
3. Lausanne 17 43-24 24
4. Trois-Chênes 17 41-26 24
5. Sierre 17 38-18 18
6. Aigle 17 29-35 16
7. Nyon 17 30-36 14
8. Fully 17 26-38 12
9. Yverdon 17 15-40 6
10. Meyrin 17 11-48 2

Programme: samedi 19 mars à 18 h 30: Sierre - Lausanne.

PO FF12 et FF34

Résultats
Nendaz - Brigue 3-0
Brigue - Nendaz 0-3
Glis - Ayent 3-0
Ayent - Glis 1-3

Classement
1. Nendaz mène 2-0 face à Brigue
2. Glis a gagné les deux rencontres et se classe troisième
3. Glis
4. Ayent

Programme: vendredi 28 mars, à 20 h 30: éventuellement Brigue - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: éventuellement Nendaz - Brigue.

F 2-3

Résultats
Verbier - Viège 1 0-3
Chalais - Saxon 3-0
Sion 1 - Port-Valais 3-0

Classement
1. Viège 1 5 15-2 10
2. Chalais 4 10-4 6
3. Sion 1 4 9-5 6
4. Martigny 4 10-7 6
5. Saint-Nicolas 4 9-7 4
6. Verbier 5 6-12 2
7. Port-Valais 5 5-13 2
8. Saxon 5 1-15 0

Programme: jeudi 17 mars, à 20 h 30: Sion 1 - Verbier; lundi 21 mars, à 20 h 30: Chalais - Saint-Nicolas; à 20 h 30: Port-Valais - Verbier; mardi 22 mars, à 20 h 30: Viège 1 - Chalais.

F 3-4 est

Résultats
Rarogne - Mörel 3-2
Sierre - Fiesch 1-3
Bramois - Rarogne 1-3
Loèche-La Souste - Viège 2 3-0
Mörel - Sion 2 3-0

Classement
1. Fiesch 5 14-6 8
2. Loèche-La Souste 5 14-6 8
3. Mörel 5 14-8 8
4. Rarogne 5 10-9 6
5. Sierre 5 10-10 4
6. Viège 2 5 6-11 4
7. Bramois 5 8-13 2
8. Sion 2 5 2-15 0

Programme: lundi 21 mars, à 20 h 30: Derborence - Grimisuat; mardi 22 mars, à 20 h 30: Nendaz - Saint-Maurice.

FJB

Résultats
Fully - Bramois 0-3
Chamoson-Leytron - Port-Valais 2-3

Programme: jeudi 17 mars, à 20 h 30: Sion 2 - Bramois; samedi 19 mars, à 18 heures: Mörel - Sierre; à 18 heures: Rarogne - Fiesch; mardi 22 mars, à 20 h 30: Loèche-La Souste - Bramois.

F 3-4 ouest

Résultats
Orsières - Savièse 3-0
Chamoson-Leytron 1 - Saint-Maurice 3-2
Fully 2 - Savièse 1-3
Derborence - Ayent 2 3-0
Nendaz 2 - Orsières 3-1

Classement
1. Derborence 5 14-5 8
2. Saint-Maurice 5 14-10 8
3. Orsières 5 12-8 6
4. Nendaz 2 5 13-9 6
5. Cham-Leytron 1 5 13-10 6
6. Ayent 2 5 6-12 4
7. Savièse 5 5-13 2
8. Fully 2 5 5-15 0

Programme: samedi 19 mars, à 20 heures: Orsières - Derborence; lundi 21 mars, à 20 h 45: Fully 2 - Ayent 2; mardi 22 mars, à 20 h 30: Savièse - Nendaz 2; à 20 h 45: Saint-Maurice - Orsières; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Derborence - Chamoson-Leytron 1.

FJC A

Résultats
Saxon 1 - Derborence 2-1
Derborence - Savièse 0-2
Savièse - Saxon 1 0-2

Classement
1. Saxon 1 6 10-5 10
2. Savièse 4 6-3 6
3. Ayent 4 4-5 2
4. Derborence 4 1-8 0

Programme: samedi 26 mars, à 14 heures: Derborence - Ayent; à 15 heures: Ayent - Savièse; à 16 heures: Savièse - Derborence.

FJA 1

Résultats
Sion - Brigue 3-1
Fully - Martigny 3-1
Ayent - Monthey 3-0
Viège - Glis 1-3

Classement
1. Glis 5 15-3 10
2. Ayent 5 15-4 10
3. Sion 5 12-7 6
4. Brigue 5 10-7 6
5. Fully 5 7-10 4
6. Monthey 5 4-12 2
7. Martigny 5 5-13 2
8. Viège 5 3-15 0

Programme: jeudi 17 mars, à 20 h 45: Fully - Sion; vendredi 18 mars, à 20 h 30: Glis - Ayent.

FJA 2

Résultats
Verbier - Saint-Maurice: pas reçu le résultat
Saint-Nicolas - Chalais 2-3
Fiesch-F'Tal - Savièse 0-3

Classement
1. Savièse 6 18-7 12
2. Saint-Nicolas 7 18-10 10
3. Chalais 7 18-11 10
4. Derborence 5 12-11 6
5. Grimisuat 5 10-9 4
6. Nendaz 6 9-12 4
7. Verbier 5 6-13 2
8. Saint-Maurice 5 5-12 2
9. Fiesch-F'Tal 6 5-16 0

Programme: lundi 21 mars, à 20 h 30: Derborence - Grimisuat; mardi 22 mars, à 20 h 30: Nendaz - Saint-Maurice.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

Rarogne - Nendaz 3-1
Sion - Fully 3-0
Martigny - Saxon 0-3

Classement
1. Saxon 14 36-14 22
2. Port-Valais 14 36-20 22
3. Rarogne 15 37-17 22
4. Bramois 14 30-22 18
5. Chamoson-Leytron 14 30-26 12
6. Martigny 14 21-27 12
7. Sion 14 23-31 10
8. Nendaz 15 16-39 8
9. Fully 14 6-39 2

Programme: samedi 19 mars, à 14 heures: Port-Valais - Martigny; à 14 heures: Saxon - Nendaz; à 15 h 30: Sion - Bramois; à 16 heures: Fully - Chamoson-Leytron.

M 3 EW

Résultats
Sedunum - Fully 3-2
Vispbach - Derborence 3-0
Sion 2 - Bramois 2 3-2
Martigny - Ayent 3-2

Classement
1. Martigny 5 15-5 10
2. Sedunum 5 14-10 8
3. Vispbach 4 10-6 4
4. Ayent 2 3 8-6 4
5. Fully 2 5 10-11 4
6. Bramois 2 5 7-14 2
7. Derborence 5 6-12 2
8. Sion 2 4 5-11 2

Programme: samedi 19 mars, à 16 heures: Ayent 2 - Sedunum; lundi 21 mars, à 20 h 30: Vispbach - Fully 2; à 20 h 30: Sedunum - Sion 2; mardi 22 mars, à 20 h 30: Derborence - Martigny; jeudi 24 mars, à 20 h 30: Bramois 2 - Ayent 2.

MJ A

Résultats
Ayent - Port-Valais 0-3
Martigny - Fully 3-0
Sierre - Chalais 2-3
Nendaz - Martigny 0-3
Grimisuat - Sion 3-2

Classement
1. Martigny 14 41-11 26
2. Port-Valais 15 39-13 24
3. Grimisuat 14 36-20 18
4. Ayent 14 29-27 14
5. Sion 15 32-32 14
6. Sierre 14 22-35 10
7. Fully 14 17-34 8
8. Chalais 14 19-37 6
9. Nendaz 14 16-38 6

Programme: jeudi 17 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre; vendredi 18 mars, à 20 h 30: Nendaz - Ayent; samedi 19 mars, à 16 heures: Chalais - Martigny; à 16 heures: Port-Valais - Fully; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Sierre - Nendaz.

MJ C

Résultats
Ayent - Martigny 2-0
Saxon - Rarogne 0-2
Rarogne - Fully 2-0
Fully - Saxon 2-0

Classement
1. Ayent 7 14-0 14
2. Rarogne 7 10-5 10
3. Martigny 7 6-10 6
4. Saxon 6 4-10 2
5. Fully 7 3-12 2

Programme: samedi 19 mars, à 14 heures: Fully - Martigny; samedi 26 mars, à 14 heures: Ayent - Saxon.

Coupe valaisanne

Horaire des demi-finales
F2-3: vendredi 25 mars, à 20 h 30: Glis F2 - Chalais F2; à 20 h 30: Glis int. - Sion 1 F2.
FJA-B: jeudi 17 mars, à 20 h 30: Glis FJA - Chalais FJA; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Sion 1 FJA - Martigny FJA.
M2-3: dimanche 27 mars, à 19 heures: Sierre 2 M3 - Ayent 1 M2.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

M 2-3

Résultats
Naters - Chamoson-Leytron 3-0
Port-Valais - Chamoson-Leytron 3-0
Sierre 2 - Nendaz 2-3
Rarogne - Naters 2-3
Grimisuat - Saxon 2-3

Classement
1. Sierre 2 5 14-5 8
2. Nendaz 5 13-8 8
3. Naters 5 12-8 6
4. Port-Valais 5 12-8 6
5. Saxon 5 9-10 6
6. Rarogne 5 10-12 4
7. Grimisuat 5 8-13 2
8. Chamoson-Leytron 5 0-15 0

Programme: vendredi 18 mars, à 20 h 30: Saxon - Nendaz; mercredi 23 mars, à 20 h 30: Grimisuat - Sierre 2; à 20 h 30: Port-Valais - Saxon.

HOCKEY SUR GLACE

Enfin un « Romand »!

Le trophée Jacques-Plante à Stecher.



Mme Plante a remis le trophée de meilleur gardien à Dino Stecher. En huit ans, c'est le premier gardien d'un club romand qui est ainsi honoré.

Au programme

Titre
20.00 Fribourg - Klotten (1-1)

Promotion LNA
20.00 Lausanne - Rapperswil (1-1)

Promotion LNB
20.00 Wil - Viège

Larsson reste

Le HC Lugano a renouvelé pour une année le contrat du Suédois Jan Larsson. Les tractations avec Per Djoos, qui dispute la fin de saison en NHL avec les Philadelphia Flyers, sont toujours en cours. (si)

Préparation

La Ligue suisse de hockey sur glace a désigné le directeur du Tour de Suisse, Hugo Steinegger, comme chef de délégation pour les «mondiaux» du groupe B à Copenhague (7-17 avril). Professionnel chevronné dans le domaine des médias - il a fonctionné en dernier lieu aux Jeux de Lillehammer - il sera responsable de la logistique. La question des primes a par ailleurs été réglée: en cas de promotion,

Record

Le Canadien Wayne Gretzky n'est plus qu'à deux réussites du record du plus grand marqueur de l'histoire du hockey professionnel nord-américain, détenu depuis le début des années huitante par Gordie Howe avec 801 buts. (si)

LES PRONOS DU P.M.U.



Pronostics du Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4, à Saint-Cloud
Prix Teddy, réunion 1 (4^e), plat, 1200 m, départ à 15 h 50

No Chevaux	Jockeys	Corde	Poids	Cote
1 Wajihor	J. Boisnard	10	62 kg	13/1
2 Shakadari	G. Guignard	15	59 kg	7/1
3 Prince Ronney	S. Maillot	3	57 kg	16/1
4 Galestro	W. Mongil	4	56,5 kg	16/1
5 Flyintor	G. Mossé	7	55,5 kg	9/1
6 Prusse	O. Peslier	14	55,5 kg	8/1
7 Look and Like	G. Dubroeuq	16	54,5 kg	3/1
8 Bunclody	P. Bruneau	1	54 kg	18/1
9 Siskei	T. Gillet	13	53,5 kg	9/1
10 Maritheus	M. Boutin	5	54 kg	5/1
11 La Devinière	F. Sanchez	8	51,5 kg	23/1
12 Palimpan	Y. Talamo	12	48 kg	22/1
13 Run and Gun	W. Messina	11	48 kg	15/1
14 Mepa Discovery	T. Blaise	2	47,5 kg	13/1
15 Big Tom	A. Jeuft	9	47 kg	25/1
16 Orange Bag	S. Cailleau	6	47 kg	30/1

L'analyse de la course et les bases
Ce Prix Teddy à Evry est ouvert à des sprinters de 4 ans et plus. Les courses de vitesse donnent toujours lieu à des arrivées spectaculaires, car âprement disputées.
Nous avons retenu tout d'abord «Maritheus» (10), très à l'aise sur ces parcours réduits, «Look and Like» (7) qui s'est imposé lors de sa rentrée le 4 mars, «Siskei» (9), qui serait aidée si la piste est lourde et «Mepa Disco-very» (14), bien placé en bas du tableau.
En deuxième choix, nous croyons aux chances de «Wajihor» (1) qui fait ici sa rentrée, de «La Devinière» (11), lauréate du Prix Deiri il y a un an presque jour pour jour, de «Bunclody» (8), spécialiste de ce type d'épreuves et «Prusse» (6), fort avantagée au poids par le handicapé.



AUDIO COURSES

156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.

Vidéotex, code *TURF#

Le ticket NF
10 - 7 - 9 - 14 - 1 - 11 - 8 - 6

Le cheval de base pour le 2 sur 4
10 - Maritheus: il vient de faire une bonne rentrée à Maisons-Laffite s'intercalant entre «Look and Like» et «Siskei». Notre préféré.
Les bases complémentaires
7 - Look and Like: il vient de faire une rentrée victorieuse sur la ligne droite de Maisons-Laffite.
9 - Siskei: a déjà couru trois fois depuis le début de la saison prenant récemment une 3e place.
14 - Mepa Discovery: il n'a rien perdu de son mordant et bénéficie ici d'un poids avantageux.
Les outsiders
1 - Wajihor: il a n'a pas été revu depuis le 1er novembre. A surveiller.
11 - La Devinière: elle retrouve son récent vainqueur (Bunclody) dans des conditions plus avantageuses.
8 - Bunclody: a toujours bien figuré dans ce type d'épreuve.
6 - Prusse: le handicapé lui accorde ici un avantage appréciable au niveau du poids.

FOOTBALL

L'AVF soufflera ses 75 bougies

Le football valaisan, une grande famille de 11 000 licenciés.

Par Jean-Pierre Bähler

Il est révolu le temps où l'on tapait dans une boule sur la place de la Planta. Le football est devenu un moyen d'éducation à part entière qui recherche la logique, la fidélité et l'engagement avec toutes les possibilités de progresser. Il est également le cheminement de l'enfant dans l'aventure collective de l'équipe. C'est une ouverture de la vie, à l'apprentissage au partage,

qui un jour lui permettra de trouver sa place dans l'organisation sociale moderne.

Cette voie a été tracée en 1919 déjà, par les précurseurs du football en Valais. C'est d'ailleurs à Saint-Maurice, dans la cour de l'abbaye-colège, que le football a été lancé par la création du FC Helvetia. L'histoire nous dit que c'est le Jurassien Joseph Jobin qui introduisit le football à Saint-Maurice en 1884! Puis, les chanoines Fumeaux et Zarn reprirent le flambeau en formant en 1914, l'équipe de l'Abbaye. On peut donc affirmer que la souche du football valaisan est incontestablement le collège aigaunois.

Puis les clubs valaisans se manifestèrent en 1908 (Sierre), en 1909 (Saint-Maurice, Sion), en 1910 (Monthey), en 1914 (Viège) et en 1917 (Naters et Martigny). Dès lors, il fallut deux ans pour mettre en place les structures et le 14 septembre 1919, les délégués des FC Brigue, Viège, Sierre, Sion, Martigny, Riddes et La Bâtiâz furent les créateurs de l'organisme qui devait développer le football en Valais, et surtout l'élever au plus haut niveau, que l'on connaît aujourd'hui.

Plus de 10 000 licenciés

Durant ces trois quarts de siècle, l'Association valaisanne a connu des hauts et des bas. Avec cinq clubs au départ, l'AVF en compte aujourd'hui septante et un sur l'ensemble du canton. Ce qui représente 546 équipes inscrites en championnat, soit 135 actives, 35 seniors et 376 juniors. Au total, l'AVF compte actuellement 10 724 licenciés, dont



Devant assis, de gauche à droite: Christian Crettenand, Christian Jacquod, André Reynard, président, Jean-Charles Grand; derrière: Hans-Peter Constantin, Jean-Daniel Bruchez, Isaïe Caillet-Bois, Jean-Claude Craviolini et Joe Ruppen.

3905 actifs. Quel chemin parcouru en trois quarts de siècle!

Les jeunes d'abord

Durant toute l'année 1994, l'AVF fêtera dignement cet anniversaire, avec en projection l'avenir du centième. Non seulement, le football valaisan est une des associations

les plus importantes, mais elle offre à la jeunesse un encadrement solide, des dirigeants techniques de qualité, dans tous les clubs et surtout, elle permet à des milliers de jeunes gens et jeunes filles, d'éviter les fléaux négatifs de la vie, ainsi que des problèmes que connaît la société d'aujourd'hui.

Dates importantes

1919: le 14 septembre, assemblée constitutive de l'AVF.
1920: premier championnat cantonal avec cinq clubs.
1929: promotion en série A, du premier arbitre valaisan, le Sédunois Henri Calpini.
1931: le FC Monthey est le premier club à accéder à la plus haute ligue en

Suisse (première ligue).
1932: création de la ligue nationale.
1933: création du groupement des arbitres valaisans.
1934: premier championnat cantonal juniors avec six équipes de A1.
1944: premier championnat des vétérans.
1969: le 6 décembre, festivités du 50e anniversaire.

Améliorer les structures

M. André Reynard, président central de l'AVF.

- Dans quelques jours, vous allez ouvrir le programme des festivités du 75e anniversaire de l'AVF. Avec un peu de recul, quelles sont les grandes réalisations durant votre mandat?

- En premier lieu, nous avons amélioré notre organisation au sein du comité central. Chaque membre assume sa tâche avec dévouement et compétence. Nous avons acheté des locaux (rue de la Bourgeoisie) pour notre secrétariat, où chacun se sent à l'aise, et surtout, ces dernières années, nous avons informatisé tous les travaux administratifs. Car, on ne rend pas assez compte de l'énorme travail du secrétariat. Heureusement, M. Jean-Charles Grand maîtrise parfaitement tous les problèmes, ce qui n'est pas une petite affaire.

- Quelles sont vos relations avec les clubs et les instances dirigeantes sur le plan national?

- Au sein du comité cantonal, nous formons une équipe soudée. Les relations avec les clubs sont excellentes. Heureusement, sur le plan national, nous sommes représentés par plusieurs personnalités valaisannes, ce qui facilite grandement les contacts. Par contre, ce que je regrette amèrement, trop de «comitards» à l'échelle nationale, se soucient plus de leur prestige personnel que du football. Et cela ne permet pas d'améliorer les structures qui auraient grandement besoin d'une action de dépoussiérage. L'ASF, grande dame centenaire l'année prochaine, aurait besoin d'un sérieux coup de «lifting».

- Vous allez tantôt quitter

le bateau de l'AVF, comment voyez-vous l'avenir du football valaisan, et quelles seront les grandes lignes du futur?

- L'AVF est une grande famille, bien structurée sur le plan administratif. L'avenir est donc bien assuré, pour autant que tous les clubs poursuivent leurs efforts dans le problème de la formation. Par contre, ce que l'association doit absolument améliorer, c'est la mise en place de structures techniques, notamment dans le mouvement juniors et la relance de la coupe valaisanne des vétérans. Avec ses 11 000 licenciés, le football valaisan se porte bien, d'autant plus, qu'avec une équipe-locomotive, telle que celle du FC Sion, qui se situe parmi les meilleurs du pays, il ne reste plus qu'à accrocher les wagons.

Revitaliser les sélections

M. Jean-Daniel Bruchez, président de la commission des juniors.

En place depuis une année, le Fulliérais Jean-Daniel Bruchez a repris le flambeau du mouvement juniors.

Ce dicastère représente l'avenir du football valaisan, et surtout un travail important par les responsables de clubs. Comment aborder l'avenir, quelles améliorations à apporter pour revitaliser les équipes juniors, quelles solutions trouver pour le football à l'école? Tous ces problèmes d'actualité font partie du programme de Jean-Daniel Bruchez. Il s'en explique:

«Voilà une année que j'ai repris cette commission. De l'excellent travail avait été effectué, mais nous devons travailler plus en profondeur. Mon premier soucis est de

mettre en place une structure technique avec trois inspecteurs dans les régions. Ils auront la mission de visiter les clubs, de donner des conseils, et de rechercher des talents pour les sélections cantonales. Il s'agit de faire passer le message du fil rouge cantonal et d'améliorer les relations entre les entraîneurs.

Les clubs doivent se sentir concernés pour les sélections cantonales, qui doivent absolument être revitalisées. Chaque saison, on réunit 120 enfants pour opérer ensuite les sélections de base. L'AVF se doit de doter ses équipes d'un équipement officiel et de matériel adéquat. Il y va de la crédibilité du football valaisan, lorsque nous allons disputer des matches à l'extérieur.

Mais deux autres objectifs sont le football à l'école, que nous devons développer. A ce sujet, j'ai déjà pris des contacts avec les inspecteurs scolaires, et l'envoi d'une équipe d'écoliers à la coupe Philips est envisagée. De plus, pour faire passer mon message, je réunirai régulièrement les experts Jeunesse et Sport, afin d'avoir une unité de travail.»

Comme on peut donc le constater, le nouveau chef du mouvement juniors a du pain sur la planche. Espérons qu'il puisse réaliser ses idées, avec l'appui des membres du comité central, et avec le soutien de tous les techniciens des clubs. C'est à ce prix, que l'avenir du football valaisan sera assuré.



André Reynard: «Notre association est bien structurée.»



Jean-Daniel Bruchez: «Nous avons suffisamment de travail.»

Nouvelliste

MAGAZINE

CLIN D'ŒIL

Jeudi 17 mars, 76e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: une année en dents de scie, avec des soucis et de grands bonheurs. Vous découvrirez de nouveaux centres d'intérêt. Côté cœur, vous hésitez entre l'aventure et la sécurité actuelle.

«On ne sait jamais qui on épouse: le mariage nous l'apprendra.» Jacques Chardonne

(ap)

NOUS FÊTONS

Saint Patrice ou Patrick: né au pays de Galle en 390, mort en Irlande en 461. C'est le grand pionnier de l'évangélisation de ce pays et son saint patron.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion. Tél. (027) 297 666

Distribution spéciale; tous ménages villas Valais romand

La (déjà) longue histoire de Cully

Douze ans de jazz au cœur des vignes et quelle santé!

Imaginer qu'un jour le jazz ait pu troubler la quiétude de Cully: la chose paraît impossible. Pourtant, aujourd'hui, quand s'en vient l'heure du printemps, la charmante cité lacustre n'a plus d'yeux (et d'oreilles) que pour les jazzmen les plus connus. Vedettes du monde entier et musiciens amateurs des bords du lac s'y côtoient avec le même plaisir et la même décontraction. Sans doute les «gros bras» ont-ils droit à la salle du Major-Davel. Qu'importe, les autres se disputent avec enthousiasme les pinces et les caveaux du coin y faisant résonner indifféremment blues, middle, rock ou bossa nova. Emmanuel Gétaz, l'un des fondateurs du festival, brosse avec passion et humour le portrait de «son» enfant.

Flash back. «Si je pense à la première édition, c'est assez loin. Oui, ce n'était pas hier. C'était hallucinant comme ça marchait pendant les deux jours du festival. On était deux - Daniel Thentz et moi - aidés par nos frères et sœurs et quelques copains qui s'occupaient de la sécurité. On avait accueilli le groupe Bounce avec Alex Theus et Daniel Genton. Leur cachet?

600 francs, taxes et impôts compris. Le premier jour, on avait mélangé le new-orleans, le be-bop et le moderne et le lendemain, le boogie-woogie, le be-bop et Henri Chaix».

Très vite, Cully va prendre de l'ampleur, fort de son cadre et de son esprit. Dans le milieu des musiciens, souvent exténués par leurs tournées mondiales, Cully se profile comme un havre de paix, comme un lieu de rencontre hors du commun. Art Blakey, Toots Thielemann, Tony Williams, Tete Montoliu, Kenny Barron et combien d'autres viennent s'imprégner avec bonheur de l'atmosphère du lieu ne dédaignant pas quelque escapade dans les vignes.

Du beau monde

Combien de vedettes se sont-elles retrouvées au bord du lac en douze ans? «Impossible à dire reconnaît Emmanuel Gétaz. On n'a jamais tenu de livre d'or. Mais nous avons des photos d'à peu près tout le monde.»

Ce qui fait l'authenticité du festival cullieran, c'est son refus



Le groupe de Cedar Walton.

de sombrer dans la démesure, de succomber à la surenchère aussi bien dans le domaine des cachets que de celui des billets ou des boissons. C'est surtout le formidable élan qui conduit une centaine de bénévoles à œuvrer chaque année à la réussite du festival. Tant pis pour le cumul des heures de boulot normal et l'engagement qu'implique une telle manifestation. Tout le monde tient le coup sans rechigner.

Du 18 au 26 mars, le pro-

gramme concocté par Emmanuel Gétaz et ses amis promet d'intenses moments même si Michel Petrucciani et son quartette à cordes affichent complet (c'est le cas de trois autres soirées: celles de Lutry et Cully pour le gospel et la dernière nuit du festival).

Le public pourra néanmoins se rattraper avec Thierry Lang, Charlie Haden, Elisabeth Caumont, Paquito D'Rivera, Gonzalo Rubalcaba, Johnny Copeland, Hermeto Pascoal et Ri-

chard Galiano. Une seule défection: celle du célèbre bassiste Gary Peacock qui sera remplacé par Furio di Castri.

Des noms prestigieux

Quand on demande à Emmanuel Gétaz de dresser en quelques mots la liste des grands du jazz qui ont fréquenté Cully, le Valdois se gratte la tête: «Il y en a eu un paquet. Mais, comme ça, je citerai pêle-mêle Art Blakey, Toots Thielemann, Tony Williams, Tete Montoliu, Kenny Barron, Billy Higgins, Daniel Humair. Et notre pianiste fétiche Cedar Walton.»

Douze ans après sa fondation, le Festival de jazz de Cully avance une fréquentation réjouissante: 25 000 personnes en neuf jours. Grâce, en partie, au festival off qui insuffle au village un fantastique esprit. «Le jazz, ici, c'est le carnaval de Cully», s'enthousiasme Emmanuel Gétaz.

Un violon qui sanglote ici, une trompette qui s'étrangle là, une guitare dont les cordes explosent, une batterie qui roule ses colères, ainsi en est-il des ruelles de Cully lorsque sonne la fin du mois de mars.

Cette musique-là fait chaud au cœur... Michel Pichon

La batterie en danger

Impossible de parler d'un tel festival sans aborder le chapitre des anecdotes. L'une des plus connues concerne le fameux batteur Daniel Humair. Le Suisse qui doit se produire avec son groupe dans le quart d'heure qui suit se présente à un point de contrôle.

- Votre billet s'il vous plaît, lui demande un membre du staff.

- C'est moi le batteur de la formation qui joue tout de suite, répond Humair.

- Ouais, ouais, ajoute l'autre, visiblement peu convaincu...

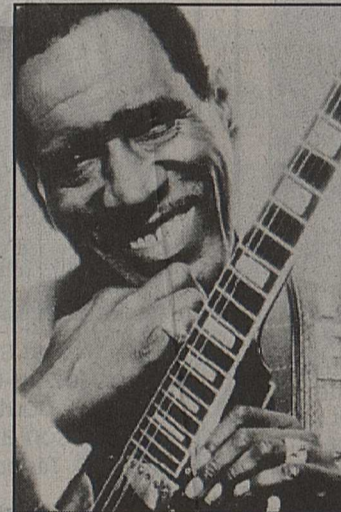
Humair s'emporte: «Je m'appelle Humair, je suis batteur, nom de Dieu!» La réponse jaillit, superbe: «Si vous vous faites de la batterie, ma mère fait du tambour!» L'affaire (car c'en fut une) devait se régler en fin de soirée autour d'une bonne bouteille. Tout Cully en rit encore aujourd'hui.



Paquito D'Rivera.



Elisabeth Caumont.



Johnny Copeland.

JAZZ

Michel Petrucciani: «Marvellous»

Un trio de jazz, un quartette à cordes classique: rencontre au sommet à Cully.

Jamais le jazz n'a fait la révérence au classique, pas plus que celui-ci ne s'est incliné devant l'autre. Pourtant, de nombreux musiciens se sont plu à taquiner les frontières de ce double univers. Il y a une bonne trentaine d'années, le Modern Jazz Quartet donnait rendez-vous à quatre violonistes pour enregistrer un mémorable «Sketch». Aujourd'hui, c'est au tour de Michel Petrucciani. Le pianiste français, entouré du bassiste Dave Holland et du batteur Tony Williams, s'est entiché d'une quartette à cordes le temps d'un enregistrement et d'une tournée. Tout simplement «marvellous»...

Michel Petrucciani n'a jamais raté ses rencontres: Charles Lloyd, Jim Hall, la rythmique de Bill Evans pour ne prendre que quelques exemples. Rien d'insolite, tant il est vrai que les contrastes ont toujours fasciné le musicien en matière de mélodie et de rythme. Aujourd'hui, le Français prend ses distances... «Après treize années passées aux Etats-Unis, j'ai décidé de rejoindre mon pays pour y

enregistrer un disque qui serait l'aboutissement de mes expériences, le marbre et le cristal, beaux l'un et l'autre et si complémentaires, comme un homme et une femme peuvent l'être.»

C'est ainsi qu'est née chez Petrucciani l'idée de composer pour un quartette à cordes qui allierait les qualités de la puissance et la fragilité: «Ecrire la musique de ce disque, je le savais, exigeait de moi une nouvelle approche. C'est en effet le quartette, par sa fragilité même, qui allait donner toute sa force au trio.»

Des choix judicieux

Côté jazz, le pianiste s'entoure de grosses pointures: Dave Holland et Tony Williams; pour le classique, il fait appel à Vincent Pagliarin, Nicolas Krassik, Pierre Lemarchand et Vincent Courtois.

Le disque que les musiciens vont enregistrer au studio du palais des Congrès à Paris représente selon Petrucciani une

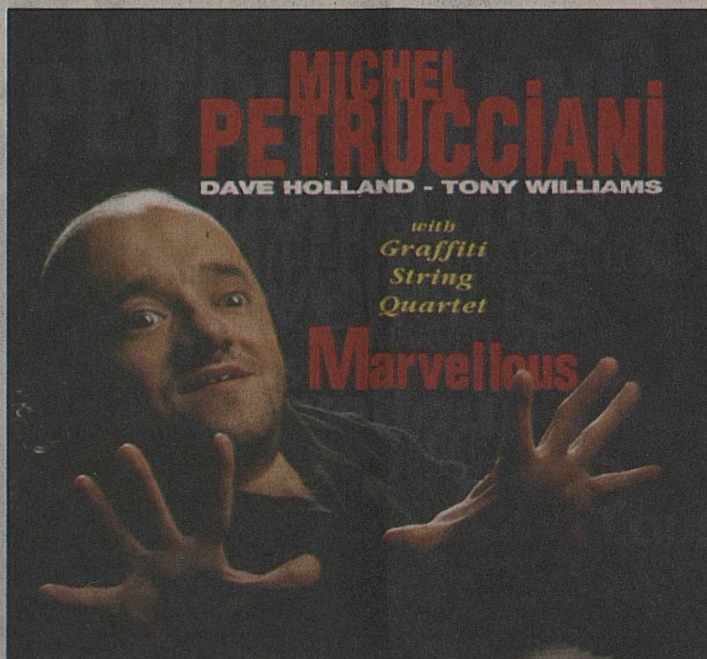
part de sa vie. Et comme il l'avoue tout simplement: «J'aime à penser que la vie est marvellous.»

Le thème «Manhattan blues» qui ouvre les feux est un blues joué sur un tempo rapide. Entre Petrucciani et le Graffiti String

Quartet, le ton est donné dès le départ, la «pêche» de Tony Williams galvanisant les uns et les autres. «Even mice dance» permet au pianiste de laisser libre cours à sa tendresse au même titre que «Hidden joy» tandis que «Why» favorise de longues improvisations sur le clavier, ardemment soutenues par la rythmique. «Shooting stars» plonge dans un univers fait de savantes dissonances et de phrases très construites, ce qui constitue un régal pour les cordes.

Avec «You are my waltz», Petrucciani glisse amoureusement de somptueuses harmonies dans le lit douillet des archets alors que «Dum breaks» libère les musiciens de toute entrave.

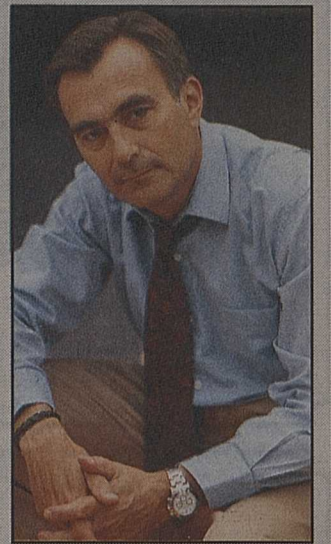
Une ultime piroquette avec le thème bien connu «Besame mucho» joué sur un tempo inhabituel - très lent. Petit chef-d'œuvre comme un dernier clin d'œil. Michel Pichon



Michel Petrucciani «Marvellous» Dreyfuss Jazz Distr. Disques Office

ÉCRANS

Télé bidon



if1

Depuis la Roumanie et la guerre du Golfe, une grammaire pour analyser l'image au même titre que les textes devient urgente. Cette syntaxe, et malgré une récente charte journalistique de dix-huit articles, TF1 la laisse sur un rayonnement poussiéreux. En quelques mois, plusieurs émissions se laissent abuser par des plaisantins ou des mythomanes. Les reporters effectuent une enquête bâclée sur le terrain. Que penser, aussi, d'un magazine comme «Mystères» qui, avec la caution d'un journaliste, ouvre ses minutes d'antenne à tous les fumistes du surnaturel?

Voir page 42

Radio Rhône

J'écoute...

11 heures: «Bonjour toubib», les problèmes liés au tabac avec le Dr Jean-Pierre de Kalbermatten.
14 heures: «L'heure du crime». Un vieillard sans histoire.
16 h 05: «Contes d'ici». Le coureur de sac.
19 h 03: «Le Valais qui bouge». Georges Mariéthoz, secrétaire de la région socio-économique du Chablais.

SANTÉ

Tuberculose il y a 1000 ans

Des chercheurs ont trouvé le marqueur génétique de la tuberculose dans le corps d'une Indienne du Pérou morte il y a 1000 ans, preuve, estiment-ils, que la maladie existait en Amérique bien avant l'arrivée de Christophe Colomb. Pour le Dr Arthur Aufderheide, qui dirige l'équipe de chercheurs de l'Université du Minnesota, l'étude génétique d'échantillons des poumons et de la lymphe du corps momifié prouve que la tuberculose était présente sur le continent américain des siècles avant la venue des Européens. Un compte-rendu de cette étude est publié mardi dans les annales de l'Académie nationale des sciences. (ap)

Banco Jass

Tirage du 16 mars

♥ 8 9 10 D A ♠ 9
♦ 10 D R ♠ 9 10 R

La rubrique des souhaits

1994 sera l'année décisive...



Salutations du Valais (CH).

Daniel Baechli
36-1589312

Quelques rayons de soleil depuis Hong Kong...



Ici aussi il fait beau... Valais (CH)

Daniel Baechli
36-1589323

A star is born!



Salutations du Valais (CH).

Daniel Baechli
36-1589336

Top model, ça vous va?



Bonnes salutations du Valais (CH).

Daniel Baechli
36-1589358

Mais qu'elle est mignonne!



Salutations du Valais (CH).

Daniel Baechli
36-1589353

Bon anniversaire Yvonne



Félicitations.

Tes collègues de travail
36-159364

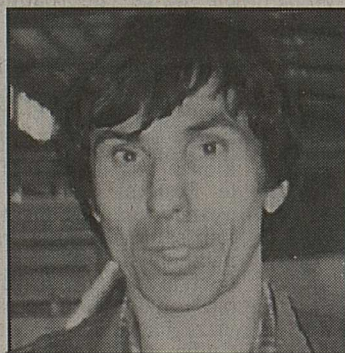
Help ANNIE bitte «mollo»



Si vous rencontrez ANNIE sur une piste de fond ou lors d'une marche pédestre, dites-lui mais discrètement «mollo» car elle a fêté ses 4x20 ans, et son Hermann de mari, n'arrive plus à lui faire «la nique».

La Puce
36-159212

PINPIN



Pour tes 20 ans de service bien supportés, et tes 37 ans bien portés, toute l'équipe du garage te souhaite une bonne journée et... une soirée bien arrosée.

Amicalement, Gattoni & Cie

Si vous croisez cet homme-là



Si jovial et sympathique, offrez-lui une bonne bouteille, c'est son anniversaire.

Tes copains et copines
36-1589364

POUR VOS ANNONCES: PUBLICITAS (027) 29 51 51

Votre activité

est en rapport avec tout ce qui touche

★ LA BEAUTÉ
★ LE BIEN-ÊTRE?

OUI! Alors pourquoi ne pas profiter de notre rubrique mensuelle consacrée à ces différents thèmes.

Prochaine parution:
mardi 29 mars 1994
Ultime délai:
mardi 22 mars 1994

Appelez sans tarder
Sion, (027) 295 220,
Mme J. Huttenlocher
est à votre service

PENSEZ-Y
à la veille
des fêtes
de Pâques



ANNONCES DIVERSES

Pour votre forme et détente

massages relaxants, sportifs

masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 13 69 (égal. sa et di), aussi à domicile. Rte des Lacs 5, Sierre.

036-158542

Nouveau! Institut Renaitre

massages relaxants

par masseuse diplômée.

Tél. (077) 28 75 41.

036-158850

Peintre indépendant

entrepris travail à la pièce ou appartement. Prix sans concurrence. Devis gratuit.

Tél. (027) 55 55 86 (dès 13 h).

Devenez donneur! ★ Donnez de votre sang

RESTAURATEURS



PÂQUES 94

pour afficher vos MENUS DE CIRCONSTANCE vos SPÉCIALITÉS DE SAISON

nos rubriques GASTRONOMIE:

MARDI 29 MARS (délai: jeudi 24 mars, 10 h)
JEUDI 31 MARS (délai: 28 mars, 14 h)

Pour transmettre votre message
Sion (027) 295 220
Mme J. Huttenlocher.

115 000 lectrices et lecteurs attendent vos suggestions.

ANNONCES DIVERSES

A l'occasion de l'ouverture officielle du

Club...VIDE SATURNE

Ovronnaz le vendredi 18 et le samedi 19 mars 1994

la 2e cassette louée vous sera offerte, de même que le verre de l'amitié.

36-158034

BOUCHERIE au Gourmet TRAITEUR

Placide Pannatier & Fils
Grand-Pont 23 - 1950 Sion
Tél. (027) 22 15 70-71

Offre pour les rameaux et Pâques

Gigot d'agneau frais	le kg	Fr. 20.-
Aiguillette de bœuf	le kg	Fr. 28.-
Entrecôte parisienne	le kg	Fr. 28.-
Jarret de veau	le kg	Fr. 28.-
Tranche de veau	le kg	Fr. 42.-
Côte de veau	le kg	Fr. 38.-

★★★★★

Viande salée: nouvelle salaison (dégustation)

Salami, demi-pièce	le kg	Fr. 16.-
Lard sec, portion	le kg	Fr. 22.-

36-159626

Lors de vos achats

favorisez nos annonceurs!

UN CADEAU... de 365 jours!

...un abonnement au Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

ABANDONNE A F F A M E EXI TE OUBLIE



VOTRE DON EST VITAL

COUPON-RÉPONSE

Je veux aider Terre des hommes à secourir ces enfants

par un don
 par un parrainage de Fr. _____ par mois pendant _____ mois. J'attends les bulletins de versement.
 Envoyez-moi votre documentation.
 Je m'intéresse à une activité bénévole.

réf 3210

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NPA/Lieu: _____

Date: _____

Signature: _____

Terre des hommes
Groupe de travail Valais
Case postale 30 • 1870 Monthey
CCP 19 - 9340-7

Annonce soutenue par l'éditeur

IMMOBILIERES LOCATION



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

CHAMOSON
Situation tranquille et ensoleillée
A LOUER
appartements partiellement rénovés
★ appartement 3½ pièces Fr. 810.-
★ appartement 4½ pièces Fr. 950.-
charges comprises.

**FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE**
MARTIGNY - (026) 22 63 21

Saxon, à louer
Dans maison, situation calme
charmant 3½ pièces
sur 2 étages.
Loyer Fr. 900.- tout compris, avec cave et places de parc.
Libre dès juin.
Renseignements au (026) 44 28 64.
036-159099

Sion - centre-ville
A louer dans immeuble neuf
340 m² - bureaux
divisibles au gré du preneur.
Disponibles: tout de suite ou à convenir.
Possibilité de parkings en sous-sol.
☎ (027) 22 48 15.
036-154599

A louer de particulier à Bramois, dans les combles d'une maison ancienne
très beau 2½ pièces
partiellement boisé, avec cave à vin, buanderie. Situation calme et ensoleillée.
Renseignements au ☎ (027) 31 50 79, le matin.
036-158599

A louer à Châteauneuf-Conthey magnifique appartement
4½ pièces (118 m²)
dans bel immeuble moderne. Entrée + WC séparés, séjour avec balcon, cuisine avec coin à manger, 3 chambres à coucher, salle de bains. Loyer: Fr. 1129.- + charges, avec aide fédérale. Libre: tout de suite.
Renseignements et visites: IMMO-CONSEIL S.A., Sion, ☎ (027) 23 53 00.
036-155966

MARTIGNY
Avenue de la Gare 45-47
A LOUER
diverses surfaces commerciales, places de parc intérieures et extérieures
App. 3½ p., 83 m², Fr. 1173.-, charges comprises.
App. 2½ p., 73 m², Fr. 1051.-, charges comprises.
Pour visiter: M. Cajic, tél. (026) 22 76 67.
Pour renseignements: GÉRANCE PATRIA, tél. (021) 341 45 55.



Assurances
22-186635

MARTIGNY
Maladière 8
Proche de la place de Rome et de la gare.
2 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC, loyer dès Fr. 700.- + Fr. 90.- charges.
3 PIÈCES, hall, cuisine, frigo, bains, WC séparés, balcon, loyer Fr. 950.- + Fr. 105.- charges.
Pour visiter: (026) 23 21 08.
SOGIROM, Maupas 2, Lausanne
(021) 311 25 66-67
22-181151

A Granges sur Sierre, dans immeuble résidentiel, calme et ensoleillé,
devenez propriétaire de votre 4½ pièces
+ garage et place de parc
Mens. dès Fr. 1110.-.
Pour traiter Fr. 20 000.-.
Rens. au (027) 23 45 53



droguerie

Bien servi d Bien conseillé

RAUSCH
Soins capillaires aux extraits de plantes

Le traitement doux pour cheveux délicats

Les cheveux fins et délicats requièrent une protection et un traitement particulièrement doux. Le **shampooing à la mauve RAUSCH** confère aux cheveux un brillant naturel, ne pique pas les yeux et convient également, par la douceur de sa composition, aux lavages fréquents. Le **masque capillaire au millet RAUSCH** améliore la structure des cheveux et leur confère une nouvelle souplesse et vitalité.



RAUSCH - Les vertus des plantes bénéfiques aux cheveux

1 MONTHEY Droguerie D. Garrone Tél. 025/ 71 23 73	6 FULLY Droguerie L. Cherifi Tél. 026/ 46 20 39	11 SIERRE Droguerie B. Barone Tél. 027/ 56 10 12
2 TROISTORRENTS Droguerie M. Défago Tél. 025/ 77 13 68	7 ORSIERES Droguerie M. Rausis Tél. 026/ 83 16 84	12 CRANS - SUR - SIERRE Droguerie J.- P. Rouvinez - D. Mommer Tél. 027/ 41 40 87
3 ST-MAURICE Droguerie A. Mottet Tél. 025/ 65 27 47	8 CONTHEY Droguerie G. Vuagnaux Tél. 027/ 36 35 25	13 MONTANA Droguerie Centrale M. Rey Tél. 027/ 41 24 20
4 VERNAYAZ Droguerie Jordan Storelli Tél. 026/ 64 19 00	9 HAUTE - NENDAZ Droguerie Y. Moren Tél. 027/ 88 12 10	14 BRIGUE Droguerie Th. Gygax Tél. 028/ 23 14 92
5 MARTIGNY Droguerie B. Crettex Tél. 026/ 22 12 56	10 SION Droguerie A. + B. Schroeter Tél. 027/ 22 21 64	15 GRÄCHEN Droguerie M. Brigger Tél. 028/ 56 16 65
	Droguerie A. Thevenon Tél. 027/ 22 38 89	16 ZERMATT Droguerie Dropa Tél. 028/ 67 65 66
	Droguerie B. Constantin Tél. 027/ 22 73 66	
	Droguerie P. A. Jordan Tél. 027/ 23 72 23	
	Droguerie M. Rey Tél. 027/ 22 10 29	
	Droguerie du Ritz Tél. 027/ 23 68 23	
	Droguerie J. Ch. Romailier Tél. 027/ 55 12 68	
	Droguerie J. Puipe Tél. 027/ 55 10 91	

A louer à Sion, quartier Vissigen,
studio
Loyer: Fr. 550.-, charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Sion, Champsec
beau 2½ pièces en attique
Libre le 1er avril.
Loyer intéressant.
Tél. (027) 31 44 06, midi et soir.
036-159234

Location
SION
★ 3 minutes de la place du Midi
- 3½ pièces, refait à neuf, Fr. 985.- (ch. c.)
- studio mansardé, meublé Fr. 610.- (ch. c.)
★ Mce-Troillet 1
- studios meublés Fr. 635.- (ch. c.)
- 3½ pièces Fr. 1080.- (ch. c.)
- grand local commercial Fr. 980.- (ch. c.)
★ Grand-Pont
- 4½ pièces, refait à neuf, 200 m², Fr. 2000.- (ch. c.)
★ Gravelone
- superbe villa contiguë, neuve, Fr. 2100.-
★ Platanes
- 2½ p., 82 m², Fr. 1100.- ch. c.
★ Rue de l'Avenir 1
- 4½ p. (jacuzzi), parc ext., Fr. 1300.- + ch.

BRAMOIS
centre village superbe studio meublé, Fr. 590.-
XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

GRANGES, à mi-chemin entre SION et SIERRE, à louer, à vendre ou à échanger
local commercial, 120 m², neuf
dans zone résidentielle (50 nouveaux appartements).
Rens. au (027) 23 81 20

A louer à Saint-Léonard au sud du village dans la zone résidentielle
superbe villa de standing
240 m² habitables
Prix de location: Fr. 2380.- par mois.
Renseignements et visites: tél. (027) 22 34 74.
036-157575

Sion
Passage de la Matze 13
2 pièces
hall, cuisine, frigo, bains-WC.
Fr. 750.- + charges Fr. 95.-.
Pour visiter: (027) 22 17 93.
Sogirom, Maupas 2, Lausanne.
☎ (021) 311 25 66-67.
022-187872

Martigny, à louer
studio meublé, 2½ pièces 3½ pièces
☎ (026) 22 21 51, heures de bureau.
036-158785

MARTIGNY
Nous louons et nous vendons studios, 2½, 3½, 4½ quartiers tranquilles, à proximité du centre ville. Toutes gammes de prix.
Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny
Tél. (026) 22 31 13 Fax (026) 22 31 63

Publicitas 29 51 51

Avis au public
Vendredi 18, samedi 19 mars de 9 h à 18 h 30
Au buffet de la gare, 1^{er} étage, 1950 Sion

Vente directe au public
Tapis d'Orient de première qualité
uniquement noués à la main, Perse, Chine, Pakistan, Inde, Tibet, Afghanistan.

Tous les tapis seront vendus à des prix raisonnables.

quelques exemples

Pakistan 250 x 160 Fr. 1 360.-	Ghome en soie perse, 80 x 60 Fr. 700.-	Hofkaz Karachi en soie, 100 x 60 Fr. 290.-	Nain fin perse, 300 x 200 Fr. 2 900.-
Ghome en soie perse 300 x 200 Fr. 7 800.-	Belutsch perse 200 x 70 Fr. 290.-	Hamedan perse 200 x 100 Fr. 350.-	Tibet Nepal 200 x 300 Fr. 1 800.-
Isfahan fin perse 100 x 70 Fr. 980.-	Near perse 200 x 140 Fr. 160.-	Gabeh perse 200 x 200 Fr. 1 500.-	Nain perse 200 x 120 Fr. 900.-
Chine 300 x 200 Fr. 1 900.-	Erdebil perse 320 x 80 Fr. 1 600.-	Zanjan perse 410 x 150 Fr. 1 900.-	Gabeh perse 400 x 100 Fr. 1 300.-

Fasaya AG 9494 Schaan (FL) Tel. 077/98 10 04

SALON DE L'AUTO

Leader depuis douze ans

Les secrets d'Opel

Pour la douzième année consécutive, Opel se profile en leader au plan des ventes en Suisse. Pas de potion magique, seulement des recettes dynamiques qui font leurs preuves. Ce, à la plus grande satisfaction de M. Herman Vermeerbergen, directeur général de la General Motors Suisse SA - devenue Opel Suisse SA - à Bienne.



Herman Vermeerbergen, un directeur général comblé. (Koe)

L'économie, la réussite, ce n'est pas seulement de la technique, mais également de la confiance. On sait cela chez Opel Suisse. Car le fait de dominer le marché depuis plus de deux lustres ne doit rien au hasard.

A la question de savoir à quoi attribuer ces succès répétitifs, M. Herman Vermeerbergen n'hésite pas à répondre: «Le produit d'abord! C'est la première chose. Puis, par ces temps difficiles, nous travaillons avec un réseau de concessionnaires qui est très bien organisé. Avec des gens parfaitement formés et motivés.»

Belge né à Berlin-Karlstadt, il y aura 52 ans en mai prochain, M. Vermeerbergen connaît à merveille les arcanes de la maison. Dont il est un pur produit, pourrait-on dire. En effet, son diplôme d'économiste en poche, il a fait ses premières armes au département ventes de GM Continental (Belgique). C'était en 1965. Puis, de déplacements en promotions, il a rallié Bienne. Où il a succédé à M. Walther Breitenmoser. Entré en fonctions le 1er octobre 1992, M. Vermeerbergen s'est attaché à poursuivre la politique de son prédécesseur. En ajoutant évidemment sa propre expérience. Et le résultat ne s'est pas fait attendre,

puisque dans le climat de morosité économique que nous vivons, il a tenu la dragée haute à la concurrence.

La force d'Opel, relève M. Vermeerbergen, c'est aussi une gamme complète de voitures, dont les prix s'étagent de manière à toucher une vaste clientèle. De la Corsa à l'Omega, en passant par la Vectra, la Calibra, les tout-terrain Frontera et Monterey, la marque offre une relation qualité/prix attractive.

On le voit, Opel ne dépend pas d'un seul modèle. Le chiffre d'affaires de 1993, qui dépasse les 800 millions, a été réalisé grâce à l'ensemble des produits mis sur macadam ces dernières années. Et M. Vermeerbergen de relever: «Pour le moment, nous sommes très forts avec la Corsa. Qui, l'année dernière, a bien démarré sur un marché plus bas que les années précédentes. Même avec un design en avance pour Opel, ce modèle nous a permis d'attirer une nouvelle clientèle. Puis, le client Opel s'est aussi laissé tenter. Et

l'année passée, sur un marché plus bas que les années précédentes, nous avons battu tous les records en unités de vente avec l'ancienne et la nouvelle Corsa.

«Cette année, nos prévisions Corsa sont aussi très bonnes. Si l'on voit maintenant l'Astra qui se vend bien, surtout en version break, segment où nous sommes également leader en Suisse, l'optimisme est de mise.»

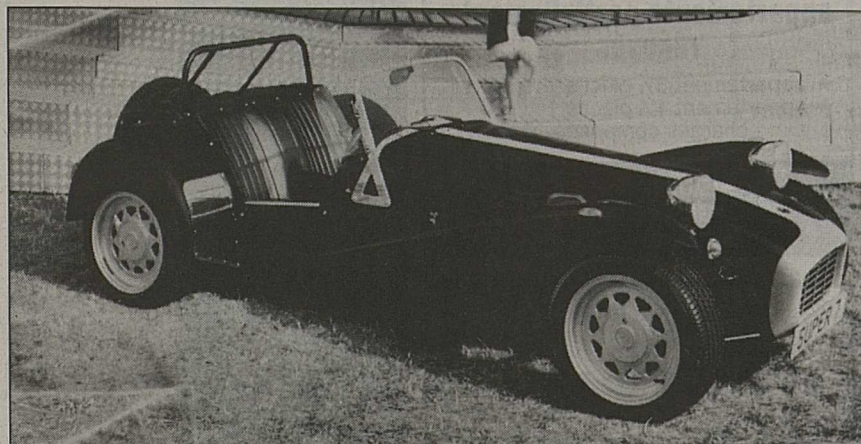
La marque Opel peut donc se targuer d'être présente à tous les niveaux avec succès. Si l'on ajoute l'aérodynamisme du coupé Calibra, le look des Frontera, qui tiennent leurs promesses car fort demandés, on comprendra mieux le pourquoi d'un succès.

L'année dernière, Opel s'était fixé trois objectifs internes: d'abord dépasser les 15 pour cent du marché - ce qui a été réalisé puisque les chiffres ont passé de 14,1 à 15,1. Deuxièmement essayer d'être, avec l'Astra, le modèle le plus vendu. Paris gagné! Et troisièmement devenir véritablement le numéro 1 en Suisse en couvrant tout le territoire. Succès annoncé puisque Opel est leader en Suisse romande, en Suisse alémanique et, nouveauté, au Tessin! Pour cette année, M. Vermeerbergen projette une augmentation de cinq pour cent. Choc pour les deux premiers mois, les chiffres de ventes atteignent plus 15 pour cent. Il faut cependant savoir raison garder. La courbe va s'infléchir dans les mois à venir. Cinq pour cent paraissent réalistes. Avec le coupé Tigra et la nouvelle Omega en embuscade, tout reste possible!

Aldo-H. RUSTICHELLI

Petite anglaise chic

La Morgan helvétique



Les années folles collent aux carrosseries des Morgan. (Idd)

Entre rêve et nostalgie, la Morgan est homologuée en Suisse. Après six ans de patience, Mario Bottone réalise sa passion. La petite anglaise a passé les normes d'homologation helvétiques. Une petite sœur pourrait suivre.

Le temps n'a pratiquement pas d'emprise sur la firme Morgan. Cette petite usine de Malvern Link, dans le Worcestershire, occupe 130 employés dont 100 à la production pour fabriquer environ une voiture par jour. En Grande-Bretagne, Morgan représente la seconde usine de véhicules spéciaux derrière Rolls-Royce. A l'heure où la Rolls-Royce Motor Company investit dans le futur et présente à Genève un superbe projet dénommé «Java», la firme Morgan persiste et signe pour maintenir la tradition. Les méthodes de travail restent pour le moins artisanales avec un produit fait main quasiment à 100 pour cent. Les formes du cabriolet raffiné des années quarante-cinquante n'ont pas changé d'un iota. Seule la mécanique, basée sur les moteurs Rover 4 ou 8 cylindres, s'adapte à l'époque contemporaine de façon à passer les diverses normes d'homologation pour un véhicule neuf.

Parfaitement propre

M. Charles Morgan, petit-fils du fondateur et directeur de la Morgan Motor Company, était présent à Genève pour le lancement officiel de son véhicule en Suisse. «Nos moteurs sont parfaitement propres et répondent aux normes US Californie 96. Mais pour la Suisse, il restait quelques petits détails à régler», relève le très «smart» PDG anglais. Le travail de fourmi pour adapter le véhicule aux normes suisses a été entrepris depuis 1987 par le passionné d'automobile qu'est Mario Bottone, garage à Nyon. Avec le concours d'ingénieurs bernois, l'ancien mécanicien F1 de la Scuderia Filipinetti a pu remettre un cahier des charges aux techniciens britanniques. Le défi a été relevé à satisfaction. Depuis le 1er janvier 1994, le Garage de l'Autoroute, à Nyon, est importateur exclusif de Morgan en Suisse. L'élégance des formes de ce cabriolet deux places d'un autre temps ne

lasse jamais. Qu'elle soit habillée de rouge, de noir ou de bleu nuit, la Morgan demeure un objet très prisé. La pupille de l'amoureux de belles mécaniques s'y attarde au même titre que sur une Excalibur ou une Rolls. Ce qui fait l'originalité de la Morgan, c'est le maintien de l'utilisation de frêne dans la confection du châssis. Embouti dans une structure d'acier en «Z», le bois est ensuite recouvert d'une structure d'aluminium: «Le bois est une matière flexible vivante. A part une ou deux Rolls-Royce faites spécialement pour la reine d'Angleterre, nous sommes pratiquement les seuls à utiliser encore cette méthode qui a l'avantage de résister à l'usure du temps. Une structure monocoque n'a qu'une durée de vie de 20 ans. De plus, en cas de choc, le bois permet des absorptions beaucoup plus douces», relève Charles Morgan. Par rapport aux triporteurs fabriqués de 1910 à 1952, la Morgan aux ailes démesurées est aussi une évolution technique qui a fait la réputation de l'usine de Malvern Link en compétition au début du siècle. C'est aussi la succession de la Morgan 4-4 qui fut la première Morgan à quatre roues. Depuis sa création en 1935, l'aspect extérieur de la Morgan quatre roues (2 ou 4 places) a été maintenu, respecté et souvent copié. Mario Bottone a jeté son dévolu sur le modèle Morgan Plus Eight pour satisfaire les collectionneurs helvétiques. Sur la base du moteur huit cylindres Rover 3950 cm³ développant 182 CV, la Morgan se construit quasiment à la carte. Au prix de base de 86 000 francs, il faut ajouter quelques options indispensables. Le «paquet confort» proposé à 10 700 francs offre quelques éléments décoratifs supplémentaires tels que les sièges en cuir, le tableau de bord en noyer et l'horloge. «Si j'atteins mon but de 5 à 10 voitures pour cette année, j'investirai l'année prochaine pour homologuer la Morgan Plus Four, la version quatre cylindres. Les démarches seront la moins longues, car ce ne seront plus que des détails à adapter; et il ne faudra pas six ans», relève le Yonnais satisfait de son aventure au pays des songes de l'automobile.

Jean-Jacques ROBERT

La sécurité en vedette

L'airbag se gonfle!

La sécurité des véhicules est particulièrement mise en évidence cette année au Salon de Genève. Surtout la sécurité passive qui a pour arguments principaux les airbags, ces fameux coussins qui se gonflent en quelques millièmes de seconde en cas de choc et empêchent les occupants de subir des lésions graves en s'écrasant sur le volant ou la planche de bord. Sur presque tous les stands ils sont mis en vedette, mais on constate des différences entre les marques quant à la politique suivie.

D'abord, la philosophie de la protection est très différente entre les constructeurs germaniques et latins. Pour schématiser, disons que les Allemands ont pour but que les occupants se sortent indemnes d'un accident grâce aux protections qu'offre la voiture, tandis que les Français ont pour but d'éviter l'accident grâce aux qualités dynamiques des véhicules. Ce qui suppose que les conducteurs soient tous capables de maîtriser leurs engins, ce qui ne paraît pas plus évident en France qu'ailleurs. Les champions toutes catégories de la sécurité sont

Mercedes et BMW, qui équipent de série tous leurs modèles de l'ABS et de deux airbags. Les mauvaises langues diront que c'est normal, au prix où ils vendent leur production... Etrangement, Audi ne met de série que l'ABS et l'airbag conducteur, celui du passager étant livrable en option à des prix très élevés (2000 à 3000 francs selon les modèles).

Dans la catégorie plus populaire, VW propose pour ses gammes Golf et Vento les airbags gauche et droit pour 1220 francs, ce qui est un prix très honnête, et l'ABS pour 1940 francs. La Passat, elle, est très bien équipée avec les deux airbags de série. Opel, son principal concurrent, équipe tous les modèles Omega de l'ABS et des airbags gauche et droit; la Vectra peut être équipée des coussins gonflables pour la somme de 750 francs (conducteur) et 650 francs (passager) et possède l'ABS de série sur tous les modèles de luxe. Mais le champion dans la catégorie des voitures grand public est incontestablement Ford, qui porte bien son titre de pionnier: toute sa gamme, de la petite Fiesta à la grande Scorpio, est équipée de série de l'ABS et de l'airbag conducteur, celui de droite ne coûtant que 600

francs quand il n'est pas mis d'origine: un exploit qu'il convient de saluer!

Du côté français, ce n'est pas la gloire. Chez Citroën, l'airbag n'est tout simplement pas disponible, ni sur la Xantia ni sur la XM! Il est vrai que ces deux voitures sont les championnes de la sécurité active, avec une tenue de route époustouflante qui pardonne les erreurs du conducteur et un freinage (avec ABS) haute pression. Mais être le meilleur dans ce domaine n'excuse pas la lacune. Lacune également chez Peugeot, dont seuls deux modèles 605 sont équipés de l'airbag conducteur... sans pouvoir disposer de celui du passager! Renault sauve l'honneur de la France en équipant de série la Safrane et la Laguna de l'airbag, disponible également dans ce dernier modèle pour le passager. A la décharge du groupe PSA, précisons toutefois que le nouveau monospace est équipé du coussin de protection: il est vrai qu'il est fabriqué en commun avec Fiat qui croit, lui, en l'airbag, puisque toute sa gamme peut en être équipée.

Le Japon se tâte

Du côté japonais, on se tâte manifestement. Si les modèles de haut de gamme comme les Lexus et Mazda Xedos 9 possèdent un équipement ultracomplet de série, les modèles populaires laissent au client le souci de prendre les équipements de sécurité en option... quand ils existent, ce qui n'est pas toujours le cas. Exception à souligner: Subaru offre de série l'ABS et les deux airbags sur toute sa gamme Legacy et sur les Impreza de haut de gamme. Par contre, Honda n'offre l'airbag conducteur que sur certains grands modèles... alors que les Rover anglaises basées sur ces mêmes Honda offrent un équipement ultracomplet. On constate donc que certains constructeurs attendent visiblement une demande de leur marché national (France, Japon) avant d'équiper systématiquement toute leur gamme.

Alain MARION



Fiat est à la pointe du progrès: la nouvelle petite Punto est disponible avec l'airbag pour conducteur et passager, pour respectivement 680 et 500 francs! (photo Roland Koella)

Le futur vu par Ford

La «Synthesis 2010»



Lorsque Ford profile le futur au Salon de Genève, «Synthesis 2010» se concrétise sous la forme d'un véhicule superléger. Qui doit beaucoup à l'aluminium. Matière dans laquelle est façonnée la carrosserie. Sous le capot, les ingénieurs de la marque américaine ont monté un moteur deux temps de 1,2 litre. D'une puissance de 82 CV. Qui pèse 40 pour cent de moins qu'un moteur à quatre temps. D'où évidemment une consommation moindre. Phares masqués, poignées de portières inexistantes, la «Synthesis 2010» intéresse à plus d'un titre. L'étude fait partie d'un programme dans lequel Ford a investi 25 millions de dollars.

(Idd)

SALON DE L'AUTO

Un nouveau moteur chez Mazda

Otto revu et corrigé

Si le Salon nous apporte régulièrement de nouveaux moteurs, ces mécaniques ne consistent le plus souvent qu'en une optimisation de techniques éprouvées, sans donc qu'on puisse parler de révolution.

Cela n'enlève rien, d'ailleurs, aux mérites des motoristes, qui sont parvenus au fil des années, en travaillant sur les matériaux, sur les procédés de fabrication, sur la mécanique des fluides et bien entendu sur l'électronique, à nous offrir des engins au rendement, à la longévité et à l'agrément d'utilisation sans cesse améliorés. Alors, voir le bon vieux moteur Otto soudainement modifié fondamentalement, voilà qui vous procure un petit pincement à l'esprit. Il n'est pas vraiment étonnant que cette émotion nous soit of-

ferente cette année par Mazda, constructeur peu effarouché par les exotismes novateurs et par ailleurs seul praticien du moteur rotatif.

Le cycle de Miller

La nouveauté en question, exposée avec beaucoup de modestie et de discrétion, est une évolution du beau V6 Mazda à 24 soupapes et 4 ACT qui, en l'occurrence, se distingue de ses semblables par l'adoption du cycle de Miller. Rappelons qu'un bon moyen d'accroître le rendement d'un moteur consiste à allonger la phase de détente, donc à augmenter le rapport volumétrique lors du temps moteur. Or comme le balayage du piston est le même à la montée qu'à la descente, une élévation du rapport de détente entraîne automatiquement une augmentation proportionnelle du rapport de

compression. C'est là le hic, puisque cette compression doit être maintenue dans certaines limites, faute de quoi l'on s'expose aux aléas de l'autoallumage.

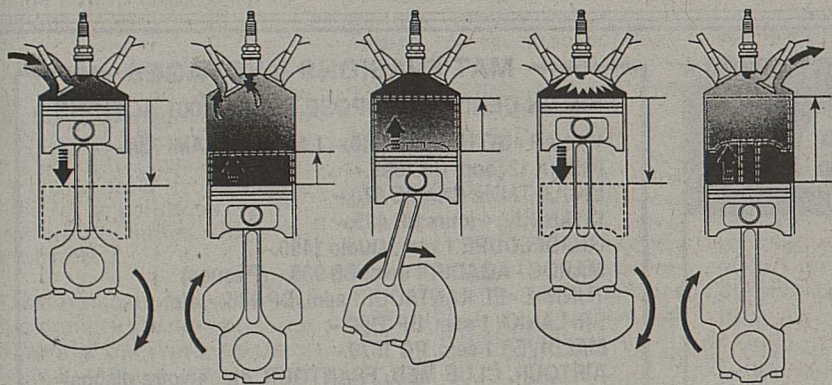
Question de cames

L'astuce du cycle de Miller, qui se situe au niveau de la distribution, permet de créer une disparité entre les rapports de détente et de compression, grâce à un profil de cames réétudié. Après la phase de remplissage d'air du cylindre, les soupapes d'admission restent ouvertes alors que le piston commence à remonter. Elles se referment quand celui-ci a déjà couvert un cinquième de sa course. Résultat: la compression ne s'opère que lors des quatre cinquièmes du déplacement du piston. On injecte ensuite le carburant, et la détente s'effectue normalement, comme dans un moteur classique, sur toute la course. Simple dans son principe, ce système réclame tout de même une certaine maîtrise, puisqu'il nécessite une injection directe et tout un dispositif de gestion de l'air refoulé par les soupapes d'admission. De plus, Mazda a par ailleurs ajouté à l'ensemble une sorte de compresseur spiral branché sur un intercooler.

Le V6 présente en l'occurrence une cylindrée de 2,3 litres. Grâce au cycle de Miller, indique-t-on chez Mazda, il développe le couple d'un 3-litres, tout en se contentant de la consommation d'un 2-litres. Le constructeur japonais compte équiper très prochainement sa Xedos 9 de ce moteur étonnant, qui devrait faire son apparition en Suisse vers la fin de cette année.

Jean-Paul RIONDEL

Moteur Miller



Admission Pas de compression Compression Expansion Echappement

Véhicule solaire

Avenir assez flou

Le véhicule solaire pourrait-il être une solution d'avenir? Pour l'heure, la réponse à cette question est très vague. En effet, beaucoup d'obstacles se dressent pour les constructeurs qui planchent sur le sujet. Dont Honda. Le point sur la question.

Le «solaire» appliqué sur l'automobile a-t-il un avenir concret sur des voitures de séries? Bonne question! La réponse est pour l'heure assez floue. Il n'en demeure pas moins que les performances pures réussies par le véhicule Honda «Dream» lors du récent «World Solar Challenge», en Australie, fascinent. Elles fascinent d'autant plus que la moyenne de ce prototype Honda se situe à quelque 80 km/h (distance 3013 km) avec des pointes de vitesse à 130 km/h.

Une alternative

Alors, verra-t-on un jour nos routes peuplées de voitures fonctionnant à l'énergie solaire – un véhicule classé encore plus propre que la voiture électrique? C'est fort peu probable, comme nous le confirme Jean-Baptiste Thomas, chargé des Public Relations de Honda Europe: «Nous sommes très loin d'une voiture de série fonctionnant uniquement à l'énergie solaire. Les re-

cherches dans ce domaine nous permettront probablement de procéder à des applications sur certaines parties d'un véhicule. Comme, par exemple, le tableau de bord.»

Autant dire que ce n'est pas demain la veille que les constructeurs attachant une importance à l'énergie solaire dans leur programme – comme c'est le cas de Honda – commercialiseront une voiture de ce type. Cette perspective n'est certes pas utopique, mais passablement d'obstacles se dressent devant les passionnés du «solaire».

Dans l'absolu, on se gardera bien volontiers de tirer des parallèles avec «Dream», mais les dimensions du prototype (presque six mètres de longueur) du constructeur de l'Empire du Soleil levant paraissent démesurées par rapport à certaines voitures équipées d'un moteur à combustion: «C'est là que réside le grand problème de l'énergie solaire», informe Jean-Baptiste Thomas. Vous savez très bien que les panneaux solaires prennent beaucoup de place. Les ingénieurs qui se penchent depuis des années sur l'énergie solaire sont ainsi confrontés au problème de la concentration de l'énergie. Le jour où l'on trouvera un système performant à ce

niveau, le «solaire» aura fait un bond en avant.»

Pour Jean-Baptiste Thomas, la question du solaire apparaîtra (peut-être...) comme une préoccupation. Une fois, seulement, que les réserves de carburant de la planète seront épuisées: «Le «solaire» est étroitement lié aux sources d'énergie servant à propulser un véhicule. C'est la raison pour laquelle on se penchera davantage sur le sujet dans cinquante ou cent ans.»

Toujours est-il que le véhicule «Dream» est un peu la fierté du groupe Honda. En effet, depuis que Honda a battu le «Spirit of Bienne III» lors de la dernière édition du «World Solar Challenge», on a un peu l'impression que la cote de Honda est montée en flèche auprès des écologistes: «Honda a de tout temps été soucieux du respect de l'environnement. Chez nous, tout est développé en fonction de ce paramètre», avance notre interlocuteur. «Mais il est bien clair que les exploits de toute notre équipe en Australie ont clairement démontré que Honda pensait à l'écologie.»

Paradoxalement, à première vue, la présence de Honda en formule 1 – de nombreuses années durant – n'est pas à classer dans le registre de l'écologie, n'est-ce pas? «C'est un faux problème. Dans l'absolu, il est évident qu'une présence remarquée au plus haut niveau du sport automobile n'est pas très écologique. Mais il faut savoir que la formule 1 a également servi au développement de moteurs qui équipent actuellement certaines de nos voitures de série.»

Cela méritait d'être souligné à l'heure où le respect de l'environnement est de plus en plus un sujet d'actualité chez les constructeurs. Quant au «solaire» proprement dit, il restera encore pendant plusieurs décennies une affaire de prototypes.

Daniel BACHMANN

La seconde vague coréenne

KIA sans complexe



La KIA Sportage? Elle sera disponible sur le marché suisse dès la fin de l'année. (photo Roland Koella)

Après l'arrivée fracassante de Hyundai sur le marché national, un deuxième constructeur coréen s'infiltre dans l'îlot isolationniste helvétique. KIA entend profiter d'une conjoncture morose pour imposer ses familiales à petit prix.

Le cas KIA? Limpide, en fait. Fabricant de bicyclettes dès 1944, il s'est attaqué à l'automobile en 1974. Et comme les trois lettres qui lui servent de nom peuvent être traduites par «essor de l'Extrême-Orient», on comprend qu'il s'attaque sans complexes au marché européen.

Question de conjoncture

Martin Albrecht, directeur des ventes et du marketing de la nouvelle société établie à Zurich – une filiale du groupe Emil Frey – envisage en tout cas cette percée avec sérénité: «Dans le contexte économique actuel, les voitures sont très chères en Suisse. Avec notre premier modèle, la Sephia 1,6 litre de quatre portes, nous offrons la possibilité à un père de famille d'acquérir une berline de taille respectable pour moins de 20 000 fr.»

Utile précision, la nouvelle société a été constituée en février. Elle a déjà déniché une quarantaine d'agents, qui ne sont évidemment pas exclusifs. Fait à relever, la Suisse romande est déjà couverte. Côté Europe, KIA a hissé les couleurs aux quatre coins du Vieux-Continent.

«Histoire de ne pas décourager les nouveaux acheteurs, notre paquet de garantie KIA-Plus offre une lettre de protection internationale valable trois ans», explique Martin Albrecht. A part ça, ce fameux paquet de garantie offre la possibilité à l'acheteur de se faire

rembourser la valeur du moment de son véhicule après 30 mois ou au maximum 60 000 km. Et sans obligation d'acquiescer une nouvelle KIA.

Offre accrue

Ces considérations mises à part, KIA entend proposer une plus large palette de véhicules aussi rapidement que possible. A la fin de l'année, la Sephia hatchback fera son apparition, tout comme un modèle Sportage 4WD, sorte de mini-tout-terrain assez «fun». Comme quoi, l'importateur suisse proposera bientôt quatre ou cinq modèles, sans même évoquer les utilitaires. KIA représente en effet le numéro un coréen de cet ultime secteur.

Histoire d'évoquer quelque peu la technologie, les véhicules proposés en Suisse ont été développés complètement par KIA. Le constructeur construit également des Mazda et des Ford sous licence. D'ailleurs, ces deux marques possèdent respectivement 8 et 10% de son capital. Les employés de l'usine sont également fortement impliqués à ce niveau.

Objectifs de vente en Suisse? Martin Albrecht parle de 600 à 700 véhicules pour 1994: «Nous avons tout à créer. Mais «La voiture qui dépasse son prix» nous semble constituer un slogan attractif dans la conjoncture actuelle.»

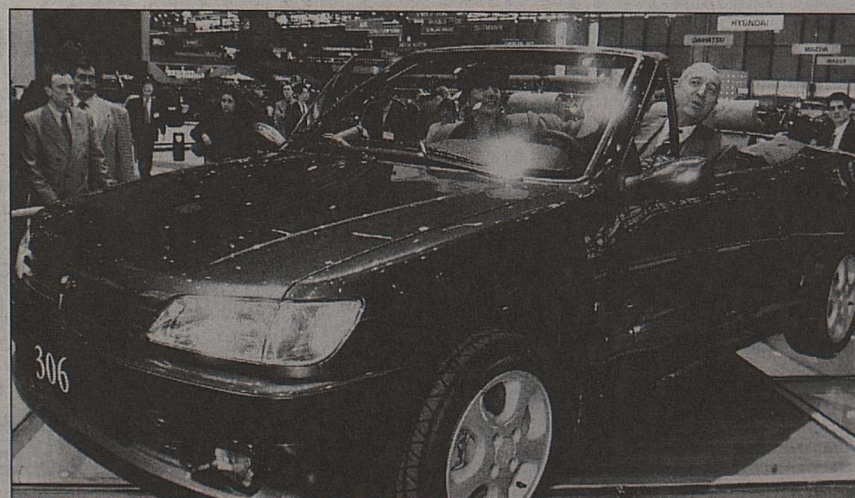
KIA n'a d'ailleurs pas perdu son temps, qui assure déjà le sponsoring des Interclubs de tennis à l'échelon national.

Ah! on oubliait presque l'essentiel! Au Salon de Genève, un troisième constructeur coréen exposait des modèles qu'il entend bientôt commercialiser dans ce pays. Son nom? Ssangyong. Nous en reparlerons forcément...

Pierre-Alain BRENZIKOFER

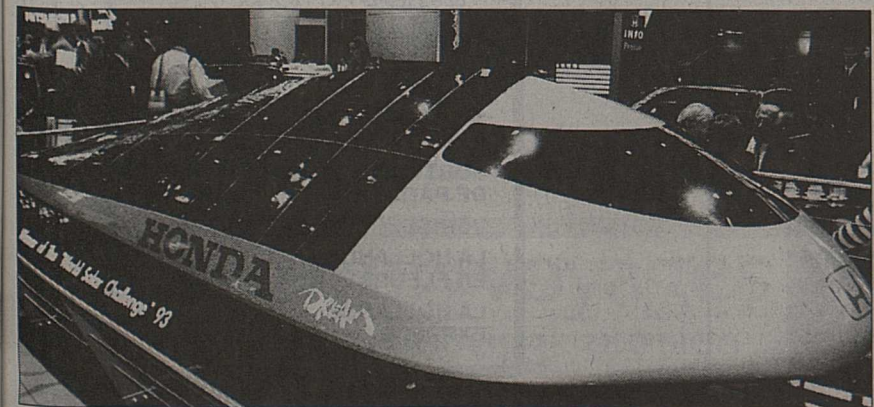
Cabriolet Peugeot 306

C'est le plus beau



Le président Jacques Calvet ne se sentait plus de joie! Lui qui avait effectué le déplacement de Genève a pu fêter en toute simplicité le plus beau «cabriolet 1994» en s'installant au volant du cabrio 306. Le jury est en effet tombé sous le charme de cette décapotable, quatre places, dont Peugeot a confié la réalisation au crayon de Pininfarina. Forte de son moteur 2 litres-123 CV, elle revient, équipée haut de gamme, à 36 700 francs. Mais on peut rouler moins cher en optant pour la version 1,8 (103 CV).

(Koe)



«Dream», le véhicule solaire avec lequel Honda a remporté la dernière édition du «World Solar Challenge». (Koe)

Spécial vacances

Du trekking dans l'Himalaya

Certains Etats du massif himalayen se sont fait une spécialité du trekking ou randonnée pédestre en haute montagne. C'est le cas du Népal, victime de son succès, menacé par l'afflux des touristes et le flot de pollution que leur nombre entraîne sur ses sommets. L'Inde dispose aussi de nombreux itinéraires. Le Cachemire, de plus en plus délaissé par le tourisme à cause des troubles frontaliers avec le Pakistan, compte plusieurs itinéraires fameux dont le circuit de la grotte d'Amaranath, lieu de pèlerinage célèbre au lingam de glace. Le Ladakh, porte d'entrée à l'Himalaya compte au printemps et en été plusieurs itinéraires. L'Himalachal Pradesh offre plusieurs expéditions de haute altitudes.

Le Sikkim, le plus récent Etat ouvert à ce genre d'évasion propose des itinéraires très variés. Malgré la fermeture de la frontière avec la Chine, les guides de Gangtok espèrent bientôt pouvoir proposer à nouveau la route des cols qui relie l'Inde au Tibet, à Lhassa. La richesse de la flore de cet Etat en fait un lieu prisé des amateurs de na-

ture. Aux six cents orchidées des forêts tropicales s'ajoutent plusieurs espèces de rhododendrons géants ainsi qu'une foule d'autres plantes rares et heureusement protégées.

Les itinéraires serpentent dans les forêts, passent par des monastères nichés sur des sommets (Pemiangtse), la marche étant dominée par un cirque de montagnes à vous couper le souffle, tel le circuit de Dzongui, point de départ pour l'escalade du Kangchenjunga (8598 m).

La plupart de ces programmes de trekking sont proposés par des agences européennes. En Suisse, l'Atelier du Voyage à Lausanne commercialise les circuits «Explorator» et «Atlante». Indi Tours (Genève, Zurich) propose également deux ou trois circuits. Mais sur place en Inde, il est possible de s'organiser. En acceptant quelques jours d'attente, on peut très bien mettre sur pied avec l'aide des agences de trekking locales une expédition nettement moins coûteuse. A titre d'exemple, les prix de référence indiqués l'automne dernier par la meilleure agence de Gangtok, organisatrice de plus d'une dizaine de circuits oscillent entre 20 et 80 francs par jour et par personne. (cc)



A quatre mille mètres, près de la frontière tibétaine.

NOS VOYAGES EN AUTOCAR

ROSAS, Costa Brava, Espagne

7 jours, pension complète, excursions incluses, hôtel***.
Prix de Fr. 360.— à Fr. 490.— par personne en chambre double.

GOLFE JUAN, Côte d'Azur

5 jours, 1/2 pension, excursions incluses, hôtel***.
Prix Fr. 520.— par personne en chambre double.

LA TOSCANE, Pise, Florence, San Gimignano, Sienne

5 jours, pension complète, excursions incluses, hôtel***.
Prix Fr. 590.— par personne en chambre double.

ROME, SORRENTE, CAPRI, ASSISE, PISE

7 jours, pension complète, excursions incluses, hôtels*** et ****.
Prix Fr. 1'040.— par personne en chambre double.

CAP D'AGDE (Languedoc)

6 jours, pension complète, excursions incluses, hôtel***.
Prix Fr. 770.— par personne en chambre double.

EURODISNEY ET PARIS

3 jours, Fr. 380.— par personne en chambre double.

L'AUTRICHE

5 jours, pension complète, excursions incluses, hôtel*** et ****.
Prix Fr. 780.— par personne en chambre double.

WILDHAUS (Toggenbourg), Suisse Orientale

4 jours, 1/2 pension, excursions incluses, hôtel***.
Prix Fr. 420.— par personne en chambre double.

FORÊT NOIRE, ALSACE, ÎLE DE MAINAU

5 jours, 1/2 pension, excursions incluses, hôtel****.
Prix Fr. 490.— par personne en chambre double.

VACANCES BALNÉAIRES À ROSAS

Costa Brava (Espagne), 8 jours + 2 nuits de voyage, pension complète, hôtel***.
Prix de Fr. 530.— à Fr. 770.— par personne en chambre double.
Rabais important pour enfants de 2 à 12 ans. (Prix spécial jeunesse)

Tous nos voyages se font avec des autocars de grand confort de marque SETRA.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE SANS ENGAGEMENT.

Buehard Voyages



Tél. 027 / 86 22 30 - 86 63 30 - 1912 LEYTRON

MAT ÉVASIONS & VOYAGES

SIMON DERIVAZ PROPOSE ENTRE 1001 ACTIONS

- Vois AR «GO USA» NY 710.—, LA 970.—, MIAMI 730.—
- KENYA 12 jours DP 1695.—
- SICILE TAORMINA BB 670.—
- ISTANBUL, 4 jours BB 495.—
- GUADELOUPE 1 sem. studio 1450.—
- MAROC - AGADIR 1 sem. BB 938.— (Pâques)
- TUNISIE - EL KANTAOUI 1 sem. DP 980.—, etc.
- SRI LANKA 1 sem. DP 1190.—
- MALDIVES 1 sem. PC 1570.—
- AIRTOUR, CLUB MED, FRAN TOUR, etc. à votre disposition.

SION, pl. du Midi 25 (027) 23 14 31
MONTANA-CRANS, Yccor (027) 41 39 74

MAT ÉVASIONS & VOYAGES

Vol de ligne au départ de GENEVE

MONTREAL

Fr. 870.—

MOINS DE 25 ANS: 850.—

Dès avril 94 Haute saison: Fr 970.—

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Grand-Pont 44
1950 SION
Tél. 027 - 22.08.15
RESERVEZ PAR TELEPHONE

l'Oiseau Bleu VOYAGES

LES FILS D'ALPHONSE MELLY

- ROME et FLORENCE 31 mars - 4 avril
- SÉJOUR A SAINTE-MAXIME (Côte d'Azur) 4 - 10 avril
- SORTIE SURPRISE DE PÂQUES 3 avril
- VENISE 4 - 6 avril
- LA HOLLANDE EN FLEURS 1 - 7 mai
- LA HOLLANDE EXPRESS 7 - 11 mai

3960 Sierre • Rte de Sion 14 • Tél. 027/55 01 50
1920 Martigny • Rue du Gd-Verger 11 • Tél. 026/22 77 77
1870 Monthey • Av. Crochetan 2 • Tél. 025/71 89 03

Spécial
vacances

Le Sikkim s'ouvre au monde

Ce mini-Etat indien, longtemps interdit aux étrangers entrouvre sa porte. La particularité de son climat, sa flore extraordinaire, ses monastères tibétains hors du temps, ses circuits de trekking encore intacts en font une destination hors du commun.

Par Claude Chuard

Le massif himalayen ne ressemble pas aux Alpes, en tout cas sur son versant sud. Pas de plissements préliminaires mais un surgissement. A Bagdogra, l'aéroport qui sert de point de départ vers Darjeeling ou Gangtok, capitale du Sikkim, l'altitude inscrite sur la tour de contrôle ne laisse planer aucun doute. On se trouve encore en plaine, à 160 m d'altitude. A trois ou quatre heures de voiture de là, si la route est dégagée, on peut se retrouver à plus de 2000 m d'altitude et surtout au pied d'un cirque impressionnant de montagnes, l'Himalaya indien avec ses cinq ou dix sommets dont trois parmi les plus élevés au monde qui dépassent les 8500 m.

La frontière intérieure entre le Bengale et le Sikkim se franchit à Rangpo. Le poste frontière surgit, subitement, sur une route paisible, au milieu d'une forêt tropicale de palmiers, de bambous, de fougères arborescentes. Une simple barrière.

Dans une cahute de bois, un fonctionnaire tatillon examine passeports et laissez-passer, relevant chaque nom, prénoms dans un grand registre. Il faut s'armer de patience car, il y a peu, tout étranger en partance pour le Sikkim était soupçonné d'être un espion. L'habitude ne s'est pas encore perdue. On n'a pas quitté le

poste frontière que cent mètres plus loin, la police vous arrête. Nouveau contrôle, encore de la paperasse. Prochain arrêt - le dernier - au premier virage venu. C'est la maison officielle du tourisme qui contraint le visiteur au détour. Pour un dernier contrôle de son permis. Sur un mur du bureau, un graphique illustre l'éloquente ouverture du pays vers l'extérieur. En 1989, 600 personnes avaient franchi le poste frontière, 2000 en 1991, 6500 en 1992. Autant l'année dernière.

Inter quatre climats

La capitale du Sikkim n'a encore rien d'une métropole. C'est un gros bourg poussiéreux construit en terrasse au flanc de la montagne. Sa population en croissance notable a fait pousser des immeubles laids de bétons gris là où des bungalows de bois, des maisons tarabiscotées composaient la ville. L'intérêt ne réside pas dans les murs mais dans les habitants eux-mêmes.

Le Sikkim apparaît comme une sorte de conservatoire des types et races humaines. Parmi ces 420000 habitants, pas moins de quatre types humains bien distincts: des Népalais aux Lapchas sans oublier les Buthias, d'origine tibétaine et bien sûr les Indiens venus du Rhajasthan à l'époque de l'empire britannique. Toutes ces races se côtoient, en conservant leurs traits, leurs coutumes, souvent leur vêtements. Dans la rue, des femmes en sari croisent des népalaises, la stature fine, élancées, très grandes dans une sorte de robe droite en soie sauvage. Les coiffures elles aussi diffèrent, du cheveu raide des Asiatiques aux reflets bleutés des hindoues sans oublier le crâne rasé des lamas, moines tibétains qui vivent en très grand nombre au Sikkim où certaines communautés se sont réfugiées après l'invasion chinoise du Tibet.

Le Sikkim compte sur son sol plus de soixante monastères tibétains. A quelque distance de la capitale est édifié



Le Sikkim, la vallée secrète du riz.

un institut de tibétologie, riche d'une bibliothèque qui recèle plusieurs milliers de manuscrits des XIe et XIIe siècles. Sur la montagne qui fait face à la ville, le vaste monastère de Rumtek (huit cents moines) est tapi dans la verdure, sur une pente aiguë couronnée de rizières bruissantes.

On y accède par une piste jaune qui monte en lacets, zigzagant entre les mille rizières. Les derniers kilomètres, les bords du chemin sont piqués d'oriflammes, autant de mantras secrets préparant à l'entrée dans le lieu de méditation.

Les enfants moines

Au Sikkim, les monastères demeurent des lieux de prière mais aussi de pouvoir. Depuis la chute de la royauté en 1972, la réforme agraire n'a pas encore connu son achèvement. Sur le plan social, cet Etat minuscule, «la vallée secrète du riz» ainsi que l'appelaient les Tibétains au-delà de l'Himalaya continue de vivre dans un système proche du féodalisme. C'est dans cet esprit que les monastères peuvent exister, puissants, révéérés.

A Rumtek, les enfants moines, tout comme ailleurs, sont

très nombreux à porter la bure dès leurs premiers pas. L'avenir spirituel de Rumtek repose d'ailleurs sur les épaules d'un enfant de 8 ans que les moines ont fait venir du Tibet, réincarnation estimée d'un fameux lama.

Mais les enfants moines n'ont rien de reclus. On les voit faisant des cabrioles dans leur bure rouge, jouant au foot ou monnayant quelques sucreries à l'échoppe du coin.

Plus grands, certains prendront pension chez des paysans du voisinage, faute de place à Rumtek. C'est ainsi qu'au détour du chemin surgiront dans la brume matinale l'éclat de puissants cors tibé-

tains et leur mélodie menaçante.

Longtemps zone interdite, le Sikkim est peu peuplé, comparé aux 800 millions d'habitants qui vivent en Inde. Ses principales ressources sont le riz, la cardamome et les essences précieuses de ses forêts. Le tourisme commence à apporter ses devises, sans bouleverser l'équilibre de ce minuscule Etat. Le nombre limité de visiteurs, la durée des séjours contrôlés permettent d'éviter de nouvelles catastrophes écologiques comme en ont connu d'autres Etats de la région himalayenne. □

guttman

Sikkim pratique

Le Sikkim est un mini-Etat de 60 km de large et 112 de long. 420000 habitants.

On accède au Sikkim par la route à partir de Bagdogra (120 km).

Liaison aérienne entre New Delhi et Bagdogra.

Train de Calcutta à Silguri puis voiture ou bus.



L'un des plus grands monastères tibétains du Sikkim, à Rumtek.

guttman

Tous les climats de la terre, du tropical au glaciaire

Le Sikkim est le plus récent des Etats de l'Union indienne: même pas vingt ans. C'est aussi le moins connu, le plus secret. Car pendant longtemps, ce minuscule territoire himalayen niché entre le Népal, le Bhoutan et le Tibet est demeuré interdit aux touristes étrangers. Non par refus de ses habitants de recevoir des visiteurs venus d'ailleurs mais pour des raisons stratégiques, de tensions extrêmes. Car pendant longtemps le puissant voisin chinois faisait peur. L'Inde n'a pas oublié sa guerre avec la Chine, l'invasion du Tibet par les troupes de Mao en 1950. C'est pour freiner l'expansion chinoise sur les crêtes de l'Himalaya que l'Inde a d'ailleurs fait en sorte que ce royaume indépendant jusqu'en 1972 rejoigne l'Union indienne et se place sous la protection du grand voisin du sud. Depuis cette date, le Sikkim accueille de forts contingents de l'armée indienne, certaines zones, à la lisière de la frontière chinoise demeurent interdites aux civils.

Aujourd'hui, le Sikkim s'ouvre peu à peu au monde. Le tourisme de masse n'est heureusement pas encore au programme du 22e Etat de l'Inde, le plus petit. Mais moyennant visa spécial, il est possible de passer de huit à quinze jours dans ses profondes vallées ou sur ses sommets escarpés, sans oublier ses monastères tibétains, une soixantaine parmi les plus importants hors de Chine. Le Sikkim s'étage de 200 m d'altitude à 8598 m et rassemble, en résumé, tous les climats de la terre, du tropical au glaciaire. Cas assez unique au monde, l'influence des tropiques se fait sentir jusqu'à une altitude qui, dans les Alpes, corres-

pond à la fin de la végétation tempérée.

Les épaisses forêts de tek, palmiers, fougères arborescentes recèlent un choix impressionnant d'orchidées (six

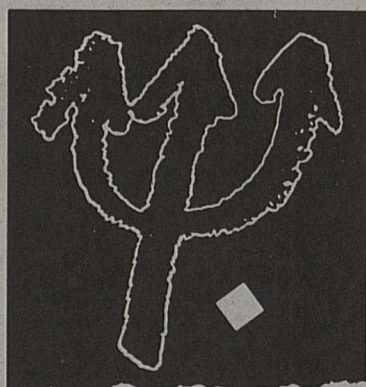
cents espèces). Et puis le Sikkim offre comme son voisin le Népal de nombreuses possibilités de trekking sur des itinéraires encore peu fréquentés.

(cc)



Peu avant Rumtek, les oriflammes couverts de mantras sacrés de part et d'autre de la route annoncent le monastère tout proche.

guttman



Club Med

naturellement avec :

elysée voyages
jean-paul biaggi 1950 sion



TEL. (027) 22 53 63

visavis

actuel cette semaine

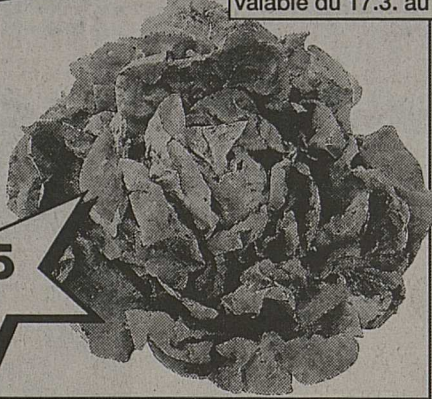
valable du 17.3. au 19.3.94

Bananes



kg 2.²⁵

Salade pommée
du pays
pièce 1.¹⁵



Oeufs suisses

ponte au sol
Cl. A, 65 g+
6 pièces 2.⁵⁰

Tilsiter

• rouge
• vert 100 g 1.⁴⁵

Salami Milano

• pièce 350 g 5.⁹⁵
• en tranches 100 g 1.⁹⁵

REGINA

• Concombres délicieux 430 g 2.³⁰
• Concombres délicieux 215 g 1.⁴⁰
• Cornichons 230 g 2.²⁰

Côtes-du-Rhône AC
«Belamour»
1 litre 3.⁹⁵ (+dépôt)



AJAX • Nettoie-tout
750 ml+33% gratuit 3.⁴⁵

Cailler • Chocolat ass. 5.⁷⁵
4x100 g
• Frigor Pocket 4x33 g 2.⁴⁰

Knorr Quick Soup
• Célestine
4 portions 1.⁶⁰

VINICELLO
Merlot del Piave
DOC 1990/91
6x75 cl 27.⁶⁰

CANARD-WC
• Deo bloc fresh
Refill 2x50 g 2.¹⁰

Dash • Ultra
• Color
Sacchet recharge 3 kg 13.²⁵

v 1.11/94

IMMOBILIERES VENTE

MAYENS D'ARBAZ
près d'Anzère et Crans-Montana
A vendre
chalet
4 chambres, sous-sol, cheminée.
Terrain 870 m² dominant le village.
Fr. 390 000.-.
Tél. (027) 38 30 50
38 35 25.
RFI - 1974 Arbaz.
036-158676

A vendre à **CONTHEY**
terrain à bâtir
de 1400 m²
Equipé, zone villas.
Ecrire sous chiffre E
036-158968 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-158968

Arbaz, à vendre parcelle agricole 13 000 m²
Prix intéressant.
Ecrire sous chiffre O
036-159538 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-159538

SION, av. de Tourbillon
à vendre
place de parc
dans garage souterrain.
Fr. 25 000.-
Tél. (027) 23 34 95,
P. Gasser.
036-157384

Urgent!
A remettre cause santé
boulangerie (Terminal) pâtisserie - salon de thé
avec terrasse, bien situé entre Divonne et Genève.
Fr. 200 000.-.
Tél. (0033) 50 40 44 00.
018-136352

A vendre ou à louer à Sion, rue des Condémînes
appartement 4 1/2 pièces
trois chambres à coucher, cuisine équipée, deux salles d'eau, séjour avec cheminée, verrière, cave, garage. Prix à discuter.
Tél. (027) 22 22 34.
036-157545

Morgins, cherche à acheter ou à louer à l'année
appartement
2 à 3 pièces, ensoleillé. Prix raisonnable.
Tél. (021) 964 65 31.
022-189351

Martigny
Nous vendons dans quartier calme et ensoleillé
très joli appartement 4 1/2 pièces
comprenant: cuisine indépendante avec balcon loggia, 2 postes d'eau, 3 chambres et séjour.
Place de parc. Fr. 270 000.-.
Mensualités avec A.F.L. Fr. 855.-.
☎ (026) 22 41 21 bureau
☎ (026) 46 31 32 privé.
036-159029

A vendre à Binil-Savièse
chalet
avec cheminée et terrain.
Tél. (027) 22 06 67 ou 55 45 65.
036-159378

A VENDRE
Châteauneuf
superbe 4 1/2 pièces
156 m², exp. sud, cheminée.
Fr. 375 000.-.
XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

Cherche à acheter à **Vex**
appartement 4 1/2 pièces
construction neuve, avec cave.
Prix offert: Fr. 280 000.-.
Ecrire sous chiffre L
036-159052 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-159052

Sierre
grand appartement 3 1/2 pièces
90 m², tout confort, Fr. 187 500.- à discuter.
Tél. (022) 776 78 30.
018-133953

Plan-Conthey
Je vends superbe **villa 5 1/2**
neuve, situation 1er ordre, quartier tranquille, près des services.
Avec terrain. Fr. 497 000.-
Tél. (027) 22 63 21.
036-158707

Branson-Fully
granges et bâtiment
anciens, à rénover. Caves superbes, terrain. Prix intéressants pour décisions rapides.
Tél. (026) 22 61 30, prof.
Tél. (026) 22 64 40, privé.
36-159430

Devenez
donneur!



A vendre
immeuble locatif avec pub

à remettre rapidement dans importante station d'hiver et d'été. Complètement rénové en 1992, superbe affaire à saisir. Prix de vente Fr. 2 000 000.-.

Faire offres sous chiffre S 022-187237
Publicitas Léman, case postale 3540,
1002 Lausanne 2.
022-187237

Martigny
A vendre aux Bonnes-Luites
grande villa jumelée 6 1/2 pièces + 2 1/2 pièces au sous-sol, avec garage, cheminée.
Terrain de 427 m². Construction de qualité. OFL possible.
Prix de vente: Fr. 570 000.-.
Pour renseignements (026) 22 95 05.
036-157292

Savièse
A vendre propriété mitoyenne
Situation dominante, calme et tranquille. Surface habitable 260 m². Prix à discuter.
Tél. (027) 25 12 17.
036-157090

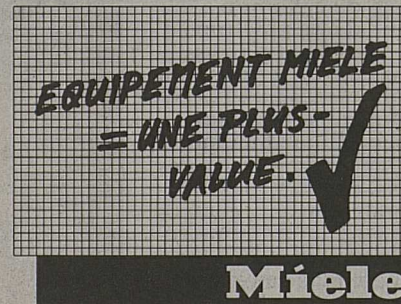
Espagne
Costa Dorada
Vente de terrains à bâtir en bord de mer
Tél. 037 71 51 95 17-1269/ROC

IMMOBILIERES VENTE

A louer
Ardon
studio meublé dans immeuble récent,
Fr. 650.-/mois

Savièse
2 1/2 pièces en attique à Saint-Germain,
Fr. 700.- ch. c./mois
4 1/2 pièces à Lentine,
Fr. 850.- + ch. mois

Saxon
Studios 45 m², meublés ou non meublés, dès Fr. 490.- + ch./mois.
Rens. et visite: Agence IPHO S.A., Sion,
tél. (027) 22 66 22.
036-157098



A vendre à Loyer très beau
chalet

avec vue imprenable.
Fr. 350 000.-
Inventaire et mobilier ainsi que terrain atenant de 1132 m² inclus.

Renseignements:
Vitus Schnyder, entreprise de génie civil et construction, 3945 Gampel.
Tél. (028) 42 20 33.
115-711163

Sion à 2 pas de la place du Midi
A vendre
surface commerciale
de 102 m², aménagée avec goût. Vitrines, parking privé devant le magasin. Prix à discuter.
Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.
036-157370

A vendre à
Sion
appartement de 2 1/2, 3 1/2 et 5 1/2 pièces.
Tél. (077) 26 05 28, M. Wicky.
022-189479

A vendre à **Vétroz**, à proximité des écoles,
villa individuelle
séjour, grande cuisine, 3 chambres, 2 salles d'eau, galerie avec vide sur séjour, sous-sol entièrement excavé.
Finitions au choix de l'acquéreur.
Fr. 498 000.- y compris terrain.
36-144935
AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - SION
Tél. 027/ 23 21 56

SAILLON
A vendre ou à louer
magnifique 2 1/2 pièces de 75 m²
avec balcon couvert 16 m², petit immeuble neuf.
Fr. 850.- par mois.
Tél. (026) 44 15 05.
036-157122

Saxon
A vendre
ancienne maison
de deux appartements avec grange écurie et remise.
Terrain de 1460 m².
Taxation: Fr. 950 000.-.
Prix de vente: Fr. 600 000.-, pour décision rapide.
Rens. et visite au (026) 22 95 05.
036-157316

A vendre à **ARBAZ**, dans un immeuble neuf, superbe
appartement 6 1/2 pièces de 170 m² en duplex
avec galerie intérieure, grande cuisine, terrasse, poutres apparentes, etc.
EQUIPEMENT Miele
Finitions au choix de l'acquéreur.
Seulement Fr. 2340.- le m².
36-144932

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - SION
Tél. 027/ 23 21 56

A vendre
Valais central, rive droite, à Savièse

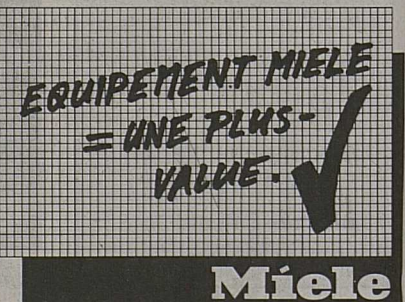
chalet + terrain

- de type finlandais, 4 pièces en duplex, avec garage;
- y compris 3000 m² de terrain en zone chalet, avec possibilité de bâtir 2 autres chalets;
- altitude 1000 m, très belle situation, plein sud.
Prix Fr. 430 000.-
Renseignements:
(027) 22 02 89
fax (027) 22 02 92.
036-159092

Uvrier-Sion
particulier vend
magnifique villa
sur parcelle de 1230 m², comprenant:
3 chambres, 2 salles d'eau, cuisine équipée, salon-séjour cheminée, garage, comble aménageable.
Pour visite: Georges Melly, 109 Chenevières-Nord, 1958 Uvrier.
☎ (027) 31 63 47.
036-159111

A vendre à **SION**
quartier tranquille
villa familiale
6 chambres, séjour avec cheminée, 2 salles d'eau, studio 30 m² indépendant, 2 garages, jardin.
OFFRE EXCEPTIONNELLE pour décision rapide. Fr. 650 000.-
Ecrire à: Case postale 187, 1951 Sion.
036-159547

Châtaignier-Fully, à vendre superbe petit mazot indépendant
entièrement équipé, cuisine à neuf, WC, salle de bains, 1 chambre, cheminée française, TV, 2 caves, terrasse privée, bien ensoleillé.
Prix Fr. 120 000.-.
Ecrire sous chiffre P 36-158756, Publicitas, 1920 Martigny.
036-158756



Du pionnier ÖKO!



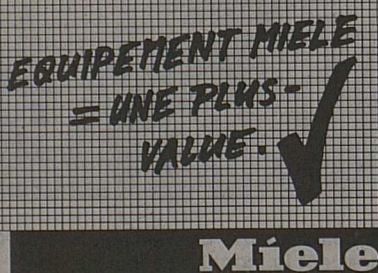
La nouvelle ÖKO-LAVAMAT 6953.

La seule avec injection en trois phases pour les produits de lavage modulaires. N'exige que le strict nécessaire: 53 litres d'eau et 1,0 kWh pour le programme 60°C.

En vente chez: Amherd A., Brig-Glis; CVEM SA, Sion; Electa Lamont, Muraz sur Sierre; FUST SA; Lattion lovey Turicchia, Orsières; Monnier et Fils, Martigny; Mosoni-Vuissoz, Granges; Pellouchad SA, Fully; Wyden O., Naters.

AEG SYNONYME DE QUALITE.

AEG



UNIQUE

32.-*
adulte

19.-*
enfant

* tarif indigène

SKI

NOUVEAU
Télésiège 4 places débrayables

BAINS THERMAUX

Venez goûter aux joies du ski sur des pistes fabuleuses et vous relaxer grâce aux bienfaits de la piscine thermale



LA STATION QUI OFFRE PLUS !
à 15 minutes sortie autoroute RIDDES



Couches bébé à prix imbattable



**Mères,
attention!**

Désirez-vous un revenu supplémentaire, réalisable à temps partiel depuis votre foyer? Nous cherchons des collaboratrices pour la distribution de nos couches bébé PINGO. Des prix spéciaux pour maison d'enfants, pouponnière, garderie.

Intéressée? Veuillez contacter Mme Rösti, tél. (030) 2 26 86 (17 h - 20 h), service Romandie.

05-103955

RÊVEZ-VOUS

ROTIN?

ALORS VISITEZ

KATAÏ

Le No 1 du rotin en Suisse

Demandez
notre
catalogue!

Dès la sortie VEVEY suivre Z.I. de Fenil
1804 Corsier Tél. 021/922 78 87 22-16749/ROC

AVIS
A NOS
ANNONCEURS

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Mercredi 30 mars 1994

AUTOS

Nous proposerons à nos 112 000 lecteurs une rubrique intitulée **autos** dans notre édition du mercredi 30 mars.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 210.

EDITION A THÈME



Première mondiale d'une nouvelle technologie d'impression!

DESKJET 520 **489.-**
maintenant

DESKJET 560 COLOR **989.-**
maintenant



SUPER

primo

jouez et gagnez!

Billets à gratter et cartes à jouer chez votre primo

6 PEUGEOT 306

PLUS DE 250'000 GAINS

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT



pièce
1.15

Frais et actuel	
valable du 17.3. au 19.3.94	
Salade pommée du pays	pièce 1.15
Bananes	kg 2.25
Oeufs suisses ponte au sol Cl. A, 65 g+	6 pièces 2.50
Tilsiter	• rouge • vert 100 g 1.45
Salami Milano	• pièce 350 g 5.95
	• en tranches 100 g 1.95

grandes marques à des prix super

SMACKS

375 g **3.95**

café **HAG**

• en grains
• moulu, sous vide

250 g **3.90**

THOMY

Moutarde • mi-forte 200 g **1.60**

AJAX Vitres • Regular

GLASREIN / VITRES

Duo 2 x 500 ml **5.90**

OIL of **OLAZ**

• Crème de jour normale

tube 50 ml **7.90**

Hakle Recycling

Papier hygiénique 3-couches

10 rouleaux **4.95**

Hit du week-end valable du 17.3. au 19.3.94

NIXA compact

3 kg **12.90**

Toggenburger

250 g **2.45**

1 paquet

Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!

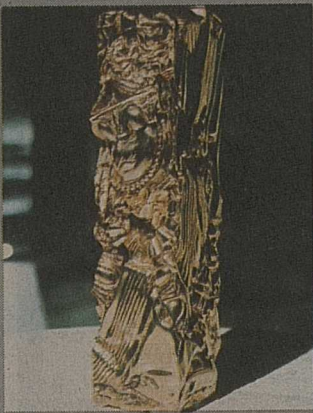
REGINA

- Concombres délicieux 430 g **2.30**
- Concombres délicieux 215 g **1.40**
- Cornichons 230 g **2.20**

Côtes-du-Rhône AC «Belamour» 1 litre **3.95** (+ dépôt)

U-D PW-Zentrale

Calculotte



Une trentaine de photographes ne portent pas Canal plus en haute estime. Après la cérémonie des césars, son service de presse a distribué, gratuitement, un jeu de clichés à toutes les rédactions parisiennes. ldd

Dixit

«Pour moi, c'est extraordinaire de ne pas voir quelqu'un me faire des signes de couper, comme sur les plateaux où l'on dit merci à l'invité d'une façon insolente qui veut dire: «Fermez-la!» Dans mon émission, l'invité parle une heure s'il le veut», France Roche, animatrice sur «Canal Jimmy».

Record

«Autopsie d'une momie» (Arte 21 h 35) ou comment déterminer la date exacte d'un corps enrubanné.

Transistor

Le psychologue et sexologue Willy Pasini explique son engagement politique à Patrick Ferla (La Première 9 h 05)

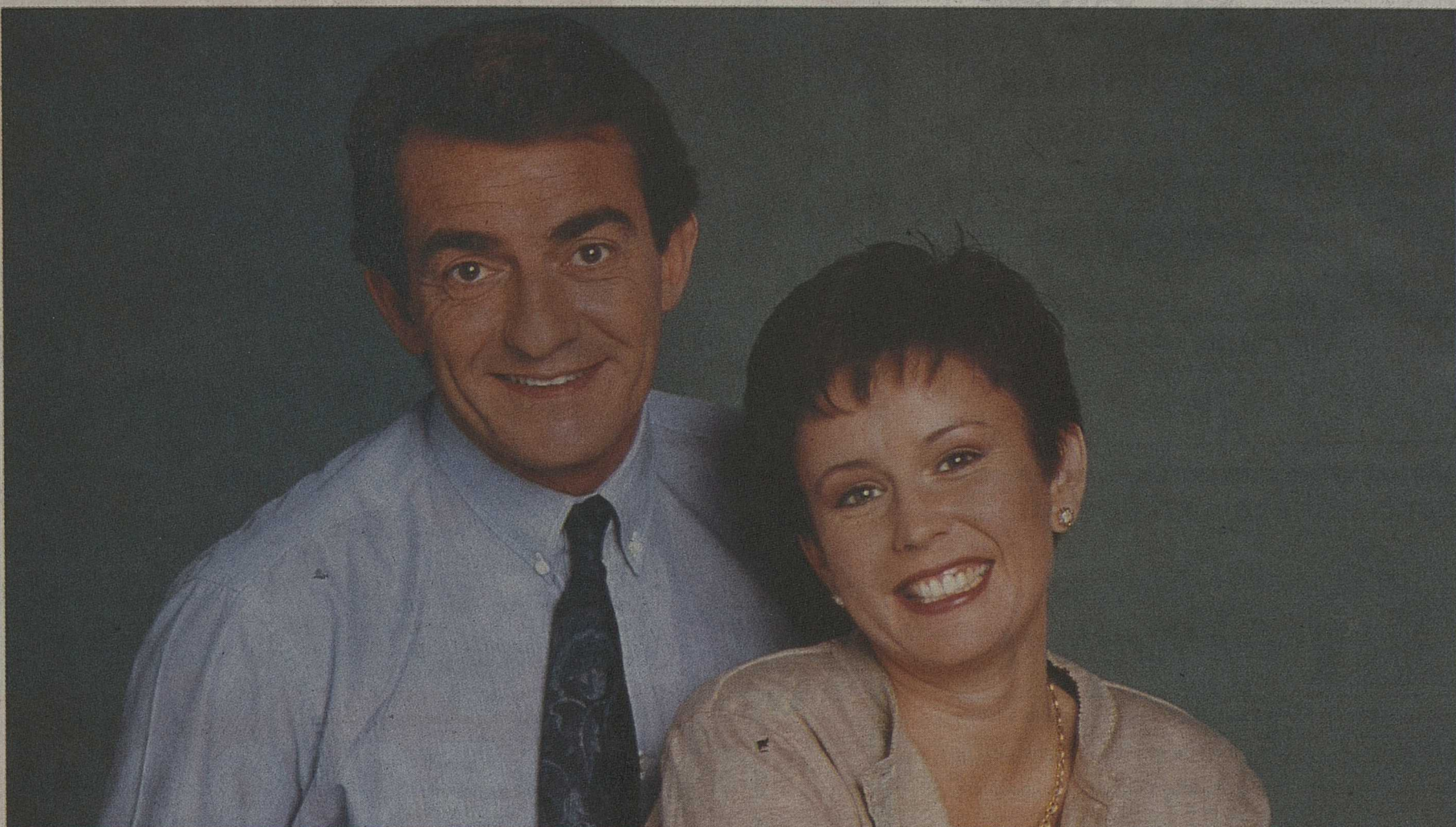
Agenda



17 mars 1988... D'ici un jour, sur A2, les téléspectateurs français découvriront les septante-quatre épisodes en stock de la série «Alf». ldd

Une partie de dupes

Piégée comme une débutante, l'émission «Combien ça coûte?» représente la déontologie «télé-bidon» qui sonne sur TF1.



Une discipline tordue entre dans la catégorie des farceurs ou des mythomanes: se payer une émission de TF1... «Combien ça coûte?», digne magazine des productions Dechavanne, tombe, le 10 janvier 1994, dans un panneau gros comme une autoroute. Monté par le bassiste de la Mano Negra, Manu, le chanteur du groupe «Les Casse-Pieds» et Olivier Cyran, journaliste de «Charlie Hebdo», le gag représentait une «vraie» aubaine pour la journaliste pressée de ramener du juteux. Ce trio jurait, croix de bois et croix de fer, fouiller les poubelles de vedettes et revendre très cher leurs déjections. Les ongles de Johnny Halliday? On trouve des amateurs pour 15 000 francs... Les vieux peignes de Claude Brasseur? A votre bon cœur pour 1000 autres francs

français... Le trio montre le terrain de leurs actions et l'équipe filme le tout. Béate. Tellement heureuse qu'elle ne contrôle même pas sur les boîtes aux lettres de l'immeuble si les noms cités coïncident avec les assertions de nos rigolos. «Nous voulions montrer que la télé prend les gens pour des cons. Nous nous doutions que ce genre d'émission diffusait des informations bidonnées», ricane sans ambages Manu dans les colonnes de «Télérama». «Le piège était imparable et ils ont abusé de la crédibilité de la journaliste», maugrée Jacques Expert, rédacteur en chef de «Combien ça coûte?». Durant toute la journée du 9 octobre 1992, Philippe Cairol prend dans les oreilles au moins 150 téléphones très injurieux. Il met quelques heures à comprendre les tenants et les aboutissants. La veille, dans une édition de «Perdu de vue», Karen,

Pernaut et Quenin, tandem de «Combien ça coûte?»

roche/ffl

authentique mythomane, lance un appel en recherche de paternité. Cette fausse sourde-muette laisse une série d'indices douteux qui réveillent le standard. Bonheur! Le papa indigne qui a abandonné sa fille infirme bénéficie de dénonciations téléphoniques. «Nous sommes sur une piste sérieuse: un riche négociant de Beaune, propriétaire d'une Rolls, propriétaire de vignes, on ne peut pas dire son nom, seulement son surnom, «Le Baron», se félicite Jacques Pradel. «Immédiatement, à Beaune, tout le monde a pensé à moi, 90% de mes clients m'appellent ainsi», relate Philippe Cairol. «TF1 n'a pas fait la moindre enquête. Dans la région, on n'a vu personne. C'était pourtant simple de vérifier», continue-t-il avant de

coller un procès à la chaîne et obtenir 300 000 FF en dommages et intérêts. Après le faux navigateur Alain Gauthier mettant en boîte PPDA et une autre menteuse invétérée à «Mea Culpa», TF1 se singularise beaucoup en une seule petite année. Selon François Niney (des «Cahiers du cinéma») et Alain Jaubert, réalisateur, auteurs de la soirée thématique «Faux et images de faux» sur Arte, le petit écran déteste qu'on le berne. «Il a en horreur les canulars. La télévision continue à prétendre montrer un double du monde. Elle vit dans la fiction d'une réalité objective. Dès lors, il y a le vrai et le faux selon une morale religieuse qu'elle a fait sienne, une morale de télévangéliste.» Celle-ci confesse ses péchés du bout des caméras. Par «chance», il arrive que les arroseurs utilisent des jets poreux. L'équipe de «Perdu de vue», le 10 décembre 1990,

met le grappin sur le fils d'une vénérable dame. Durant les «retrouvailles», émue en diable, la mère bafouille que TF1 a déniché son rejeton depuis plusieurs jours mais, malgré ce second tête à tête, elle remercie sincèrement l'émission... En ultime pirouette, TF1, grande distributrice d'images reconstruites, veut donner des leçons aux collègues. Dans un éclair de génie, elle prétend que les prises de vues des camps de concentration de l'ex-Yougoslavie seraient truquées par «Médecins du monde». Elle revient et renie l'info en catimini. Son «scoop» sur l'obus qui aurait été lancé par les Bosniaques sur leur congénères dégénère tout court. Les preuves? «Vous me connaissez. Je couvre les conférences internationales depuis deux ans», assure le journaliste Bernard Volker, le 19 février au JT de 13 heures.

Joël Cerutti

MAGAZINE

Vedettes au biberon

«Envoyé spécial» (France 2 20 h 50) part à l'école des étoiles enfantines.

Certains ne dépassent pas les 10 ans. Pour eux, l'école s'appelle Broadway ou Hollywood. Il s'agit des «enfants stars» aux Etats-Unis qui, depuis leurs biberons, rêvent d'être Shirley Temple ou Robert Redford. Sur le Nouveau-Continent, les gosses du spectacle deviennent de véritables vedettes. Dans un pays toujours en quête des valeurs familiales, de la réussite pour chacun gravée en lettres d'or, ils remplissent les théâtres et les salles de cinéma. Macauley Culkin, héros des deux «Maman, j'ai raté l'avion», dispose d'agents et d'avocats entièrement dévoués à sa cause. Par moments, et selon les succès du chérubin, la famille tient même la dragée haute aux studios. Katryn, 9 ans, règne sur les planches de Broadway et sacrifie tout à sa carrière. Elle s'investit sept jours sur sept, sans relâche,

sans vacances et triomphe dans la comédie musicale «Annie». A la recherche de la perfection, les agents recherchent impitoyablement les futures stars. Quant aux plus petits, ils sont pris en main par des entraîneurs de bébés qui leur apprennent les sourires de rigueur dans les publicités pour couches-culottes. A cette enquête édifiante, «Envoyé spécial» oppose ensuite un portrait du meilleur jeune sommelier de France, Marlène Vendramelli. Dans ce métier très masculin, on ne compte guère que



Les gamines triomphent sur les scènes de Broadway.



5 à 6% de femmes dans les rangs. A 27 ans, Marlène Vendramelli décroche la distinction suprême de l'an 1993. Elle ne compte pas s'arrêter en si bon chemin. Sommelière au Pré-Catelan, elle entame une formation à l'Institut d'œnologie de Bordeaux afin de perfectionner ses connaissances en dégustation. Elle en profite pour rencontrer les producteurs sur le terrain, dans les vignobles. Car la mémoire gustative, cela ne s'improvise pas,

même si les salons de vins aident beaucoup à l'entretenir. «Dans les salons, il m'arrive de déguster une bonne centaine de vins dans la journée», confie Marlène. Après deux reportages au fumet léger, «Envoyé spécial» boucle cette édition sur le retraitement des déchets radioactifs dont la durée de vie débute à 10 000 ans et se termine vers 100 000! Le journaliste Pierre Abramovici est allé filmer toute la chaîne du retraitement au cœur du plus grand centre du monde: celui de La Hague. Se pose également la question du devenir des centrales nucléaires françaises. Seule solution envisagée aujourd'hui: murer le réacteur et attendre trois décennies, voire un siècle. D'ici peu, cinquante sites seront transformés en autant de nécropoles nucléaires.

(f2/nf)

TSR

- 7.00 Euronews
7.55 Face à la presse
8.40 Coup d'pouce emploi
Bureau et cadres
8.45 Vendetta
9.05 Top Models
9.25 Pas de problème!
10.15 Les inventions de la vie
Les prédateurs des prédateurs.
10.40 Les feux de l'amour
11.25 Vive les animaux
11.50 Premiers baisers
12.15 Hélène et les garçons
12.45 TJ-midi
13.05 Rosa
13.25 Arabesque
14.15 Drôles de dames
Copies conformes.
15.05 Derrick
L'accident.
Hans et Gudrun Hofstetter se trouvent nez à nez avec une voiture n'ayant pas respecté la priorité et c'est l'accident...
16.05 La famille des collines
16.50 Ric
17.00 Les Babibouchettes
et le kangouroule
17.10 Il était une fois...
les découvreurs
17.35 Madame est servie
Devine qui vient s'installer!
18.00 Paradise Beach
18.30 Top Models
18.50 TéléDuo
19.05 Journal romand
19.30 TJ-soir

DRS

19.55 Hockey sur glace
Championnat de Suisse.
Finale, 3e match.
Fribourg - Kloten.

20.00 Météo

20.10 Temps présent

Les poissons de la colère.
Reportage de Simone Mohr et Eric Burnand. La récente explosion de colère des pêcheurs français a révélé l'ampleur de la crise: rien ne va plus dans le commerce international du poisson. Les ressources de la mer s'épuisent et les pêcheurs européens dépérissent, victimes de la concurrence du poisson russe ou africain bradé à bas prix. Quant aux consommateurs, ils se font souvent gruger. Maintenant que le poisson est devenu un produit multinational, on leur vend du loup de la Baltique pour du bar breton et du pageot sénégalais au tarif de la dorade...

21.10 Kojak

Téléfilm: Avec Telly Savalas, David Marquies, Hector Elizondo.
Ariana.

22.50 Fans de sport

Hockey sur glace.

23.20 Tj-nuit

23.30 Franco,

derrière le mythe
L'histoire réelle de la vie d'El Caudillo, cet homme qui pendant quarante ans a gouverné l'Espagne.

0.30 Emotions

0.55 Vénus

1.20 Coup d'pouce emploi

1.25 Télétexte

TF1

- 5.10 Histoires naturelles
6.00 Mésaventures
6.30 Club Mini Zigzag
7.00 Journal
7.20 Club Dorothée
avant l'école
8.30 Télé-shopping
9.00 Intrigues
Part à deux.
9.30 Haïne et passions
10.15 Hôpital Central
Terry n'arrive pas à surmonter sa dépression...
10.55 Tribunal
Le mur du silence.
11.30 Santa Barbara
11.55 La roue de la fortune
12.25 Le juste prix
12.50 A vrai dire
Informations consommation.
13.00 Journal
13.30 Tout compte fait
13.35 Les feux de l'amour
14.25 Hawaii police d'Etat
Trafic d'or.
15.20 Mike Hammer
Et que ça saute.
16.20 Une famille en or
16.45 Club Dorothée
17.50 Le miel et les abeilles
Chansons à la ruche.
18.20 Les filles d'à côté
L'anniversaire.
18.50 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bébé show
20.00 Journal

20.50 Commissaire Moulin, police judiciaire

Téléfilm de Jean-Louis Daniel.
Avec Yves Rénier, Francis Lax, Viktor Lazlo, Olivier Marchal.
Mort d'un officier de police.
Réputé pour son efficacité, le commissaire Moulin se retrouve affecté à la brigade antigang qui doit stopper les agissements d'une bande de truands particulièrement dangereuse. Celle-ci a commis des hold-up sanglants, caractérisés par une sauvagerie inouïe, dans une chaîne parisienne de fast-food...

22.15 Méfiez-vous

des blondes!
animé par Amanda Lear.
Invités: Chris Martin et Alain Gossuin.
En dévoilant les faces cachées de ses invités sur le canapé rouge, Amanda Lear révèle aussi les siennes.
Chanteuse, muse, peintre, elle prouve chaque mois ses talents d'animatrice...

23.25 Questions de mode

proposé par Viviane Blassel.

0.15 L'Europe en route

0.20 Le bébé show

0.25 Journal

Aussi à 1.00, 1.35, 2.35, 3.30, 4.05 et 4.35.

0.30 Passions

1.05 Histoires naturelles

1.45 Les aventures du jeune Patrick Pacard

2.40 Histoires naturelles

3.40 L'aventure des plantes

4.15 Passions

4.40 Musique

France 3 20 h 55

Arabesque



Un professeur de langues anciennes, David Pollock, se trouve mêlé fort involontairement à une sombre histoire d'espionnage. Lui seul peut traduire un message chiffré en hiéroglyphe. Il suscite bien des convoitises dont celles d'une belle agente secrète.

M6

- 5.10 Fax'o
6.00 Boulevard des clips
7.10 Les matins d'Olivia
9.35 Boulevard des clips
10.55 Daktari
12.00 Papa Schultz
12.30 Les routes du paradis
13.30 Drôles de dames
14.20 Musikado
17.00 Multitop
17.30 Rintintin junior
18.00 Flash

19.00 Mission impossible,

20 ans après

20.00 Madame est servie

20.50 Le pull-over rouge

Film de Michel Drach.
Avec Serge Avedekian, Michèle Marquais, Claire Deluca, Roland Bertin, Roland Blanche.
Christian Renucci, vingt-deux ans, est guillotiné le 18 juillet 1976 à 4 h 13, dans la cour de la prison marseillaise des Baumettes. Etait-il coupable ou innocent?

23.00 Le retour

de Jack l'éventreur

1.50 Boulevard des clips

2.50 Les enquêtes de Capital

3.15 Destination le monde:

l'Australie

4.10 Fréquentstar

ARTE

17.00 Les noces rouges

19.00 Naked Video

19.35 Le musée égyptien

du Caire

Documentaire en deux parties de Jean Baronnet.

(1/2).

20.28 Chaque jour

pour Sarajevo

20.30 8 1/2 journal

20.40 L'Egypte des Pharaons

20.45 Le musée égyptien

du Caire

(2 et fin).

21.35 Autopsie d'une momie

22.05 Les statues morcelées

22.20 La momie ou la nuit où les heures sont comptées

Film de Shadi Abdel Salam.

100' - Egypte - 1970

Avec Ahmed Murri, Nadia Lotfi, Ahmad Hegazi.

A la fin du XIXe siècle, le Service des antiquités du Caire s'inquiète de la

vente au marché noir d'objets de la

XXIe dynastie. Ahmad Kamal, un

jeune archéologue, décide de mener

son enquête...

23.55 La conquête

des hiéroglyphes

FRANCE 2

- 5.00 La chance aux chansons
5.55 Dessin animé
6.00 Monsieur Belvédère
Le mariage.
6.30 Télématin
8.30 Amour, gloire et beauté
Tricia est très perturbée par les relances de Trucker. Clay se dispute avec sa mère...
8.55 Amour, gloire et beauté
Tandis que Stéphanie tente de convaincre Brooke du bien-fondé de son attitude, Clarke obtient une sollicitation de la part de Sally pour qu'il reste...
9.20 Matin bonheur
présenté par Lionel Cassan.
Invités: Daniel Ceccaldi et Jean Benguigui qui viendront parler de la pièce de Jean Anouilh «Les poissons rouges».
11.15 Flash info
11.20 Motus
11.50 Pyramide
12.20 Ces années-là
13.00 Journal
13.50 Le Renard
14.50 L'enquêteur
Le cauchemar d'Otto.
15.40 Tiercé en direct d'Evry
15.55 La chance aux chansons
Fans de Stéphane.
16.45 Des chiffres et des lettres
17.15 Giga
18.15 C'est tout Coffe
18.50 Un pour tous
19.25 Que le meilleur gagne
20.00 Journal

20.50 Envoyé spécial

Les enfants stars.
présenté par Bernard Benyamin. Le dernier-né en France des vedettes en culottes courtes s'appelle Jordy. Star ou phénomène? Envoyé spécial a voulu en savoir davantage sur ces enfants Midas capables de transformer en or tout ce qu'ils touchent. Tout a commencé avec Shirley Temple: depuis, le cinéma a compté quelques enfants prodiges qui ont su maintenir leur statut de star, comme Liz Taylor, débutante avec Lassie. Ils sont nombreux, très souvent poussés par leurs parents, à vouloir devenir aussi connus que Macauley Culkin, héros de «Maman j'ai raté l'avion» ou Katryn, la nouvelle star de Broadway, âgée de 9 ans à peine.

22.30 Boxe

1/2 finale européenne.

Commentaires de Pierre Fulla et Francis Maroto.

Compétition en direct

d'Antibes. 1/2 finale

européenne des super-

moyens: Fred Sallier (F)

Mauro Galvano (I). 1/2 finale

européenne des mi-lourds:

Eric Nicoletta (F)/Yule Davis (I).

23.55 Journal

0.15 Le cercle de minuit

1.20 Disparitions

2.20 Mascarines

3.15 Que le meilleur gagne

3.45 Dessin animé

3.55 24 heures d'info

4.10 Le tour du monde

en traction

4.35 Pyramide

FRANCE 3

- 7.00 Premier service
7.15 Bonjour les petits loups
8.20 Continentales
9.30 Génération 3
11.00 Français, si vous parliez
Les enfants face à la justice.
11.45 La cuisine
des Mousquetaires
12.00 12/13
12.45 Journal
13.00 Capitaine Furillo
D'une pierre deux coups.
Ayant finalement accepté le poste d'assistante du producteur, Joyce doit décider de la suite à donner en cas d'agression raciste, ayant causé la paralysie d'un athlète noir, commise par un groupe de Blancs.
13.55 Votre cas nous intéresse
Jobs d'été: les bons plans et les autres.
14.25 La croisière s'amuse
Le trésor de l'Empereur. (1/2). Le bateau part effectuer une croisière au Japon. Des escales seront organisées à Klobe, Kyoto, Nara, Yokohama et Tokyo. Parmi les nombreux passagers, Martha Sanders, une spécialiste des sciences orientales...
15.20 La croisière s'amuse
Le trésor de l'empereur. (2 et fin).
16.10 La fièvre de l'après-midi
17.45 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
animé par Julien Lepers.
18.50 Un livre, un jour
«Antiquités et objets d'art» sous la direction de Jean Bedel (Larousse).
19.00 19/20 Informations
20.05 Tout le sport
présenté par Gérard Holtz.
20.20 Batman
Le chat et la souris (2). La curiosité de Catwoman va le conduire au quartier général d'un dangereux groupe de terroristes qui s'apprête à mettre ses plans à exécution. Batman pressentant un danger la suivait discrètement. Mais tous deux vont se faire capturer.
20.40 Keno
20.50 La dernière séance
présentée par Eddy Mitchell

20.55 Arabesque

Film de Stanley Donen.
Avec Gregory Peck, Sophia Loren, Alan Badel, Kieron Moore.
22.50 Soir 3
23.20 Les nerfs à vif
Film de Jack Lee Thompson.
Avec Gregory Peck, Robert Mitchum, Polly Bergen, Lori Martin, Martin Balsam.
Huit ans après sa condamnation, un sadique, Max Cady, libéré pour bonne conduite, revient se venger du juge, Sam Bowden, qui l'a fait condamner...

1.20 Continentales

L'Eurojournal.

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

S PLUS

6.00 Euronews (d/e) 7.30 Schweiz Vision 10.30 Eine schrecklich nette Familie 10.50 MacGyver 12.00 Euronews (d/e) 14.00 Textvision (d/f/l/e) 15.00 Euronews (d/e) 17.00 Textvision (d) Info Schweiz 18.30 Eine schrecklich nette Familie 18.55 Beverly Hills 19.40 Quadro 19.55 Eishockey Play-off Final III 22.00 Fax + Météo 22.10 CASH-TV Plus 22.15 CASH-TV 22.40 Bericht aus Bern Session 22.50 Horizonte Johannes Simmel im Gespräch mit Peter Humer 23.35 Programmorschau + Euronews (d/e)

TV5

6.00 Monsieur le Ministre 6.30 Télématin 8.00 Infos 8.05 Journal canadien 8.30 Infos 8.35 Comment ça va? 9.00 Infos 9.35 Afrique australe 10.05 Orient sur Seine 10.10 Espace francophone 10.40 Performances 11.05 Reflets, images d'ailleurs 12.00 Infos 12.45 Journal TSR 13.30 Bouillon de culture 14.50 Magellan 15.10 Viva 16.00 Infos 16.10 Vision 17.35 Evasion 18.30 Journal 19.00 A vous, Paris! 19.30 Journal TSR 20.00 Nord-Sud 20.30 Tell quel 21.00 Journal TF1 21.35 Savoir plus 22.50 Viva 23.50 Soir 3 0.30 Intérieur nuit 1.00 Francofolies 2.20 Rêves en Afrique 2.50 Afrique australe 3.25 Orient sur Seine 3.55 Performances 5.20 Eurojournal

RAI 1

6.00 Euronews, 6.45 Unomattina 9.35 Cuori senza età 10.00 TG 1 flash 10.05 Facciano il tifo insieme 11.45 Blue Jeans 12.10 Calimero 12.30 TG 1 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 14.00 Albedo 14.20 Il mondo di Quark 15.00 Uno per tutti 18.00 TG 1 18.15 In viaggio nel tempo 19.05 Caramelle 19.25 Oltre le parole 19.40 Miraggi 20.00 Telegiornale 20.30 TG 1 Sport 20.35 Miraggi 20.40 I promessi sposi 21.50 Miseria e nobiltà 23.25 La sporca dozzina 0.25 TG 1 0.35 DSE - Sapere 1.05 Biancaneve al liceo 2.35 Permettete, signora, che ami vostra figlia? 4.15 TG 1 4.20 Ho camminato con uno zombie 5.30 Divertimenti

TVE - Espagne

6.00 Euronews 7.00 Noticias 9.10 Los desayunos de Radio 1 10.00 La aventura del saber 11.00 Avance Noticias 11.05 La primera respuesta 12.00 El menú de Karlos Arguiñano 12.30 Euronews 13.00 Lingo 13.30 El olivar de Atocha 14.30 Sin vergüenza 15.00 Telediario 15.30 Tu mundo y el mio 16.30 El menú de Karlos Arguiñano 17.00 Pasa la vida 19.00 Euronews 19.30 Cifras y letras 19.55 Avance Noticias 20.00 Telefilm 21.00 Telediario 21.30 Ay, vida mía! 22.30 Gente de primera Entrevistas a los protagonistas de las más destacadas noticias de la semana 23.30 Avance Noticias 23.35 En primera 24.00 Noticias 1.00 Planeta rock 1.30 Toros Feria Fallas de Valencia

RTP - Portugal

17.00 Jornal da Tarde 17.30 Palavras Cruzadas 18.00 RTP1 Júnior Caderno Diário - No Tempo dos Afonsinhos 18.50 Os Bonecos da Bola 19.20 Com a Verdade M'Enganas Com Herman José 20.00 Telegiornal 20.35 Verao Quente 21.10 RTP-Financial Times 21.15 De Caras Com José Eduardo Moniz 22.30 Magazine «Viver com Saúde» 23.00 Notícias

EUROSPORT

8.30 Step Reebok 9.00 Eurogolf 10.00 Ski alpin Coupe du monde 11.00 Ski artistique Coupe du monde 12.00 Football Coupes d'Europe 14.00 Snooker European League 15.00 NHL Action 16.00 Motors 17.00 Ski alpin Coupe du monde. Super-G dames 18.30 Euroski 19.30 Eurosportnews 1 20.00 ATP Tour Magazine 20.30 Ski alpin Coupe du monde. Super-G messieurs OU Basket Ball. Championnat d'Europe 22.00 Football Coupes d'Europe 24.00 Tennis Tournoi de Key Biscane (USA)

SUPER CHANNEL

5.30 NBC News 6.00 Super Shop 6.30 NBC News 7.00 ITN World News 7.15 US Market WRAP 7.30 CNBC Business Report 8.00 ITN World News 8.15 US Market WRAP 8.30 NBC News 9.00 Super Shop 12.00 Today's Business 13.00 Today 13.30 FT Business Today 17.30 FT Business Tonight 18.00 Today 19.00 ITN World News 19.30 On the Air 19.59 ITN World News Update 20.00 Now 20.59 ITN World News Update 21.00 Ushuaia 22.00 ITN World News 22.30 FT Business Today 22.50 US Market WRAP 23.00 The Tonight Show with Jay Leno 24.00 Real Personal 0.30 NBC Nightly News 1.00 Equal Time 1.30 The Law and Mr. Jones

ARD - Allemagne 1

5.55 JOYrobic 6.00 Morgenmagazin 9.00 ARD-ZDF-Vormittagsprogramm 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.03 Schimpf 19 7 17 14.30 Meister Eder und sein Pumuckl 15.00 Tagesschau 15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Santiago! 15.30 Fliege 16.30 Hey, Dad! 17.00 Tagesschau 17.10 Brisant 17.40 Regionale Information 17.55 Feuer und Flamme 18.25 Marienhof 18.50 Tagesschau-Telegramm 18.55 Der Fahnder 20.00 Tagesschau 20.15 Monitor 21.00 Der 7. Sinn 21.03 Gemischte Gefühle 22.00 Sag die Wahrheit 22.30 Tagesthemen 23.00 ARD Sport extra 23.30 Glück gehört dazu 0.30 Vier x Herman 0.55 Tagesschau 1.05 Die Geier warten schon 2.30 ZEN

ZDF - Allemagne 2

5.45 ARD-ZDF Früh- und Vormittagsprogramm 13.45 Guten Appetit 14.00 ...zum Beispiel 14.30 Wartesaal zum kleinen Glück 14.55 ZDF-Glückstelefon 15.00 Heute 15.03 Kinderstudio 16.00 Logo 16.09 Die fliegenden Aerzte 17.00 Heute, Sport 17.15 Länderjournal 17.55 SOKO 5113 19.00 Heute 19.25 Ihre Exzellenz, Die Botschafterin 20.15 Hitparade im ZDF 21.00 WISO 21.45 Heute-Journal 22.15 Doppelpunkt 23.15 Die Hexen von Bay Cove 0.50 Heute 0.55 Mein lieber John

ORF - Autriche

6.00 Text-Aktuell 9.00 Zeit im Bild 9.05 Die Cosby Show 9.30 Land und Leute 10.00 Oesterreich-Bild 10.25 Helmi-Kinderverkehrclub 10.30 Der junge General 11.55 City Life 12.15 Der Brandstifter 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir 13.35 Jede Menge Familie 14.00 Big Valley 14.45 Comedy Capers 15.00 Kinderprogramm 17.00 Mini-ZIB 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir 18.30 Harry und Sunny 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Der Bergdoktor 21.00 Meisterkoch 21.05 Seitenblicke 21.15 Liebling Kreuzberg 22.00 Freundschaft, Liebe, Rache - ein Boot und die Camorra 23.30 Zeit im Bild 23.35 Der dünne Mann kehrt Heim 1.10 Text-Aktuell 1.15 Tausend Meisterwerke

DRS

7.00 Euronews 8.00 Schulfernsehen 9.00 TAFnews 9.05 Onedine Linie 9.55 Rätself 10.15 Die Magermilchbande 11.05 Europäische Nationalparks 11.50 ShowTAF 12.45 TAFgeld 13.00 TAFnews 13.05 Lindenstrasse 13.45 Morphine & Dolly Mixtures 15.15 Klamottenkiste 15.35 Landarzt Dr. Bock 16.00 TAFnews 16.05 Treffpunkt 16.50 Jugendprogramm 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Baywatch 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Traumziel - Hawaii 21.50 10 vor 10 22.20 DOK: Schöne neue Videowelt 23.15 Delikatessen: Lipstick On Your Collar 0.15 Nachtbulletin

TSI

6.30 Text-Vision 7.00 Euronews 12.00 Text-Vision 12.05 Cartoni a mezzogiorno 12.30 Mezzogiorno di sport 12.45 TG tredici 13.00 Edera 13.50 In(s)contri 14.40 La spia in nero Film de Michael Powell. Avec Conrad Veidt, Sebastian Shaw, Valerie Hobson 16.00 Text-Vision 16.05 Webster 16.30 Un sogno nel cuore 17.00 Telecivova 17.45 Hotel Fortuna 19.00 TG flash 19.05 Buona sera 19.30 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale 20.40 FAX Fatti, attualità, incognite 21.50 Roseanne 22.15 TG sera 22.45 Grandangolo John Ford 23.30 Apollo Theatre of Fame (2 et fin) 0.30 Text-Vision

JULIA ROBERTS DENZEL WASHINGTON

Deux juges
on été assassinés.
Seule une étudiante en droit
a découvert la vérité.
Un journaliste
veut son secret.
Tous les autres veulent sa mort.

L'AFFAIRE PELICAN

Dès vendredi à
Monthey, Martigny,
Sion et Sierre (14ans)

12 NOMINATIONS AUX OSCARS

dont Meilleur réalisateur Meilleur acteur
Meilleur film Steven Spielberg Liam Neeson

« 'Schindler's List' est - pour le cinéma - ce que
'Guernica' de Picasso représente pour la peinture,
le 'Requiem' de Verdi pour la musique,
'l'Inferno' de Dante pour la littérature...
Un cri passionné, un drame puissant,
un chef d'œuvre dans son domaine.
Il ne s'agit là pas seulement
de l'un des vraiment meilleurs films
de l'année; c'est l'un
des films américains les plus forts
des 50 dernières années... »

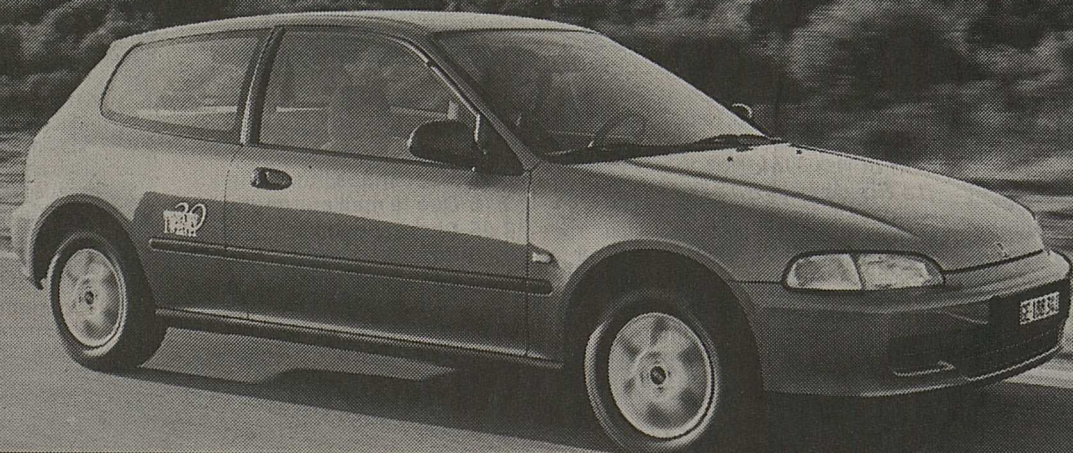
Gene Shalit, NBC «Today»

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG

LA LISTE DE SCHINDLER

Dès vendredi au cinéma Lux à Sion (14 ans)

20 SUR 20 POUR LA CIVIC TWENTY, ÉDITION SPÉCIALE SIGNÉE HONDA.



LES MEILLEURES NOTES MÉRITENT UN BON PRIX: FR. 20'000.-

Honda Automobiles Suisse fête son 20^e anniversaire. Et pour célébrer l'événement, lance une voiture d'exception qui saura très vite s'imposer sur la route, et dans les cœurs: la Civic Twenty 3 portes, en 2 couleurs très cool. Avec jantes alu, Radio-CD et volant sport en cuir. 1493 cm³, 90 ch, maniable et sympa. Et tout cela pour Fr. 20'000.-. Que vous optiez pour l'achat comptant ou le leasing très avantageux de Fr. 298.-*, contactez sans plus tarder l'agent Honda le plus proche pour un essai sur route.



*10'000 km/an, 1^{er} versement Fr. 2000.- + 48 mensualités, casco obligatoire non comprise

Vos agents Honda: Aigle: Honda Automobiles Aigle, Garage du Golf SA, Route Industrielle 14, Tél. 025/26 44 42. Martigny: Garage du Centre, Rue du Simplon 57, Tél. 026/23 26 00. Sierre: Bruttin Frères SA, Rte de Sion 79, Tél. 027/55 07 20. Sion: Garage T. Micheloud, Rte de Riddes 54, Tél. 027/31 36 68. Collombey-le-Grand: Garage-Carrosserie du Rovra, Bovery C., Tél. 025/72 70 77.

Pour vos annonces: PUBLICITAS (027) 29 51 51

Sembrancher

Salle polyvalente

Vendredi 18 mars
dès 20 h 30

SENSATIONNEL LOTO

organisé par le Club des patineurs
en faveur du mouvement junior

Aperçu des lots:
1 bahut artisanal val.
Fr. 1500.- + 1 duvet nordique
1 bon achat Fr. 1000.-
1 sonnette montée
1 four micro-ondes
bons d'achats Fr. 300.-,
200.-, 100.-
jambons, 1/4 de porc,
32 fromages, etc.

Abonnements:
1 carte Fr. 40.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
Illimitées Fr. 70.-
Enfants jusqu'à 10 ans
Fr. 10.-/carte

Fust Démovapeur

Démonstration de nettoyeurs à vapeur

Nous vous montrerons l'appareil répondant le mieux à vos besoins.

Nettoyez sans efforts, sans détergents et en ménageant l'environnement. Avec pour résultat une propreté inégalée! Fust vous propose toutes les marques réputées.

Novamatic DR 80

- Nettoyeur à vapeur
- Accessoires: 2 tuyaux, buses et brosses diverses, chiffon de nettoyage.

Fer à repasser y inclus.
Location/m.: 27.-
A-S inclus



490.-

- Durée de loc. min. 3 mois*
- Abonnement de service compris dans les mensualités
- Toutes marques livrables à partir du stock
- Vaste choix d'accessoires • Modèles d'exposition avantageux en permanence • Paiement contre facture
- Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas)

Service de réparation dans toutes les succursales Fust: frais de port et emballage inutiles

FUST. L'AFFAIRE EST CLAIRE!

FUST CUISINES/BAINS LUMINAIRES TV/HIFI/VIDEO

APPAREILS ELECTROMENAGERS

Sion, av. de Tourbillon 47	027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully	026/ 22 14 22
Eyholz-Visp, Fust-Centre, Kantonsstrasse 79	028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera	021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques	021/311 13 01
Service de commande par téléphone	021/312 33 37

Nouveau, venez vous détendre par un

massage relaxant

par masseuse diplômée. Ouvert aussi le samedi, de 13 h 30 à 18 h.

Sur rendez-vous, Institut Renaitre. Tél. (027) 56 50 50. 036-158701

A vendre mountain bike

Cannondale SM 2000

fourches Monitou, équipement Shimano XT Ritchy. Valeur neuf: Fr. 4200.- cédé Fr. 1700.-. Tél. (027) 401 801, le soir.

Le partage du travail

Panacée ou poison, le partage du travail suscite des passions contradictoires. Sans que l'on sache toujours de quoi on parle...

Pour lutter contre le chômage, on parle de plus en plus souvent de partage du travail. Mais il y a partage et partage... Les modèles Volkswagen ou Hewlett-Packard constituent en réalité une diminution du temps de travail accompagnée d'une baisse de salaire, diminutions réparties entre tous ou la majorité des employés, permettant d'éviter le licenciement de quelques-uns. Dans ce sens, il s'agit bien d'un partage. Mais les travailleurs eux-mêmes ne sont souvent pas d'accord avec cette thérapie: quand on est salarié au minimum vital, il est difficile d'accepter un amaigrissement de son salaire... Ce partage-là concerne les situations d'urgence, quand la maison brûle déjà et qu'il faut sauver les meubles! Sous le même vocable s'abritent pourtant d'autres notions. Dans une brochure récemment parue, le syndicat industrie et bâtiment (SIB) présente sa conception d'une politique de l'emploi à long terme, mais à appliquer rapidement!

Productivité accrue

Le pire des effets pervers générés par le chômage est qu'en moyenne 90% de la population active travaille trop, alors que près de 10% ne travaille pas du tout. Des formes plus intelligentes (y compris sur le plan financier) de répartition sont possibles, comme l'allègement de la durée de travail hebdomadaire ou annuelle, ou de la durée de la vie active. En effet, la productivité du travail (c'est-à-dire la valeur ajoutée par personne et par heure de travail) a tendance à s'élever de plus en plus sous l'influence des nouvelles technologies, de la réorganisation du travail et de son intensité accrue: elle a connu une hausse supérieure à 2% en 1992 et 1993. En admettant que cette



Stable durant des années, le monde du travail évolue rapidement.

tendance se confirme ces prochaines années, avec une hausse de productivité moyenne de 2,2% et que la croissance (hypothèse favorable) se stabilise à 2,5%, les travailleurs ne seraient que 20 000 par année à trouver, ou retrouver, un emploi. Donc, même en cas de conjoncture favorable, un taux de chômage incompressible d'une centaine de milliers de personnes pourrait s'installer en Suisse d'ici l'an 2000.

Petite redistribution

En admettant que la durée du travail hebdomadaire soit allégée de deux heures en moyenne (réduction de 5%), que les congés annuels payés soient allongés d'une semaine en moyenne (réduction de 2,5%), que la possibilité de prendre une semaine de congé formation payé par année soit introduite (réduction de 1%), que la retraite à 65-62 ans soit abaissée selon un système souple de retraite anticipée (réduction moyenne de

2%); et qu'une plus grande partie des employés à plein temps, et notamment, davantage d'hommes, travaillent à temps partiel (réduction 1%), on pourrait, en quelques années, abaisser le temps de travail d'environ 12%, soit, échelonnée sur les années 1994 à 1998, une réduction de 2,5% par an.

En continuant à prendre en compte une croissance de 2,5% par année, on peut estimer que la réduction de la durée de travail se répartirait également entre une hausse de la productivité et une hausse des emplois. Selon ces calculs, les chômeurs seraient donc quelque 55 000 à retrouver du travail chaque année. Ainsi, le réservoir des 300 000 sans-emploi serait pratiquement épuisé en 1998 et le marché du travail quasiment asséché.

Et le financement?

Lorsqu'on s'interroge sur le financement du partage du travail, il ne faut pas perdre de vue que le chômage aussi coûte

cher. Avec quelques 200 000 chômeurs inscrits à l'OFIAMI, plus le coût des autres sans-emploi, la collectivité assume en 1994 les charges suivantes: 7 milliards d'assurance chômage (indemnités journalières, frais administratifs, formation et emplois); 0,4 milliard d'aides aux chômeurs (rentes complémentaires versées par les cantons après épuisement des indemnités journalières de l'assurance chômage); entre 0,8 et 1 milliard de frais d'assistance publique pour les chômeurs en fin de droit ou ceux qui ne peuvent subsister avec leurs seules indemnités journalières; 0,3 milliard d'assurance maladie supplémentaire du fait des répercussions du chômage sur la santé (augmentation des maladies de longue durée); 0,3 milliard de rentes d'invalidité supplémentaires versées à des personnes jusqu'alors aptes au travail; 0,7 milliard de pertes de cotisations AVS-AI-APG-AC; plus environ 1 milliard de pertes fiscales (la baisse des revenus générant une baisse des impôts directs et indirects).

En 1994, le coût direct du chômage dépasse 10 milliards de francs, ce qui représente 5% de la masse salariale ou 3% du produit intérieur brut! Un argument fréquemment avancé contre la diminution du temps de travail, ou le partage équitable du travail entre les travailleurs, est que cela coûterait trop cher aux entreprises. En oubliant que si la productivité continue à progresser au rythme actuel, en 1996, elle aura augmenté de 10% à 12%. Si ces gains de productivité étaient répercutés aux salariés sous forme de réduction du temps de travail, la petite redistribution prônée plus haut ne coûterait pas le moindre sacrifice salarial aux entreprises. **Csilla Csukas Bohnet** Source: «Le partage du travail», SIB.

Un conseiller de vie vous écoute

«Chère madame, Peut-être pourriez-vous m'aider? Je travaille à la comptabilité dans une grande entreprise, avec quatre collègues et le chef. Celui-ci ne me laisse aucune autonomie et nous distribue le travail au fur et à mesure, ne nous laissant aucune possibilité de nous organiser ou de gérer nos tâches.

En plus, il ne m'aime pas beaucoup car je lui ai déjà demandé plus de liberté dans l'organisation de mon travail et il m'a répondu que c'était lui le chef.

J'aimerais quitter cette entreprise dans laquelle je travaille depuis deux ans. J'ai 23 ans et envie de me créer un vrai job. Mais compte tenu de la conjoncture, que me conseillez-vous: serrez les dents ou tenter le changement?»

Il est vrai que la conjoncture est difficile. De plus, un changement d'entreprise risque d'être illusoire; chacune implique des difficultés à surmonter.

Le problème est ailleurs: vivez-vous pour travailler ou travaillez-vous pour vivre? Le but de votre existence est-il une carrière professionnelle? Dans la comptabilité? Que désirez-vous vraiment faire de votre vie?

Posez-vous la question, répondez-y honnêtement et faites ce qui doit être fait. Indépendamment de la conjoncture. Ce n'est qu'en accomplissant votre tâche que vous trouverez la plénitude. Vous pouvez aussi utiliser la phase transitoire pour vous exercer à l'apprentissage de la tolérance. Celui-ci reviendra en effet tout au long de votre existence.

Bonne chance!

Christiane de Reynier, conseiller de vie diplômé

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Luisier, Fully, (026) 46 23 18, natel (077) 28 08 09.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 65 12 12.
Verbier: Dr Foletti, 31 66 77.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Cina, 55 64 40.
Crans-Montana: Pharmacie Internationale, 41 24 18, natel (077) 28 34 35.
Sion: Les Chênes, 31 52 62.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: 111.
Saint-Maurice: Pharmacie de Saint-Maurice, 65 12 17.
Monthey: Sun'Store Verrerie, 71 72 44.
Bex-Aigle-Villeneuve: Pharmacie du Midi, rue du Midi 12, 1860 Aigle, (021) 944 11 49.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61.
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauch).
Sion: TCS, 140. Garage Frey S.A., 1950 Sion, jour 31 50 50, natel (077) 28 26 94. Auto-Secours accidents séduis, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24,

22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Frassa Jean-Bernard, route du Simplon 90, 1920 Martigny, (026) 22 43 43.

Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16.

Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, pannes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.

Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.

Membres TCS: 140.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (077) 28 56 11.

Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncio Montana, 24 h sur 24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65, le jour; (020) 246 58 55, la nuit, de 19 à 7 heures.

Saint-Léonard: 31 12 69.

Sion: station centrale de la gare, 22 33 33.

Savièse: Dubuis, jour et nuit, 25 10 81 ou 23 55 08.

Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.

Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le**

Châble: Taxi Alpina, (026) 31 35 55.

Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.

Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.

Divers

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.

Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.

Sage-femme: Sage-femme Service VS, 111.

Baby-sitting: Sion, 38 37 03 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.

Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, Sion, 22 79 84. René Chevrier, Sion 22 77 39 et 23 77 44.

ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. (026) 23 20 30.

Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.

Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.

MOTS CROISÉS

Par Denis Moine

Problème No 51

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALEMENT

- Un sacré flatteur!
- Si elle s'épanouit, c'est dans les prés et les bois.
- Carcasse de bois navale. - Au départ de l'itinéraire.
- Chrétiens d'ailleurs. - Un coup sur une peau.
- Festins de chasse.
- Aimé passionnément. - On le dit de bon conseil.
- Boîte aux images. - Autour de l'île.
- Rien d'étonnant si elle est dans le vent...
- Petit mot de transition. - Raccourcis.
- Mises en mémoire. - Côté oriental.

VERTICALEMENT

- Un fruit de pure imagination.
- Parfois fil à la patte. - Jouet du hasard. - Deux de rouge.
- Parfaitement champêtre.
- Sigle alémanique. - Symbole de gloire.
- Une mouche qui donne le vertige. - Pour la boire, il faut vider le verre.
- Elles font un peu frémir. - Muettes. - Petits vers anciens.
- Bisbilles. - Dans le décor.
- Cœur de reine. - On l'a donc canonisée.
- L'art d'établir la communication. - Difficultés et embarras.
- Racolage. - Manière d'être.

Solution du numéro 50

HORIZONTALEMENT
1. Traficoter. 2. Hexagonale. 3. Ebène. Drus. 4. Roseraie. 5. Mu. Qn. Il. 6. Oter. Bot. 7. Sel. Na. 8. Tuf. Aviron. 9. Asepsie. Ne. 10. Testatrice.

VERTICALEMENT
1. Thermostat. 2. Rebouteuse. 3. Axes. Elfes. 4. Faneur. Pt. 5. Iger (Régi). NASA. 6. Co. Aquavit. 7. Ondin. Nier. 8. Tare. Bar. 9. Elu. Io. Onc. 10. Résultante.

CRANS

CINÉCRAN (027) 41 11 12

A 16 h 30 et 21 h - 7 ans

Version originale

Mrs Doubtfire

de Chris Columbus, avec Robin Williams, Sally Field.

A 18 h 30 - 12 ans

Version originale

Son of the Pink Panther

(Le fils de la panthère rose)

de Blake Edwards, avec Roberto Benigni, Claudia Cardinale.

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 12 ans

Une charge énorme contre la télé

La vengeance d'une blonde

Cela démarre à cent à l'heure, sur les chapeaux de roues...

Avec Christian Clavier, Marie-Anne Chazel, Clémentine Célarié, Thierry Lhermitte.

CASINO (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 16 ans

Le style toujours inimitable de Kieslowski

Trois couleurs - Blanc

Autant «Bleu» était ambitieux, autant l'idée de départ est cette fois plus conventionnelle, il nous entraîne dans un univers rarement exploré au cinéma.

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 7 ans

Madame Doubtfire

de Chris Columbus, avec Robin Williams et Sally Field. Quand les hommes jouent aux femmes cela donne un film comique bien enlevé et très divertissant.

On aime.

CAPITOLE (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 16 ans

Kika

de Pedro Almodovar, avec Victoria Abril, Peter Coyote et Veronica Forqué. «Almodovar signe son film le plus fort et le plus étonnant». («Les cahiers du cinéma».)

CINÉMAS

LUX (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 14 ans

Philadelphia

de Jonathan Demme, avec Tom Hanks (meilleur acteur Berlin 1994). Avec «Philadelphia», geste de compassion plutôt qu'acte de contrition, Jonathan Demme aborde avec tact les drames du sida et de l'exclusion. A voir pour réfléchir.

MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74

Première suisse romande

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans

Un rêve... Quatre Jamaïcains...

Vingt degrés en dessous de zéro!

Rasta Rockett

(Cool Runnings)

L'histoire (presque) vraie de la première équipe de bob jamaïcaine.

CORSO (026) 22 26 22

Ce soir jeudi à 20 h 30

16 ans

Sean Connery et Wesley Snipes dans

Soleil Levant

d'après le roman de Michael Crichton. La guerre économique entre Américains et Japonais sert de toile de fond à ce «polar» truffé de rebondissements aussi intelligents qu'inattendus!

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60

Ce soir jeudi à 20 h 30

Admis dès 14 ans

Dernière séance

Le nouveau Woody Allen

Meurtres mystérieux à Manhattan

Une délirante comédie policière où l'on rit aux éclats!

PLAZA (025) 71 22 61

Ce soir jeudi à 20 h 30

Admis dès 7 ans

Dernière séance

Bouleversant! Une histoire vraie! Le nouveau film d'Oliver Stone

Entre ciel et terre

avec Tommy Lee Jones (le flic de «Midnight Express»)

COOL RUNNINGS
RASTA ROCKETT
L'HISTOIRE (PRESQUE) VRAIE DE LA PREMIERE EQUIPE DE BOB JAMAICAINE.
©THE WALT DISNEY COMPANY. Distributed by BUENA VISTA INTERNATIONAL

Victoria Abril
Peter Coyote
Verónica Forqué
KIKKA
un film de Almodóvar

OSCARS 94: 5 NOMINATIONS dont meilleur acteur: TOM HANKS
TOM HANKS DENZEL WASHINGTON
2 GOLDEN GLOBES AWARDS
TOM HANKS meilleur acteur (sida)
BRUCE SPRINGSTEEN (Stars of Philadelphia)
meilleur disque original

PHILADELPHIA



La FSG Etoile Conthey

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard PAPILOUD

ancien président, membre d'honneur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-160013



La société Alpina de Saint-Germain

a le regret de faire part du décès de

Madame Marguerite DUMOULIN-HÉRITIER-DUBUIS

mère d'André Héritier, membre actif de la société.

036-159845



La SFG Les 4 Fontaines de Vionnaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

papa de Nadège et Olivia, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159977



EN SOUVENIR DE

Eloi CHERVAZ

1984 - Mars - 1994

Le souvenir, c'est la présence dans l'absence, la parole dans le silence, le retour sans fin d'un bonheur passé.

Ta famille.

Une messe anniversaire sera célébrée au monastère de Collombey, vendredi 18 mars 1994, à 7 h 30.

036-160010



EN SOUVENIR DE Charles DELALAY



18 mars 1993 - 18 mars 1994

Déjà une année que tu nous as quittés. Si le profond silence de la mort nous sépare, la grande espérance de te revoir nous unit.

Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, le vendredi 18 mars 1994, à 18 heures.



La classe 1947 d'Ardon

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard PAPILOUD

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159714



La Gym hommes de Conthey

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Gérard PAPILOUD

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Madame Marie-Louise DÉLY



17 mars 1984
17 mars 1994

Que tous ceux qui l'ont connue et aimée aient une pensée pour elle en ce jour.

Ta famille.



EN SOUVENIR DE

Auguste SARRASIN



1989 - Mars - 1994

Cinq ans déjà que tu nous as quittés sans pouvoir nous dire un dernier adieu, mais ton souvenir est toujours présent dans nos prières et dans nos cœurs.

Du haut du ciel, veille sur ceux que tu as tant aimés et aide-nous à suivre le chemin que tu nous as tracé.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Governier, vendredi 18 mars 1994, à 18 heures.



*Ce qui pèse dans la mort, c'est le silence
Mais l'espérance nous remet debout.*

Madame Lydia ZUBER-ZUFFEREY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Laurent RUDAZ
1968



La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Sainte-Croix à Sierre, le vendredi 18 mars 1994, à 10 h 30.

Laurent repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 17 mars, de 18 h 30 à 19 h 30.

Domicile de la famille: avenue de France 16, 3960 Sierre.



HIOB Brocante Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Laurent RUDAZ

son fidèle collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille Bruno BENCIVENGA, à Charrat;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse et en Italie ont la douleur de faire part du décès de leur très chère maman et grand-maman

Madame Pasqualina APISA-BENCIVENGA

survenu en Italie dans sa 84^e année.

La messe d'ensevelissement sera célébrée en Italie.



La direction et le personnel de la Distillerie Louis Morand & Cie S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Pasqualina APISA-BENCIVENGA

maman de leur fidèle collaborateur M. Bruno Bencivenga.

Pour les obsèques, qui auront lieu en Italie, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159856



*De là-haut, donne-nous l'espoir,
guide notre chemin, aide-nous à avancer
dans les années à venir,
maman et grand-maman chérie.*

Vous avez été nombreux à nous écrire. Vous avez offert des fleurs, un don, une couronne ou un moment de présence lors de notre deuil.

Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame Marcelle LOVEY

née PAULI

vous remercie et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

La messe de septième sera célébrée à l'église d'Evionnaz, le vendredi 18 mars 1994, à 19 heures.

Martigny, mars 1994.



*Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.*

Il a plu au Seigneur de rappeler Sa fidèle servante

Mademoiselle Thérèse THÉODULOZ

1927



Font part de leur peine:

Ses sœurs et beaux-frères:
Madame veuve Olive DUSSEX-THÉODULOZ, à Clèbes, ses enfants et petits-enfants, à Veysonnaz;
Madame veuve Yvonne DÉLÈZE-THÉODULOZ, à Veysonnaz, ses enfants et petits-enfants, à Veysonnaz et Sion;

Monsieur et Madame Georges et Jacqueline FRAGNIÈRE-THÉODULOZ, à Veysonnaz, leurs enfants et petits-enfants, à Veysonnaz et Sion;

Monsieur et Madame Nestor et Georgette THÉODULOZ-THÉODULOZ, à Yverdon, leurs enfants et petits-enfants, à Yverdon et Donneloye;

Son oncle et sa tante Ernest et Eugénie FRAGNIÈRE-FOURNIER, à Clèbes, ainsi que leur famille;

La famille de feu Maurice PRAZ d'Aimé;
La famille de feu Maurice PRAZ de Jean;
La famille de feu Barthélémy FOURNIER;
La famille de feu Jean-Léger FRAGNIÈRE
Sa marraine Agnès FRAGNIÈRE, à Clèbes;
Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Veysonnaz, le vendredi 18 mars 1994, à 16 heures.

Une veillée de prière aura lieu à la chapelle de Clèbes où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 17 mars 1994, à partir de 19 h 30.

Au lieu de fleurs ou de couronnes, vous pouvez honorer la mémoire de Thérèse par des dons en faveur de l'Aide à l'Eglise en détresse, c.c.p. 60-17700-3.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société de développement de Torgon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159771



La classe 1953-1954 de Vionnaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

son contemporain et ami et époux de sa contemporaine Bernadette.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159679



Le ski-club Joretaz Torgon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

membre.

036-160014



Le personnel enseignant et les élèves de Vionnaz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

papa de Nadège et Olivia, élèves de 6^e et 3^e primaire.

036-160011



Le groupe folklorique Lou Trai Velâzdo de Torgon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

membre fondateur et ancien président du groupe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159788



Le personnel de Torgon Excursions

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Théo BAILLY

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159988



S'est endormie paisiblement au Castel Notre-Dame à Martigny, le 16 mars 1994, dans sa 91^e année, munie des sacrements de l'Eglise



**Madame
Germaine
ROSERENS-
VÉROLET**

Font part de leur peine:

Ses enfants:
Anita et William SORDET-ROSERENS, à Croy;
Willy et Gisèle ROSERENS-BENDER, à Fully et Morgins;
Georgy et Eliette ROSERENS-BUTHEY, à Fully;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Marie-Louise et François CURTET-SORDET et leurs enfants
Loris et Saskia, à Pully;
Francine et Jacques BRÉCHON-SORDET et leurs enfants
Alec, Cécile et Vincent, à Croy;
Dominique et Marisa ROSERENS-ADDAD et leur fille
Vanessa, à Founex;
Ami ROSERENS et son amie Thérèse, à La Rippe;
Fabienne ROSERENS, à Fully;
Joël et Cathy ROSERENS-PERROT et leurs enfants Aurélie et
Florian, à Fully;

Sa belle-sœur:
Albertine TISSIÈRES-ROSERENS, à Fully, et famille;

Famille feu Rémy VÉROLET, à Genève;
Famille feu Ernest ROSERENS, à Fully;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Fully, le
vendredi 18 mars 1994, à 14 h 30.

Le corps repose à la crypte de Fully où la famille sera présente
aujourd'hui jeudi 17 mars 1994, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à une œuvre de
votre choix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Coopérative fruitière de Fully

a le profond regret de faire part du décès de

**Madame
Germaine ROSERENS**

maman de son fidèle employé Georgy.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159694



L'entreprise Perrodin & Métral Voyages

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Théo BAILLY

partenaire et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159931



**L'Association des représentants
de la Banque Cantonale du Valais - Bas-Valais**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Théo BAILLY

représentant de Vionnaz-Torgon.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159691



**La direction et le personnel
de la Banque Cantonale du Valais**

ont le grand regret de faire part du décès de

Monsieur

Théo BAILLY

représentant pour la commune de Vionnaz.

La messe d'ensevelissement aura lieu le vendredi 18 mars 1994
à 16 heures, à l'église paroissiale de Vionnaz.

036-159818



Le Seigneur a rappelé à Lui, après une longue maladie, muni
des sacrements de l'Eglise

Monsieur

Cyrille SIERRO-DAYER

décédé à l'hôpital de Sion, le 16 mars 1994, dans sa 78^e année.

Font part de leur peine et de leur espérance:

Son épouse:
Madeleine SIERRO-DAYER, à Hérémenche;

Ses enfants:
Michel SIERRO, à Sion;
Oscar et Jeanine SIERRO-SIERRO, leurs enfants et petit-fils, à
Sion;
Hubert et Bernadette SIERRO-BANCHEREAU, leurs enfants
et petit-fils, à Sion;
Marcel et Elisabeth SIERRO-ZERMATTEN, à Sion;

Sa sœur, son beau-frère et ses belles-sœurs:
Les descendants de feu Jean-Pierre SIERRO-GAUYE;
Les descendants de feu Jean-Joseph DAYER-DAYER;

Son parrain, sa filleule et ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale
d'Hérémenche, le vendredi 18 mars 1994, à 16 heures.

Le défunt repose à la crypte d'Hérémenche où la famille sera
présente aujourd'hui jeudi 17 mars 1994, de 19 à 20 heures.

Selon le souhait du défunt, ni fleurs ni couronnes, mais pensez
à une œuvre de votre choix.

Domicile de la famille: Hérémenche.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Nous avons l'immense chagrin de faire part du décès de

Madame

Nérina PETROLINI

née BONFANTI

survenu à l'âge de 67 ans, après une courte maladie.

L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'école suisse de ski d'Arolla

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Henri TROVAZ

ami inconditionnel et pionnier de la station d'hiver d'Arolla.

036-159994



**La Société des remontées mécaniques
des Fontanesses S.A., à Arolla**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Henri TROVAZ

son ancien président.



Les employés du garage Papilloud à Ardon

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Gérard PAPILOUD

leur cher et estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-159987



La confrérie Saint-Gérard

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Gérard PAPILOUD

grand maître compagnon.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

036-159821



*Ce qui fait la grandeur d'un homme
c'est sa bonté.*

Son épouse:
Lisely PAPILOUD-VERGÈRES, à Conthey;

Son papa et sa maman:
Gilbert et Caroline PAPILOUD-DELALOYE, à
Ardon;

Son beau-papa et sa belle-maman:
Bernard et Elisabeth VERGÈRES-RUDAZ, à
Conthey;

Ses sœurs, beaux-frères, neveux et nièces:
Janine PAPILOUD et son ami, ses enfants et petits-
enfants, à Montreux;
Marie-Claire et Gilbert BOISSARD-PAPILOUD et
leurs enfants, à Lugano;
Léandre et Angel ROIG-PAPILOUD et leurs
enfants, à Châteauneuf;

Son beau-frère, sa belle-sœur et leurs enfants:
Jean-Pierre et Marie-Cécile VERGÈRES-BOVIER, à
Conthey;

Ses filleuls et filleules;

Ses amis;

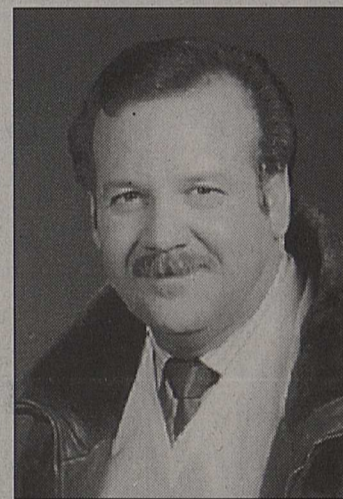
Dominique BÉRARD et famille, à Ardon;
François POMMAZ et famille, à Chamason;
Eloi DUBUIS et famille, à Châteauneuf;
Paul et Jeanette ISELI, à Lausanne;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines ainsi que les
familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin
de faire part du décès de

Monsieur

Gérard PAPILOUD

garagiste



enlevé à leur tendre affection le mardi 15 mars 1994, à
l'hôpital du CHUV à l'âge de 47 ans, muni des
sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Ardon,
le vendredi 18 mars 1994, à 15 h 30.

Gérard repose à la crypte d'Ardon où la famille sera
présente aujourd'hui jeudi 17 mars 1994, de 19 à
20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



DIX ANS DÉJÀ

**Marie
ÉPINEY**

**Euphémie
ÉPINEY**



† 19 mars 1984

† 15 avril 1984

Vous nous avez laissé des souvenirs si vivants que même le
temps ne les effacera pas.

Vos familles.

Des messes d'anniversaire seront célébrées à Ayer, le samedi
19 mars 1994, à 9 h 30, et à Mission, le mardi 12 avril 1994, à
19 h 30.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

HAUT-VALAIS

SIERRE

Aider les enfants en difficulté 11

Tremp'l'intérim explose 12

De l'air au centre! 14

Une école mal en point 16

Les parents à l'école 21



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

La distribution de vos papillons à tous les ménages, rapide, sûre, économique

INSOLITE

Coups de canne

KUALA LUMPUR. - Devant le nombre croissant de femmes battues en Malaisie, le gouvernement de ce pays a annoncé mercredi un projet de loi instituant le châtime corporel à coups de canne de bambou pour les hommes reconnus coupables de battre leur épouse.

Selon cette nouvelle loi, les époux violents sont passibles soit d'une amende de 6000 ringgit (environ 3500 FS), soit d'un emprisonnement de trois ans ou à être battu à coups de canne de bambou fendu. Pour les plus violents d'entre eux, une combinaison de ces trois peines est possible, a dit Abdul Hamid Othman, vice-ministre du gouvernement malais. (ap)

Trahie par le bridge

LONDRES. - Contrairement à l'opinion largement répandue en Grande-Bretagne, Margaret Thatcher n'a pas perdu le pouvoir en 1990 en raison d'une révolution de palais, mais à cause de ses fausses dents.

Michael Silver révèle que Lady Thatcher a subi entre 1979, date de son arrivée au 10, Downing Street, une longue série de soins dentaires qui l'ont rendue nerveuse et irritable, au point de s'aliéner le soutien de ses amis politiques. (ats/reuter)

Chauffeur en herbe

LOS ANGELES. - Un petit garçon de 9 ans a sauvé sa vie et celle de sa mère évanouie en s'emparant du volant de la camionnette qu'elle conduisait et en réussissant à se faufiler à travers la circulation d'une autoroute de Californie avant de finalement découvrir la pédale de frein et d'arrêter le véhicule. (ap)

Téléphones en nombres...

Le recours aux numéros à trois chiffres n'est plus ce qu'il était.



Les sports ont moins fasciné les 7 à 77 ans.

Les numéros de service ont perdu des plumes dans la conjoncture morose. Une régression notable des appels a été annoncée lors de la conférence annuelle de la DT de Sion. Les demandes au 111 ont baissé de plus de 6%. La santé des monnaies n'a pas déclenché l'enthousiasme des foules. En 1993, le cours des devises a connu un recul de près de 21%. Une multitude de Valaisans ont dû retrouver leurs racines helvétiques en acquérant des montres jurassiennes ou en mettant une fois pour toutes les pendules à l'heure. Le 161 qui égère les secondes a perdu plus d'un quart de ses fanatiques. Les tra-

vaillieurs ne se fient définitivement plus au chant du coq. A près de 381000 reprises, une voix du service de réveil a dû interrompre sans vergogne un rêve.

Supporters silencieux

Durant le dernier exercice, les amateurs de sport ont peut-être manqué de vitamines. Le 164 remporte une palme avec une «chute» spectaculaire. 150000 personnes ont renoncé ainsi à connaître les résultats de leurs clubs favoris. Les autres loisirs

du petit écran ont été moins enclins à écouter les bandes de programmes. Les amateurs d'art ont suivi le même chemin puisque les informations sur les expositions ont perdu environ un demi-millier de groupies. D'autres numéros ont eu plus de chance. Les infos régionales par exemple. Les 180 et 181 ont été composés à plus de 120000 reprises. Lors des élections du Conseil d'Etat, des informations ont été données 6150 fois.

Plus raisonnables?

La prudence est la mère des vertus disait quelqu'un. Certains semblent s'être souvenus

de l'adage puisque une augmentation dépassant les 30% a été relevée en ce qui concerne les bulletins d'avalanche. Les ménagères quant à elles se sont intéressées de plus en plus aux infos des consommateurs. Le 129 n'a pas fait choux blanc avec un accroissement de quelque 27%. Pour conclure ce tour d'horizon, la mésaventure du 166 est à signaler. Les bulletins boursiers ont été supprimés le 31 décembre 1992. Durant les douze mois qui ont suivi, 12000 appels ont été tout de même enregistrés. Les financiers distraits n'ont pas tout perdu pour autant. De bonnes affaires leur ont été souhaitées... (cat)

EN BREF

Röstigraben

Dans toutes ses décisions, le Conseil fédéral devra être attentif à la compréhension linguistique et régionale en Suisse. Au terme du débat sur les relations entre les communautés du pays, le Conseil national a aussi chargé le gouvernement de faire réaliser 23 propositions dans ce sens.

Voir page 3

Moins de faillites

Le nombre de faillites a nettement reculé en Suisse en février. 774 cas ont été enregistrés, 19,5% de moins qu'un an auparavant. La création nette de sociétés a connu sa plus faible hausse (+1,7%) depuis 1979.

Voir page 4

Inchangé

L'abonnement demi-prix des CFF ne sera pas plus cher en 1995, il coûtera donc 150 francs. Benedikt Weibel, président de la direction générale des CFF, l'a affirmé. Les CFF payeront en 1995 la TVA sur environ 1,9 million d'abonnements demi-prix.

Fidélité

Les Romands sont restés fidèles à la Télévision suisse romande (TSR), en 1993. La TSR, avec une part de marché de 33%, reste la chaîne qu'ils regardent le plus.

Voir page 6

HUMEUR

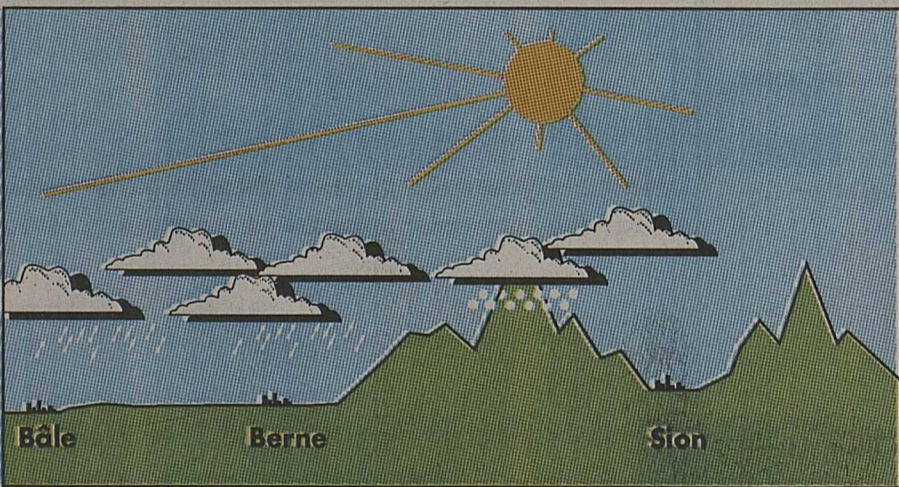
C'était plus fort qu'elle, elle les avait toujours détestées. Rien que d'y penser, le cœur lui chavirait. Depuis toute gosse c'était comme ça. Une fois, juchée sur la chaise où elle avait trouvé refuge, elle avait appelé son chien en hurlant pour qu'il vienne la tirer de là. L'animal, au demeurant fort sympathique, s'était montré aussi couard qu'elle face à l'ennemi et avait fait demi-tour sans demander son reste. Une autre rencontre de ce type, dans la chambre à lessive, l'avait laissée sans voix, genoux tremblants et cœur battant la chamade. Elle n'avait osé en souffler mot à quiconque.

Domptage

Même en peluche, elle pouvait difficilement le supporter. Pourtant, en général, on ne pouvait pas la soupçonner de ne pas aimer les bêtes, les autres du moins. A une certaine époque, elle avait d'ailleurs milité au sein d'une organisation défendant leurs droits. Les droits de toutes les espèces, les plus rares comme les plus courantes. Mais avec ces bestioles-là, rien à faire. La peur, le dégoût. L'autre jour, un collègue lui a proposé d'en manipuler une. Il l'avait fait avec gentillesse, ignorant tout de sa réputation. La seule idée de devoir la toucher lui avait donné des sueurs froides. Elle s'était raisonnablement prudence, puis l'avait prise dans sa main. Le contact était plutôt agréable. Après dix minutes, elle s'était fait une raison. Ce n'était finalement qu'une toute petite chose bien inoffensive. Un quart d'heure plus tard, elle avait le sourire jusqu'aux oreilles: elle qui avait toujours eu peur des souris avait réussi à apprivoiser celle de l'ordinateur!

Manuela Giroud

LE TEMPS AUJOURD'HUI



Aujourd'hui

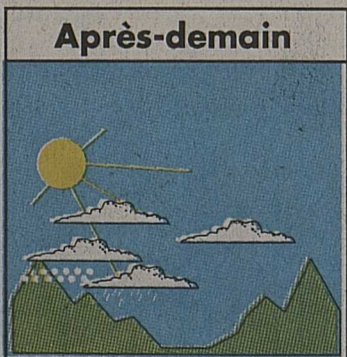
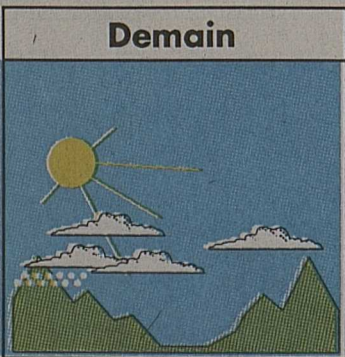
Vents forts du nord-ouest en montagne, par moments modérés d'ouest sur le Plateau. 10 à 12 degrés dans le Valais central.

Evolution

De demain à lundi: toujours venteux. Dès dimanche, lente amélioration probable.

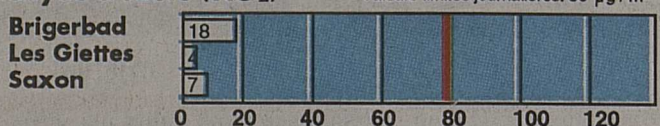
Hier

A Sion: stratus le matin, beau avec un fort vent du nord-ouest, 14°C. A 13 heures: 8 à Vienne (pluie), 7 à Bruxelles, 8 à Amsterdam, Berlin et Francfort, 11 à Genève (peu nuageux), -6 au Saentis, 2 à Oslo, 4 à Moscou, 18 à Parme et Milan, 21 à Locarno (beau).

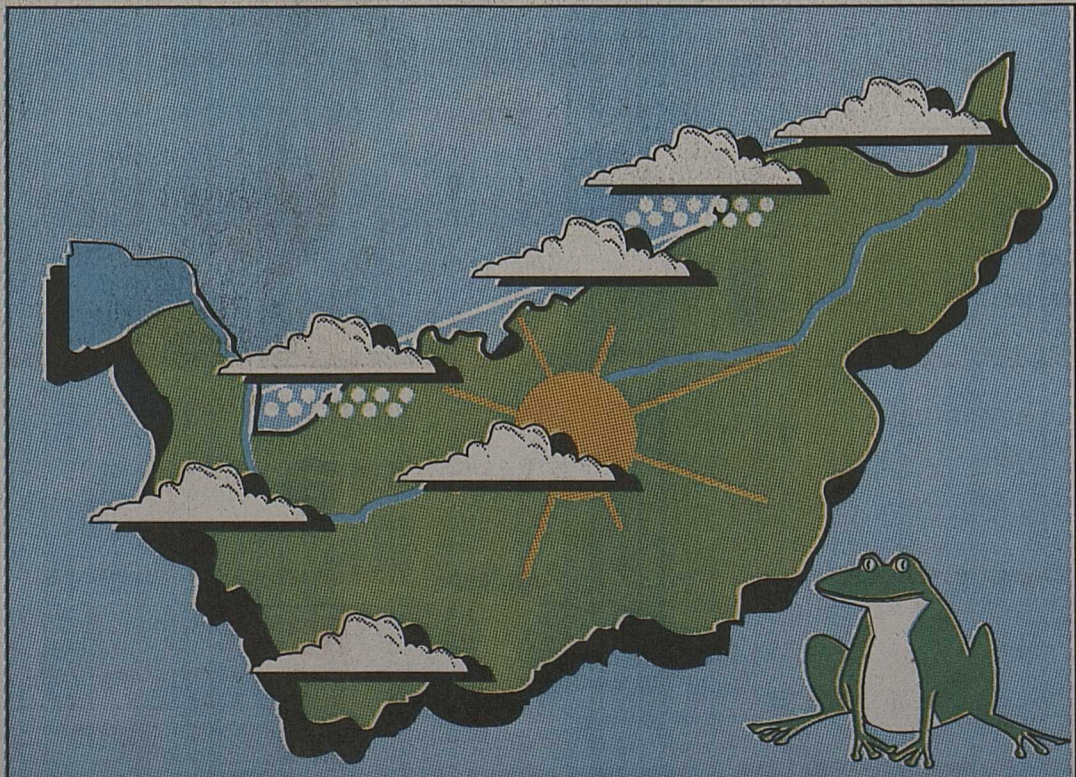
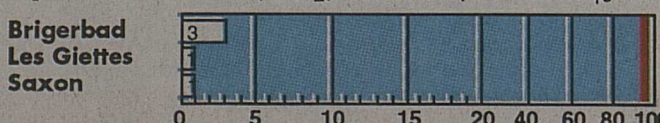


Qualité de l'air

Dioxyde d'azote (NO₂) Valeurs limites journalières: 80 µg/m³



Anhydride sulfureux (SO₂) Valeurs limites journalières: 100 µg/m³



Rendez-vous avec l'avenir!

Le salon suisse du meuble ouvrira ses portes fin mai



Montrez aujourd'hui comment on se meublera demain! Tels sont les principes directeurs du Salon suisse du meuble international (SMI) qui se tiendra à Berne du 26 au 30 mai prochain. Tout le gratin du paysage suisse de l'ameublement s'y réunira, qu'il s'agisse en l'occurrence d'exposants ou de visiteurs. Outre les meubles qui constitueront le principal centre d'attraction, on pourra également y découvrir de la lustrerie, des textiles, des tapis et des accessoires d'ameublement. Le SMI occupera une superficie totale d'exposition d'environ 30000 m², dont la moitié approximativement sera réservée à des meubles d'origine étrangère. Les plus fortes délégations seront, comme d'habitude, constituées par l'Allemagne, la France, l'Italie, le Bénélux et le Danemark. Parmi tous les salons européens de l'ameublement, le SMI sera celui qui proposera l'une des plus fortes proportions de produits internationaux. Pour

différentes raisons, le SMI fait partie des principaux événements européens de l'ameublement. Il faut en effet savoir que la Suisse est le pays européen qui enregistre la plus forte consommation d'articles d'ameublement par tête d'habitant.

Un rôle de marché test

D'autre part, la Suisse joue un rôle de marché test. Comme centre culturel européen où convergent les différents courants italiens, allemands et français, elle permet de tester les chances et le degré d'acceptation de nouveaux produits. De plus, le SMI est un salon organisé par les deux associations professionnelles que sont la SEM (Association suisse de l'industrie de l'ameublement) et la LIGAM (Ligue des importateurs, grossistes et agents de la branche du meuble). Les intérêts des fabricants étrangers de meubles sont donc particulièrement bien représentés. Chaque année, le SMI mobilise

Le coin chaleur



Une cheminée signée Rüegg Prisma III.

Intégrer une cheminée dans un salon donne toujours une note chaleureuse à un intérieur. «Chaleureuse» est le bon qualificatif puisque la récupération de chaleur a fait d'énormes progrès depuis quelques années. Les nouveaux matériaux et les nouvelles conceptions ont en effet permis de mettre au point des cheminées qui allient esthétique et technicité. Qu'elles soient grandes ou petites, à base de pierre ou de bois, avec ou sans vitre amovible, pourvues ou non de sièges latéraux, les cheminées s'accordent à tous les types d'habitation, traditionnelles ou résolument modernes.

en outre l'ensemble des négociants suisses de meubles et de nombreuses maisons spécialisées importantes établies à nos frontières (Allemagne, France, Italie, Autriche). Il y parvient régulièrement, car il est en l'occurrence l'unique événement suisse de première importance dans le paysage de l'ameublement.

Orbite du succès

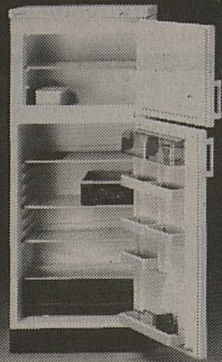
Enfin, grâce à un concept ingénieux, le Salon suisse du meuble international a su se placer sur l'orbite du succès. Des priorités axées sur les produits permettent de créer des moments-événements uniques en leur genre dans un paysage général parfaitement maîtrisable. Un système électronique d'information garantit une localisation aisée des stands. Des présentations spéciales originales et futuristes font par ailleurs du SMI l'événement culturel de

En grand: une chambre Espace Grange, Sion et Meubles Decarte, Saxon. Au centre, une chambre de la maison Anthamatten, Saint-Maurice, Vétroz.

l'ameublement. Le SMI se déroule à une date idéale, car il est le seul grand salon de printemps de l'ameublement

dans l'Europe d'expression allemande et française – ce qui a pour effet de dynamiser grandement les affaires. La consommation suisse en articles d'ameublement entrera dans une phase de croissance modérée au début de l'année prochaine déjà. Le taux de chômage n'augmente plus d'une manière spectaculaire. Pour la fin de l'année 1994, on s'attend à un taux d'inflation compris entre 2 et 2,5%. Pour le moment, les taux d'intérêt hypothécaire s'établissent à 5,75% et ils vont probablement encore baisser. Ce sont là des indices qui parlent en faveur de la consommation suisse en articles d'ameublement. On peut s'attendre à ce que la Suisse soit l'un des premiers pays à sortir de la récession actuelle.

ACTION FROID FRIGOS ET CONGÉLATEURS



KSV
240 l
net **788.-**

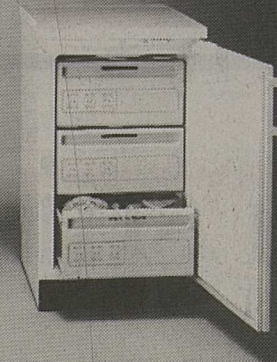
ACTUEL

GSD
134 l
net **696.-**

GUEX

Tél. (026) 22 20 06
Fax (026) 22 50 13

MARTIGNY

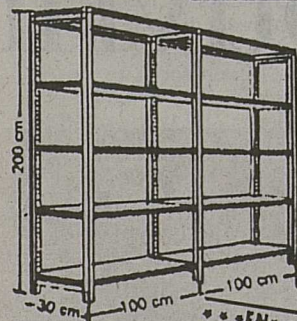


La CONQUETE DE L'ESPACE!

dans caves, greniers
magasins, bureaux, dépôts,
archives, etc... avec nos

RAYONNAGES METALLIQUES

Le 1er mètre Frs 143.50
Les suivants Frs 118.50



- * Nombreuses dimensions
- * Montage rapide
- * livrable du stock
- * Prix spécial pour marchandise emportée.

BTA BERNARD
TERRETTAZ
AYENT

Tél. : (027) 38.33.04
Fax : (027) 38.42.00

BTA BERNARD TERRETTAZ AYENT CH-1966 AYENT

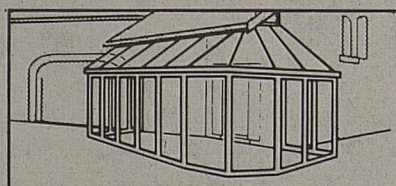
Tél. : 027/ 38 33 04
Fax. : 027/ 38 42 00
Natel. : 077/ 28 03 44

MAITRISE + FEDERALE

Dépôt et Atelier
Route de Savièse
CH-1971 GRIMISUAT

Tél. 027/ 38 42 44

MENUISERIE ALUMINIUM ET RENOVATION DE L'HABITAT.

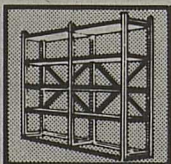
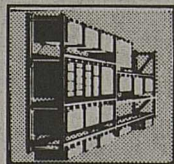


TECHNAL (Certifié ISO 9001)

- Vèrandas - Jardins d'hiver.
- Fermetures de balcons.
- Fenêtres en PVC et Volets alu.
- Stores en tous genres.

AGENCEMENTS INDUSTRIELS ET DE STOCKAGES.

- Rayonnages de bureau et industrie.
- Rayonnages mobiles.
- Rayonnages à palettes et Plates-formes.
- Cloisons industrielles.
- Agencement et organisation d'atelier.



NOS PRESTATIONS ET GARANTIES :

- Conseil technique - Planification et devis gratuit sans engagement.
- Conformité normes SIA.
- Fabrication, livraison et montage soignés par notre personnel expérimenté.
- Service après-vente.

BTA INFORME

Dans le cadre de l'ouverture de son nouvel atelier à Grimisuat début 1994, BTA est à même de fabriquer votre véranda, votre fermeture de balcon, ou votre paroi coupe-vent que vous pourrez vendre et poser vous-même chez vos clients.

Demandez nous sans tarder nos conditions et soumettez nous vos projets pour des offres.

Ecole professionnelle supérieure

M. J. DUBOIS EDL ARCHITECTES D'INTERIEUR

Rue du Simplon 15 - 1006 Lausanne
Tél. (021) 616 49 53

22-5088/ROC

Cuisines Zanardini

Sion
FABRICATION
RENOVATION
de A à Z

ROUTE DE NENDAZ
TEL. 027/ 31 11 13

forclair

Nettoyage
Désinfection
Autorisé fédéral



Tél. (027) 38 14 02
Natel (077) 28 00 92

1966 AYENT

MORBIERS

authentiques
neufs, garantis 5 ans
UN CADEAU POUR LA VIE
Choix, qualité, prix, service
L'Atelier du morbier
Charly Nicollerat, Saxon
Tél. (026) 44 19 08
Merci d'annoncer votre visite.

Les cuisines qui font recette!

vugo

Expositions:

Lundi au vendredi: 8 h-12 h / 13 h 30-18 h

3960 Sierre
Av. du Marché 20 - Tél. 027/55 64 43 Fax: 027/55 43 97

1950 Sion
Rue du Scex 33 - Tél. 027/22 77 42 Fax: 027/22 23 26

3930 Viège
Terbinerstrasse 11 - Tél. 028/46 18 35 Fax: 028/46 20 82



CONSTRUCTION
ASSAINISSEMENT
TUBAGE
DE CONDUIT
DE FUMEE

INOX
CHAMOTTE
P V D F

TEL. 025/71 48 54 - FAX 025/72 23 80

FISA

6 rue des Granges
1870 MONTHÉY
36-157905

LA PISCINE DE VOS RÊVES



Piscinement Vôtre

Des piscines, toutes de tailles harmonieuses, de formes originales et gracieuses avec lesquelles la concrétisation de vos rêves les plus audacieux est envisageable!
Toutes nos piscines sont équipées de projecteur, filtration complète, aspirateur, margelles, troussees d'analyses.
Demandez-nous un devis sans engagement.
Piscines hors sol, robots de nettoyage automatiques, produits de traitement d'eau.
Piscines Plaisir S.A. - Case postale 151 - 1907 Saxon
Tél. (026) 44 35 60 - Fax (026) 44 31 15



A. BASTIAN S.A.

1032 Romanel-sur-Lausanne

Tél. (021) 647 01 91
Fax (021) 646 10 42

TUBAGE DES CHEMINÉES

Réfection des cheminées par chemisage intérieur sans joints, avec tube flexible en acier CHROME-NICKEL V4 A soudé.
Economie de combustible environ 10%.
S'introduit facilement par le haut de la cheminée, sans ouverture intermédiaire.
Construction de cheminées métalliques
30 ans d'expérience!

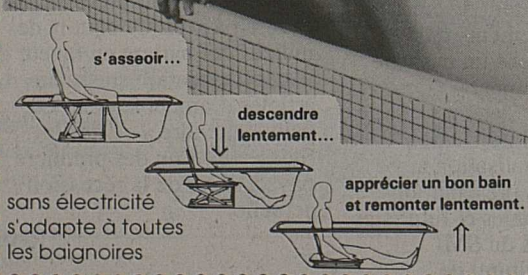
10 ANS DE GARANTIE. DEVIS GRATUIT SANS ENGAGEMENT

CLIVAZ SA

menuiserie sion
maîtrise fédérale tél. 027/23 33 63

- menuiserie générale du bâtiment
- fenêtre bois métal
- mobilier et agencement sur mesure
- devis et conseils sans engagement

Quand entrer et sortir du bain pose des problèmes, le **liff de bain MINOR** peut les résoudre



sans électricité
s'adapte à toutes
les baignoires

Envoyez-moi un
prospectus MINOR
gratuit avec la liste
des prix

MEDITEC
Jacquy Dubuis

Rte de Fey 19 - CH-1038 Bercher
Tél. 021/887 80 67
Fax 021/887 81 34

Nom _____

Rue, No _____

No postal, lieu _____

qualité garantie **CHAUFFAGE A BOIS** nouveautés **BARBAS**

ECO 200 avec habillage pierre ollaire, très performant, divers modèles
dès **Fr. 1940.-**

Cheminée chauffante sans habillage, rendement de 76% à 80%
dès **Fr. 1990.-**

CHOIX IMMENSE
Plus de 150 modèles de foyers-cheminées, fourneaux et cuisinières à bois à tous prix, dès Fr. 650.-

Mosoni-Vuissoz
COMPTOIRS RÉUNIS
3977 GRANGES (route de Chalais)
Tél. 027/ 58 13 00 - 58 32 05 - Fax 027/ 58 16 13

Fermé le samedi après-midi et le lundi matin

DUKO

Centrales de chauffe
PERFORMANTES
ECONOMIQUES
SILENCIEUSES

Les nouvelles centrales de chauffe compactes DUKO satisfont tous les souhaits des utilisateurs habitués au confort, mais soucieux d'économie d'énergie et de protection de l'environnement.

La centrale de chauffe comprend:

- Chaudière en fonte spéciale
- Brûleur à mazout ou à gaz
- Groupe de circulation
- Régulation digitale
- Chauffe-eau

Renseignements, documentation:
DUKO SA
Appareils thermiques
2800 Delémont
Tél. 066 / 22 36 46

Service et vente en Valais
■ Station-service Monthey: 025 72 17 55
■ Station-service Sion: 027 31 44 35

Service brûleurs toutes marques - Travail soigné - Prix raisonnables
■ Brûleurs ■ Chaudières ■ Chauffe-eau ■ Citernes ■ Bacs

Changement de mentalité

La chaleur des constructions en bois

Certains schémas de pensée bien établis devront désormais tenir compte de faits nouveaux: le bois est en train de conquérir rapidement et durablement de nouvelles possibilités de création. Jusqu'à présent, on avait l'habitude d'associer les constructions industrielles ou commerciales, ou les grandes halles d'exposition, à la construction en béton. Le bois? C'était bon pour les petites maisons. Dorénavant, les mentalités devront changer dans ce domaine. En effet, les nouveaux matériaux composites à base de bois, les projets et les réalisations assistés par ordinateur apportent au matériau de construction et de fabrication qui nous vient de la forêt un appui décisif pour qu'il trouve sa place parmi les matériaux classiques de la préfabrication. Pour le bois, le high-tech n'est plus un mot venu d'ailleurs.

Nouvelle approche

Jusqu'à maintenant, on a toujours associé l'idée de bois à des qualités certes plaisantes, mais pas forcément valorisantes: une certaine ambiance chaude et confortable, un caractère naturel, un matériau de tradition. Depuis quelques temps cependant, les représentations de ce genre se trouvent largement dépassées. Certes, pour construire en bois des ouvrages porteurs et des structures, il faut toujours, de la part des architectes et des ingénieurs, la même somme d'expérience, de savoir-faire créatif et de science calculée. Aujourd'hui cependant, des aides à la planification, des méthodes d'usinage plus précises et de nouveaux matériaux fabriqués avec et à partir du bois ouvrent à la construction en bois – au-delà de ses fiefs traditionnels – des domaines nouveaux, qui lui étaient restés interdits jusqu'à



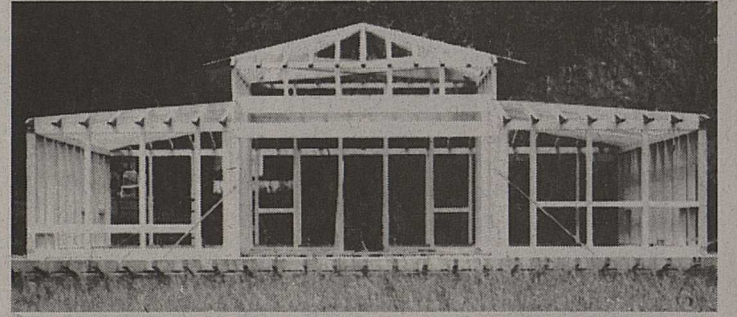
Une maisonnette-studio tout en bois: un charme particulier.

récemment. En Suisse, les recherches sur le bois, résolument orientées vers la pratique, ont participé dans une mesure décisive à la poussée innovatrice de la construction en bois.

Projets assistés par ordinateur

A l'heure actuelle, du projet à l'objet en bois, le chemin est ponctué par les moyens les plus modernes: la planification assistée par ordinateur permet

d'optimiser les structures en bois. Le bois se marie à la perfection avec d'autres matériaux tels l'acier, le verre, le béton ou la brique. De plus en plus, on passe directement des plans fournis par



Les constructions à ossature en planches et en poutres ont à nouveau la cote.

l'ordinateur et du traitement informatique des données aux machines à commandes numériques à l'atelier. CAD et CIM en sont les mots magiques: computer-aided design et computer-integrated manufacturing ou, pour parler français, conception assistée par ordinateur et gestion de la production assistée par ordinateur – en l'occurrence pour du bois et avec du bois.

Les possibilités dues aux matériaux composites

Les nouveaux matériaux, qui associent bois et autres composants, jouent un rôle de premier plan dans l'élargissement considérable des potentialités du bois. Ils sont nombreux et présentent des qualités totalement inédites: poutres en bois et béton fluide, panneaux à lames orientées (Parallam), éléments de construction composés de panneaux de particules grossières et de poutres-caissons en bois massif, autres faits de panneaux en matériaux dérivés du bois du type MDF (panneaux de fibres de densité moyenne) associés à des matières synthétiques. Toutes ces variations dans les combinaisons des matériaux modifient et élargissent fondamentalement les possibilités statiques et

structurales du bois. Et ce n'est pas dans l'architecture seulement que l'on assiste à cette formidable poussée en avant; celle-ci a aussi lieu dans la création des produits, dans l'ameublement et dans l'aménagement intérieur.

Construction en bois et recherche appliquée

Les moyens et les techniques d'assemblage les plus sophistiqués sont aujourd'hui des éléments essentiels de la construction en bois. De nouvelles colles permettent d'élargir extraordinairement la palette des utilisations possibles du bois. Les structures porteuses en bois déploient des formes audacieuses et inusitées, expression de la volonté formelle de l'architecte concrétisée dans la création calculée de l'ingénieur; le résultat mérite alors bel et bien le mot de high-tech. Les innovations que les science techniques ont apportées dans la pratique de la construction amènent une expansion impressionnante des performances naturelles du bois. Des immeubles modernes et des ouvrages d'art ambitieux témoignent aujourd'hui d'un développement formel fulgurant dans la construction en bois.

(roc)

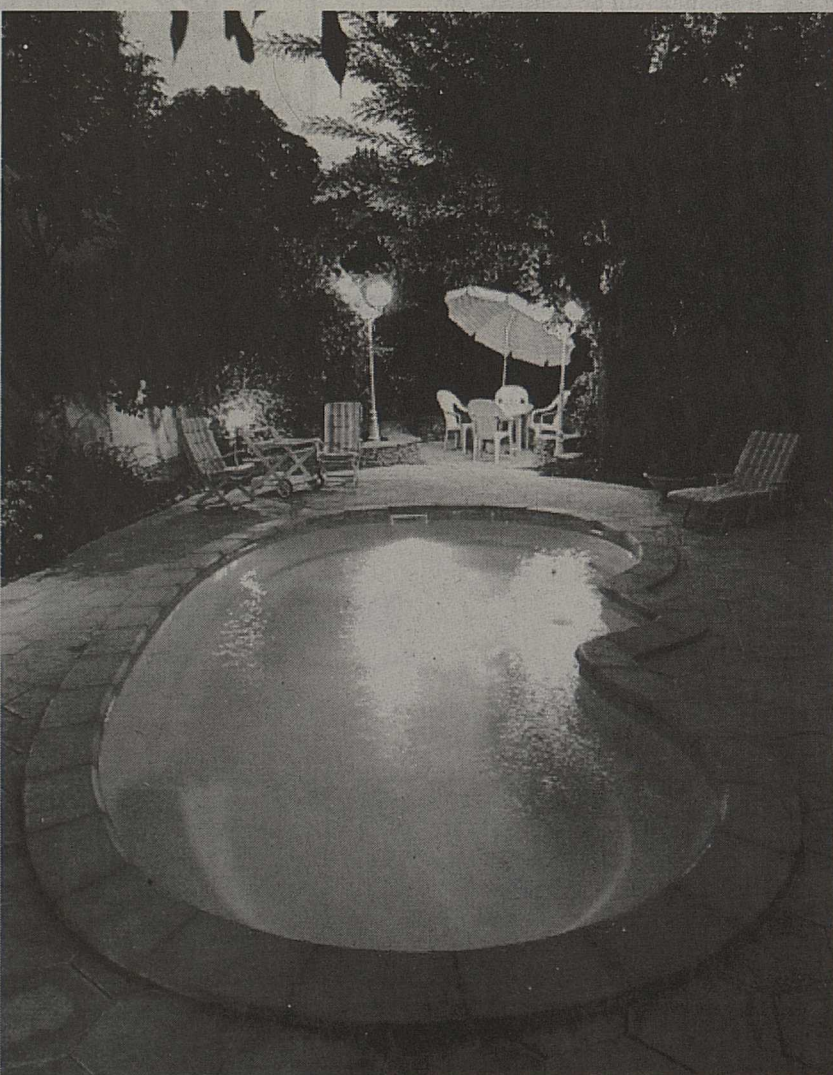
Thérapeutique naturelle et efficace

La piscine améliore le cadre de vie et la forme physique

L'eau recouvre les deux tiers de notre planète. C'est un élément vital pour l'homme. La piscine, l'un des moyens par lesquels l'homme a domestiqué l'eau, est une thérapeutique naturelle et efficace des divers maux dont souffre notre civilisation: stress, sédentarité, inactivité corporelle, surmenage... Une piscine améliore le mode de vie et resserre la structure familiale: la baignade est conseillée pour les petits enfants comme pour les grands-parents. Elle agrémenté également le cadre de vie, le valorise. De très nombreux modèles sont proposés à la clientèle, de toutes les formes et de toutes les grandeurs, préfabriquées ou non, à base de polyester ou de béton.

Montée en quelques jours

L'installation d'une piscine ne nécessite que quelques jours suivant les modèles. En guise de fondation, une simple couche de gravier suffit, et c'est assurément une solution plus rapide et plus

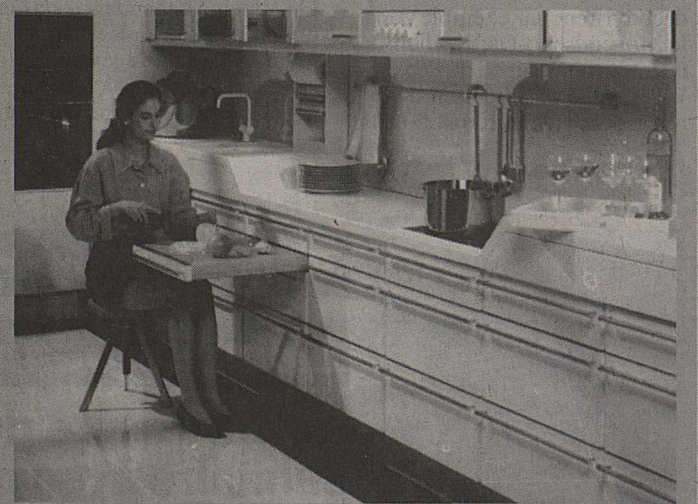


L'antistress, modèle Arizona Pool.

douce pour l'environnement que de couler un radier en béton. La plupart des éléments de construction sont inoxydables, ceux constitués de bois étant absolument inaltérables. Les piscines ne doivent pas nécessairement se trouver au milieu du jardin. Elles peuvent être construites sur un terrain en pente, voire sur un toit plat et sont souvent personnalisées, pour répondre au mieux aux caractéristiques d'un jardin ou d'une pièce. Et pour protéger le bassin des poussières, des feuilles mortes, des insectes ou des pollens, rien ne vaut une couverture en dur montée sur élévateurs, également très utile à l'intérieur pour gagner de la place. Les bâches isothermiques à enrouleur ont aussi leurs qualités: elles peuvent supporter le poids d'un enfant, elles laissent passer 60% du rayonnement solaire et résistent aux ultraviolets ainsi qu'au gel. (roc)

Une heureuse évolution

L'ergonomie à la cuisine



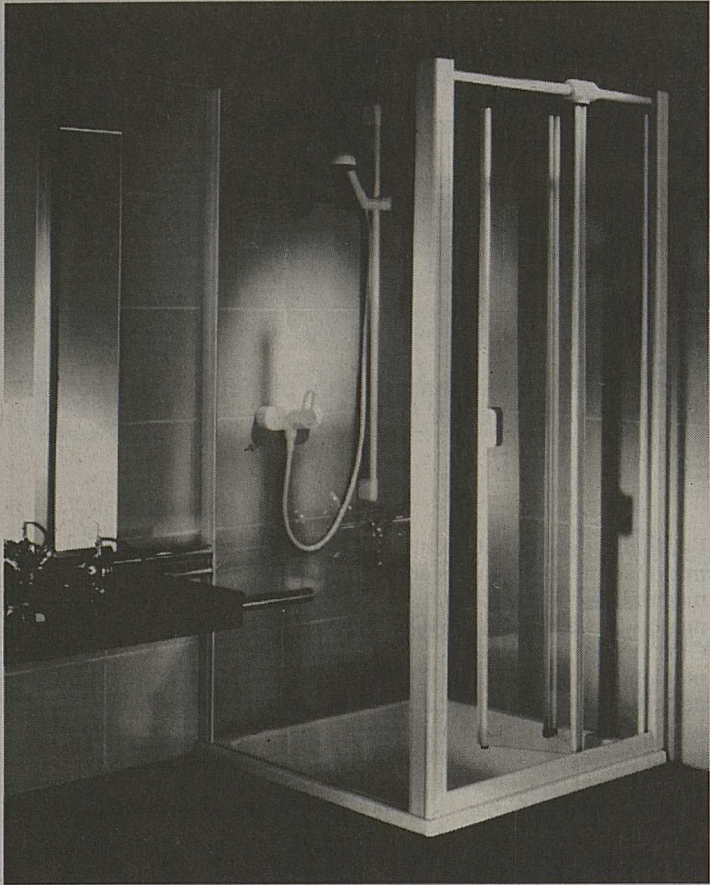
Une cuisine réalisée par Poggenpohl.

La conception des cuisines a considérablement été modifiée au cours des dernières années. Si le choix des formes, des couleurs et des matériaux reste très vaste, de nouveaux aspects sont désormais davantage pris en considération, comme la fonctionnalité intelligente, l'écologie ou l'ergonomie. Pour être parfaitement fonctionnelle, une cuisine doit offrir un confort de travail maximum. L'ergonomie a donc fait une entrée remarquée dans les bureaux d'étude des constructeurs. La hauteur des différents plans de travail d'une cuisine est calculée et

modifiée au centimètre près suivant les divers pôles d'activité. Qu'il s'agisse de préparation, de cuisson ou d'utilisation de l'eau, tout peut être effectué à une hauteur optimale, adaptée en fonction de chacun. La transition entre les différentes hauteurs du plan de travail est réalisée en diagonale, afin d'assurer un déroulement harmonieux et sûr des tâches. Lave-vaisselle, poubelle, planche à découper sont par exemple surélevées afin de garantir une position de travail agréable et saine.

(roc)

Les maisons à l'heure du bain



Miroir, mon cher miroir, dis-mois qui est la plus belle? Ce sont aujourd'hui les salles de bains qui renseignent en partie sur la beauté et la valeur d'un immeuble. Celles qui en sont restées aux critères de l'habitat des années 1950 donnent triste mine aux maisons et aux appartements modernes. De nos jours, la personnalité ne se limite plus à l'apparence extérieure mais se manifeste aussi dans l'espace habité. Nul ne s'étonnera donc que les exigences en matière d'équipement de salles d'eau et de WC croissent au même rythme que la demande de lotions et de gels de douche dont on attend qu'ils confèrent au corps humain une touche de perfection.

A travers les âges

La technique est éphémère. Elle est sans cesse dépassée par le progrès et subit dans une large mesure l'empreinte de facteurs sociaux. Alors que de constantes innovations satisfont certains besoins, il arrive que des possibilités existantes soient soudain ignorées ou longtemps négligées. En matière d'hygiène, on inventa tôt déjà des installations étonnantes. Les archéologues découvrirent par exemple dans le Mohendscho-Daro indien une maison équipée de deux WC dont la construction remonterait à environ 3000 ans

avant notre ère. L'énigme que pose l'invention de cette merveille anachronique ne trouvera probablement jamais de réponse.

Les conduites d'eau chaude et froide, les installations d'écoulement, les systèmes de chasse d'eau, les bains de vapeur et autres aménagements réalisés par les Romains témoignent eux aussi du haut niveau de développement qui régnait autrefois dans le secteur sanitaire.

Ces réalisations d'avant-garde tombèrent dans l'oubli. Suivirent plusieurs siècles de piètres conditions sanitaires qui ne s'améliorèrent que vers la fin du XIX^e siècle avec l'augmentation de la prospérité de la société. Les bains, qui étaient publics – à l'exception des installations sanitaires de propriétaires nantis –, firent peu à peu leur apparition dans le secteur privé. Aujourd'hui, alors que le XX^e siècle tire à sa fin, il existe encore des appartements qui ne disposent pas de leur propres salles de bains et WC. Le type moyen des salles de bains utilisées à l'heure actuelle ne diffère que peu de celui que l'on pouvait voir il y a 40 ans.

On s'attend cependant, dans les dix prochaines années, à une revalorisation du secteur sanitaire. En relation étroite avec le désir actuel de détente

A droite: un endroit de rêve créé avec quelques moyens.

A gauche: une douche transparente.

villeroy & boch

et de bien-être individuel, la salle de bains – dernier espace sous-développé de

l'habitation moyenne – doit manifester de la personnalité.

Simple...

Il vaut la peine d'être attentif aux nouveaux développements dans le secteur sanitaire. Ainsi par exemple, il existe aujourd'hui des éléments préfabriqués déjà équipés des tuyaux d'arrivée et d'écoulement d'eau et des pièces de fixation pour lavabos et WC. Lors de l'installation d'un WC séparé, ils permettent d'éviter la saleté et le bruit occasionnés par les travaux de percement, réduisent le temps nécessaire au montage et facilitent les réparations ultérieures. Des parois à montants métalliques développées par l'industrie et destinées à supporter des cuvettes de WC et des lavabos spéciaux facilitent la pose de cloisons. Les problèmes statiques de l'adjonction de parois peuvent ainsi être évités. Certains plans et types de constructions compliquent l'installation de WC, car les conduites d'écoulement sont trop étroites et la pose de conduites d'un diamètre usuel de 100 mm n'est pas possible. Dans un tel cas, un broyeur peut apporter la solution.

L'appareil électrique placé au dos de la cuvette de WC rend ainsi possible l'utilisation de conduites d'écoulement normales. Il existe même aujourd'hui des modèles de WC avec broyeur incorporé qui ne se distinguent en rien des cuvettes habituelles.

Quelques points importants

Lors de la transformation ou de l'installation de salles de bains, certains points doivent retenir l'attention; nous en mentionnons quelques-uns ci-après. Une planification et une préparation soignée des travaux contribuent dans une large mesure au succès de la rénovation – et cela est particulièrement vrai pour les transformations d'installations sanitaires. Pour les WC séparés, on aura davantage à prévoir une aération et, dans certains cas, à y installer un nouveau dispositif de chauffage. Les percements de parois devraient être confiés à une entreprise spécialisée car selon la nature de la maçonnerie, ils peuvent occasionner des fissures et autres dégâts. L'éclairage doit aussi être pris en considération et optimisé surtout lors de la pose de lavabos. L'installation de baignoires géantes peut poser des problèmes de charge en raison de leur grande capacité. Il est impératif de consulter un ingénieur civil qui saura analyser la situation. (roc)

garages

17-511856/ROC

- En surface ou enterrés
- Toits plats ou charpentes

• Fabriqués près de chez vous pour vos besoins

DESMEULES
Frères sa

1523 GRANGES-MARNAND · TEL. 037 / 64 16 26 · FAX 037 / 64 20 71

La sécurité de votre domicile n'est pas une question de gros sous. C'est une question de bon sens.

Nous vous conseillons volontiers.

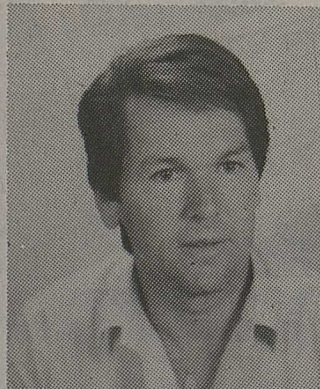
PORTES ET INSTALLATIONS DE SÉCURITÉ

Etude et devis sans engagement



bitz + savoye
Serrurerie et constructions métalliques
1950 SION

Bitz et Savoye S.A., c.p. 85, 1991 Sion, tél. (027) 23 12 74



Gabriel Rittiner

Éléments Sanitaires SA

Av. Grand - Champsec 12 - 1950 SION

Tél. 027/31 46 56 - Fax. 027/31 39 55

Le partenaire du professionnel sanitaire avec un programme sanitaire de A à Z, de la canalisation aux appareils.

NOUVEAU
Une offre incomparable exemple :

des appareils sanitaires garantis, de fabricants renommés, à des prix **superconcurrentiels**
la baignoire normale, whirlpool et le receveur de douche en **acryl coulé Saniform**
baignoire New ave 170x80 cm Fr. 498.-
whirlpool Hydra-jet Fr. 2950.-

Ruban chauffant autorégulant

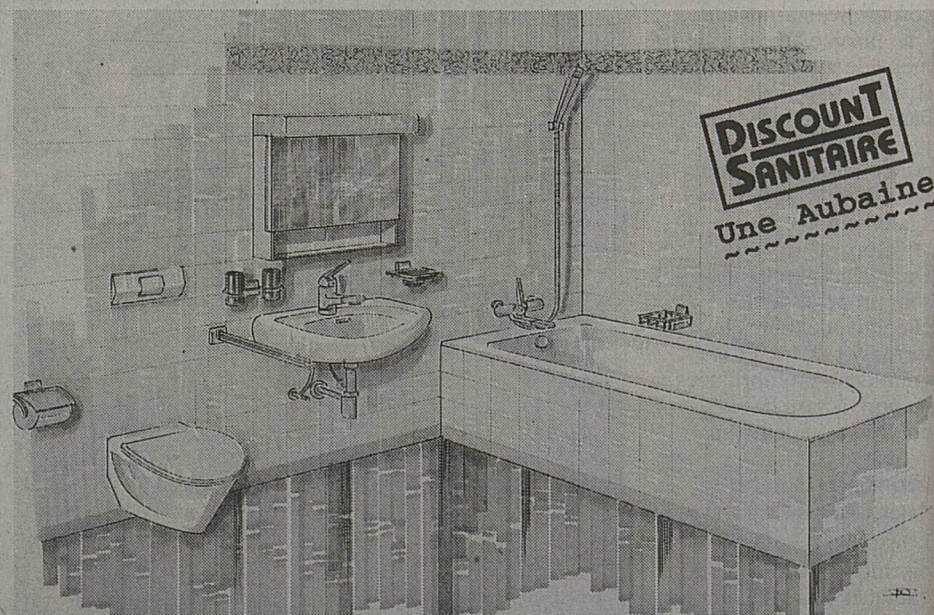
Raychem

système HWAT:

système Winter-Gard:

système Eis-Stop:

de l'eau chaude immédiatement, le confort économique
maintien en température des conduites exposées au gel
mise hors gel des chéneaux et descentes de toiture



Cette salle de bain complète coûte seul. Fr. 1700.-

A l'avant - garde du design, le renouveau du sanitaire blanc, dans une ambiance colorée : plus actuel et plus avantageux.

Améliorations

Quelques trucs

Pourquoi ne pas profiter de la fin de l'hiver pour faire le point et voir quelles améliorations peuvent être apportées à votre jardin par rapport à l'an passé? Si vous pensez que votre jardin manquait de couleurs en fin de saison, les dahlias, avec leur vaste palette de formes et de nuances, et leur gamme de hauteurs variées, peuvent être la réponse. Ils fleurissent jusqu'aux premières gelées sévères. Peut-être manquait-il une verticale dans vos massifs d'été? La solution pourrait être apportée par les glaïeuls ou les cannas.

Pourquoi pas un plan?

Si vous avez peur d'oublier ce qui ne va pas, faites le plan de votre jardin de façon à noter ce qui poussera et fleurira cette année.

Les narcisses vendus en fleurs coupées illuminent les quatre premiers mois de l'année. «Carlton» avec sa grande corolle jaune, arrive en tête de tous les narcisses vendus. On trouve ensuite «Ice Follies» qui porte une large corolle blanche et jaune pâle, et «Dutch Master» avec sa trompette jaune.

Pour qu'un bouquet...

Placez votre bouquet encore emballé dans un endroit frais et laissez-le boire autant d'eau que possible. Ouvrez alors seulement le bouquet et disposez-le dans un vase. Les tiges produisent une substance un peu collante, mieux vaut donc ne pas les recouper. Un apport de produit nutritif spécial prolongera la vie du bouquet. Si vous avez installé des bulbes en pots, placez-les pour une courte période dans un abri non chauffé, un garage ou une cave s'il fait très froid. Si le pot est trop lourd, entourez-les d'un plastique à bulles pour éviter que la terre et les bulbes ne gèlent.

Il est temps d'entreprendre un nettoyage du gazon

Guerre à la mousse



La première opération de remise en forme des pelouses, au sortir de l'hiver, dès qu'il ne gèle plus, consiste à les débarrasser des mousses qui se sont formées pendant la mauvaise saison, surtout quand elle a été aussi humide que cette année. Dans la foulée, faites aussi la guerre à la mousse qui a profité de l'humidité de l'automne et de l'hiver pour commencer à envahir les dalles de la terrasse, les briques des allées et les pierres des murs. Mais attention: si le sulfate de fer est idéal pour lutter contre la mousse des pelouses, ne l'utilisez surtout pas sur dalles, briques et pierres car il provoque des taches de rouille indélébiles du plus disgracieux effet. Pour ce nettoyage, si vous n'avez pas un puissant jet nettoyant qui suffit souvent, ayez soin d'acheter un produit antimousse garanti sans sulfate de fer et sans chlore (qui rongerait la pierre). Si vous avez des doutes, essayez-le par prudence quelques jours avant votre grand nettoyage sur une pierre témoin qui se trouve loin des regards. Quant aux troncs d'arbres envahis par la mousse, n'utilisez aucun produit, sinon de l'huile de coude et une brosse de chien. Pas de

brosse métallique qui blesse l'écorce.

Pour éviter l'asphyxie du gazon

L'excès d'humidité, un sol riche en argile, une ombre excessive favorisent la croissance de la mousse sur les gazons. Faites-lui la guerre car la mousse se développe au détriment du gazon qu'elle finit par asphyxier complètement. La solution la plus radicale est de répandre 30 à 50 grammes de sulfate de fer par mètre carré. Vous verrez bientôt les taches de mousse jaunir. Il vous faudra alors gratter la pelouse avec un balai, un râteau à gazon ou, mieux encore, un scarificateur. Cette opération laissera des trous que vous comblerez en «resemant», mais pas avant avril. Ne traitez que des pelouses bien humides, après une bonne pluie. A défaut, arrosez copieusement avant le traitement. Bien sûr, ne traitez pas toute la pelouse au sulfate de fer, mais uniquement les zones où la mousse s'est installée. Si, par malheur, vous répandez du sulfate de fer sur des dallages proches de la pelouse, lavez tout de suite à grande eau pour diluer le produit au maximum.

L'idéal est de créer des conditions dans lesquelles la mousse ne peut se développer et pour cela il vous faut, plusieurs fois par an, «aérer» votre pelouse. Le meilleur outil est le scarificateur qui extirpe les chaumes aussi bien que les mousses naissantes et les herbes mortes. Pour une meilleure efficacité, vous devez passer cet appareil dans la longueur puis dans la largeur de la pelouse. Ce n'est pas une mince affaire car le maniement de cet outil, s'il n'est pas à moteur, s'avère rapidement pénible.

Utiliser le bon outil

Pour les petites surfaces, vous pouvez perforer la surface de la pelouse avec une fourche, pour assurer l'aération du sol, ou bien utiliser des patins munis de pointes à fixer à vos chaussures. Que vous utilisiez le scarificateur, la fourche ou les patins, il vous faudra, une fois l'opération d'aération terminée, verser sur le gazon une légère couche de terreau, de deux millimètres environ, et le faire pénétrer à l'aide d'un balai métallique. Ce sera un excellent amendement.

(ap)

Fruits séchés

Gourmandises naturelles

Véritables friandises naturelles, les fruits séchés sont un concentré de sucres et de parfums de fruits. Pratiques et nutritifs, ils se grignotent tels quels ou s'incorporent délicieusement à la cuisine (couscous, viandes, pâtisseries, compotes). Très concentrés en minéraux et glucides assimilables, ils forment une excellente source d'énergie en un petit volume en cas d'effort. Dans tous les pays froids, ils font partie des indispensables provisions pour passer l'hiver. Il ne faut pas confondre fruits secs et fruits séchés. Les fruits secs sont récoltés naturellement secs à la phase finale de leur maturation sur l'arbre. Les variétés sont nombreuses et les provenances diverses: noix et noisettes, amandes, pistaches, noix de cajou, de Pécan, du Brésil, cacahuètes.

3 à 5% de fibres alimentaires. Ils sont riches en minéraux: 900 à 1200 mg de potassium pour 100 grammes, 40 à 45 mg de calcium et 3 à 4 mg de fer, plus du sodium et du magnésium. Si la déshydratation a été bien conduite, ils constituent une excellente source de vitamines A, B, C, PP. Les pommes, poires, pêches séchées industriellement par les procédés modernes contiennent des quantités appréciables de bêta-carotène et 10 mg de vitamine C pour 100 grammes. La vitamine B est en grande partie détruite dans le cas des fruits traités par l'anhydride sulfureux. En raison de leur teneur élevée en fibres, les fruits séchés servent à lutter contre la constipation, en particulier les figues et les pruneaux. A l'achat, choisissez de préférence des fruits simplement séchés sans adjonction de sucre, de décolorants ou de conservateurs.

Le savoir des ancêtres

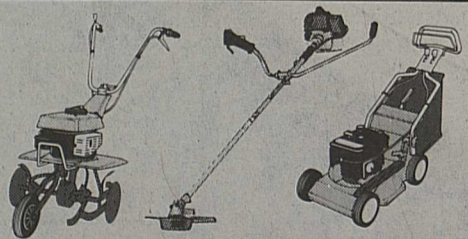
Les fruits séchés sont obtenus par déshydratation de fruits frais lors d'une exposition prolongée près d'une source de chaleur naturelle ou artificielle. Pour les garder et les consommer durant l'hiver, nos ancêtres faisaient sécher au soleil ou à la chaleur d'un feu des prunes entières ou coupées en deux, des raisins, des pommes, des poires coupées en tranches, des abricots, parfois même des cerises. En fait, seules les fraises et les framboises ne se prêtent pas au séchage. Dans les fruits séchés, on retrouve les composants du fruit frais, quatre à cinq fois concentrés. En moyenne, les fruits séchés renferment 20% d'eau, 3% de protéine, 70 à 75% de glucides assimilables, quelques traces de lipides et

Les fruits séchés sont faits pour se conserver longtemps mais il importe de les garder dans un lieu sec car l'humidité les fait moisir. Les bocaux de verre ou les boîtes de métal fermant hermétiquement sont ce qu'il y a de mieux. Pour les rendre moelleux, faites-les gonfler quelques heures dans un bol d'eau avant de les déguster ou de les utiliser comme accompagnement d'une viande ou d'une volaille. Les fruits séchés se grignotent aussi tels quels. On peut les ajouter aux salades de fruits et les déguster dans des yogourts, des tartes ou des gâteaux.

Brandalise & Fils

Tracteurs et machines

1957 ARDON
☎ (027) 86 35 35

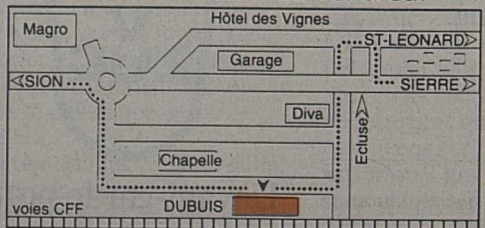


PIERRE BRANDALISE
TRACTEURS ET MACHINES
MATÉRIEL D'ENTRETIEN POUR PARCS ET JARDINS
1868 COLLOMBEY-LE-GRAND

LE BON CHOIX AU BON ENDROIT!

DANS NOTRE
EXPOSITION
TOUT POUR
LA CONSTRUCTION
LA RENOVATION

Ouvert du lundi au vendredi



CARRELAGE
MARBRE

AMENAGEMENTS
EXTERIEURS

MATERIAUX DE
CONSTRUCTION



UVRIER-SION 027/ 31 67 67

W. MARLÉTAZ S.A.

Tél. (025) 63 22 94 - Fax (025) 63 19 12
Catalogue illustré gratuit sur demande

Livraisons:
Plantations
Arbres fruitiers
Arbustes à baies
Arbustes à fleurs
Arbres d'avenues
Plantes pour haies
Plantes grimpantes
Plantes tapissantes
Plantes vivaces
Conifères
Rosiers

Ouvert le samedi matin
Pépinières, 1880 Bex

ÉCOLE CANTONALE D'AGRICULTURE DE CHÂTEAUNEUF-SION

OFFRE LES FORMATIONS SUIVANTES AVEC CFC:

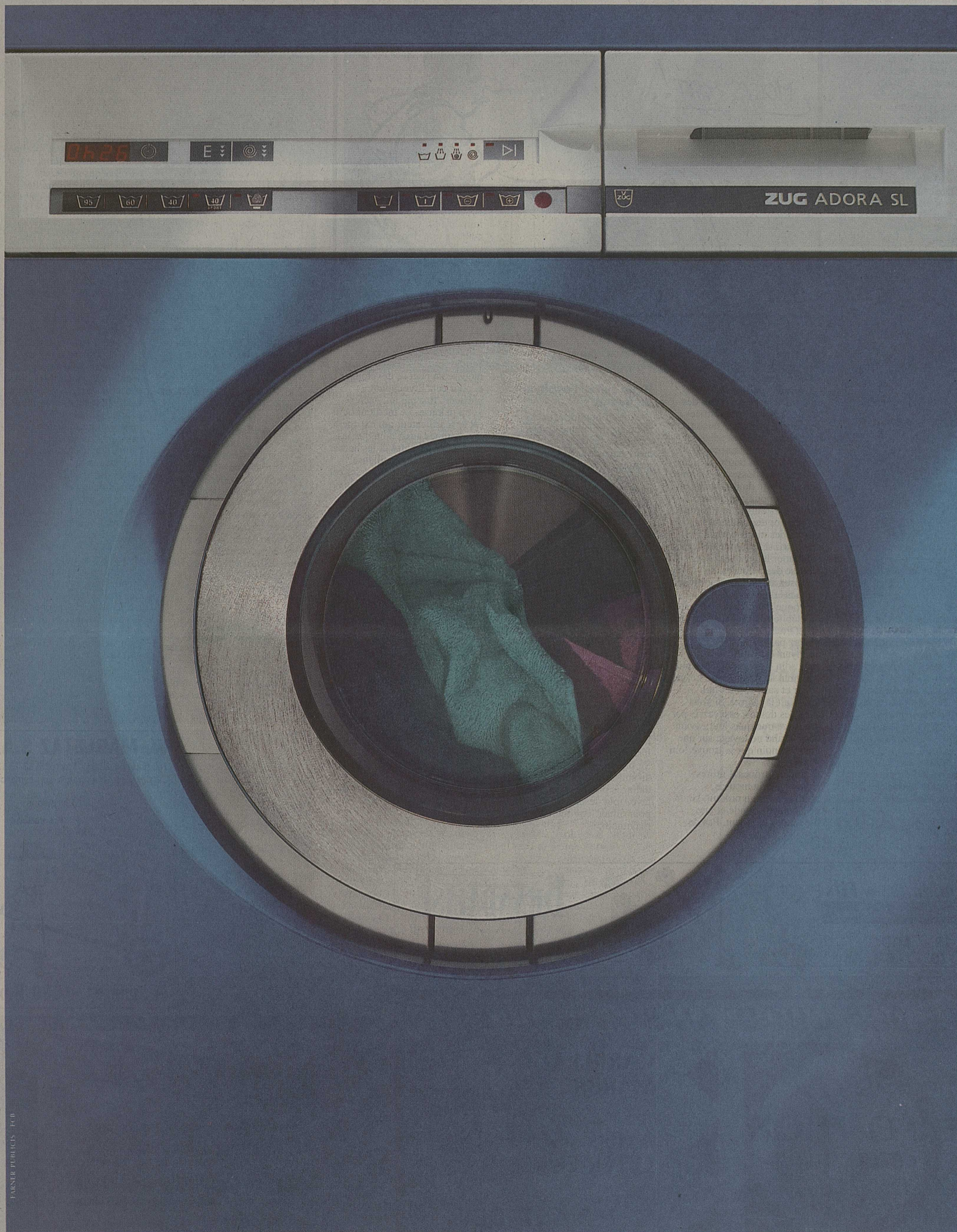
- Agriculteur:** production animale, grandes cultures, économie montagnarde
- Agriculteur en cultures spéciales:** arboriculture, cultures maraîchères, viticulture
- Viticulteur**
Durée de formation: 3 ans.

PROPOSE:
PROGRAMME COMBINÉ AVEC LA MATURETÉ PROFESSIONNELLE POUR LES ÉLÈVES DÉSIRANT POURSUIVRE LEURS ÉTUDES VERS LES ÉCOLES D'INGÉNIEURS.

Début des cours: fin octobre 1994.
Inscription: 15 juillet 1994.
Renseignements: Ecole cantonale d'agriculture
1950 Châteauneuf-Sion
Tél. (027) 36 20 01

Le directeur: A. Darbellay

Nouveauté ZUG: la plus verte des machines à laver.



Avec la nouvelle Adora de ZUG, vous choyez plus que jamais l'environnement. Elle ménage à l'extrême les ressources naturelles et bat tous les records d'économie: 40 litres d'eau, 0,4 kWh d'électricité et 29 minutes seulement en **programme-sport**. Commande ultrasimplifiée: sur pression d'une seule touche, vous sélectionnez le programme désiré. Le nouveau **cerveau génial de ZUG** assure l'efficacité souhaitée du lavage le plus écologique possible. Et «l'oeil ZUG» de diagnostic et de progrès hisse constamment votre Adora au niveau technique d'avant-garde. Cette exclusivité ZUG autorise, entre autres, toutes les adaptations requises par les nouveaux textiles ou produits de lessive.

Voulez-vous confirmation, noir sur blanc, de tous les autres avantages de la plus verte des machines à laver? Expédiez simplement le coupon à V-ZUG SA, case postale, 6301 Zoug.

Prénom: _____ Nom: _____ N

Rue/N°: _____ NPA/Localité: _____



L'avant-garde pour
cuisine et buanderie.

Bientôt les asperges

Un légume que les Egyptiens connaissaient déjà

Les hiéroglyphes égyptiens montrent l'asperge, soigneusement mise en bottes, parmi les offrandes faites aux dieux. Les Grecs d'Athènes l'appréciaient pour ses vertus aphrodisiaques et les Romains introduisirent sa culture dans toutes les régions de leur empire. Puis l'asperge disparut complètement au Moyen Age pour ne réapparaître qu'à la Renaissance, dans les bagages de la cour italienne qui s'installe en France.

C'est à cette époque que l'asperge, parée d'innombrables vertus aphrodisiaques, acquiert ses véritables lettres de noblesse. Elle est sur toutes les tables de qualité. Dans le «Cuisinier», paru en 1656, un volumineux traité de la «nouvelle cuisine» de l'époque que l'on doit à un certain Pierre de Lune qui était «écuyer de cuisine» chez le truculent duc Hercule de Rohan, on apprend à l'apprêter à la crème, au beurre blanc et au jus de mouton. En 1691, le cuisinier des ducs de Chartres et d'Orléans, Massialot, est le premier, dans le «Cuisinier royal et bourgeois», à dresser l'inventaire de toutes les préparations culinaires à base d'asperges. A la même époque, le traité «La Cuisine et l'amour» réunit les recettes «qui donnent du cœur au ventre et qui portent à la tendresse». Mme de Maintenon n'a pas hésité à dire que l'asperge est «la première invitation à l'amour»... Aphrodisiaque ou pas — la



science n'a jamais prouvé qu'elle aurait ce pouvoir — l'asperge a une grande qualité pour tous ceux qui se préoccupent de leur ligne car elle n'apporte que 25 calories aux 100 grammes. Elle est également pauvre en glucide (3,5 grammes aux 100 grammes) et en lipides (0,2 gramme aux 100 grammes) mais elle est riche en protéines végétales (2,2 grammes aux 100 grammes). C'est un légume riche en fibres et elle contient

des sels minéraux en quantités non négligeables, en particulier du fer (0,9 mg aux 100 grammes), ce qui est important pour les habitués de régimes-minceur permanents. On distingue trois sortes d'asperges: — la blanche, buttée chaque jour à la main et extirpée délicatement le moment venu à la main, une à une, à l'aide d'une longue gouge de 60 cm. Cette asperge, d'une saveur d'une incomparable délicatesse

est délicieuse tout simplement servie en hors d'œuvre, tiède et nappée d'une sauce onctueuse; — la violette est une asperge blanche qui n'a pas eu de patience: elle a percé la butte et, sous l'effet du soleil, est devenue violette. Lorsqu'elle a poussé très vite, elle est délicieuse et coûte un peu moins cher que la blanche; — la verte pousse à l'air libre. Elle doit sa coloration à un processus de synthèse chlorophyllienne qui se développe sous l'action de la lumière. C'est un légume coûteux que l'on trouve sous deux formes, la «vraie verte», colorée de haut en bas, et la «verte-violette» dont seule la pointe est colorée. Qu'elle soit blanche, violette ou verte, une bonne asperge doit être avant tout fraîche et tendre. Il est important de voir son talon qui, seul, date sa fraîcheur. S'il est humide, l'asperge est fraîche. La pointe doit être ferme et de forme régulière. La tige doit être légèrement humide et cassante. On compte 300 grammes d'asperge par personne pour une entrée. L'asperge doit être mangée rapidement une fois qu'elle a été cuite. Elle s'épluche facilement avec un couteau économe: il faut la tenir à plat, en soulevant à peine la tête, et peler le légume de l'autre main en commençant à trois ou quatre centimètres de la pointe. Faire tourner l'asperge en continuant de l'éplucher et couper le bout ligneux.

(ap)

Minijardin d'intérieur

Il y a des règles à observer

Pourquoi ne pas créer un jardin d'intérieur?

Le choix des plantes — couleur, forme et taille — est avant tout affaire de goût, à condition que vous teniez compte des exigences de chaque plante et de l'environnement.

Première règle pour réussir un minijardin d'intérieur:

ne jamais forcer une plante à vivre dans un milieu qui ne lui convient pas.

Deuxième règle:

seules les plantes appréciant les mêmes conditions de vie doivent être regroupées. Une azalée, plante de terre de bruyère, ne vivra pas avec une cactée, un papyrus dépérira s'il n'a pas toujours les pieds dans l'eau tandis que la plupart des autres plantes en mourront.

Attention aux achats!

L'achat des plantes doit être effectué avec vigilance: n'achetez pas n'importe quoi n'importe où! Une plante ayant été exposée au froid risque fort de mourir rapidement une fois installée dans un appartement et n'oubliez pas que dans ce domaine comme dans bien d'autres le bon marché peut vous coûter cher si, en définitive, les plantes du minijardin dont vous rêviez se fanent au bout de quelques jours.

Le bon récipient

La réussite d'un minijardin d'intérieur dépend aussi —

troisième règle — des récipients dans lesquels vous allez l'installer. Si vous souhaitez réunir des plantes ayant des besoins différents en terre, en eau ou en engrais, ne les mettez pas dans le même bac à réserve d'eau en imaginant qu'elles y puiseront chacune ce dont elles ont besoin. Faites des potées différentes pour les plantes à terre de bruyère, les plantes aquatiques, les cactées. La forme du récipient est également importante: une petite plante dans un grand pot aura l'air ridicule. Une grande plante dans un petit pot ne survivra guère.

Savoir créer une judicieuse harmonie

Esthétiquement, certaines plantes, de par leur taille, leur couleur ou leur forme, méritent d'être isolées. En constituant un minijardin d'intérieur, efforcez-vous de créer une forme: pyramide, rectangle, triangle, circulaire en prenant soin d'harmoniser les récipients à la forme choisie. Ne négligez pas les plantes suspendues qui complètent souvent harmonieusement une composition au sol ou sur une table basse. Ce qui compte c'est de créer une sensation visuelle d'équilibre entre les plantes et le volume de la pièce.

(ap)

Comment s'occuper des rosiers?

Il faut tailler court

Tous les rosiers ne se taillent pas de la même manière ni à la même saison. Traditionnellement, c'est une fois que les fortes gelées ne sont plus à craindre que l'on taille les rosiers remontants, c'est-à-dire ceux qui fleurissent du printemps jusqu'aux gelées. Les rosiers qui ne donnent qu'une floraison au printemps doivent être taillés en été, dès qu'ils ont cessé de fleurir.

S'il s'agit de rosiers miniatures, on les coupe tout simplement à la cisaille, à une vingtaine de centimètres du sol, au mois de mars, sans s'occuper de l'emplacement des bourgeons. Les rosiers arbustifs plantés pour former une haie seront taillés comme une haie, également en mars, sans s'occuper non plus de l'emplacement des bourgeons.

Mais tous les autres demandent un peu plus de soin: d'abord, supprimez tout le bois mort et les gourmands, c'est-à-dire les tiges verticales qui prennent naissance au-dessous de la greffe. Supprimez aussi les petites brindilles grêles et sans force. Puis taillez les gros rameaux en n'en laissant que trois à cinq selon l'importance du rosier. Coupez tous ceux qui poussent à l'intérieur afin que le rosier se développe «en gobelet».

Attention: il faut veiller à tailler toujours au-dessus d'un bourgeon qui est tourné vers

l'extérieur et la coupe doit être en biseau. Ceci est essentiel pour que la plaie ne soit pas exposée à la pluie. N'hésitez pas à tailler court. Ceci régénérera vos rosiers et leur assurera une très belle floraison. Coupez toutes les branches dont le bois est noir et l'écorce écaillée.

Pas trop tôt

Le moment de la taille est important: si vous vous y prenez trop tôt, quand des

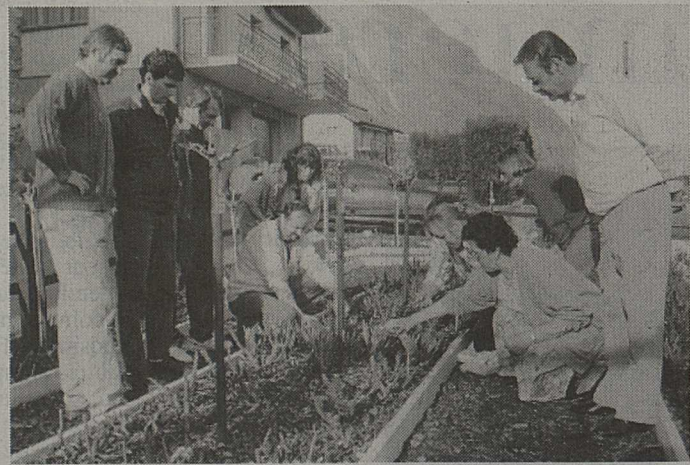
floraison terminée. Vous supprimerez sur toute leur hauteur les tiges ayant fleuri et vous profiterez que les jeunes pousses sont encore souples pour bien les déployer sur le palissage. Les grimpants remontants, qui sont moins vigoureux que les non-remontants, ne doivent pas être taillés trop sévèrement. Il suffit de supprimer le bois très vieux et de rabattre tous les rameaux latéraux sains à deux ou trois yeux du vieux bois dont ils sont issus.

Aie, aie, aie

Une sage précaution, lorsqu'on taille les rosiers, est de se munir d'une grande toile ou d'un grand plastique qui faciliteront le transport des rameaux morts. Ceux-ci ne doivent en aucun cas être jetés sur le compost mais brûlés car ils renferment des

parasites qui se multiplieraient. Protégez-vous les mains avec des gants spéciaux et n'utilisez qu'un sécateur bien affûté afin de ne pas écorcher les rosiers. Poursuivez la taille tout au long de la floraison, c'est-à-dire que vous couperez chaque rose dès qu'elle sera fanée. Profitez de la taille pour apporter un engrais spécial rosier au pied de chaque sujet. Vous l'incorporez à la terre par griffage. Une pulvérisation avec un insecticide total vous évitera aussi bien des déboires lorsque le beau temps fera éclore les pucerons et autres prédateurs.

(ap)



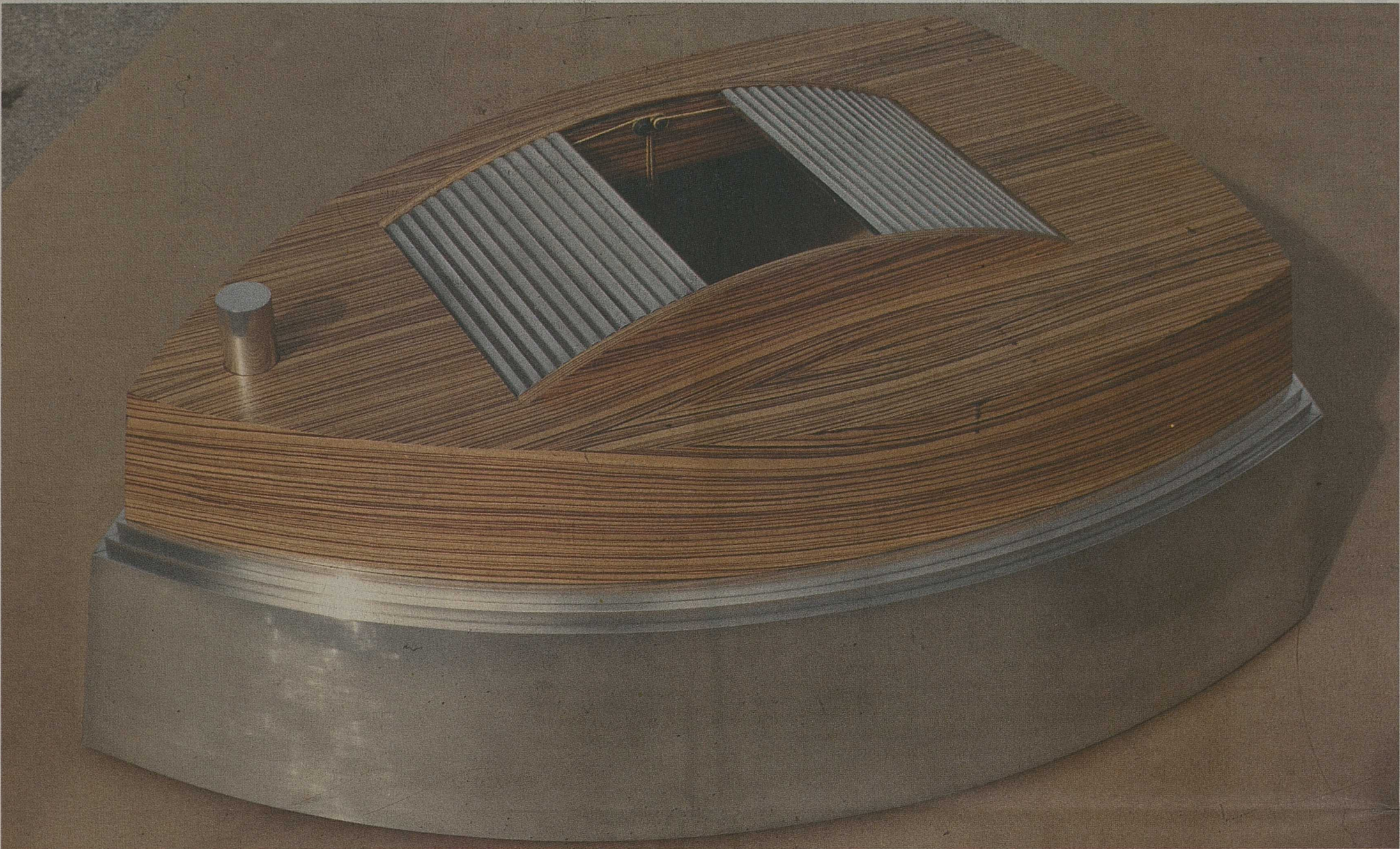
On peut toujours demander conseil à un spécialiste.

FESTIVAL DES ROSIERS
(Production suisse)

<p>Rosiers Polyantha et à grandes fleurs</p> <p>dès 8.50</p>	<p>NOUVEAU:</p> <p>Rosiers tapissants 9.90</p>
<p>Rosiers grimpants 13.50</p>	<p>Engrais pour rosiers 12.80 sac de 5 kg</p>
<p>Ecorces de pin décoratives 9.60 sac de 50 litres</p>	<p>VOTRE GARDEN CENTRE MAGRO UVRIER</p> <p>SUCCURSALES : MAGRO CITY-SION, MAGRO MARTIGNY et ROCHE</p>

Artisan, artiste, un "marginal du bois"

Les coups de cœur d'un créateur, Bertrand Fellay



Le bois est son univers. La création sa raison de vivre. Voilà pourquoi d'aucuns accordent parfois au Bagnard établi à Bramois l'étiquette de marginal. Bertrand Fellay n'en a cure. «Même s'il y a des réalités économiques auxquelles on n'échappe pas», il persiste et signe. Distinctions et prix à l'appui.

Dans son atelier situé au cœur de Bramois, Bertrand Fellay évoque une trajectoire faite de coups de gueule et de coups de cœur, d'emportements et de fièvre.

Le collègue ne le convainc pas... ce qui ne l'empêche nullement de lire Voltaire, Kafka, Kundera ou... Cavanna! Va pour l'apprentissage du bois (son père est menuisier).

Le Valaisan poursuit sa formation à l'Ecole suisse d'ingénieurs et de techniciens du bois à Bienne. Cinq années pendant lesquelles le caractère trempé du personnage va souvent se frotter à la rigueur d'un enseignement très technique. Fellay en convient: «J'avais envie de travailler différemment. Je ne faisais pas comme tout le monde. Il fallait absolument que j'échappe au traditionnel.»

Des combines

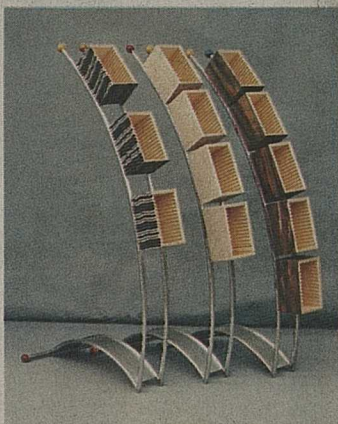
Le week-end, lorsque Bertrand rentre en Valais, il essaie chez son père «des combines tournant autour du mobilier». «J'aimais le bois; je sentais qu'il y avait quelque chose à faire. Ça m'a incité à me passionner pour le design. J'ai dévoré quantité de bouquins.» Soif de savoir. De lire.

De s'imprégner de musique. Entre deux ouvrages BD choc, Fellay trouve encore le temps d'écouter de la musique, «toutes les musiques sauf la youtze et les marches militaires». L'homme n'échappe pas à son image...

Seul en selle

En 1991, Bertrand Fellay reprend l'entreprise familiale. Seul. Avant de faire appel à deux ouvriers. «Ma façon de travailler les a surpris. Je me laissais aller à des coups de cœur en usant de matériaux inhabituels.»

Reste la... clientèle. Le Valaisan se rend bien compte que ses options risquent d'être mal comprises. Pourtant, il n'en démord pas. Cartons et valise sous le bras, le voilà qui fait le tour des architectes les plus en



En haut: une table basse-bar «Glenn-Jura». A gauche, porte CD «Gelato», à droite, un semainier à dix tiroirs «Et caetera».

vue prônant une collaboration sous le signe de la création. «Certains m'ont fait confiance me permettant de réaliser des agencements originaux en employant de nouveaux matériaux et en mettant l'accent sur des détails auxquels ils tenaient.»

Parallèlement, le Valaisan affiche une prédilection particulière pour les concours. En 1989, dans le cadre de la Foire du Valais, l'un de ses meubles (en spirale) remporte le prix du public. Quatre ans plus tard, deux lampes pour le moins originales, rafient le premier prix. Mieux: au concours belge international Intérieur 92, 720 projets venant de 24 pays passent sous la loupe d'un jury réputé. 70 objets sont retenus pour la sélection officielle. Fellay y figure avec une armoire.

La même année, le Bagnard réalise avec un de ses copains établi à Paris — Gérard Disner — un coffre. Double sélection pour l'expo 92 du VIA ainsi que pour la nouvelle vague des objetistes à Chambéry. Bertrand ne peut s'empêcher de rire: «Le vernis séchait dans la voiture quand on amenait le coffre pour le VIA.»

Une nouvelle fois, Fellay sera présent à Intérieur 94. «Avec un fauteuil» précise-t-il. En point de mire encore, deux expositions à Sion, l'une avec d'autres artisans, la seconde seul, «dans un lieu un peu spécial».

En dehors de la création proprement dite, Bertrand Fellay se réserve un créneau particulier: partant de meubles anciens, il les réactualise tout en préservant leur qualité. Ce qui est important note l'artisan de Bramois, c'est le dialogue qui doit s'instaurer avec le client: «J'explique, je suggère, mais j'écoute aussi...» N'hésitant pas à importer des placages de l'étranger méconnus ou rares, le Valaisan prend un plaisir particulier à travailler sur des pièces uniques ou à série limitée. Ce qui ne l'empêche nullement de satisfaire aux besoins de monsieur tout-le-monde «même si l'on semble l'avoir oublié» conclut avec (bonne) humeur le personnage. (mp)

Profusion de lumière

Une véranda, une verrière ou un jardin d'hiver sont bien plus qu'une simple pièce supplémentaire. Ces constructions comportent souvent une part de rêve, entre la maison et le jardin, entre le confort de votre intérieur et la lumière extérieure. Elles permettent d'embellir une maison sans avoir recours à de grandes transformations. Les nouveaux matériaux et les technologies de pointe ont permis aux concepteurs de mettre au point des constructions parfaitement adaptées aux rigueurs de l'hiver et aux canicules estivales.



Une réalisation BTA, Ayent.

L'isolation, la résistance, la mise en œuvre et les finitions sont autant d'éléments clés dans le choix d'une véranda ou d'un

jardin d'hiver. Simple abri ou véritable extension d'habitation, chaque projet doit fournir les meilleures réponses thermique

et phonique par rapport aux nécessités techniques et aux envies personnelles. Les choix proposés par les professionnels est très vaste entre les baies coulissantes, les fenêtres asclo-battantes, les portes à la française ou autres, la couleur naturelle ou les coloris variés, les formes simples ou très architecturées, les matériaux thermolaqués, les stores de différents types et les derniers détails de décoration ou de luxe (aérateurs, panneaux moulurés, chenaux, protection-solaire). De quoi satisfaire budgets et goûts! (roc)